Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 119 (2001)

Heft: 213

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBL.
3003 BERN

10300

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

Res

No 213 Freitag, 02.11.2001 119. Jahrgang | No 213 Vendredi, 02.11.2001 119. année | No 213 Venerdì, 02.11.2001 119. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt | Feuille officielle suisse du commerce | Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.–
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.– (TVA compris); Etranger CHF 195.–
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.– (IVA compresa); Estero CHF 195.–
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AK-Handels AG**, in Würenlos, Handel mit Maschinen und Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7802 vom 29.10.2001
(095170)

■ **Aktiengesellschaft Mebar**, in Aarau, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. 03. 1998, S. 1854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7803 vom 29.10.2001
(095171)

■ **ALS Autoservice Lenzburg AG**, in Lenzburg, Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05. 05. 1998, S. 3037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7804 vom 29.10.2001
(095172)

■ **Bata Schuh AG**, in Möhlin, Handel (Detail und Engros) mit Schuhen, Schuhbestandteilen, Bekleidung und Zubehören aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 09. 2000, S. 6300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Basel].
Tagebuch Nr. 7805 vom 29.10.2001
(095173)

■ **Bernerhaus-AG**, in Baden, Uebernahme, Vermittlung usw. von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1999, S. 975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7806 vom 29.10.2001
(095174)

■ **Burkhalter Stiele AG**, in Fischbach-Göslikon, Holzwarenfabrik und Sägerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7807 vom 29.10.2001
(095175)

■ **Büttikofer AG**, in Gontenschwil, Verpackungssysteme, Schaumstoffprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7808 vom 29.10.2001
(095176)

■ **Cellpack AG**, in Wohlen AG, Verpackungen, Kunststoffe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7809 vom 29.10.2001
(095177)

■ **Damart Swiss AG**, in Staufen, Verkauf von Textilwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Genf, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Genf].
Tagebuch Nr. 7810 vom 29.10.2001
(095178)

■ **E. Boppart AG**, in Wohlen AG, Drahtwarenfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7811 vom 29.10.2001
(095179)

■ **ELRO (Holding) AG**, in Bremgarten AG, Beteiligung an Unternehmungen im Grossküchenbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7812 vom 29.10.2001
(095180)

■ **ELRO-WERKE AG**, in Bremgarten AG, Apparate, Maschinen und Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7813 vom 29.10.2001
(095181)

■ **Empros GmbH**, bisher in Binningen, Dienstleistungen im Organisations- und Informatikbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6885). Gründungsstatuten: 22.06.1995. Statutenänderung: 16. 10. 2001. Sitz neu: Gipf-Oberfrick. Domizil neu: Trottgasse 12, 5073 Gipf-Oberfrick. Zweck: Dienstleistungen im Organisations- und Informatikbereich, Erarbeitung und Umsetzung von Organisations- und Informatikkonzepten sowie Leitbildern, Unterstützung bei Ausbildungsfragen, Projektmanagement und Qualitätssicherung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Sascha, von Maschwanden, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 7814 vom 29.10.2001
(095182)

■ **Fehlmann Holding AG**, in Schöftland, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2000, S. 332). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7815 vom 29.10.2001
(095183)

■ **Ferroflex AG**, in Rothrist, Handel mit siderurgischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7816 vom 29.10.2001
(095184)

■ **Fifag Freiämter Immobilien- und Finanz AG**, in Muri AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 1997, S. 4415). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7817 vom 29.10.2001
(095185)

■ **Forming AG**, in Möhlin, Verarbeitung von und Handel mit Produkten aus Stahl, Leicht- und Buntmetallen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5374). Domizil neu: Industriestrasse 26, 4313 Möhlin, [behördliche Aenderung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bargetzi, Walter, von Riedholz, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Huber, Paul Heinz, von Krauchthal, in Basel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7818 vom 29.10.2001
(095186)

■ **Franz König AG**, in Zofingen, Betrieb eines Baugeschäftes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7733). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, Basel, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, Basel].
Tagebuch Nr. 7819 vom 29.10.2001
(095187)

■ **Gamma Gontenschwil AG**, in Gontenschwil, Entwicklung von wärmetechnischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7820 vom 29.10.2001
(095188)

■ **Garage Henggi AG**, in Wohlen AG, Betrieb einer Autogarage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7821 vom 29.10.2001
(095189)

■ **Gasthof Schiff AG**, in Wallbach, Führung oder Verpachtung eines Gastronomiebetriebes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29. 06. 2000, S. 4403). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7822 vom 29.10.2001
(095190)

■ **Gastro Zofingen AG**, in Zofingen, Dienstleistungen im Bereiche Hotel-, Restaurant- und Barbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mutlu, Kemal, von Arbon, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7823 vom 29.10.2001
(095191)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 8589
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 8589	BS 8592	LU 8596	SO 8599	VS 8605
AI 8590	FR 8593	NE 8597	SZ 8600	ZG 8606
AR 8590	GE 8594	NW 8597	TG 8601	ZH 8607
BE 8590	GR 8596	SG 8597	TI 8601	
BL 8592	JU 8596	SH 8599	VD 8603	

Konkurse 8612
Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge 8623
Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 8624
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 8628
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 8631
Titres disparus
Titoli smarriti

Marken 8634
Marques
Marchi

Öffentliches Beschaffungswesen 8640
Marchés publics
Acquisti pubblici

Unternehmenspublikationen 8644
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

www.shab.ch

■ **Henz AG**, in Suhr, Handel mit Stahl, Kunststoffen und Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7824 vom 29.10.2001
(095192)

■ **Humbel Baupartner AG**, in Unterkulm, Unternehmung für kostengünstiges und gesamthaftes Bauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1999, S. 1519). Domizil neu: Gerbergasse 1, 5726 Unterkulm. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siffert, Stephane, von Ueberstorf, in Oberkulm, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7825 vom 29.10.2001
(095193)

■ **Immobilien Rain AG, Aarau**, in Aarau, Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3480). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7826 vom 29.10.2001
(095194)

■ **Iris Mode SA**, in Schöftland, Fabrikation von Berufs- und Schutzbekleidung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 602). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7827 vom 29.10.2001
(095195)

■ **Josef Meyer Waggon AG**, in Rheinfelden, Entwicklung, Herstellung und Revision von sowie Handel mit Waggons usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern].
Tagebuch Nr. 7828 vom 29.10.2001
(095196)

■ **Klinik 'Im Schachen' AG**, in Aarau, Betrieb privater Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2259). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7829 vom 29.10.2001
(095197)

■ **Moser Transport AG**, in Villmergen, Ausführung von Gütertransporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Roland, von Besenbüren, in Waltenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Métraux, Olivier, von Pailly, in Lutry, Präsident, mit Einzelunterschrift; Christ, Franz, von Holderbank SO, in Leuzigen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thiemann, Philippe, von St. Gallen, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Courvoisier, Pierre Philippe, von Donneloye, in Essertines-sur-Yverdon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7830 vom 29.10.2001
(095198)

■ **Pensionsfonds der Siegfried AG, Zofingen**, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Dr. Bernard A, von Zofingen, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mathys, Fritz, von Rohrbachgraben, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günthardt, Douglas C., von Adliswil ZH und Bürger der USA, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schindler, Dr. Richard, von Rüti GL, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Max, von Hausen AG, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7831 vom 29.10.2001
(095199)

■ **Peregrine Systems GmbH**, bisher in Zürich, Vertrieb von Software und Erbringung von Anpassungsdienstlesitungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3321). Gründungsstatuten: 05.05.2000. Statutenänderung: 22. 10. 2001. Sitz neu: Neuenhof. Domizil neu: Gewerbehaus Seestrasse 14A, 5432 Neuenhof. Zweck: Vertrieb von Software und Erbringung von Anpassungsdienstleistungen; kann andere Gesellschaften und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flintoff, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Chiswieck (London, GB), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andermatt, Dr. Alfred, von Baar, in Oberägeri, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Crook, Jeremy, britischer Staatsangehöriger, in Cranleight (Surrey, GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Peregrine Systems Global Limited, in Saggart/County (Dublin, Irland), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 7832 vom 29.10.2001
(095200)

■ **R. Meiers Söhne AG**, in Künten, Herstellung von technischen Formteilen sowie Bedarfsartikel für die Bienenzucht usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2001, S. 239). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7833 vom 29.10.2001
(095201)

■ **Ringier Print Zofingen AG**, in Zofingen, Betrieb einer Druckerei in Zofingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7834 vom 29.10.2001
(095202)

■ **Seetal Schaller AG**, in Brugg, Papierwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, Zürich].
Tagebuch Nr. 7835 vom 29.10.2001
(095203)

■ **Sommerau AG Windisch**, in Windisch, Betrieb eines Gewerbezentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7836 vom 29.10.2001
(095204)

■ **Soudronic AG**, in Bergdietikon, Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation von Maschinen und Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2001, S. 3133). Weitere Betriebsstätte: Rotfarb, 8413 Neftenbach.
Tagebuch Nr. 7837 vom 29.10.2001
(095205)

■ **Spielbank Baden AG**, in Baden, Spielbank mit Gastronomiebetrieb im Stadtcasino Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7838 vom 29.10.2001
(095206)

■ **Springfix AG**, in Wohlen AG, Stanz-, Press- und Spritzartikel für die Automobilindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3081). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7839 vom 29.10.2001
(095207)

■ **Svedex-Kellpax AG**, in Bremgarten AG, Produktion von und Handel mit Türen insbesondere von spezieller Bauart usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7750). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Basel].
Tagebuch Nr. 7840 vom 29.10.2001
(095208)

■ **Swiss Interactive AG**, in Aarau, Durchführung von Informations-Technologie-Arbeiten in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2470). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau].
Tagebuch Nr. 7841 vom 29.10.2001
(095209)

■ **Texpart-Handels AG**, in Bremgarten AG, Handel mit und Vertretung von technischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3297). Domizil neu: c/o Walter Merkli, Ringstrasse 57, 5620 Bremgarten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreifuss, Maurice C., von Winterthur, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinegger, Susanne, von Zürich, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7842 vom 29.10.2001
(095210)

■ **Wäscherei Aare AG**, in Brugg, Betrieb einer Waschanstalt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7843 vom 29.10.2001
(095211)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Workcenter Baden**, in Baden, Leistung eines Beitrages zur Bekämpfung und Linderung der Arbeitslosigkeit und ihrer sozialen Folgen, Verein (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 1999, S. 4167). Der Verein hat sich mit der Generalversammlung vom 20.12.2000 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 7844 vom 29.10.2001
(095212)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Werner Gmünder**, in Appenzell, Milch- und Getränkehandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 24. 09. 1984, S. 3400). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Appenzell vom 13.09.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 266 vom 29.10.2001
(095213)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Züst Stuck & Gips**, in Hundwil, Häldeli 224, 9064 Hundwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stuckaturen, Gipserarbeiten, Plattenbeläge sowie allgemeine Baumontagen. Eingetragene Personen: Züst, Matthias, von Wolfhalden, in Hundwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 952 vom 29.10.2001
(095214)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Jörg Alder AG**, in Herisau, Planung von sanitären Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fäh Treuhand AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 953 vom 29.10.2001
(095215)

■ **Ruch Adatech Engineering**, bisher in St. Gallen, Ingenieurbüro für EDV-Beratung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1999, S. 8279). Sitz neu: Trogen. Domizil neu: Halden 128, 9043 Trogen. Zweck: Ingenieurbüro für EDV-Beratung, Schulung, Internet und Elektronik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruch, Stephan, von Trachselwald, in Trogen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Ruch, Stefan, in St. Gallen).
Tagebuch Nr. 954 vom 29.10.2001
(095216)

■ **Sozialfonds der Huber + Suhner AG**, in Herisau, Fürsorge der Mitarbeiter, deren Angehörige usw. Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1998, S. 4135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Kurt, von Kernmental, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); Zuberbühler, Alfred, von Schwellbrunn, in Herisau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 955 vom 29.10.2001
(095217)

■ **Waschbär, Urs Diener**, in Teufen AR, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 25. 06. 1980, S. 2164). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Entscheid des Obergerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 25.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 956 vom 29.10.2001
(095218)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Lenfarm AG in Liquidation**, in Herisau, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8169). Löschungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 02.04.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 957 vom 29.10.2001
(095219)

■ **Reutenen Textil AG**, in Speicher, Bearbeitung von und Handel mit Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29. 06. 2000, S. 4401). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR (Fusion) sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 958 vom 29.10.2001
(095220)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DM Artist Management SA**, bisher in Basel, Vermittlung von Sängern, Musikern und Dirigenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1999, S. 5952). Gründungsstatuten: 19.03.1998. Statutenänderung: 5. 10. 2001. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Bundesgasse 26, 3011 Bern. Zweck: Vermittlung von Sängern, Musikern und Dirigenten an in- und ausländische Bühnen, Organisation und Durchführung von musikalischen Anlässen sowie deren Reproduktion auf Bild- und Tonträgern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roberti, Mario Jean, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Latin-Consult SA, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoma-Tennenbaum, Dina, von Biel BE, in Niederscherli, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amberg, Vincenczo Dr., von Schötz, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dradi, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5421 vom 29.10.2001
(095221)

■ **Fernseh-Dienst AG**, in Bern, Import von, Handel mit, Vermietung, Installation, Unterhalt und Reparatur von Fernsehgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2000, S. 1130). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8360) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz 'Tao Vital Design AG'.
Tagebuch Nr. 5422 vom 29.10.2001
(095222)

■ **Fima.b GmbH**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Informatikbereich usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1998, S. 4122), mit Hauptsitz in: Zürich. Domizil neu: Wangenstrasse 43, 3018 Bern.
Tagebuch Nr. 5423 vom 29.10.2001
(095223)

■ **Holding der Schweizerischen Milchproduzenten**, in Zollikofen, Fördern der Milchverwertung durch Beteiligung an milchwirtschaftlichen Organisationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Otto, von Hefenhofen und Roggwil TG, in Roggwil TG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5424 vom 29.10.2001
(095224)

■ **NetAxis AG**, in Köniz, Entwicklung und Vertrieb von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 1999, S. 3196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albisetti, Guido, von Bern und Balerna, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frings, Heiner, von Deutschland, in Burbach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5425 vom 29.10.2001
(095225)

■ **Personalvorsorgestiftung der Astag**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1998, S. 7821). Domizil neu: Weissenbühlweg 3, 3000 Bern 14. Ausgeschiedene Personen und erlo-

schene Unterschriften: Friderici, Charles, von Allaman, in Lully VD, Präsident und Arbeitgebervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pendl, Yvonne, von Winterthur, in Kerzers, Mitglied und Arbeitnehmervertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Carlo, von Oberegg, in Oberegg, Präsident und Arbeitgebervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, René, von Eggiwil, in Bettlach, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5426 vom 29.10.2001
(095226)

■ **Proverit AG**, in Bern, Montage und Verarbeitung von Isolierglas, Flachglas, Spezialgläsern, Spiegeln und Rahmen sowie Handel mit diesen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giesbrecht, Alfred, von Bern und Bremgarten bei Bern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouquet, Jean, von La Roche und Pont-la-Ville, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5427 vom 29.10.2001
(095227)

■ **Rototec AG**, in Worb, Handel mit Pumpen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31. 08. 2000, S. 5939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel-Kasper, Margrit, von Bubikon, in Trimstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Rolf, von Kirchdorf BE, in Kiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 5428 vom 29.10.2001
(095228)

■ **Switzerland Cheese Marketing AG**, in Bern, Förderung des Absatzes von Schweizer Käse usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Guido, von Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossier, Jean-Claude, von Avry-sur-Matran, in Romont FR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stämpfli, Hans-Ueli, von Wohlen bei Bern, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böbner, Manfred, von Entlebuch, in Biel BE oder Biel BL oder Biel VS, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchel, Dominik, von Rüthi SG, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gander, Richard, von Beckenried, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub, André, von Wanzwil, in Murl bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riesen, Jeannette, von Wahlern, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5429 vom 29.10.2001
(095229)

■ **THALES Information Systems SA, Succursale de Berne**, in Bern, Forschung, Entwicklung, Ausarbeitung von Konzepten, Erstellen von Studien usw. im Bereich der Informatik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4063), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Klemens, von Niederbuchsiten, in Moosseedorf, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärtschi, Ulrich, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgener, Madeleine, von Visperterminen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5430 vom 29.10.2001
(095230)

■ **Verlag 'SophiesCorner', Peter Bachmann**, in Ittigen, Führen eines Verlages usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5314). Domizil neu: Archivstrasse 1, 3005 Bern.
Tagebuch Nr. 5431 vom 29.10.2001
(095231)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **I + RG Innenarchitektur + Raumgestaltung AG in Liquidation**, in Bern, Betrieb eines Innenarchitekturbüros, Planung und Ausführung von Innenausbauarbeiten und Grossküchen usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1080). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft angeblich keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5432 vom 29.10.2001
(095232)

■ **JayaHo Switzerland, Peter Bachmann**, in Ittigen, Import und Export sowie Handel und Vertrieb von JayaHo-Produkten in der Schweiz, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7460). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5433 vom 29.10.2001
(095233)

Emmental - Oberaargau (BE)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Energy of Life GmbH in Liquidation**, in Thunstetten, Kursorganisation im Bereiche der Persönlichkeitsbildung und -entwicklung, Lebensberatung sowie Förderung der Persönlichkeit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4428). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2443 vom 29.10.2001
(095234)

■ **Uebelhart Haustechnik GmbH in Liquidation**, in Thunstetten, Planen und Installieren von Heizungen auf dem Gebiet der Haustechnik sowie entsprechende Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 2000, S. 2039). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2444 vom 29.10.2001
(095235)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fondation Colette Grosjean**, à Biel BE, c/o Gymnase français de Bienne, rue du Débarcadère 8, 2503 Biel/Bienne, fondation (nouvelle inscription). Date des actes constitutifs: 1. 10. 1984. But: assister financièrement des étudiants et des étudiantes de langue française de la commune de Bienne en leur acquittant des bourses d'études universitaires. Autorité de surveillance: office des assurance sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF). Organisation: conseil de fondation de 3 membres. Constitution de la fondation par disposition testamentaire du 01.10.1984 de Colette Grosjean, à Bienne. Personnes inscrites: Villars, Roland, de Evilard, à Frinvillier (Vauffelin), président, avec signature collective à deux; Graf, Frédéric, de Oeschenbach, à Nidau, membre, avec signature collective à deux; Zürcher, Paul, de Rüderswil, à Meinisberg, membre, avec signature collective à deux.
Journal no 2736 du 29.10.2001
(095236)

■ **FruchtXpress GmbH**, in Ins, Bahnhofstrasse 91a, 3232 Ins, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in der Transportbranche, insbesondere die Durchführung von Warentransporten aller Art, vorwiegend von Früchten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Interessengemeinschaften im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23.10.2001 einen Lastwagen 'Volvo F10', Jg. 1992, mit aufgebauter Kühlanlage 'Thermo King', Jg. 1995, zum Preis von CHF 27'438.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 7'438.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Balmer, Martin, von Mühleberg, in Ins, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Balmer-Ritter, Ursula, von Mühleberg und Hasle bei Burgdorf, in Ins, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2720 vom 29.10.2001
(095237)

■ **Niklaus Energie- und Gebäudetechnik AG**, in Lyss, Werkstrasse 41, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 2001. Zweck: Handel von Komponenten und Systemen sowie Fabrikation von Komponenten im Gesamtbereich der Gebäudetechnik sowie alle Tätigkeiten, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.10.2001 und Bilanz per 30.06.2001 von der erloschenen Einzelfirma 'A. Niklaus & Co., Nachfolger: F. Schneider-Niklaus', in Lyss, Aktiven von CHF 16'108'187.-- (inkl. Lyss-Grunbuchblatt Nr. 2608 und 2899, Kriens-Grundbuchblatt Nr. 10833 und die Kaufrechte an den Liegenschaften Kriens-Grunbuchblatt Nr. 12217 und 12218 sowie Visp-Grundbuchblatt Nr. 3283) und Passiven von CHF 14'986'587.70 zum Preis von CHF 1'121'599.30, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 121'599.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schneider, Fritz, von Seftigen, in Lyss, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schneider-Niklaus, Katharina, von Seftigen, in Lyss, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hänni, Martin, von Toffen, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hostettler, Kurt, von Rüschegg, in Courgevaux, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Yves, von Seftigen, in Liebefeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; R + H Treuhand AG Lyss, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2721 vom 29.10.2001
(095238)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Beni Pohl Sportswear AG**, in Biel BE, Herstellung von und Handel mit Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 2000, S. 6602). Statutenänderung: 13. 09. 2001, 25. 10. 2001. Firma neu: **DT Swiss Systems AG**. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung in der Schweiz von Sportartikeln und Handel mit solchen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pohl, Bernhard, von Biel BE und Bellinzona, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Alberto, Maurizio, von Lyss, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2722 vom 29.10.2001
(095239)

■ **Fondation Baula**, in Biel BE, Förderung der kulturellen Aktivitäten in der Stadt und Region Biel usw., Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6287). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).
Tagebuch Nr. 2723 vom 29.10.2001
(095240)

■ **Garage Finag Schüpfen**, in Schüpfen, Reparaturen von Motorfahrzeugen sowie mechanische Reparaturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1999, S. 5484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Finger, Thomas, von Eriz, in Meikirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Könitzer, Roger, von Kerzers, in Schüpfen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2724 vom 29.10.2001
(095241)

■ **Gehri Unternehmungen GmbH**, in Vinelz, Baumanagement, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1328). Firma neu: **Gehri Unternehmungen GmbH in Liquidation**. Am 11.10.2001 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2725 vom 29.10.2001
(095242)

■ **HTT Hauser Tripet Tschudin AG**, in Biel BE, Fabrikation und Verkauf von Präzisionsmaschinen, Spezialmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blickenstorfer, Hans, von Obfelden, in Pieterlen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lisi, Daniel, von Steffisburg, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Wisard, Philippe, von Corcelles BE, in La Neuveville, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2726 vom 29.10.2001
(095243)

■ **Ligerz-Tessenberg-Bahn AG (LTB)**, in Ligerz, Bau und Betrieb von öffentlichen Personenverkehrsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Bern].
Tagebuch Nr. 2727 vom 29.10.2001
(095244)

■ **Orthosan AG (Orthosan SA) (Orthosan Ltd.)**, bisher in Bremgarten bei Bern, Handel mit orthopädischen Artikeln sowie anderen medizinischen Produkten usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3306). Statutenänderung: 28. 09. 2001. Sitz neu: Meikirch. Domizil neu: Gärtlirain 1, 3042 Ortschwaben. Zweck: Handel mit orthopädischen Artikeln sowie anderen medizinischen Produkten usw.. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Hans Rudolf, von Rüegsau, in Liebefeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Visa Treuhand- und Revisions AG, in Bolligen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2728 vom 29.10.2001
(095245)

■ **Sanztar SA**, à Biel BE, représentation et diffusion de produits de tout genre, notamment de cuisines etc., société anonyme (FOSC no 235 du 01. 12. 2000, p. 8200). Nouvelle raison sociale: **Sanztar SA en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 10.10.2001 par le Président 4 de l'arrondissement judiciaire II Bienne-Nidau.
Journal no 2737 du 29.10.2001
(095246)

■ **Transportunternehmung Christen & Cie. AG**, in Biel BE, Betrieb eines Transport- und Autokrangeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7287). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2729 vom 29.10.2001
(095247)

■ **Truffer Bauunternehmung AG**, in Biel BE, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6870). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2730 vom 29.10.2001
(095248)

■ **Vercim AG**, in Evilard, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7801). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2731 vom 29.10.2001
(095249)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **A. Niklaus & Co., Nachfolger: F. Schneider-Niklaus**, in Lyss, Industrie-, Sanitär- und Heizungsbedarf, Dichtungsstanzerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7374). Aktiven und Passiven sind auf die 'Niklaus Energie- und Gebäudetechnik AG', in Lyss, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2732 vom 29.10.2001
(095250)

■ **Fiobag in Liquidation**, in Evilard, Durchführung von Liegenschaftsgeschäften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 1996, S. 4753). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
Tagebuch Nr. 2733 vom 29.10.2001
(095251)

■ **Gewag in Liquidation**, in Biel BE, Durchführung von Liegenschaftsgeschäften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2759). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
Tagebuch Nr. 2734 vom 29.10.2001
(095252)

■ **Jean Wanner AG en liquidation**, à Biel BE, achat, vente, administration et courtage d'immeubles, société anonyme (FOSC no 204 du 20. 10. 1995, p. 5776). Cette raison sociale est radiée d'office selon l'art. 66 al. 2 ORC, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.
Journal no 2738 du 29.10.2001
(095253)

■ **Liag Bau AG in Liquidation**, in Biel BE, Betrieb eines Maler- und Gipserunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1994, S. 5448). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
Tagebuch Nr. 2735 vom 29.10.2001
(095254)

■ **Trigesta Consulting SA en liquidation**, à Biel BE, commercialisation, sous forme de vente, location, distribution ou prestation de services, de logiciels etc., société anonyme (FOSC no 78 du 19. 04. 2000, p. 2655). Cette raison sociale est radiée d'office selon l'art. 66 al. 2 ORC, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.
Journal no 2739 du 29.10.2001
(095255)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Waber & Sohn**, in Uetendorf, Uttigenstrasse 62, 3661 Uetendorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 29. 10. 2001. Zweck: Carrosseriewerkstatt. Eingetragene Personen: Waber, Walter, von Horrenbach-Buchen, in Spiez, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Waber, Roger, von Horrenbach-Buchen, in Thun, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2187 vom 29.10.2001
(095256)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Martin Rubin Sport AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5118). Domizil neu: Frutigenstrasse 58, 3604 Thun. Weiteres Geschäftslokal: Allmendingenstrasse 16, 3608 Thun Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Peter, von Oberbalm, in Steffisburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Christoph Räber, von Madiswil, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Martin, von Unterseen, in Thierachern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberdiessbach, Vizepräsident]; Treuhand Fanconi, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2188 vom 29.10.2001
(095257)

■ **Seka Schriften, Fritz Segessenmann**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 10. 09. 1986, S. 3502). Domizil neu: Zelglistrasse 14 B, 3608 Thun.
Tagebuch Nr. 2189 vom 29.10.2001
(095258)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kelly's Car-Shine-Produkte, Heinz Kellerhals**, in Binningen, Oberwilerstrasse 73, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Autopflegeprodukten. Eingetragene Personen: Kellerhals, Heinz, von Niederbipp, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5745 vom 29.10.2001
(095259)

■ **MEM Bike GmbH,** in Liestal, Zeughausgasse 41, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Handel mit und Reparatur von Velos aller Art sowie Handel mit Velosportbekleidung und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ganter, Andreas, von Eschenbach LU, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Lopez, Robert, von Appenzell, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; MEM SPORT AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Birarda, Ennio, von Basel, in Binningen, mit Einzelunterschrift; Hohler, Martin, von Winterthur, in Basel, mit Einzelunterschrift; Hutter, Alain, von Oberriet SG, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5746 vom 29.10.2001
(095260)

■ **MEM Sport GmbH Liestal,** in Liestal, Zeughausgasse 41, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Führung eines Fachgeschäftes für den Sport und Verkauf von Sportartikeln und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birarda, Ennio, von Basel, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Hohler, Martin, von Winterthur, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Hutter, Alain, von Oberriet SG, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.
Tagebuch Nr. 5747 vom 29.10.2001
(095261)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Apiras Software AG,** in Pratteln, Entwicklung von und Handel mit Software und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6597). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Favor Steuerberatungs- und Revisionsgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle; Sommer, Paul, von Sumiswald, in Diepflingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Suzanne, von Sumiswald, in Brissago, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5748 vom 29.10.2001
(095262)

■ **Arch-Ing Consulting AG,** in Binningen, Erstellung eines Zentraldatenbank-Systems für die gesamte Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Franz & Partner, Treuhand und Revision, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5749 vom 29.10.2001
(095263)

■ **Avcom GmbH,** in Niederdorf, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit audio-visuellen Produkten und Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1230). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8100) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5750 vom 29.10.2001
(095264)

■ **Bücheler AG,** in Binningen, Betrieb einer Metallbau- und Handels-Unternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 2000, S. 1587), mit Hauptsitz in: Amriswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bücheler, Paul, von Muolen, in Amriswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Bücheler, Simon, von Muolen, in Amriswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 5751 vom 29.10.2001
(095265)

■ **Carrosserie Melina,** in Therwil, Carrosseriespenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melina, Roberto, von Therwil, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 5752 vom 29.10.2001
(095266)

■ **Comps Assistant MELINA & Co. ,** in Therwil, Verkauf von Hard- und Software sowie Support, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3151). Firma neu: **Comps Assistant MELINA.** Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Giovanna Notte Perna und des Gesellschafters Renato Mauro aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Roberto Melina führt das Geschäft im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 3.5.1999]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mauro, Renato, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Notte Perna, Giovanna, italienische Staatsangehörige, in Giebenach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melina, Roberto, von Therwil, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 5753 vom 29.10.2001
(095267)

■ **Fünfschilling AG, Stahl- und Kesselbau,** in Binningen, Ausführung von Bau- und Kunstschlosserarbeiten, Metallbau- und Stahlkonstruktionen, Apparate-, Boiler- und Tankfabrikation, Boilerservice, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6315). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fünfschilling-Lüscher, Hans, von Binningen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dierdorf, Rainier E., von Biel-Benken, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fünfschilling, Dr. Hans, von Binningen, in Binningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fünfschilling-Rutschmann, Georg, von Binningen, in Binningen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Fünfschilling, Werner, von Binningen, in Wentzwiller (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift]; Musy, Luc, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5754 vom 29.10.2001
(095268)

■ **Inair-Technik AG,** in Muttenz, Herstellung, Handel, Import und Export mit Waren auf dem Gebiet mit luft- und klimatischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5755 vom 29.10.2001
(095269)

■ **Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Allschwil,** in Allschwil, Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstrominstallationen und Telefonanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001; S. 6032), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weissenberger, René, von Basel, in Birsfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Erich, von Basel, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5756 vom 29.10.2001
(095270)

■ **Macy-Soft GmbH,** in Bennwil, Entwicklung von Software, Support, Beratung und Unterstützung im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenzel-Fisch, Sandra, von Herisau und Ramlinsburg, in Bennwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5757 vom 29.10.2001
(095271)

■ **Milchgenossenschaft Lampenberg,** in Lampenberg, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 1997, S. 588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Degen-Fink, Peter, von Hölstein, in Lampenberg, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Ernst, von Lampenberg, in Lampenberg, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5758 vom 29.10.2001
(095272)

■ **Nerouz Watch Trading,** in Reinach BL, Herstellung von und Handel mit Uhren, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4337). Domizil neu: Robinienweg 4, 4153 Reinach.
Tagebuch Nr. 5759 vom 29.10.2001
(095273)

■ **Nuggihuus AG,** in Arlesheim, Handel mit Kinderwagen, Bébé- und Kinderkonfektion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 789). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BTG-Treuhand, in Basel, Revisionsstelle; Wehmeyer, Andra, niederländische Staatsangehörige, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RGT Regionale Gewerbe Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5760 vom 29.10.2001
(095274)

■ **Personalvorsorgestiftung der Maxit AG,** in Birsfelden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1993, S. 4687). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Niklaus, von Rohrbachgraben, in Wangen bei Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Elmar, von Liesberg, in Nunningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5761 vom 29.10.2001
(095275)

■ **Physiotherapie-Institut Ausmatt,** in Muttenz, Applikation von physiotherapeutischen Behandlungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1367). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perna-Blum, Esther, von Basel, in Muttenz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montegiani Cannone, Barbara, italienische Staatsangehörige, in Muttenz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5762 vom 29.10.2001
(095276)

■ **POLLEX Technology AG,** in Binningen, Handel mit Sicherheitssystemen sowie Vertrieb von Systemlösungen in diesen Bereichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Jean Denis, von Erschwil, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen, mit Einzelunterschrift]; Kissling, Margrit, von Wolfwil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5763 vom 29.10.2001
(095277)

■ **Stern Verkaufs AG,** in Münchenstein, Fabrikation von Geschenkartikeln sowie Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26. 07. 2000, S. 5114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5764 vom 29.10.2001
(095278)

■ **The Hemp Choice GmbH,** in Laufen, Verkauf, Vertrieb und Information von und über Hanfprodukte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 09. 06. 2000, S. 3935). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrsam, Markus, von Ramlinsburg, in Steinen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Loretan, Michel, von Leukerbad, in Kleinlützel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loretan, Martin, von Basel und Leukerbad, in Malters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Reber, Rolf, von Basel und Niederbipp, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 5765 vom 29.10.2001
(095279)

■ **Tobler Protecta AG,** in Pratteln, Handel mit Produkten im Bereich persönlicher Schutzausrüstungen sowie Berufs- und Freizeitbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 2000, S. 8308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Georgiadis, Andreas Dimitrios Nicolas, von Embrach, in Schafisheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Arnold, von Langnickenbach, in Altnau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5766 vom 29.10.2001
(095280)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Opacc Software AG,** in Basel, Leimgrubenweg 6, 4053 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Opacc Software AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Kriens (HR Luzern). Statuten Hauptsitz: 08.10.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 22.01.1988. Zweck Hauptsitz: Herstellung und Entwicklung von Computersoftware aller Art; Vermarktung und Vertrieb der von ihr hergestellten und entwickelten Computersoftware samt dazugehöriger Hardware, Software und Dienstleistung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie insbesondere auch Immobilien erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Bussmann, Beat, von Willisau Land, in Luzern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bielinowicz, Henryk, polnischer Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Thomas, von Rohrbach, in Horw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amann, Reto, von Basel, in Reinach BL, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6079 vom 26.10.2001
(095281)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8100, publizierten TB-Eintrags Nr. 5770 vom 10. 10. 2001. **Aprom AG,** in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Jean-Marie, von Hubersdorf, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6080 vom 26.10.2001
(095282)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5180, publizierten TB-Eintrags Nr. 3521 vom 21. 07. 2000. **D & M Piping GmbH,** bisher in Basel, Projektunterstützung und Planung mittels CAD Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5180). Sitz richtig: Riehen.
Tagebuch Nr. 6081 vom 26.10.2001
(095283)

■ **IRM International Reinsurance Management AG,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perroulaz, Otto, von Oberschrot, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Hill, Peter, britischer Staatsangehöriger, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6082 vom 26.10.2001
(095284)

■ **Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Riehen,** in Riehen, Stark- und Schwachstrominstallationen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8065), mit Hauptsitz in: Basel (HR Basel). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weissenberger, René, von Basel, in Birsfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Erich, von Basel, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen.
Tagebuch Nr. 6083 vom 26.10.2001
(095285)

■ **Oekumenische Stiftung Alters- und Pflegeheim Johanniter,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 01. 09. 2000, S. 5984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönbächler, Ursula, von Vordemwald und Einsiedeln, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kracke, Martina, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6084 vom 26.10.2001
(095286)

■ **Onur Market GmbH,** in Basel, Lebensmittel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8186). Statutenänderung: 26. 10. 2001. Zweck neu: Betrieb von Spielsalons sowie Import und Export von und Handel mit Waren des täglichen Bedarfs. Die Gesellschaft kann auch Restaurationsbetriebe führen.
Tagebuch Nr. 6085 vom 26.10.2001
(095287)

■ **Promosprint Services GmbH,** bisher in Therwil, Objekte zur Verbesserung der Visibilität am Verkaufspunkt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 751). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Firma neu: **TRIEBWERK EVENT AG.** Sitz neu: Basel. Domizil neu: Zwingerstr. 10, 4053 Basel. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Planung und Durchführung von Veranstaltungen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Die Gesellschafterversammlung hat am 25.10.2001 beschlossen, die GmbH in eine AG umzuwandeln. Das Unternehmen wird mit Aktiven von CHF 333'886.70 und Passiven (ohne Eigenkapital) von CHF 223'695.70 gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 30.08.2001 fortgeführt. Das Stammkapital ist von CHF 20'000.-- auf CHF 100'000.-- erhöht und in der Folge in Aktienkapital umgewandelt worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erhart, Robert, von Basel, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Meier, Nadine, von Büren SO, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--, Gesellschafterin]; Bärtschi, Martin, von Adelboden, in Duggingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; F. Oser Treuhand AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6086 vom 26.10.2001
(095288)

■ **rbb längi gmbh,** in Basel, landwirtschaftliche Produkte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5154). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bäni, Rolf, von Uerkheim, in Oftringen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6087 vom 26.10.2001
(095289)

■ **Roche Research Foundation,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 2007). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoffmann, Dr. Lukas, von Basel, in Genthod, Mitglied des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterfirma), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeri, Dr. Jakob, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterfirma), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffacher, Prof. Dr. Werner, von Basel und Matt, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Stifterfirma. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gähwiler, Prof. Dr. Beat, von Zürich und Rickenbach TG, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Stifterfirma; Hoffmann, André, von Basel, in Vaux-sur-Morges, Mitglied des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterfirma), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeri, Dr. Andreas, von Zürich und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterfirma), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Prof. Dr. Klaus, von Basel, in Pratteln, Mitglied des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterfirma), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6088 vom 26.10.2001
(095290)

■ **Rolf Kopp AG,** in Basel, Beratung auf dem Gebiet Vermögens-Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 02. 1999, S. 939). Domizil neu: c/o AFONDO TREUHAND AG, Kirschgartenstr. 7, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kopp, Rolf, von Basel, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Dr. Niklaus, von Oberuzwil, in Bellmund, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6089 vom 26.10.2001
(095291)

■ **Stiftung Max R. Wirth-Jaggy,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1995, S. 1832). Urkundenänderung: 29. 08. 2001. Organisation neu: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knuchel, Martin, von Ilfwil, in Bachenbülach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6090 vom 26.10.2001
(095292)

■ **Wohngenossenschaft Belforterstrasse,** in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 18). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfluger, Rolf, von Basel, in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 6091 vom 26.10.2001
(095293)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cheans Manufaktur GmbH in Liq.** , in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7749). Löschungsgrund: Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 6092 vom 26.10.2001
(095294)

■ **Edip CELIK, CELIMPEX,** in Basel, Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3616). Löschungsgrund: Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
Tagebuch Nr. 6093 vom 26.10.2001
(095295)

■ **Einbaum AG in Liq.** , in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4794). Löschungsgrund: Liquidation beendigt. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 17.11.1999 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.
Tagebuch Nr. 6094 vom 26.10.2001
(095296)

■ **Personalfürsorgestiftung der W. Köng AG in Liquidation,** in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5685). Löschungsgrund: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 27.08.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB von Gesetzes wegen aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27.09.2001 im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6096 vom 26.10.2001
(095297)

■ **ProLife SA Reinsurance Brokers,** in Basel, Vermittlung von Rückversicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1998, S. 7188). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 6097 vom 26.10.2001
(095298)

■ **Trattomag Holding AG, in Liquidation,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7354). Löschungsgrund: Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 6098 vom 26.10.2001
(095299)

FR

District de la Broye (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Chassot Pierre-André**, à Bussy. Raison individuelle (nouvelle inscription). Transports. Le titulaire est Pierre-André Chassot, de et à Bussy. Adresse: Les Maréchets, 1541 Bussy.
Journal no 283 du 29.10.2001
(095300)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ecolonat Sàrl**, à Estavayer-le-Lac, importer et exporter, acheter, vendre et distribuer et louer, tous produits bruts ou manufacturées, etc. (FOSC du 09.04.1996, no 68, p. 1975). Date de la dissolution: 25.10.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Ecolonat Sàrl en liquidation** par Pierre-André Blanchoud, gérant inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle. La signature de la gérante Anne-Rose Kunz est radiée.
Journal no 282 du 29.10.2001
(095301)

■ **Fondation Louis et Augustine Collaud-Rey**, à St-Aubin, aider financièrement un aspirant ecclésiastique de la Paroisse de St-Aubin, etc. (FOSC du 25.07.2000, no 143, p. 5094). Blaise Matthey n'est plus membre, sa signature est radiée. Michel Marchand, de Fribourg, à St-Aubin, est membre avec signature collective à deux.
Journal no 285 du 29.10.2001
(095302)

■ **Maral SA**, à Domdidier, toutes prestations et services dans le domaine médical, etc., société anonyme (FOSC du 12.02.1998, no 29, p. 1075). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société à Schwarzsee, commune de Plaffeien (FOSC du 23.10.2001, no 205, p. 8277).
Journal no 284 du 29.10.2001
(095303)

■ **Menuiserie Périsset Sàrl**, à Estavayer-le-Lac, l'exploitation d'une entreprise de menuiserie, etc. (FOSC du 29.12.2000, no 253, p. 8926). L'associé Georges Barbey ne fait plus partie de la société. Sa part de CHF 10'000 a été cédée à Edmée Périsset, de Gillarens, à Estavayer-le-Lac, laquelle devient associée.
Journal no 286 du 29.10.2001
(095304)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Godel Plafonds SA en faillite**, à Domdidier, fabrication, achat, vente de tous plafonds préfabriqués, etc. (FOSC du 06.06.1995, no 107, p. 3131). Par ordonnance du 15.10.2001, le président du Tribunal de la Broye a prononcé la clôture de la faillite de la société. Cette raison sociale est radiée.
Journal no 288 du 29.10.2001
(095305)

■ **Metal-Werner SA en faillite**, à Domdidier, exploitation d'une entreprise générale de construction de bâtiments, etc. (FOSC du 09.07.1997, no 129, p. 4810). Par ordonnance du 15.10.2001, le président du Tribunal de la Broye a prononcé la clôture de la faillite de la société. Cette raison sociale est radiée.
Journal no 287 du 29.10.2001
(095306)

District de la Glâne (FR)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AUBERGE DU CHEVAL BLANC Sàrl**, à Villorsonnens, l'exploitation d'un établissement public à l'enseigne 'Auberge du Cheval Blanc', etc. (FOSC du 12.01.2001, no 8, p. 268). L'associée Zakia Dousse ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part sociale de CHF 10'000 à l'associé-gérant (inscrit) Philippe Richoz. La part de ce dernier est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 18 avril 2001. Zakia Dousse a également démissionné de sa fonction de gérante; sa signature est radiée.
Journal no 152 du 29.10.2001
(095307)

■ **Schoeller Wavin Systems AG**, à Romont, la fabrication et le commerce de casiers plastiques, etc. (FOSC du 30.01.2001, no 20, p. 717). Maxime Eggertswyler et Bruno Weymuth ne sont plus sous-directeurs; leur signature est radiée. La signature collective à deux conférée à Gilles Bongard est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Sylvain Herzog, de France, à Romont.
Journal no 151 du 29.10.2001
(095308)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Institut de beauté Serenity, Céline Bolliger**, à Bulle. Raison individuelle (nouvelle inscription). La titulaire est Céline Bolliger, de Ottenbach, à Bulle. Exploitation d'un institut de beauté. Adresse: rue de la Sionge 40.
Journal no 685 du 29.10.2001
(095309)

■ **SCM CONSULTING S.A. (SCM CONSULTING Ltd) (SCM CONSULTING AG)**, à Bulle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 octobre 2001. But: les représentations et gestion de mandats commerciaux dans le secteur de la biotechnologie, en particulier dans la technologie des vaccins, de techniques de vaccination in-ovo, de machines et systèmes de vaccination, d'inoculation in-ovo pour la culture de virus; les activités dans le domaine du scanning, de l'inventaire et de l'archivage électroniques, de logiciels spéciaux destinés à ces activités, de la création de documents médias, d'articles de publicité, de catalogues. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000. Reprise de biens envisagée: les actifs et passifs de la raison individuelle 'Aebischer Guy, Consulting & Management Service', avec siège à Berlens, représentant un actif net de CHF 20'000 au maximum. Publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Aebischer Guy, de St-Ours et Heitenried, à Charmey, président; Aebischer Georges, de St-Ours et Heitenried, à Ecublens (VD), vice-président, et Lamontagne Lysann, de nationalité canadienne, à Charmey, secrétaire. La société sera engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des administrateurs. Organe de révision: Réfisco SA, à Fribourg. Adresse: rue du Vieux-Pont 72, 1630 Bulle.
Journal no 688 du 29.10.2001
(095310)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Jean Dougoud & Fils S.A.**, à La Tour-de-Trême, exploitation d'un atelier de menuiserie-charpenterie, etc. (FOSC du 14.04.1998, no 70, p. 2585). Adresse: rue de la Tuilière 30, 1635 La Tour-de-Trême.
Journal no 686 du 29.10.2001
(095311)

■ **Scanmedex S.A.**, précédemment à La Tour-de-Trême, négoce d'équipements et de matériaux hospitaliers, etc. (FOSC du 29.05.2000, p. 3636). Nouveau siège: Bulle, c/o Fiduconsult SA, rue Léchéretta 11. Statuts modifiés le 24 octobre 2001.
Journal no 687 du 29.10.2001
(095312)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AND SARL [AND GMBH] [AND LTD LIAB. CO]**, à Fribourg, Route Joseph-Chaley 50. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.10.2001. But: achat, vente et commerce de marchandises en tous genres. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Schafer Edgar, de Rechthalten, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Metz Werner, de Düdingen, à Fribourg, part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Schafer Edgar, inscrit, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2914 du 24.10.2001
(095313)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Belvédère Helvetia Sàrl**, à Givisiez, achat, vente, importation, etc. (FOSC du 06.07.2001, p. 5155). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Belvédère Helvetia Sàrl en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.
Journal no 3000 du 29.10.2001
(095314)

■ **Calmar Saoedi Inc. S.A.**, à Fribourg, l'étude de projets sur le plan exclusivement international, etc. (FOSC du 16.07.2001, p. 5442). Nouvelle adresse: Place de la Gare 5, c/o Fidu-Contact Sàrl. Administration: Doss Wolfgang, Kaminski Gerhard, Chassot-Perler Lidwine, et Chassot-Clément Catherine ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Chassot Germain, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Borel Bernard, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Lausanne.
Journal no 2983 du 29.10.2001
(095315)

■ **Denervaud & Cie Sàrl**, à Marly, toutes activités liées à l'immobilier, etc. (FOSC du 06.06.1996, p. 3326). Nouvelle adresse: Route de la Gruyère 23. Mukangango Concessa, associée et gérante inscrite s'appelle maintenant Dénervaud Mukangango Concessa. Dénervaud Jean-Marie, gérant inscrit, est maintenant domicilié à Les Paccots.
Journal no 3001 du 29.10.2001
(095316)

■ **ESOX COMMUNICATION SA**, à Villars-sur-Glâne, réalisation d'activités de communication sous toutes formes, etc. (FOSC du 12.01.2000, p. 268). Fidu-Contact Sàrl n'est plus réviseur.
Journal no 2984 du 29.10.2001
(095317)

■ **Eur-office SA**, à Granges-Paccot, exécuter des affaires de commerce et de finance, etc. (FOSC du 16.02.1995, p. 917). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 24.08.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Eur-office SA, en liquidation**, par Treuhand Cotting AG, à Düdingen, nommée liquidatrice. Administration: Bachmann Othmar, Bachmann Guido, et Bachmann Daniel ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: Chännelmattstrasse 9, c/o Treuhand Cotting AG, à Düdingen.
Journal no 2985 du 29.10.2001
(095318)

■ **Expafina S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente et l'administration de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 08.11.1973, p. 2991). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Expafina S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidation ni d'adresse au siège.
Journal no 2986 du 29.10.2001
(095319)

■ **Glin SA**, à Marly, achat et vente de marchandises en tous genres, etc. (FOSC du 11.07.1997, p. 4896). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Veras Société de Revision SA, devient VERAS SOCIETE D'AUDIT SA.
Journal no 2987 du 29.10.2001
(095320)

■ **IHC Inc. S.A.**, à Marly, la prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger et leur financement, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5874). Capital-actions porté de CHF 25'000'000.-- à CHF 183'000'000.-- par l'émission de 158'000 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Statuts modifiés le 29.10.2001. Capital-actions actuel: CHF 183'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 183'000 actions de CHF 1'000.--, nominatives.
Journal no 3004 du 29.10.2001
(095321)

■ **KFK SA**, à Fribourg, achat et vente d'huile brute, etc. (FOSC du 19.07.2001, p. 5562). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **KFK SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.
Journal no 2989 du 29.10.2001
(095322)

■ **Moresta S.A.**, à Fribourg, l'exploitation et la gestion de restaurants et hôtels, etc. (FOSC du 11.05.1999, p. 3120). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Moresta S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 2991 du 29.10.2001
(095323)

■ **MTW Beteiligungs AG**, à Fribourg, prise de participation, gestion, etc. (FOSC du 02.06.1994, p. 3074). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Veras Société de Revision SA, devient VERAS SOCIETE D'AUDIT SA.
Journal no 2992 du 29.10.2001
(095324)

■ **Piraya SA**, à Villars-sur-Glâne, achat, vente, importation et exportation de voitures automobiles, etc. (FOSC du 18.01.1993, p. 246). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Piraya SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 2994 du 29.10.2001
(095325)

■ **Redexim Engineering S.A.**, à Fribourg, exécution de tous mandats d'ingénieurs et d'architecture, etc. (FOSC du 13.06.2000, p. 3976). Nouvelle adresse: Place de la Gare 5, c/o Fidu-Contact Sàrl. Administration: Doss Wolfgang, Kaminski Gerhard, Chassot-Perler Lidwine, et Chassot-Clément Catherine ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Chassot Germain, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Borel Bernard, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Lausanne.
Journal no 2995 du 29.10.2001
(095326)

■ **Runicom SA**, à Fribourg, négoce de produits pétroliers, etc. (FOSC du 21.05.2001, p. 3813). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Runicom SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège
Journal no 2996 du 29.10.2001
(095327)

■ **Sanatec SA**, à Belfaux, achat, vente, commercialisation, etc. (FOSC du 05.03.1997, p. 1495). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Sanatec SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 2997 du 29.10.2001
(095328)

■ **Société Immobilière Lindavia S.A.**, à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 11.01.1974, p. 85). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Société Immobilière Lindavia S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 2998 du 29.10.2001
(095329)

■ **Zschokke Construction SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, étude, direction et exécution de constructions. (FOSC du 02.07.2001, p. 4975). Siège principal à Genève. La signature collective à deux de Martin Michel, et Progin Thierry, est radiée. Béguelin Victor, Laurent Pierre, Rey, Bernard, et Vogt Jean-Pierre, inscrits, ont maintenant une procuration collective à deux.
Journal no 3003 du 29.10.2001
(095330)

■ **Zéro Janvier S.A.**, à Vuisternens-en-Ogoz, commerce, distribution et représentation de tous articles mobiliers, etc. (FOSC du 23.01.1996, p. 447). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Zéro Janvier S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 2999 du 29.10.2001
(095331)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kuoni Voyages SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, exploitation d'une entreprise touristique. (FOSC du 08.06.2000, p. 3906). Siège principal à Zürich. Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.
Journal no 3002 du 29.10.2001
(095332)

■ **METRACO SA, en liquidation**, à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 28.03.2001, p. 2288). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.
Journal no 2990 du 29.10.2001
(095333)

District du Lac (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **4 Wände Immobilien GmbH**, in Greng, de Castellaweg 41, 3280 Greng, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2001. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Immobilienbereich und die Vermittlung von Versicherungsgeschäften. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.10.2001 übernimmt die Gesellschaft von Charles R. Hirschi diverse Occasion-Büromöbel zum Preis von CHF 10'000, welche auf die Stammeinlagen angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Charles R. Hirschi, von Wahlern und Basel, in Greng, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Michel-Richard Flechtner, von Veysonnaz, in Freiburg, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 454 vom 25.10.2001
(095334)

■ **Sitael, Margot Leider**, in Murten, Schützenmatt 11, 3280 Murten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Esoterik-Artikel. Eingetragene Person: Margot Leider, von Frutigen, in Murten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 459 vom 29.10.2001
(095335)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Futur Formatic, simone & demierre**, à Morat, vente de matériels informatiques, etc., société en nom collectif (FOSC du 18.01.2000, no 12, p. 361). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 460 du 29.10.2001
(095336)

Sensebezirk (FR)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Begasus-Trans Hähni**, bisher in Kriechenwil, Transporte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1999, S. 3351). Sitz neu: Bösingen. Domizil neu: Noflen 21, 3178 Bösingen. Zweck: Transporte aller Art, insbesondere von Verpakkungsmaterial. Eingetragene Personen: Hähni Beat, von Iffwil, in Bösingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Brügger Christine, von Frutigen und Guggisberg, in Bösingen, mit Einzelunterschrift (wie bisher).
Tagebuch Nr. 425 vom 26.10.2001
(095337)

■ **Hitz Pneus AG in Liquidation**, in Düdingen, Handel mit Reifen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8019). Liquidationsdomizil neu: c/o BEREVAG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düdingen. Personen neu oder mutierend: BEREVAG in Düdingen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 423 vom 26.10.2001
(095338)

■ **Raiffeisenbank Schmitten**, in Schmitten. Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte zu tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 3.08.2001, S. 5949). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Burger-Mauron Monique, von St. Silvester und Freiburg, in Schmitten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 427 vom 29.10.2001
(095339)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Käser Hugo**, in Düdingen, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 9.10.2001, S. 7841). Firma erloschen, da die Geschäftstätigkeit nicht aufgenommen worden ist.
Tagebuch Nr. 426 vom 29.10.2001
(095340)

■ **Zehnder + Sommer**, in Bösingen, Produktion und Verkauf von Stanzereizubehör usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.1997, S. 2098). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 424 vom 26.10.2001
(095341)

District de la Veveyse (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Stores SNG SA**, à Progens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 2001. But: Fabrication et vente de tous stores et dérivés de stores. Capital-actions: CHF 200'000 entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000 chacune. Restriction dans la transmissibilité des actions. Capital-participation de CHF 100'000, entièrement libéré, constitué de 100 bons de participation de CHF 1'000. Selon contrat d'apport en nature du 20 septembre 2001, il a été fait apport de divers biens d'exploitation (machines, outillage, mobilier, véhicules) pour un montant de CHF 162'085 contre remise à l'apporteur de 100 bons de participation de CHF 1'000, le solde étant inscrit en créance contre la société. Reprise de biens: Tous les stocks de production de la société 'Stores normalisés SNG SA' dans leur état au 31 décembre 2001 pour le prix maximum de CHF 400'000. Conseil d'administration: Daniel Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne à Lutry, est nommé président, Pierre Alain Fiaux, d'Hermenches, à Château d'Oex, et Claude Giddey, de Lutry et Grandvaux à Bex, sont nommés membres. Francis Déglise, de et à Remaufens, est nommé directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Organe de révision: Sareco SA, à Châtel-St-Denis. Publications: FOSC. Adresse: Ex-Espace Jean Tinguely, 1624 La Verrerie.
Journal no 183 du 25.10.2001
(095342)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Charpente-Menuiserie F. Sonney S.A., en liquidation**, à Semsales, société anonyme, toute activité d'une entreprise de charpente et menuiserie (FOSC du 2.6.1998, no 103, p. 3715). Cette société a été radiée d'office à la suite de la clôture de la faillite prononcée le 8 septembre 1995. La société est réinscrite à la requête d'un créancier hypothécaire, comme société en liquidation.
Journal no 186 du 29.10.2001
(095343)

■ **Grenat Immobilier SA**, à Châtel-St-Denis. Gestion immobilière, achat ou vente d'immeubles, promotion et toute activité en relation avec le but social (FOSC du 7.12.2000, no 239, p. 8347). Nouveau conseil d'administration: Alain Schibl, de Lausanne, à Londres, est nommé président. Michel Bezzola, d'Onzemone, à Goumens-la-Ville, inscrit comme administrateur unique, est désormais vice-président. Olivier Girard, de Lieffrens, à Bossonnens, est nommé membre. La société sera engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président.
Journal no 185 du 29.10.2001
(095344)

■ **Pergher peintures Sàrl**, à Attalens, tous travaux de plâtrerie et de peinture, de décoration d'intérieur ainsi que de rénovation de façades (FOSC du 8.1.2001, no 4, p. 131). Mauro Pergher, associé-gérant, est désormais originaire de Auenstein (AG).
Journal no 184 du 29.10.2001
(095345)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ESLANDIN SA**, à Genève, rue du Rhône 84. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.10.2001. But: prise de participations dans des entreprises et sociétés de services de toutes natures; acquisition, exploitation, commercialisation et aliénation de tous droits de propriété intellectuelle. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. Administration: Verrey Henry, de Lausanne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Liderrey Revisions SA, à Genève.
Journal no 11814 du 29.10.2001
(095346)

■ **EZLOG SA**, à Thônex, chemin du Foron 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.10.2001. But: fournir des prestations et des conseils en informatique. Capital-actions: CHF 100'800, libéré à concurrence de CHF 50'400, divisé en 840 actions de CHF 120, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Jeanrenaud Raymond, de Môtiers, à Troinex, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Guggenheim Révision SA, à Genève.
Journal no 11815 du 29.10.2001
(095347)

■ **ICH International Consulting & Hacking (Holding) SA**, à Plan-les-Ouates, chemin du Champs-des-Filles 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.10.2001. But: acquisition, détention, et gestion de participations dans des sociétés, entreprises ou entités, à l'exception de participations au sens de la LFAIE. La société n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital-actions: CHF 120'000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: 72 actions de CHF 1'000 de la société HACKNET SA, à Plan-les-Ouates, selon contrat du 19.10.2001, pour CHF 36'000, en contrepartie duquel sont remises 36 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Scherrer Christian, de Courrendlin, à Grandvaux, président, et Ginet François, de Lancy, à Bernex, lesquels signent individuellement. Réviseur: Ascoges SA, à Carouge (GE).
Journal no 11797 du 29.10.2001
(095348)

■ **id Quantique SA**, à Genève, rue Cingria 10, c/ Grégoire Ribordy. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.10.2001. But: mise au point, fabrication et commercialisation d'appareils optiques et électroniques, développement, vente de logiciels nécessaires à leur fonctionnement, exploitation et simulation. Capital-actions: CHF 100'000.00, entièrement libéré, divisé en 100'000

actions de CHF 1, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: Ribordy Grégoire, de Sembrancher, à Genève, nommé président, et délégué, Guinnard Olivier, de Gletterens, à Genève, secrétaire, Gisin Nicolas, de Genève, à Vessy, et Zbinden Hugo, de Rüschegg, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Sales Rozmuski Wanda, de Sévery, à Genève.
Journal no 11816 du 29.10.2001
(095349)

■ **Petrolin SA**, à Genève, quai du Mont-Blanc 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.10.2001. But: import-export, commerce ne gros, ainsi que commercialisation, courtage du pétrole, des produits pétroliers et de leurs dérivés, exploration, production, raffinage, transport, stockage et distribution des hydrocarbures et conseils commerciaux et techniques se rapportant à l'industrie pétrolière et à son commerce; prise et gestion de participations dans toutes entreprises ayant un objet similaire. Capital-actions: CHF 1'000'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 2.10.2001, l'activité ainsi que les actifs et passifs de 'Petrolin UK Limited, London, succursale de Genève', à Genève, selon bilan au 30.6.2001, comportant un actif de CHF 3'267'183 et un passif envers les tiers de CHF 1'245'330, soit un actif net de CHF 2'021'853, en contrepartie duquel sont remises 1'000 actions de CHF 1'000, au porteur, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Dossou-Aworet Samuel, du Gabon, à Libreville, GAB, président, avec signature individuelle, Bétemps Marc, de Genève, à Veyrier, et Hottinger Rodolphe, de Zurich, à Corsier, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Haussmann & Partner, à Zurich.
Journal no 11819 du 29.10.2001
(095350)

■ **SERI SA (Société d'Etudes et Réalisation Immobilières)**, à Genève, rue des Eaux-Vives 23, c/Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.2001. But: achat, vente et construction de biens immobiliers et d'infrastructures sportives. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Meyer Patrice, de et à Genève, président, et Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Sofidusa SA, à Carouge (GE).
Journal no 11822 du 29.10.2001
(095351)

■ **SOFIGEST-FINANCES SA**, à Genève, rue de la Servette 69, c/Patrick Gillard. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.10.2001. But: analyses, conseils, études et aide à la réalisation de projet en matière d'investissement; placements et prises de participations dans des sociétés financières et commerciales; contribution au développement de ces sociétés, services et mandats de gestions d'entreprises, de portefeuilles de débiteurs et recouvrement de créances; financement de contrats de ventes à tempérament, de contrats de locations et contrats à paiements échelonnés. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Gillard Patrick, de Botterens, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: FIDUCIAIRE DES CHARMILLES Sàrl, à Genève.
Journal no 11823 du 29.10.2001
(095352)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Astronef Terre SARL**, à Genève (FOSC du 02.11.1995, p. 6028). Nouvelle raison sociale: **VAMCO INTERNATIONAL SARL**. Nouvelle adresse: rue du Cendrier 15, c/Hunziker Associates SA. Nouveau but: services principalement dans le développement des ventes et des entretiens en Europe des produits VAMCO, fabriqués par la société mère aux Etats-Unis, ainsi que l'administration du personnel engagé dans ce but. Magnenat Paulette, Mattoni Carlo, Waechter Gerson, Weissenbach Jean-Henri, ne sont plus plus associé, ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés. SPE (Société Suisse pour la Protection de l'Environnement) n'est plus associée. La part de Magnenat Paulette, Waechter Gerson et Weissenbach Jean-Henri, de CHF 1'000 respectivement, celle de CHF 5'000 de Mattoni Carlo et celle de CHF 52'000 de SPE (Société Suisse pour la Protection de l'Environnement) ont été cédées à Hunziker Associates SA, à Genève, nouvelle associée pour une part de CHF 60'000. Statuts modifiés le 23.10.2001. Longet René n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Gérant: Gessler Daniel, de Zurich, à Birmensdorf, avec signature individuelle.
Journal no 11827 du 29.10.2001
(095353)

■ **Athénée Fleurs SA**, à Genève, exploitation d'un magasin de fleurs, commerce de produits similaires (FOSC du 20.04.2000, p. 2709). Nouveau siège: Lancy, avenue des Communes-Réunies 86. Les 100 actions de CHF 1'000, nominatives, sont liées, selon statuts. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 22.10.2001.
Journal no 11790 du 29.10.2001
(095354)

■ **AUDILAB SA**, à Genève, achat, vente, fabrication et commercialisation de produits, d'appareils, etc (FOSC du 26.10.2000, p. 7321). Capital-actions porté de CHF 100'000,00 à CHF 2'000'000,00 par l'émission de 190'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 200'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 25.10.2001. Audard Jean-François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sierro Eliane est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.
Journal no 11813 du 29.10.2001
(095355)

■ **B. PLAN SA**, à Chêne-Bourg, commerce et installation de meubles et accessoires s'y rapportant, etc. (FOSC du 02.07.1998, p. 4570). Nouveau siège: Vernier, chemin Philibert-de-Sauvage 37. Statuts modifiés le 15.10.2001. Signature individuelle de Bessard Yves, de France, à Thônex, directeur.
Journal no 11800 du 29.10.2001
(095356)

■ **B.L. Sàrl**, à Genève, exploitation de cafés-restaurants, d'hôtels, etc. (FOSC du 30.07.2001, p. 5842). Nouvelle adresse: rue du Contrat-Social 11.
Journal no 11805 du 29.10.2001
(095357)

■ **Bank CIAL (Schweiz)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Bâle (FOSC du 06.09.2001, p. 6939). La procuration de Crevoisier Mills Rita est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Demierre Jean-Daniel, de et à Genève, et Fragnière Alberic, de Gumefens, à Lancy.
Journal no 11810 du 29.10.2001
(095358)

■ **Barins Kessler SA**, à Genève, opérations de courtage en assurances, etc. (FOSC du 20.06.2000, p. 4155). La procuration de Reuse André est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Capt André, du Chenit, à Chéserex.
Journal no 11791 du 29.10.2001
(095359)

■ **Botavie SA**, à Satigny, exploitation d'un laboratoire de phytothérapie, etc. (FOSC du 28.12.2000, p. 8893). Belzer Klaus n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11792 du 29.10.2001
(095360)

■ **Café-Restaurant du Vieux-Port à Versoix SA**, à Versoix (FOSC du 15.01.2001, p. 319). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 25.10.2001.
Journal no 11826 du 29.10.2001
(095361)

■ **DFSA Services et Contrôles SA**, à Genève, activités administratives et comptables, etc. (FOSC du 19.02.1998, p. 1253). Borrello Valérie n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Heiniger Roger, de Pully, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11793 du 29.10.2001
(095362)

■ **Diamants du Léman SA**, à Onex (FOSC du 01.05.2001, p. 3229). Nouveau siège: Genève, rue du Port 8-10. Statuts modifiés le 25.10.2001. Fingergut Lev n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Madieu Christine, jusqu'ici vice-présidente, nommée présidente, et Weber Elsa, jusqu'ici secrétaire, nommée vice-présidente, lesquelles continuent à signer individuellement. Signature individuelle de Kegel Sabine, d'Allemagne, à Genève, directrice.
Journal no 11794 du 29.10.2001
(095363)

■ **EMS La Méridienne SA**, à Thônex, exploitation d'une pension pour personnes âgées (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Spoerri Beat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ryter Filippo, de Kandergrund, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11795 du 29.10.2001
(095364)

■ **F.W. Leiser SA**, à Carouge (GE), sablage, peinture, thermolaquage de toutes pièces métalliques ou non (FOSC du 17.02.2000, p. 1109). Les pouvoirs de Leiser Willy sont radiés.
Journal no 11817 du 29.10.2001
(095365)

■ **Fondation Cité Nouvelle II**, à Genève (FOSC du 17.10.2000, p. 7096). Les pouvoirs de Besuchet Charles, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Galley Edouard, de Romont, à Confignon, signe collectivement à deux avec Barro Florian ou Cuenin Jean-Gabriel ou Stroumza Anni, tous membres du conseil.
Journal no 11806 du 29.10.2001
(095366)

■ **Fondation Endocrinologie**, à Cologny (FOSC du 04.12.1995, p. 6602). Les pouvoirs de Stauffer Emmanuel, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Petch Barry, de Grande-Bretagne, à Verbier, membre du conseil, signe individuellement.
Journal no 11807 du 29.10.2001
(095367)

■ **Fondation pour l'hébergement des personnes handicapées psychiques (FHP)**, à Genève (FOSC du 30.11.2000, p. 8176). Laubscher André et Stroer Diane n'exercent pas la signature sociale; par conséquent, leur inscription est radiée. Les pouvoirs de Simard-Voïtchovsky Claudia sont radiés. Signature collective à deux avec le président ou le vice-président, a été conférée à Trieu Michèle, de Lancy, à Genève, directrice.
Journal no 11808 du 29.10.2001
(095368)

■ **Gemtechlab SA**, à Genève, exploitation d'un laboratoire d'analyse, etc. (FOSC du 25.02.1998, p. 1390). 'Fiduciaire Verifid SA' n'est plus réviseur.
Journal no 11796 du 29.10.2001
(095369)

■ **IT - INTERNATIONAL TIMING SARL**, à Genève (FOSC du 24.07.2000, p. 5056). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 141. Anthoine Gilbert et Zurcher François ne sont plus associés, ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés et leur part respective de CHF 10'000 a été cédée à Venkatachalam Raghavan, d'Inde, à Genève, nouvel associé pour une part de CHF 20'000. Statuts modifiés le 11.10.2001. Gérants: l'associé Venkatachalam Raghavan, avec signature individuelle.
Journal no 11741 du 25.10.2001
(095370)

■ **Laboratoire Lucchini SA**, à Genève, fabrication, vente de produits thérapeutiques, etc. (FOSC du 27.12.2000, p. 8845). La procuration de Winiger Benoît est radiée.
Journal no 11798 du 29.10.2001
(095371)

■ **Lightobjects SA**, à Genève, développement de logiciels, assistance technique en informatique (FOSC du 21.06.2001, p. 4659). Division des 150'000 actions de CHF 10, nominatives, en 1'500'000 actions de CHF 1. Capital-actions porté de CHF 1'500'000 à CHF 6'170'000 par l'émission de 4'670'000 actions de CHF 1; nominatives. Capital-actions: CHF 6'170'000, entièrement libéré, divisé en 6'170'000 actions de CHF 1, nominatives. Nouveaux statuts du 26.10.2001.
Journal no 11818 du 29.10.2001
(095372)

■ **Mirelis Investrust SA**, à Genève, gestion de fortune, administration de patrimoine pour le compte de tiers, etc (FOSC du 15.03.2001, p. 1950). Capital-actions porté de CHF 1'000'000,00 à CHF 11'000'000,00 par l'émission de 20'000 actions de CHF 500, au porteur. Capital-actions: CHF 11'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 22'000 actions de CHF 500, au porteur. Apports en nature: certains actifs et passifs de la société Société Financière Mirelis SA, à Genève, selon bilan au 30-09-2001, présentants des actifs (choses mobilières, goodwill) pour un montant de CHF 73'192'112 et un passif envers les tiers de CHF 72'368'612, soit un actif net de CHF 823'500. En contrepartie, il a été remis 1'647 actions de CHF 500, au porteur. Nouveaux statuts du 16.10.2001. Heusser André et Lawi Solly Alain, nommés directeurs, ne sont plus administrateurs; ils continuents à signer collectivement à deux. Lawi Jouri, de et à Genève et Lawi Salim, de et à Genève sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11785 du 26.10.2001
(095373)

■ **Options (Suisse) SA**, à Vernier, location, en Suisse, de matériel pour manifestations, expositions, etc. (FOSC du 20.08.2001, p. 6376). Les pouvoirs de Coty Jean-Marie sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Lehmann Eric, de Worb, à Allirges, F, directeur.
Journal no 11755 du 26.10.2001
(095374)

■ **Phillips Son & Neale SA**, à Genève, organisation de ventes aux enchères, etc. (FOSC du 31.07.1998, p. 5315). McMullan David Malcom, de Bartha Georges et Beurret Nicolas ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Puttaert Stefan, de Tuggen, à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11820 du 29.10.2001
(095375)

■ **PP PHARMACIE PRINCIPALE SA**, à Genève (FOSC du 26.10.2000, p. 7321). But modifié: achat, vente et commercialisation de produits en relation avec la santé, la beauté et le bien-être et services s'yn rapportant. Nouveaux statuts du 25.10.2001. Sierro Eliane, de Vex, à Le-Mont-sur-Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11821 du 29.10.2001
(095376)

■ **Prodonta**, à Genève, société anonyme, importation, exportation, fabrication, vente et représentation de tous articles, etc. (FOSC du 09.12.1999, p. 8348). L'administrateur Bougnon André est maintenant domicilié à Besançon, F.
Journal no 11801 du 29.10.2001
(095377)

■ **Reuters SA**, à Collonge-Bellerive, acquisition et gestion de participations, etc. (FOSC du 24.10.2001, p. 8314). Inscription de la succursale de Genève au registre du commerce de Genève.
Journal no 11802 du 29.10.2001
(095378)

■ **Saint-Gervais Genève, Fondation pour les Arts de la Scène et de l'Image**, à Genève (FOSC du 24.02.2000, p. 1290). Les pouvoirs de Hiler David, jusqu'ici membre du conseil: sont radiés. Les membres du conseil Paillard Bernard, nommé président, et Olivier Christiane, jusqu'ici secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Gillioz François, de Riddes, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 11809 du 29.10.2001
(095379)

■ **Société Immobilière Parc de Budé D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.09.2001, p. 6804). Cotand Gilbert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11799 du 29.10.2001
(095380)

■ **Swissedge Services SA**, à Genève, activités de services et d'assistance technique ou administrative, etc. (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). Schwab Alexandre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11803 du 29.10.2001
(095381)

■ **The Profit Recovery Group Switzerland, Inc., Atlanta, Geneva Branch**, à Genève, audit des comptes, etc. (FOSC du 28.08.2000, p. 5844). Les pouvoirs de Ammon Jim Eric sont radiés. Lustig Michael A. n'est plus administrateur. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Z'Graggen Anne, du Landeron, au Grand-Saconnex, directrice de la succursale. Nouvelle adresse: chemin De-Normandie 14, c/KPMG Private.
Journal no 11828 du 29.10.2001
(095382)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.10.2001, p. 8279). Signature collective à deux a été conférée à Coudray Katia, de Vétroz, à Nyon, et Kolly Serge, d'Essert, à Cologny. Procuration collective à deux a été conférée à Bründler Bertrand, de Root, à Mies, de Vita Françoise, de Belgique, à Collonge-Bellerive, Guili Danièle, de France, à Sciez, F, Mouthon Alexandre, de et à Genève, Pache David, d'Epalinges, au Chenit, Pyrgos Nicolas, de Vilters-Wangs, à Genève, Rabinovici Gabriel, du Brésil, à Genève, et Stämpfli Florent, de Versoix, à Genève.
Journal no 11804 du 29.10.2001
(095383)

■ **Weyerhaeuser SA, Panama City, succursale de Genève**, à Genève, toutes opérations et transactions commerciales, etc. (FOSC du 29.12.1998, p. 8900). McDade Sandy D. n'est plus administratrice. Rogel Steven R. est maintenant domicilié à Tacoma, WA USA, et Gozon Richard C., à Gig Harbor, WA USA. Grace Claire S., des USA, à Shoreline, WA USA est membre du conseil d'administration.
Journal no 11812 du 29.10.2001
(095384)

■ **Zschokke Construction SA**, succursale à Vernier, étude, direction et exécution de constructions, entreprise ayant son siège à Genève (FOSC du 18.10.2001, p. 8150). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bertossa Daniel; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens, Barras Pierre, de Chermignon, à Carouge, Bron Jean-Marc, de Corban, à Hermance, Gautier Jean-Michel, de Genève, à Bernex, Greffoz Armand, de France, à Saint-Genis-Pouilly, F, Hoiler Gérald, de Ge-

nève, à Meyrin, Kilchherr Pascal, de et à Founex, Morales Jean-Bernard, de France, à Prévessin-Moëns, F, Müller Stefan, de Schaffhouse, à Onex, Peter Heinz, d'Eggiwil, à Commugny, Rienzo Antonio, d'Italie, à Lancy, Rodenas Claude, de France, à Groisy, F, Terrier Jean-François, de Montignez, à Genève, et Vogt Jean-Pierre, de Wangen, à Montreux.
Journal no 11811 du 29.10.2001
(095385)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **B & S Consulting GmbH**, in Laax, Center Comunal, 7031 Laax, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Ausführung von Beratungen in Architektur- und Ingenieurarbeiten, Bauherrenberatung, Immobilien; die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten, kann sich an anderen Unternehen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten, Zweigniederlassungen errichten sowie Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Lizenzen und Patenten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strebel, Max, von Muri AG, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Bühler, Karl, von Büron, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 3200 vom 29.10.2001
(095386)

■ **Dorsa Arno**, in Brusio, Ginetto, 7743 Brusio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: autotrasporti nazionali e internazionali con camion frigorifero. Persone iscritte: Dorsa, Arno, da Brusio, in Brusio, titolare, con firma individuale.
Giornale no 3208 del 29.10.2001
(095387)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aldesag AG**, in Thusis, Führung eines Detailhandelsgeschäftes mit Lebensmitteln und anderen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1997, S. 766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gredig & Andri Treuhand- und Revisions AG, in Thusis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro R. Sulzer, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3201 vom 29.10.2001
(095388)

■ **Arosa Bergbahnen AG**, in Arosa, Bau und Betrieb von touristischen Beförderungsanlagen und von Nebenbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1441). Statutenänderung: 5. 10. 2001. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder elektronisch an die der Gesellschaft mitgeteilten Adresse. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.].
Tagebuch Nr. 3202 vom 29.10.2001
(095389)

■ **Korifer AG**, in Chur, Beteiligung an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes, Erwerb oder Errichtung von gleichartigen oder verwandten Unternehmen, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4871). Firma neu: **Korifer AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tritschler, Petra, von Zürich, in Zollikon, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 3203 vom 29.10.2001
(095390)

■ **Projer AG, Holzbauunternehmung**, in Alvaschein, Ausführung von Schreinerei- und Zimmereiarbeiten, Betrieb eines Sägewerks sowie Handel mit Holz und Mobilien und Ausführung von Planungs- und Ingenieuraufträgen von Holzkonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1024). Statutenänderung: 6. 04. 2001. Qualifizierte Tatbestände: [Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 30.09.1987 und Bilanz per 31.12.1986, von der gelöschten Einzelfirma 'Jakob Projer', in Alvaschein, Aktiven von CHF 1'846'250.05 und Passiven von CHF 302'216.35, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 1'444'033.70 gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäe erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adresen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Projer, Jakob, von Vella, in Alvaschein, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Projer, Angelo, von Vella, in Pratval, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alvaschein].
Tagebuch Nr. 3204 vom 29.10.2001
(095391)

■ **Return Invest Ltd.**, in Chur, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1997, S. 76). Domizil: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rageth, Dr. Sigis, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Präsident, mit Einzelunterschrift. [Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne Rechtsdomizil].
Tagebuch Nr. 3205 vom 29.10.2001
(095392)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alois Köhle**, in Tschlin, Führung des Restaurants Chasa Engiadinaisa in Martina, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8267). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3206 vom 29.10.2001
(095393)

■ **Vrony Pajarola-Räber**, in Chur, Kinobetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 31. 07. 1979, S. 2449). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3207 vom 29.10.2001
(095394)

JU

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Martin Gigon,** à Vicques, Atelier de menuiserie-ébénisterie, Raison individuelle (FOSC no 196 du 13. 10. 1997, p. 7464). Nouvelle adresse: Route de Courroux 21, 2824 Vicques.
Journal no 1247 du 29.10.2001
(095395)

■ **Petrelli - Thermasphalte Sàrl,** à Delémont, L'exploitation d'une entreprise d'isolation thermique et d'étanchéité en tous genres pour le bâtiment et le génie civil, Société à responsabilité limitée (FOSC no 166 du 29. 08. 2001, p. 6647). Personne et signature radiée: Gürbe Treuhand AG, à Berne, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUPLUS S.A., à Delémont, organe de révision.
Journal no 1248 du 29.10.2001
(095396)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ciao-Ciao Moda GmbH**, in Kriens, Schappeweg 1, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Produktion und Verkauf von Modeartikeln und modischen Accessoires aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cerchiara, Agostino, italienischer Staatsangehöriger, in Arth, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; A & E Moda AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 5074 vom 29.10.2001
(095397)

■ **Infonda GmbH**, in Littau, Florastrasse 22, 6014 Littau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Beratung und Umsetzung von Informatiklösungen, insbesondere die Leitung von Projekten und Teilprojekten für Client-Server, Netzwerk und Mobile (Notebook, PDA und Mobile Phone); Kauf, Verkauf, Vertrieb, Lizenzierung und Entwicklung von und Handel mit Computerhard- und software für alle Systeme; allgemeine Beratungs- und Supporttätigkeit im Informatikbereich; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Markzoll, Roland, von Emmen, in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Markzoll, Mafalda, von Littau, in Littau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 5075 vom 29.10.2001
(095398)

■ **Meier Informatik**, in Schongau, Niederschongau, 6288 Schongau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im IT-Bereich, insbesondere An- und Verkauf von Hard- und Software, Support, Entwicklung und Unterhalt. Eingetragene Personen: Meier, Rainer, von Willisau-Land, in Schongau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5076 vom 29.10.2001
(095399)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **B. Braun Medical AG**, in Emmen, Herstellung und Vertrieb von medizinisch-pharmazeutischen und chemischen Erzeugnissen, ärztlichen Bedarfsgegenständen, biologisch-technischen Apparaturen und Kunststoffgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spirig, Marcel, von Diepoldsau, in Feusisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5077 vom 29.10.2001
(095400)

■ **BWB Gebäudetechnik AG**, in Luzern, Planung, Herstellung, Vertrieb, Montage, Wartung und Ueberwachung von sanitären Anlagen und Installationen, Gas-, Wasser- und Dampfanlagen, Heizungsanlagen, Rohrleitungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5445), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herr, Hans Rudolf, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giesecke, Fritz, von Luzern, in Meierskappel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5078 vom 29.10.2001
(095401)

■ **Calida AG**, in Oberkirch, Fabrikation von und Handel mit Strick-, Wirk- und Strumpfwaren und anderen Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6377). Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Fusionsvertrag vom 26.10.2001 und Bilanz per 30.06.2001 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Caliz AG, in Oberkirch, mit sämtlichen Aktiven von CHF 4'413'147.85 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 7'168'509.24. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 5079 vom 29.10.2001
(095402)

■ **Caliz AG**, in Oberkirch, Kauf, Führung und Verwaltung von industriellen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2001, S. 5845). Gemäss Fusionsvertrag vom 26.10.2001 und Bilanz per 30.06.2001 übernimmt die Calida AG, in Oberkirch, die Caliz AG, in Oberkirch, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5080 vom 29.10.2001
(095403)

■ **DURO Trading AG**, in Kriens, Ausführung von sämtlichen Tätigkeiten im Gastronomiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATB Bachmann Treuhand AG, in Ballwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IAG Treuhand GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5081 vom 29.10.2001
(095404)

■ **Fischer AG**, in Luzern, Handel mit Flüssig-Gas (u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 2001, S. 2930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, René, von Däniken, in Gretzenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5082 vom 29.10.2001
(095405)

■ **FT Future Technologies GmbH**, in Sursee, Erstellung von Internetpräsenzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 2000, S. 4111). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Simon, von Oberthal, in Gunzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Adrian, von Emmen, in Eich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 5083 vom 29.10.2001
(095406)

■ **Käsereigenossenschaft Wilihof**, in Wilihof, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1999, S. 1786). Statutenänderung: 23. 04. 2001. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch.] Pflichten neu: Die Mitglieder haben einen Jahresbeitrag zu entrichten, im Ausmass des von der Delegiertenversammlung beschlossenen Betrages. [bisher: Die Mitglieder haben jährlich einen Beitrag (Amortisationsbeitrag) an die Genossenschaft zu bezahlen, dessen Höhe jeweils auf Antrag des Vorstandes von der Generalversammlung bestimmt wird.]. Verwaltung: mindestens drei Personen. [gestrichen: Vorstand: mindestens 3 Personen.] [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].
Tagebuch Nr. 5084 vom 29.10.2001
(095407)

■ **Neutrinopower Gisler Marcel**, in Luzern, Herstellung, Vertrieb und Installation von Geräten zur Nutzung der Neutrinos, der Elektrogravitation und Magnetogravitation, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 2000, S. 2957). Domizil neu: Voltastrasse 38, 6005 Luzern.
Tagebuch Nr. 5085 vom 29.10.2001
(095408)

■ **NEXTAGE GmbH**, in Littau, Produktion, Gestaltung, Beratung sowie Schulung im Bereich der interaktiven Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7759). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Firma neu: **Nextage GmbH**. Stammkapital neu: CHF 21'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kürschner, Ueli, von Zug, in Malters, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilliger, Remo, von Weggis, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Kaufmann, Marcel, von Gränichen, in Kölliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Eggenschwiler, Marco, von Adelmannsdorf, in Eich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
Tagebuch Nr. 5086 vom 29.10.2001
(095409)

■ **Parkhaus Luzern-Zentrum AG**, in Luzern, Bestand und Betrieb ihres erbauten Parkhauses mit Nebenanlagen am Kasernenplatz beim Autobahnanschluss Luzern-Zentrum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5539). Domizil neu: c/o Wehrli Treuhand AG, Eichwaldstrasse 5, 6005 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnieper, Werner, von Luzern und Littau, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nick, Lic. iur. Christoph, von Basel, in Ennetbürgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Largiadèr, Peder, von Sta. Maria im Münstertal, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5087 vom 29.10.2001
(095410)

■ **Peterhans Kriens AG**, in Kriens, Betrieb einer Stahlbauunternehmung, getrennt in ferritische und austenstische Produktionsstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4864). Domizil neu: Zumhofweg 4, 6010 Kriens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Bruno, von Dallenwil, in Merenschwand, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5088 vom 29.10.2001
(095411)

■ **robahco-Group GmbH**, in Horw, Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art, vor allem im Bereich von Network und Franchising, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7455). Statutenänderung: 26. 10. 2001. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art, vor allem im Bereich von Network und Franchising; Vermittlung von Versicherungs-Dienstleistungsprodukten; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräusserung von Grundstücken.
Tagebuch Nr. 5089 vom 29.10.2001
(095412)

■ **Salathé Jeans & Army Shop AG**, in Luzern, Import von und Handel mit Sport- und Freizeitbekleidung sowie Freizeitartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 1999, S. 4022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wey, Heinrich, von Rickenbach LU, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5090 vom 29.10.2001
(095413)

■ **Simon Bolzern Atelier für Fotografie**, in Kriens, Betrieb eines Ateliers für Werbefotografien von People, Food sowie Mode- und Sachaufnahmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1993, S. 2813). Firma neu: **werbefotografie.ch Simon Bolzern**.
Tagebuch Nr. 5091 vom 29.10.2001
(095414)

■ **Steeltec AG**, in Littau, Herstellung, Bearbeitung, Vertrieb von und Handel mit Stahlprodukten und ähnlichen Erzeugnissen im Bereich Blankstahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6223). Qualifizierte Tatbestände neu: Gemäss Fusionsvertrag vom 28.02.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Steeltec Wil AG, in Wil SG, mit sämtlichen Aktiven von CHF 8'700'450.11 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 7'250'492.85. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 5092 vom 29.10.2001
(095415)

■ **Swalpinum AG**, in Luzern, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte mit Rohstoffen sowie Industrie- und Gebrauchsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1999, S. 7305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauch, Jan-Bengt, von Winterthur, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5093 vom 29.10.2001
(095416)

■ **Trisonic AG**, in Triengen, Herstellung sowie Kauf und Verkauf von Elektrogeräten aller Art, ebenso Reparatur und Aufbereitung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8003). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Hans, von Sursee und Knutwil, in Sursee, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Ernst, von Kulmerau, in Schlierbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5094 vom 29.10.2001
(095417)

■ **Verlagsgenossenschaft Rigi-Anzeiger, Luzern in Liquidation**, in Luzern, Herausgabe eines Gratisanzeigers, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 786). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 5095 vom 29.10.2001
(095418)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aramis Verlags AG in Liquidation**, in Luzern, Herausgabe von Verlagsobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 864). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5096 vom 29.10.2001
(095419)

■ **Art of Groove Records Samuel Elmiger**, in Luzern, Verkauf von DJ-Equipment, Platten, CD's etc, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 1997, S. 8046). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5097 vom 29.10.2001
(095420)

■ **Garage Jakober AG Kriens in Liq.**, in Kriens, Handel mit und Import von Fahrzeugen und Zubehörteilen, Lastwagen, Personenwagen, Motoren, Anhänger und Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 1997, S. 4409). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5098 vom 29.10.2001
(095421)

■ **Svecia Siebdruckmaschinen AG in Liq.**, in Escholzmatt, Produktion von und Handel mit Siebdruckmaschinen samt Zubehör, Trocknern und Zusatzgeräten für die Siebdrucktechnologie, Maschinen und Maschinenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1863). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5099 vom 29.10.2001
(095422)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Batitech Huguenin Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, chemin Albert Monard 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.10.2001. But: distribution et commercialisation de divers éléments relatifs à l'isolation dans le domaine de la construction; exploitation d'un bureau technique et de direction de travaux. Capital: CHF 20'000. Associés: Huguenin Marcelle, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 19'000, et Meier Jean-Claude. de Ruswil, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérante: l'associée Huguenin Marcelle, avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2477 du 29.10.2001
(095423)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ANALYTEC SA**, à Saint-Blaise (FOSC du 24.11.1998, p. 8023). Nouvelle raison sociale: **Relhdis SA**. Nouveau but: conception, développement, fabrication, promotion et vente d'appareils et sous-ensembles mécaniques et/ou électroniques ainsi que de mouvements horlogers industriels ayant notamment trait au domaine de la sécurité. Statuts modifiés le 26.10.2001. Administration: Widmer Gilbert, président, Widmer Jean-Marc, jusqu'ici directeur, nommé secrétaire, et Brunner Jean-Michel, jusqu'ici secrétaire, nommé directeur, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 2472 du 29.10.2001
(095424)

■ **Chopard Manufacture S.A.**, à Fleurier, fabrication, manufacture, assemblage, distribution, achat, vente et sous-traitance de produits horlogers, etc. (FOSC du 21.07.1998, p. 5057). Les 100 actions de CHF 1'000, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 5'000'000 par l'émission de 4'900 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: CHF 5'000'000, entièrement libéré, divisé en 5'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 25.10.2001.
Journal no 2473 du 29.10.2001
(095425)

■ **CIC Financière S.A.**, à Neuchâtel, financement et investissement dans les domaines des transports et des communications, etc. (FOSC du 23.12.1997, p. 9236). Signature individuelle a été conférée à Schmelzer Horst, d'Allemagne, à Neuchâtel, directeur-général.
Journal no 2474 du 29.10.2001
(095426)

■ **Ernst Marti A.G.**, succursale à Neuchâtel, exploitation d'une entreprise de transports de personnes et de choses, etc. (FOSC du 21.07.1999, p. 4977). Les pouvoirs de Marti Ernst, Marti Alfred et Leuenberger Ulrich, sont radiés. Signature collective à deux de Marti Heinrich Ernst, de Kallnach, a Aarberg, directeur.
Journal no 2480 du 29.10.2001
(095427)

■ **Hôtel de la Vue-des-Alpes SA**, à Fontaines NE (FOSC du 17.06.1994, p. 3405). 'Société Fiduciaire Suisse Coopers et Lybrand S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Gilomen Pascal', à Sonvilier.
Journal no 2475 du 29.10.2001
(095428)

■ **Sotecor Gestion de Projets SA**, à Marin-Epagnier, toutes activités entrant dans le cadre d'une entreprise générale, etc. (FOSC du 15.06.2000, p. 4053). Wicht Norbert, jusqu'ici vice-président du conseil d'administration, nommé président, signe désormais individuellement. Praz Jean-Claude, jusqu'ici président du conseil d'administration, nommé vice-président, continue à signer individuellement.
Journal no 2482 du 29.10.2001
(095429)

■ **UF Microtechnique S.A.**, Le Locle, production et commercialisation de composants microtechniques, etc. (FOSC du 08.08.2001, p. 6073). Les pouvoirs de Chouet Jean-Claude sont radiés.
Journal no 2476 du 29.10.2001
(095430)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de la Maison Paci S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30.03.2000, p. 2153). Fondation dissoute sans liquidation par application analogique de l'article 749 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la fondation est radiée.
Journal no 2479 du 29.10.2001
(095431)

■ **Fondation en faveur du personnel de l'entreprise Noseda S.A.**, à Saint-Blaise (FOSC du 30.03.2000, p. 2153). Fondation dissoute sans liquidation par application analogique de l'article 749 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la fondation est radiée.
Journal no 2478 du 29.10.2001
(095432)

■ **Zschokke Entreprise Générale SA**, succursale à Neuchâtel, étude, planification et réalisation de constructions, etc. (FOSC du 16.10.2001, p. 8070). Entreprise ayant son siège à Genève. L'inscription n°2339 du 10.10.2001 est rectifiée en ce sens que la succursale est radiée par suite de fusion du siège principal, au sens de l'article 748 CO, avec la société 'Zschokke Entreprise Générale SA' précédemment 'Zschokke Immobilier SA' (et non pas 'Société Anonyme Conrad Zschokke'), à Genève.
Journal no 2481 du 29.10.2001
(095433)

NW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AGB-IMR International S.A.** , bisher in Buochs, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marktforschung, Internet, Medien und Werbung auf dem internationalen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2214). Statutenänderung: 9. 10. 2001. Sitz neu: Ennetbürgen. Domizil neu: Nähseydi 6, Post, 6374 Buochs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1343 vom 29.10.2001
(095434)

■ **Enjoy-Adventure Holding SA**, in Hergiswil NW, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intercom Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1344 vom 29.10.2001
(095435)

■ **Godi Blättler Gartenbau AG**, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intercom Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1345 vom 29.10.2001
(095436)

■ **Modata AG**, in Hergiswil NW, Verbreitung und Vertrieb elektrischer Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Robert, von Steinen, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, René, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feitknecht, Dr. Jürg, von Twann, in Altdorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlgensinger, Elmar, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Steinmann, Prof. Dr. Matthias, von Konolfingen, in Konolfingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hackbarth, Knut, von Stansstad, in Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirschner, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfisberg, Daniel, von Sins, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Battiston, Daniel, von Burgdorf, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Graf, Roland, von Littau, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1346 vom 29.10.2001
(095437)

■ **Telecontrol AG**, in Hergiswil NW, Handel mit und Fabrikation von elektrischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Robert, von Steinen, in Spiegel bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feitknecht, Dr. Jürg, von Twann, in Altdorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühler, René, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlgensinger, Elmar, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Steinmann, Prof. Dr. Matthias, von Konolfingen, in Konolfingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hackbarth, Knut, von Stansstad, in Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfisberg, Daniel, von Sins, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Battiston, Daniel, von Burgdorf, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Graf, Roland, von Littau, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1347 vom 29.10.2001
(095438)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hotel Curfirsten, Battaglia Reto**, in Walenstadt, Bahnhofstrasse 41, 8880 Walenstadt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hotel- und Gastrobetrieb. Eingetragene Personen: Battaglia, Reto, von Salouf, in Davos Platz (Davos), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7880 vom 29.10.2001
(095439)

■ **Ligrufa CareNet GmbH**, in Jona, Sonnenbergstrasse 24, 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Planung, Erstellung, Erwerb und Betrieb von Einrichtungen für Betreuung und Pflege von Senioren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schleutermann, Julian, von Zürich und Seltisberg, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Ligrufa Ausserschwyz AG, in Lachen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 7881 vom 29.10.2001
(095440)

■ **Schicker Treuhand**, in Jona, Hohlweg 1, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro. Eingetragene Personen: Schicker, Marc, von Baar, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7882 vom 29.10.2001
(095441)

■ **Time-out Gastrobetrieb GmbH**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 6, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit wie auch Import und Export von Waren aller Art, Erwerb von Beteiligungen und Verwaltung von Vermögen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branche beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haltiner, Werner, von Altstätten, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hangartner, Ralph, von Altstätten, in Hefenhofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; FTK Finanz + Treuhandkanzlei, in Speicher, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 7883 vom 29.10.2001
(095442)

■ **Urs Schmutz Consulting**, in Degersheim, Schwalbenstrasse 12, 9113 Degersheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Schmutz, Urs, von Worb, in Degersheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7884 vom 29.10.2001
(095443)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADI-Informatik AG**, in Gossau SG, Erbringung von Computerdienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 09. 06. 1997, S. 3928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7885 vom 29.10.2001
(095444)

■ **Almeva AG**, in Uzwil, Herstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen & Rausch Unternehmensberatung, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Braun, Jürg, von Frauenfeld, in Amriswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Berg TG]; Minger Treuhand AG, in Berg TG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7886 vom 29.10.2001
(095445)

■ **AMG Bildhauer AG Grabmal- und Bildhauer Atelier**, in St. Margrethen, Handel mit, Produktion sowie Bearbeitung von Steinen und Accessoires aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2000, S. 701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7887 vom 29.10.2001
(095446)

■ **Architekturbüro Dal Corobbo + Spirig AG**, in Altstätten, Erbringung von Architekturleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wider Treuhand, in Staad SG (Thal), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7888 vom 29.10.2001
(095447)

■ **AZ Wohnbau AG**, in Wil SG, Handel mit und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Weinfelden, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Weinfelden].
Tagebuch Nr. 7889 vom 29.10.2001
(095448)

■ **B. Heer AG, Verpackungen**, in St. Gallen, Fabrikation von sowie Handel mit Verpackungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1999, S. 8912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7890 vom 29.10.2001
(095449)

■ **BI-Services AG**, in St. Gallen, Vertrieb von Software und Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2000, S. 1039). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Peter, von Zürich und Heiden, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7891 vom 29.10.2001
(095450)

■ **Cadina AG**, in Wil SG, Erbringen von Finanzdiensten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19. 05. 2000, S. 3399). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Weinfelden, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Weinfelden].
Tagebuch Nr. 7892 vom 29.10.2001
(095451)

■ **DTW AG für Wohneigentum**, in Wil SG, Erbringen von Finanzdiensten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19. 05. 2000, S. 3399). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Weinfelden, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Weinfelden].
Tagebuch Nr. 7893 vom 29.10.2001
(095452)

■ **Ebert SRB Assekuranz Broker AG**, in Uznach, Übernahme von Brokermandaten für die Verwaltung und Plazierung von Versicherungs-Portefeuilles gegen durchlaufende Courtagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7894 vom 29.10.2001
(095453)

■ **Filtex A.-G.**, in St. Gallen, Fabrikation von, insbesondere durch mechanische Weberei, und Handel mit Rohstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärlocher, Fredi, von Thal, in Thal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petrizzo, Giuseppe, von Galgenen, in Uznach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 7895 vom 29.10.2001
(095454)

■ **Geomex GmbH**, in Kirchberg SG, Übernahme von Aufträgen im geotechnischen Bereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5188). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Madetswil (Russikon) (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8362) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7896 vom 29.10.2001
(095455)

■ **Hermann Spiess Isolierungen GmbH**, in Widnau, Ausführung von Isolierungsarbeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1181). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seitz, Thomas, von Berneck, in Berneck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Kurt, von Widnau und Vilters-Wangs, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7897 vom 29.10.2001
(095456)

■ **Hubi AG**, in Au SG, Durchführung von Transporten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1998, S. 3203). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7898 vom 29.10.2001
(095457)

■ **Hälg Möbel-Innenausbau AG**, in Gossau SG, Planung und Fabrikation von Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7899 vom 29.10.2001
(095458)

■ **Kern Concept AG**, in Gossau SG, Entwicklung von EDV-Software-Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7900 vom 29.10.2001
(095459)

■ **Lobra AG**, in Thal, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Selbstklebebeschichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5497). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7901 vom 29.10.2001
(095460)

■ **Mabag AG, Maschinen und Befestigungstechnik**, bisher in Rheineck, Handel und Service mit Spezialmaschinen sowie Maschinen und Geräten für die Befestigungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29. 05. 1997, S. 3625). Statutenänderung: 26. 10. 2001. Sitz neu: Thal. Domizil neu: Hauptstrasse 106a, 9422 Staad. Zweck neu: Handel und Service mit Spezialmaschinen sowie Maschinen und Geräte für die Befestigungstechnik. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Darlehen gewähren sowie Wertpapiere, Grundstücke und Liegenschaften kaufen und verkaufen, Betriebsstätten und Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen: [Die Mitteilungen sind aufgehoben.]. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Widnau, in Widnau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Widnau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7902 vom 29.10.2001
(095461)

■ **MIP Management Informationspartner AG**, in St. Gallen, konzeptionelle, betriebswirtschaftliche und EDV-technische Beratung und Umsetzung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7807). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Peter, von Heiden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7903 vom 29.10.2001
(095462)

■ **Pharmapool Aktiengesellschaft**, in Widnau, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Chemie- sowie der damit verwandten Branchen für den Medizinal- und Ärztebedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7905 vom 29.10.2001
(095463)

■ **PS Planungsbüro Schubiger AG**, in Uznach, Führung eines Planungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7906 vom 29.10.2001
(095464)

■ **Raiffeisenbank St. Gallenkappel-Ernetschwil**, in St. Gallenkappel, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6473). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reidy, Paul, von St. Antoni, Freiburg und Schmitten FR, in St. Gallenkappel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lämmler, Adolf, von Oberuzwil, in St. Gallenkappel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Albert, von Hemberg, in Walde (St. Gallenkappel), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubatka, Alex, von Degersheim, in St. Gallenkappel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuppiger, Hans, von Jona, in Neuhaus SG (Eschenbach SG), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhaus (Eschenbach SG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wick, Thomas, von Zuzwil SG, in St. Gallenkappel, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter]; Eicher-Rüegg, Alois, von Ernetschwil, in St. Gallenkappel, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmuki-Mattle, Markus, von Eschenbach SG, in Neuhaus SG (Eschenbach SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hubatka-Osterwalder, Doris, von Degersheim, in St. Gallenkappel, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7907 vom 29.10.2001
(095465)

■ **Riklin & von Gunten Treuhand AG**, in St. Gallen, Revision-, Steuer- und Wirtschaftsberatung, Buchhaltung und Treuhandgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 09. 1999, S. 6231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riklin, Guido, von Ernetschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Von Gunten, Othmar, von Sigriswil, in Abtwil (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 7908 vom 29.10.2001
(095466)

■ **Schefer Möbeltransport AG**, in Berneck, Betrieb eines Transportgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 8454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7909 vom 29.10.2001
(095467)

■ **Schmatzinsel AG**, in St. Gallen, Führen eines kulinarisch orientierten Betriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7910 vom 29.10.2001
(095468)

■ **SFS Pensionskasse**, in Au SG, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommerhalder, Heinz, von Burg AG, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7911 vom 29.10.2001
(095469)

■ **Stieger Bauten AG**, in Sevelen, Entwicklung und Realisierung von Bauprojekten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7912 vom 29.10.2001
(095470)

■ **Terra Sancta Tours AG**, in St. Gallen, Führung eines Reiseuntemehmens mit Schwerpunkt im Nahen Osten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7913 vom 29.10.2001
(095471)

■ **Transteam Personal AG Altstätten**, in Altstätten, Anstellung und Zurverfügungstellung von Ausleihpersonal usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Chur, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Chur].
Tagebuch Nr. 7914 vom 29.10.2001
(095472)

■ **Türenring AG Holzfachhandel**, in Sennwald, Handel mit Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5187). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7915 vom 29.10.2001
(095473)

■ **Verlag Organisator AG**, in Berneck, Herausgabe und Verlag der Monatszeitschrift 'Der Organisator' usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7107). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Zürich].
Tagebuch Nr. 7916 vom 29.10.2001
(095474)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Boutique Paiper Leopoldo Di Jorio**, in Rorschach, Handel mit Herren- und Damenbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6464). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7917 vom 29.10.2001
(095475)

■ **CNS Kaminbau AG in Liquidation**, in Wil SG, Planung, Herstellung und Montage von Kaminanlagen für alle Arten von wärmetechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5658). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7918 vom 29.10.2001
(095476)

■ **HB Hanf-Shop GmbH in Liquidation**, in Wil SG, Vertrieb von Hanfprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5658). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7919 vom 29.10.2001
(095477)

■ **Lüfa Gravuren AG in Liquidation**, in Wattwil, Handel mit Glaswaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5693). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7920 vom 29.10.2001
(095478)

■ **Paul Morach Isolationen u. Malerarbeiten**, in Gaiserwald, Ausführung von Malerarbeiten und Isolationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 07. 03. 1986, S. 902). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7921 vom 29.10.2001
(095479)

■ **Rohner's Elektronik Shop**, in Grabs, Verkauf von Elektronik usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3476). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7922 vom 29.10.2001
(095480)

■ **TechnoSET GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Waren im Bereich Bautechnik usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5693). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7923 vom 29.10.2001
(095481)

■ **Werner Bellmann, Altstadt-Café**, in Wil SG, Betrieb des Altstadt-Cafés, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 11. 03. 1982, S. 772). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7924 vom 29.10.2001
(095482)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Martin Leu**, in Schaffhausen, Hochstrasse 361, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Thermographie-Technik, Elektro-Regie- und Akkordarbeiten. Eingetragene Personen: Leu, Martin, von Hemmental, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1442 vom 29.10.2001
(095483)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **H. P. Bolli**, bisher in Schaffhausen, Gitarrenschule und Notenhaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 31. 05. 1985, S. 2100). Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Speerblick 10, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Bolli, Hans Peter, von Beringen, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].
Tagebuch Nr. 1443 vom 29.10.2001
(095484)

■ **Traxess AG,** in Rüdlingen, Erbringen von Dienstleistungen aller Art insbesondere im Reise- und Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ottiker, Jürg Friedrich, von Zürich, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casati, Michael Andreas, von Mägenwil, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schwendimann, Urs, von Zürich, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1444 vom 29.10.2001
(095485)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Beltran,** in Schaffhausen, Bijouteriegeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 02. 03. 1979, S. 678). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1445 vom 29.10.2001
(095486)

■ **Emilie Müller,** in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Hardereck, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 18. 09. 1979, S. 2984). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1446 vom 29.10.2001
(095487)

■ **Restaurant Stauffacher Roger Flütsch,** in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Stauffacher, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1996, S. 1158). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1447 vom 29.10.2001
(095488)

SO

Bezirk Thal-Gäu (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Türen-Center Stefan Lanz,** in Oensingen, Lehnfeldstrasse 24, 4702 Oensingen, neue Einzelfirma. Zweck: Vertrieb von Türen aller Art; Betrieb einer Schreinerei, Ausführung einschlägiger Reparatur- und Servicearbeiten sowie Verlegen von Parkett-, Laminat- und Korkböden. Eingetragene Personen: Lanz, Stefan, von Gempen und Gondiswil, in Oensingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Weiteres Geschäftslokal: Baselstrasse 47, in 4500 Solothurn.
Tagebuch Nr. 534 vom 29.10.2001
(095489)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Verein Berufslernverbund Thal-Gäu-Bipperamt,** in Balsthal, Leistung eines Beitrages zur Förderung des beruflichen Nachwuchses und Versorgung des regionalen Arbeitsmarktes mit qualifizierten Fachkräften und Nachwuchskadern; fördert die Zusammenarbeit in der Lehrlingsausbildung usw. Verein (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6807). Domizil neu: Tiergartenweg 1, 4710 Balsthal.
Tagebuch Nr. 535 vom 29.10.2001
(095490)

Bezirk Dorneck (SO)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Van Inter Tours Hansjörg Rudin,** in Hochwald, Reiseveranstalter für internationale Kleingruppenreisen. Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 1994, S. 3659). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Reinach BL (SHAB Nr. 205 v. 23.10.2001, S. 8276) im Handelsregister des Kantons Solothurn in Balsthal von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 210 vom 29.10.2001
(095491)

Olten-Gösgen (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Eggnauer Productions GmbH,** in Schönenwerd, Parkstrasse 22, 5012 Schönenwerd, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 23. 10. 2001. Zweck: Planung, Gestaltung, Produktion und Vertrieb von Werbung und Werbeträgern jeglicher Art sowie Support von EDV. Kann andere, insbesondere gleichartige Unternehmen errichten, erwerben, sich an ihnen beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen und Zweigniederlassungen im In und Ausland errichten, darüber hinaus alle Handlungen vornehmen und alle Geschäfte tätigen, die den Gesellschaftszweck mittelbar oder unmittelbar fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Einzelfirma 'Eggnauer Productions', in Erlinsbach, noch nicht festehende Aktiven von maximal CHF 250'000.-- und Passiven von maximal CHF 150'000.-- zum Preis des Aktivenüberschusses, höchstens jedoch zum Preis von CHF 250'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggnauer, Guido, von Herznach, in Obererlinsbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eggnauer, Judith, von Herznach und Zofingen, in Obererlinsbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1003 vom 29.10.2001
(095492)

■ **Schwarz & Mezzaucella,** in Schönenwerd, C.F. Bally-Strasse 38c, 5012 Schönenwerd, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. 09. 2001. Zweck: Import, Export, Vermittlung und Vermietung von sowie Handel mit Produkten aller Art; Vermittlung von Versicherungs- und Bankprodukten. Eingetragene Personen: Schwarz-Haas, Irmgard, von Trubschachen, in Schönenwerd, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Mezzaucella, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Schönenwerd, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1005 vom 29.10.2001
(095493)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Brun GmbH,** in Däniken, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1999, S. 3712). Statutenänderung: 11. 10. 2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Anton, von Entlebuch, in Rickenbach LU, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Brun, Michel, von Entlebuch, in Niedergösgen, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].
Tagebuch Nr. 1006 vom 29.10.2001
(095494)

■ **Fütterungs-Systeme Biedermann GmbH,** in Obergösgen, Ausführung, Planung und Unterhalt von Fütterungs-Systemen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6095). Firma neu: **Fütterungs-Systeme Biedermann GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.09.2001 hat hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1007 vom 29.10.2001
(095495)

■ **Kaporex Bodenbau AG,** in Gretzenbach, Ausführung von Betonsanierungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 2000, S. 6806). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Unterentfelden].
Tagebuch Nr. 1008 vom 29.10.2001
(095496)

■ **Moon AG,** in Olten, Betrieb und Beratung von Gastwirtschaftsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12. 04. 2000, S. 2462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gallus Treuhand & Verwaltungs AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1009 vom 29.10.2001
(095497)

■ **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Filiale Olten,** in Olten, Organisation von Bewachungsdiensten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1999, S. 7968), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spreng, Manuel, von Graben, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winzenried, Hans, von Bern und Belp, in Deisswil (Stettlen), Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Deisswil, Direktor]; Jeker, Beat, von Riehen, in Erlinsbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor]; Spreng, Samuel, von Graben, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor]; Authier, Jean-Pierre, von L'Abbaye, in Neuenburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Ernst, von Walzenhausen, in Bolligen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glutz von Blotzheim, Beat, von Solothurn, in Oberdorf NW, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joliat, Pierre, von Courtételle, in Rianz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamm, Roger, von Zürich, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schira, Claudio, von Loco, in Locarno, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1010 vom 29.10.2001
(095498)

■ **Silo Olten AG,** in Olten, Betrieb eines Lagersilos in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiestand, Hans, von Freienbach, in Pfäffikon, Revisionsstelle; Rutz, Hans, von Buchs SG, in Mont-sur-Rolle, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchand, René, von Sonvilier, in Savigny, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Jean-Marc, von Bas-Vully, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Kurt, von Wolfwil, in Wolfwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöni, Dieter, von Olten und Sumiswald, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Fritz, von Mitlödi und Zürich, in Hedingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1011 vom 29.10.2001
(095499)

■ **Taxi Falke Turrian,** bisher in Obergösgen, Betrieb eines Taxiuntemehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7762). Sitz neu: Winznau. Domizil neu: Friedhofstrasse 4, 4652 Winznau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turrian, Jean-Pierre, von Château-d'Oex, in Winznau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Obergösgen].
Tagebuch Nr. 1012 vom 29.10.2001
(095500)

■ **Tiwag Beteiligungen GmbH,** in Olten, Erwerb und Veräusserung von, Beteiligung an und Verwaltung von Liegenschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 05. 01. 1998, S. 8). Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 4600 Olten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Walter, von Oftringen, in Egerkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: in Aarburg].
Tagebuch Nr. 1013 vom 29.10.2001
(095501)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kaderfürsorgefonds der Vogt Strassenbau AG,** in Olten, Fürsorge für das Kader der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitige unverschuldete Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 09. 04. 1997, S. 2363). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.07.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1014 vom 29.10.2001
(095502)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Bernhard Lack AG,** in Kappel SO, Fürsorge für Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen wirtschaftliche Folgen von Alter, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 1961, S. 53). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.07.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1015 vom 29.10.2001
(095503)

■ **Personalvorsorgestiftung der Stadtomnibus Olten AG,** in Olten, Fürsorge für das Personal der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebene im Falle von Alter, Invalidität, Ableben, Krankheit und unverschuldeter Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1998, S. 8175). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.07.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1016 vom 29.10.2001
(095504)

Handelsregisteramt des Kantons Solothurn

Wir ziehen um und zentralisieren!

In den Tagen vom 5. bis 8. November 2001 verlegen wir unsere Büros vom Amtshaus an der Herrengasse 10 **in den Schmelzihof in 4710 Klus-Balsthal.**
Aus diesem Grunde bleiben die Büros an diesen 4 Tagen geschlossen.
Wir sind ab 9. November 2001 wieder für Sie erreichbar. Wir bitten um Verständnis.

Gleichzeitig zentralisieren wir die Handelsregisterämter des Kantons Solothurn im Schmelzihof in 4710 Klus-Balsthal. Der Umzug der einzelnen Geschäftsstellen erfolgt an folgenden Daten:

Handelsregisteramt des Kantons Solothurn (Register Thal-Gäu, Grenchen, Dorneck-Thiersteln)
5. - 8. November 2001 (zusammen mit der Amtschreiberei Thal-Gäu)

Geschäftsstelle Solothurn (Register Solothurn, Lebern, Wasseramt, Bucheggberg)
19. und 20. November 2001

Geschäftsstelle Olten (Register Olten, Gösgen)
3. und 4. Dezember 2001

Unsere neue Adresse ab 5. November 2001
Amtschreiberei Thal-Gäu
Handelsregisteramt des Kantons Solothurn
Schmelzihof/Wengimattstrasse 2, 4710 Klus-Balsthal

Unsere neuen Telefon- und Faxnummern

Handelsregister T 062 311 90 51 F 311 90 50

Balsthal, den 25. Oktober 2001

Handelsregisteramt des Kantons Solothurn

Marcel Huber, Notar

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lüdi und Zahnd**, in Lohn-Ammannsegg, Kapellenstrasse 6, 4573 Lohn-Ammannsegg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 09. 2001. Zweck: Montieren und Verkauf von Baumaterialien aller Art; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Lüdi, Thomas, von Heimiswil, in Lohn-Ammannsegg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahnd, Andreas, von Wahlern, in Lohn-Ammannsegg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 472 vom 29.10.2001
(095505)

■ **Prime Teach AG**, in Biberist, Grüttstrasse 96, 4562 Biberist, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 2001. Zweck: Projektierung, Beratung, Entwicklung und Durchführung von Projekten im Bereich der Informationstechnologie mit Schwerpunkt auf dem Gebiet der Bildung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Baschung, Urs, von Derendingen, in Feldbrunnen-St.Niklaus, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Heinz, von Geltwil, in Lohn-Ammannsegg, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Brotbeck, Marc, von Eschenz, in Walperswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Thomas Schneider, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 473 vom 29.10.2001
(095506)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **bcws.ch GmbH**, bisher in Flumenthal, Erstellt Internetauftritte usw, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7157). Statutenänderung: 23. 10. 2001. Sitz neu: Recherswil. Domizil neu: Oeschweg 5, 4565 Recherswil. Zweck: Erstellt und betreut Internetauftritte insbesondere solche mit der Top-level-Domain 'ch'; begleitet Kunden in der Konzeption, dem Design sowie beim Aufbau und Betrieb von WebSites sowie e-commerce Lösungen und contentmanagement; betreibt diverse meteorologische Internetplattformen (u.a. www.swisswetter.ch, www.meteoworld.net) und bietet meteorologische Prognosedienstleistungen an; handelt mit Hard- und Software insbesondere im meteorologischen Bereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Lizenzen und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brotschi, Markus, von Selzach, in Recherswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Flumenthal]; Weber, Daniela, von Seeberg, in Recherswil, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Flumenthal].
Tagebuch Nr. 474 vom 29.10.2001
(095507)

Grenchen-Bettlach (SO)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Genossenschaft Seniorenwohnungen Tunnelstrasse Grenchen**, in Grenchen, Realisierung von preisgünstigen Seniorenwohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 2000, S. 1554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Hanspeter, von Biberist, in Grenchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggi, Reinhard, von Nunningen, in Solothurn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 271 vom 29.10.2001
(095508)

■ **Personalvorsorgestiftung der Sinterwerke Grenchen AG**, in Grenchen, Personalvorsorgestiftung usw. Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ryf, Daniel, von Rumisberg, in Solothurn, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sahli, Walter, von Frauenkappelen, in Grenchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Peter, von Solothurn, in Bettlach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Grahle, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Feldbrunnen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adam, Cédric, von Oberdorf SO, in Kestenholz, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Caroline, von Attiswil, in Luterbach, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 272 vom 29.10.2001
(095509)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **La Tavernetta - Ryf Sapuppo GmbH**, bisher in Solothurn, Führen von Gaststätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7322). Statutenänderung: 24. 10. 2001. Firma neu: **SEM Bowling GmbH**. Sitz neu: Bellach. Domizil neu: Gewerbestrasse 19a, 4512 Bellach. Zweck neu: Führen von Gaststätten und Bowlingbahnen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ryf, Helen, von Attiswil, in Flumenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sapuppo, Adriana, italienischer Staatsangehöriger, in Selzach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter-Etter, Susanne, von Büren an der Aare, Appenzell, in Grenchen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sutter, Franz, von Büren an der Aare, in Grenchen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 240 vom 29.10.2001
(095510)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Flückiger Consulting**, in Solothurn, Brüggmoosstrasse 36, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmungen, Institutionen und Gemeinwesen in strategischen und operativen Fragen bezüglich der wirtschaftlichen, politischen und räumlichen Entwicklung. Eingetragene Personen: Flückiger, Prof. Dr., Hans, von Basel, Lauperswil, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 473 vom 29.10.2001
(095511)

■ **Ristorante al cantuccio verde - GmbH**, in Solothurn, Gerbergasse 5, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 2001. Zweck: Führung eines Restaurants sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich der Gastronomie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die zur Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheitenstellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Badr, Bassem, italienischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Harb, Tallal Abdallah, libanesischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 474 vom 29.10.2001
(095512)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1999, S. 8575, publizierten TB-Eintrags Nr. 598 vom 08. 12. 1999. **Gottlieb und Hans Vogt Stiftung**, in Solothurn, Erhaltung des Vogt-Schild Medienunternehmens usw, Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7556). Urkundenänderung: 26. 11. 1999.
Tagebuch Nr. 475 vom 29.10.2001
(095513)

■ **Linea Bertoli**, in Solothurn, Büro für Raumgestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 23. 02. 1987, S. 709). Domizil neu: Maulbeerweg 4b, 4500 Solothurn. Zweck neu: Produkt- und Raumgestaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertoli, Rosario, von Pratteln, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 476 vom 29.10.2001
(095514)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Distrapool GmbH (Distrapool sàrl)**, in Freienbach, bei Treuhandbüro G. Stäheli, Kirchstrasse 42, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Versandhandel und Übernahme von Vertretungen von Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Vial, Jean-Christophe, von Besencens und Saint-Martin FR, in Lausanne, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gilis, Gert André Paula, von Belgien, in Geel (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Pauwels, Carl Anna Eduard, von Belgien, in Geel (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 2754 vom 29.10.2001
(095515)

■ **Fine Yachts AG**, in Feusisberg, bei Manfred Treutler, Im Stutz 48, 8834 Schindellegi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Initiiert und überwacht von der Schweiz aus den Ankauf, Verkauf, Vermittlung, Vercharterung, Wartung und den Um- und Ausbau von Segel- und Motoryachten im In- und Ausland, sowie deren Service und Vertrieb und Einbau von Zubehör sowie Verwaltung einzelner oder mehrerer Schiffe (Yacht-Management); kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben sowie Grundeigentum erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Raymann, Karl, von Jona und St. Gallenkappel, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2755 vom 29.10.2001
(095516)

■ **Frieda Diggelmann und Partner**, in Freienbach, Schwerzistrasse 20, 8807 Freienbach, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2001. Zweck: Betrieb einer Bezirkshandlung für Tupperware-Produkte sowie Verkaufsbetreuung und -Schulung. Eingetragene Personen: Diggelmann-Rüegg, Frieda, von Pfäffikon, in Vilters, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Bärtsch-Diggelmann, Sabine, von Pfäffikon und Mels, in Wangs, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 2756 vom 29.10.2001
(095517)

■ **Swiss Energy Management GmbH**, in Freienbach, bei Räber Treuhand, Churerstrasse 98, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 2001. Zweck: Handel mit Produkten aller Art und Managementdienstleistungen im Energiebereich in der Schweiz und dem angrenzenden Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Schmid, Elisabeth, von Basel und Olten, in Bettwiesen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schmid, Bernhard, von Basel und Olten, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2757 vom 29.10.2001
(095518)

■ **TWT Holding AG**, in Wollerau, Schwyzerstrasse 62b, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Akquisition, Verwaltung, Finanzierung und Verkauf von Beteiligungen an inländischen und ausländischen Unternehmen jeglicher Art, insbesondere im Bereich Arbeitsschutz, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 450'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 450'000.--. Aktien: 450 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche Aktien der Tobler Protecta AG, in Pratteln, zum Preis von höchstens CHF 7'850'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tobler, André, von Wolfhalden, in Mörigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Peter, von Wolfhalden, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Urs, von Teuffenthal BE, in Mörigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2758 vom 29.10.2001
(095519)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bosch Rexroth Schweiz AG**, in Schübelbach, Herstellung von und Handel mit Produkten der Antriebs-, Steuer-, Regel- und Bewegungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4272). Weitere Geschäftslokale: Rue du Village 1, 1020 Renens; von Roll Areal 17, 4710 Klus und Industriestrasse 31, 8112 Otelfingen: [gestrichen: Gewerbestrasse 3, 8500 Frauenfeld.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renz, Norbert, von Deutschland, in Russikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, René, von Wiesendangen, in Lachen SZ, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2759 vom 29.10.2001
(095520)

■ **Prometheus FNX AG**, in Freienbach, Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Management und Finanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6651). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Aktienkapital neu: CHF 910'000.-- [bisher: CHF 750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 910'000.--. Aktien neu: 18'200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 15'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 50]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singh, Arun David, von Grossbritanien, in Pfäffikon SZ, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Tendring Lodge (GB)]; Burch & Partner Consulting GmbH, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2761 vom 29.10.2001
(095521)

■ **Ristorante Caminetto Rütli AG**, in Lachen, Führen von Gastgewerbebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Decarolis-Jossen, Eveline, von Naters, in Lachen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2762 vom 29.10.2001
(095522)

■ **Z.O.P. Zigaretten Operating GmbH**, bisher in Arth, Operating von Zigarettenautomaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 635). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: Dorfplatz 6, 6405 Immensee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Novomat AG, in Muttenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Barth, Paul, von Radelfingen, in Arth, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen, Bernhard, von Niederdorf, in Muttenz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Oberwil BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hufschmid-Henseler, Brigitte, von Marbach LU, in Immensee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 2763 vom 29.10.2001
(095523)

■ **Zone-Tec GmbH**, in Reichenburg, Betrieb von Diskotheken und Nachtclubs, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6913). Firma neu: **Zone-Tec GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 2764 vom 29.10.2001
(095524)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cabu-Graphics, Irma Cavegn**, in Lachen, Verkauf von Software und Hardware, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5536). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2765 vom 29.10.2001
(095525)

■ **Carraro Consulting Benno Heer,** in Lachen, Beratung von Unternehmungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3168). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2766 vom 29.10.2001
(095526)

■ **Torelli Mario,** in Ingenbohl, Betrieb des Restaurants Eichwald, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1996, S. 1280). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2767 vom 29.10.2001
(095527)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Danwill Swiss William Dal Passo,** in Amriswil, Säntisblickstrasse 15, 8580 Amriswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von böhmischem Glas und Kristall in der gesamten Schweiz. Eingetragene Personen: Dal Passo, William, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4242 vom 29.10.2001
(095528)

■ **THOMAS ZINGG INSTALLATIONEN,** in Sulgen, Feldstrasse 4, 8583 Götighofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Telefon-TV-Netzwerk-Installationen, Dienstleistungen im Bereich Haus-, Umgebungs-, Um- und Neubau. Eingetragene Personen: Zingg, Thomas, von Erlen, in Götighofen (Sulgen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4243 vom 29.10.2001
(095529)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A&O Partner Dienstleistungen GmbH,** in Kreuzlingen, Erbringung von Verwaltungsdienstleistungen im Lebensberatungsbereich, Durchführung von Kursen für Private und Firmen, Handel mit Adressen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8098). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Zweck neu: Entwicklung von Projekten, Vermittlung von Finanzierungen, Erwerb von Immobilien, Betrieb eines Gestüts und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.
Tagebuch Nr. 4244 vom 29.10.2001
(095530)

■ **Baldinger Optik AG,** in Romanshorn, Betrieb eines Augenoptikfachgeschäftes mit Brillen und Kontaktlinsen einschliesslich deren Anpassung, Vornahme von Brillenglasbestimmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1996, S. 67). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birrwyler, Peter, von Egliswil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldinger, Eduard, von Zürich und Lengnau AG, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Präsident]; FLT Fürstenland Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4245 vom 29.10.2001
(095531)

■ **Creativ Boutique GmbH,** in Bürglen TG, Handel mit Blumen und Geschenkartikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1999, S. 7525). Firma neu: **Creativ Boutique GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.10.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Kilian Weibel, Breitestrasse, 4, 8575 Bürglen TG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Kilian, von Erlenbach im Simmental, in Bürglen TG, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Weibel-Weingartner, Doris, von Erlenbach im Simmental und Inwil, in Bürglen TG, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 4246 vom 29.10.2001
(095532)

■ **Diguro AG,** in Amriswil, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen, Auswertung und Vermittlung von Erfindungen und Patenten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4247 vom 29.10.2001
(095533)

■ **Enfra AG,** in Frauenfeld, Handel mit Textilien aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2292). Firma neu: **Enfra AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.10.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heijdemann, Henk G., niederländischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoop, Martin A., von Dozwil, in Frauenfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schoop + Hösli Wirtschaftsberatungs AG, in Frauenfeld, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 4248 vom 29.10.2001
(095534)

■ **GENOSSENSCHAFT KORNHAUS ZU VOGELSANG,** in Fischingen, Behinderten Jugendlichen und Erwachsenen bei der Berufsfindung und beruflichen (Wieder-)Eingliederung Hilfe bieten usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7162). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Peter, von Aadorf, in Scherzingen (Münsterlingen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeppli, Almut, deutsche Staatsangehörige, in Wil SG, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hradetzky, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Kirchberg SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Surbeck, Christoph, von Hallau, in Rothenhausen (Bussnang), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung]; Heusser, Johanna, von Hinwil und Veltheim AG, in Wallenwil (Eschlikon), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fässler, Ursula, von Appenzell, in Salenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stäheli, Hanspeter, von Herdern, in Frauenfeld, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4249 vom 29.10.2001
(095535)

■ **Patronaler Fonds der Hydrel AG,** in Romanshorn, Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Mitarbeiter gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter usw. Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spielmann, Dr. Urs, von Messen, in Romanshorn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steger, Dr. Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4250 vom 29.10.2001
(095536)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Knellwolf AG,** in Egnach, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod. Krankheit usw. Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 09. 03. 1985, S. 922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knellwolf, Walter, von Herisau, in Neukirch (Egnach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Knellwolf, Albert, von Herisau, in Neukirch (Egnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Egnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knellwolf, Jörg, von Herisau, in Istighofen (Bürglen TG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knellwolf, Kurt, von Herisau, in Freidorf TG (Roggwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4251 vom 29.10.2001
(095537)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Hydrel A.G. Romanshorn,** in Romanshorn, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 02. 03. 2000, S. 1458). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spielmann, Dr. Urs, von Messen, in Romanshorn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steger, Dr. Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 4252 vom 29.10.2001
(095538)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Oehri & Co. AG, Bauunternehmung,** in Bürglen TG, Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 17. 07. 1982, S. 2327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Back, Karl, von Egnach, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Alfred, von Frauenfeld, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Hanspeter, von Amriswil, in Thundorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4253 vom 29.10.2001
(095539)

■ **Schulz & Trends GmbH,** bisher in Kreuzlingen, Direktmarketing und Werbung sowie Beratung und Konzepte. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2089). Statutenänderung: 24. 10. 2001. Sitz neu: Tägerwilen. Domizil neu: Konstanzerstrasse 37, 8274 Tägerwilen.
Tagebuch Nr. 4254 vom 29.10.2001
(095540)

■ **Transco Süd Internationale Transporte GmbH,** in Kreuzlingen, Durchführung von Verzollungs- und Speditionsgeschäften aller Art, Ausführung von Transporten sowie Übernahme und Führung von Agenturen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6137). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruttel, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Wellm, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Reichenau (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Kaspar, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Rielasingen-Worblingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rothen, Ulrich, von Rüschegg, in Märstetten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Markstaller, Peter, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4255 vom 29.10.2001
(095541)

■ **Van Goethem & Partner AG,** in Kreuzlingen, Erbringung von Dienstleistungen als Effektenhändlerin auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung, der Anlageberatung und des Effektenhandels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lyk, Reto, von Davos, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehriger, Rolf, von Attiswil, in Ermatingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rosman-Van Goethem, Nicolas, österreichischer Staatsangehöriger, in Fruthwilen (Salenstein), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Salenstein, ohne eingetragene Funktion]; Steffen, Philipp, von Lützelflüh, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bankrevision- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4256 vom 29.10.2001
(095542)

■ **ZMF Zinn Manufactur Frauenfeld AG,** in Frauenfeld, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Gegenständen aus Zinn, Zinnlegierungen und anderen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter, Dr. Kurt, von Birwinken, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gähler, Rudolf, von Urnäsch, in Buhwil (Kradolf-Schönenberg), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4257 vom 29.10.2001
(095543)

■ **ZMF Zinn Manufactur Frauenfeld Holding GmbH,** in Frauenfeld, Erwerb, Verwaltung und Veräusserungen von Beteiligungen, insbesondere solchen aus dem Bereich der Fabrikation von und des Handels mit Zinngegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3589). Statutenänderung: 15. 10. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Dietmar Franz-Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Singer, Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gähler-Heilmann, Annelie, deutsche Staatsangehörige, in Buhwil (Kradolf-Schönenberg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gähler, Stefan, von Urnäsch, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4258 vom 29.10.2001
(095544)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bipane SA,** in Bellinzona, La gestione ed amministrazione degli immobili nri, Società anonima (FUSC no. 9 del 15. 1. 1998, pagina 288). Persone dimissionarie e firme cancellate: Siron SA, in Massagno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Berion SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione.
Giornale no 861 del 29.10.2001
(095545)

■ **Dynamic Beauty Center di Pellandini Merlino Maria Felicia,** in Bellinzona, la conduzione di un centro d'estetica, Ditta individuale (FUSC no. 49 del 11. 3. 1999, pagina 1620). La titolare è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 26.10.2001.
Giornale no 862 del 29.10.2001
(095546)

■ **Medirey SA,** in Preonzo, il commercio, l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, l'assunzione di rappresentanze anche esclusive di ogni genere di merci, Società anonima (FUSC no. 138 del 19. 7. 2001, pagina 5568). Persone dimissionarie e firme cancellate: Calderoni, Luigi Carlo, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonino, in Cadenazzo, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 860 del 29.10.2001
(095547)

■ **Nene SA,** in Bellinzona, L'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di beni, mobili ed immobili di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 2001, pagina 2054). Persone dimissionarie e firme cancellate: MI Fiduciaria Sagl, Massagno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Berion SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione.
Giornale no 863 del 29.10.2001
(095548)

■ **Viktor Gestioni SA,** in Cadenazzo, La locazione, acquisto e gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 179 del 17. 9. 2001, pagina 7232). Nuova ragione sociale: **Viktor Gestioni SA in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 864 del 29.10.2001
(095549)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Lavia Diretta di Bruno Gautschin,** in Lumino, Importazione prodotti da coltivazione biologica, freschi e trasformati, Ditta individuale (FUSC no. 234 del 1. 12. 1994, pagina 6577). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 865 del 29.10.2001
(095550)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Anrig musicproductions,** in Losone, Via Bedruscio, 6618 Arcegno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Produzione musicale e agenzia di collocamento. Persone iscritte: Anrig, Hans (detto Hannes), da Sargans, in Losone, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1058 del 29.10.2001
(095551)

■ **La colomba verde Sagl,** in Minusio, Via G. Motta 5, 6648 Minusio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 10. 2001. Scopo: L'import/export, l'aquisto e la vendita nonché la commercializzazione di articoli legali derivati dalla canapa, in particolare prodotti alimentari, articoli di bellezza, oggettistica varie, indumenti. La società può inoltre espletare ogni operazione commerciale e finanziaria direttamente o indirettamente in relazione con il conseguimento dello scopo sociale; può assumere o concedere partecipazioni in altre aziende aventi scopo analogo o affine al proprio. La società può prire succursali in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Opitz, Ghislai-

ne, da Magadino, in Bellinzona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Sauren, Beatrix, da Rothenburg, in Arbedo-Castione, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 1053 del 29.10.2001
(095552)

■ **Pasquale Antonio,** in Losone, Via Migiorne 2, 6616 Losone, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita di derrate alimentari e affini. Persone iscritte: Pasquale, Antonio, cittadino italiano, in Losone, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1059 del 29.10.2001
(095553)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fatati-BTR SA,** in Magadino, La fabbricazione, la vendita e l'esportazione di tappeti lavorati a macchina e di articoli similari sia per conto proprio che per conto di terzi come pure la partecipazione a imprese aventi il... Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 03. 2001, pagina 1840). Statuti modificati: 18. 09. 2001. [Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione.]. Nuove persone iscritte o modifiche: Snider, Nicola, da Cavagnago, in Locarno, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro].
Giornale no 1054 del 29.10.2001
(095554)

■ **Interlago's Car SA,** in Gordola, la vendita di auto, Società anonima (FUSC no. 131 del 10. 07. 2001, pagina 5266). Nuova ragione sociale: **Interlago's Car SA in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 26.10.2001.
Giornale no 1056 del 29.10.2001
(095555)

■ **Ristoivo SA,** in Ascona, La gestione di ogni qualsiasi esercizio pubblico, in particolare il ristorante 'da Ivo' in Ascona, Società anonima (FUSC no. 248 del 22. 12. 1998, pagina 8731). Nuova ragione sociale: **Ristoivo SA in liquidazione.** La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 23.10.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Balestra, Ivo, da Gerra (Gambarogno), in Ascona, liquidatore, con firma individuale.
Giornale no 1055 del 29.10.2001
(095556)

■ **Rocco Filippini,** finora in Arzo, Trasporti, commercio legname, Ditta individuale (FUSC no. 11 del 17. 01. 1995, pagina 311). Nuova sede: Losone. Nuovo recapito: Via Arbigo 70, 6616 Losone. Scopo: Trasporti, commercio legname. Nuove persone iscritte o modifiche: Filippini, Rocco, da Rivera, in Losone, titolare, con firma individuale [finora: in Arzo].
Giornale no 1060 del 29.10.2001
(095557)

■ **Tecno Borsa SA,** in Ascona, La fabbricazione, la creazione, la vendita ed il commercio nazionale ed internazionale di borse, astucci, ed articoli di pelle in genere, Società anonima (FUSC no. 158 del 16. 08. 1996, pagina 4938). Nuova ragione sociale: **Tecno Borsa SA in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 26.10.2001.
Giornale no 1057 del 29.10.2001
(095558)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ATELIER DEL DESIGN SA,** in Lugano, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 10. 2001. Scopo: Il commercio di mobili, di oggetti e materiali di arredamento, di decorazioni e affini; l'import e l'export nel medesimo settore; la progettazione e la consulenza nel settore dell'arredamento. Può assumere partecipazioni in imprese simili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Camozzi, Fabrizio, da Valcolla, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale; Safin revisioni e fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5686 del 29.10.2001
(095559)

■ **Chiosco La Fenice Sagl,** in Agno, Via Cantonale 16, World Trade Center, c/o LEMAFID SA, 6982 Agno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 10. 2001. Scopo: La gestione di chioschi con gioco del lotto. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Camerin, Giuseppe, cittadino italiano, in Cantù (1), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Vitali, Francesca, da Cureggia, in Pregassona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5687 del 29.10.2001
(095560)

■ **M. & B. Gastronomia Sagl,** in Lugano, Via Maderno 24, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 10. 2001. Scopo: La produzione, vendita, distribuzione a domicilio di pizze e di prodotti alimentari in genere, nonché ogni altra operazione commerciale e finanziaria atta al compimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bonanno, Giovanni, cittadino italiano, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Montemarano, Carmine, cittadino italiano, in Vacallo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 5688 del 29.10.2001
(095561)

■ **Ricambi Generali Auto SA,** in Pambio-Noranco, Via del Piano 12, 6915 Pambio-Noranco, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 10. 2001. Scopo: Il commercio di pezzi di ricambio e di accessori per autoveicoli, compresi l'importazione, l'esportazione e l'assunzione di rappresentanze e di marche. Ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Camani, Nicola, da Losone, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5689 del 29.10.2001
(095562)

■ **UNITRA-UNITED INTERNATIONAL TRANSPORT SA,** in Manno, Via Pobiette, Stabile Gerre 2000, 6928 Manno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 10. 2001. Scopo: L'organizzazione, la gestione, l'esecuzione di trasporti a livello internazionale con ogni vettore di trasporto. La società potrà partecipare ad imprese aventi scopo similare. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: D'Introno, Giuseppe, da Capriasca, in Cadempino, amministratore unico, con firma individuale; Cosmofid SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5690 del 29.10.2001
(095563)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Buffel AG,** in Lugano, attività commerciali, Società anonima (FUSC no. 32 del 15. 2. 2001, pagina 1167). Nuovo recapito: Via Maderno 10, c/o Studio Fiduciario Pagani SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Manzini, Giovanni, da Onsernone, in Massagno, ufficio di revisione; Martinenghi, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Pagani, Matteo, da Massagno, in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente]; Fideconto Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 5691 del 29.10.2001
(095564)

■ **C.S.C. Impresa Costruzioni SA,** in Lugano, lavori di costruzione civile, Società anonima (FUSC no. 200 del 16. 10. 2001, pagina 8074). Succursali: [radiati: Sierre VS] [radiati: Castel San Pietro] [radiati: Cadenazzo].
Giornale no 5692 del 29.10.2001
(095565)

■ **Comfinor AG in liquidazione,** in Paradiso, affari fiduciari, Società anonima (FUSC no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lippuner, Jürg H., da Grabs, Zurigo e Dietikon, in Dietikon, ufficio di revisione.
Giornale no 5693 del 29.10.2001
(095566)

■ **Comsal SA in liquidazione,** in Paradiso, attività fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lippuner, Jürg H., da Grabs e Zurigo, in Zurigo, ufficio di revisione.
Giornale no 5694 del 29.10.2001
(095567)

■ **COSS AG,** in Porza, commercializzazione di software, Società anonima (FUSC no. 183 del 21. 9. 2001, pagina 7361). Nuova ragione sociale: **COSS AG in liquidazione.** La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è attualmente priva di amministrazione e liquidatori].
Giornale no 5695 del 29.10.2001
(095568)

■ **CSC Impresa costruzioni SA,** in Lugano, lavori di costruzione civile, Società anonima (FUSC no. 195 del 9. 10. 2001, pagina 7849). Nuove succursali: Castel San Pietro, Sierre, Zuoz.
Giornale no 5696 del 29.10.2001
(095569)

■ **Cybernet Sagl,** in Lugano, prestazione di servizi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 201 del 17. 10. 2001, pagina 8107). Persone dimissionarie e firme cancellate: Novena, Rodolfo, da Canobbio, in Seseglio (Chiasso), gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Waser, René, da Morissen, in Züberwangen (Zuzwil SG), gerente, con firma individuale.
Giornale no 5697 del 29.10.2001
(095570)

■ **D & D Commerce SA,** finora in Bissone, la gestione di locali pubblici, Società anonima (FUSC no. 20 del 30. 1. 2001, pagina 723). Statuti modificati: 26. 10. 2001. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Piazza Indipendenza 1, 6900 Lugano.
Giornale no 5698 del 29.10.2001
(095571)

■ **Dolvi SA,** in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 208 del 26. 10. 2001, pagina 8388). Nuove persone iscritte o modifiche: Atabilgin, Besim, cittadino turco, in Breganzona, con procura individuale.
Giornale no 5699 del 29.10.2001
(095572)

■ **e-legal.ch stock corporation,** in Manno, servizi di consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 14 del 22. 1. 2001, pagina 489). Persone dimissionarie e firme cancellate: Budel, Flavio, da Agno, in Lugano, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Cesconi, Federico, cittadino italiano, in Massagno, presidente, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 5700 del 29.10.2001
(095573)

■ **ILRISTORO-MENSA Sagl,** in Sorengo, la gestione di bar, Società a garanzia limitata (FUSC no. 169 del 3. 9. 2001, pagina 6809). Statuti modificati: 26. 10. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Valecce, Vito, da Morbio Inferiore, in Roveredo GR, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Saccani, Debora, cittadina italiana, in Roveredo GR, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--].
Giornale no 5701 del 29.10.2001
(095574)

■ **J.P. Jöri Agencies Sagl,** in Lugano, intermediazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 8 del 13. 1. 1999, pagina 233). Nuova ragione sociale: **J.P. Jöri Agencies Sagl in liquidazione.** In scioglimento: 23.10.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Jöri, Noemi, da Nebikon, in Carabbia, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.-- [finora: socia e gerente, con firma individuale]; Jöri, Hanspeter, da Nebikon, in Carabbia, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.-- [finora: socio e gerente].
Giornale no 5702 del 29.10.2001
(095575)

■ **Kragen AG,** in Lugano, attività commerciali, Società anonima (FUSC no. 32 del 15. 2. 2001, pagina 1167). Nuovo recapito: Via Maderno 10, c/o Studio Fiduciario Pagani SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Manzini, Giovanni, da Onsernone, in Massagno, ufficio di revisione; Martinenghi, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Pagani, Matteo, da Massagno, in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente]; Fideconto Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 5703 del 29.10.2001
(095576)

■ **MC Robotics GmbH** finora in Pazzallo, la progettazione di macchine, Società a garanzia limitata (FUSC no. 23 del 2. 2. 2001, pagina 824). Statuti modificati: 24. 10. 2001. Nuova sede: Bedano. Nuovo recapito: Via al Fiume, 6930 Bedano.
Giornale no 5704 del 29.10.2001
(095577)

■ **NEW HOLLAND LUXEMBOURG SA, Luxembourg, Succursale di Paradiso,** in Paradiso, finanziamento di società, Succursale (FUSC no. 248 del 21. 12. 1999, pagina 8644), con sede principale a: Lussemburgo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Vellano, Vittorio, cittadino italiano, in Londra (GB), presidente. Nuove persone iscritte o modifiche: Fornaro, Alberto, cittadino italiano, in Lake Forest (Illinois, USA), presidente.
Giornale no 5705 del 29.10.2001
(095578)

■ **Novodrink SA,** finora in Ecublens VD, sistemi di distribuzione automatica di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 11 del 18. 1. 1999, pagina 356). Statuti originari 05.02.1992. Statuti modificati: 24. 10. 2001. Nuova ragione sociale: **NOVODRINK SA.** Nuova sede: Barbengo. Nuovo recapito: Zona Industriale 2, c/o Nova Autoservice SA, 6917 Barbengo. Scopo: Vendita e gestione di sistemi di distribuzione automatica di prodotti alimentari, come pure la vendita e la rappresentanza di prodotti, specialmente di prodotti alimentari. Capitale azionario: CHF 1'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 1'000 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Organo di pubblicazione: FUSC. Altri uffici: Route Cantonale 102, 1024 Ecublens VD. [La trasferibilità delle azioni nominative è cancellata]. [radiati: La trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Eschmann, Francis, da Vellerat, in Puidoux, presidente, con firma collettiva a due; Jeger, Barbara Yvonne, da Meltingen, in Berna, membro, con firma collettiva a due; PME révision et expertises, société anonyme, in Pully, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bättig, Johann, da Hergiswil bei Willisau, in Goldach, vice-presidente, con firma collettiva a due [come finora]; La Monica, Massimo, cittadino italiano, in Barbengo, presidente, con firma individuale; Pozzoli, Rodolfo, da Muggio, in Lugano, membro, con firma individuale; Ufficio fiduciario e contabile di Pierangelo Gadoni, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 5706 del 29.10.2001
(095579)

■ **Safid SA,** in Lugano, servizi amministrativi, Società anonima (FUSC no. 194 del 8. 10. 2001, pagina 7812). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Davide, da Chiasso, in Vacallo, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Cattaneo, Remo, da Balerna, in Balerna, membro, con firma individuale.
Giornale no 5707 del 29.10.2001
(095580)

■ **Sobaco Software SA,** in Manno, il commercio di hardware e software, Società anonima (FUSC no. 192 del 7. 10. 1997, pagina 7328). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zellweger, Beat Martin, da Grüningen, in Winterthur, vice-presidente, con firma individuale; Roggiani, Antonio, da Massagno, in Gravesano, membro e delegato, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: De Luigi, Paolo, da Capriasca, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Codina, Luc, cittadino francese, in Torricella (Torricella-Taverne), direttore, con firma collettiva a due; Schoch, Enrico, da Fischenthal, in Gentilino, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 5708 del 29.10.2001
(095581)

■ **Soparfid Fiduciaria SA,** in Lugano, operazioni commerciali e finanziarie, Società anonima (FUSC no. 146 del 28. 7. 2000, pagina 5185). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lardi, Adelio, da Poschiavo, in Cadempino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5709 del 29.10.2001
(095582)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 686 dell'01. 2. 2001, pubblicato nel FUSC no. 26 del 7. 2. 2001 p. 938. **STT SWISS TECNIC TRADE SA,** in Lugano, il commercio di impianti tecnici e tecnologici, Società anonima (FUSC no. 26 del 7. 2. 2001, pagina 938). Recapito esatto: Via Gemmo 11, c/o PMI (Piccole e Medie Imprese) Revisioni SA, succursale di Lugano, 6900 Lugano.
Giornale no 5710 del 29.10.2001
(095583)

■ **TORO FINANCE SA, Luxembourg, Succursale di Paradiso,** in Paradiso, finanziamento di società, Succursale (FUSC no. 58 del 24. 3. 1999, pagina 1921), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 5711 del 29.10.2001
(095584)

■ **Visa SA**, in Lugano, compra-vendita di beni mobili ed immobili, Società anonima (FUSC no. 127 del 7. 7. 1997, pagina 4744). Nuovo recapito: Via Balestra 12, c/o Fiduciaria Ferrecchi SA, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianni Maccaferri SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Gefisa Gestioni Fiduciarie SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5712 del 29.10.2001
(095585)

■ **XELORGEST SA**, in Lugano, l'attività di gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 248 del 20. 12. 2000, pagina 8695). Persone dimissionarie e firme cancellate: Brunella, Rosachiara, da Ginevra, in Morbio Superiore, direttrice, con firma collettiva a due.
Giornale no 5713 del 29.10.2001
(095586)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Betaxa Holding SA in liquidazione**, in Ponte Tresa, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 159 del 20. 8. 2001, pagina 6381). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5714 del 29.10.2001
(095587)

■ **Cadifi SA in liquidazione**, in Montagnola, commercio di software, Società anonima (FUSC no. 45 del 3. 3. 2000, pagina 1487). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5715 del 29.10.2001
(095588)

■ **Mirliflore Eastern Europe Trading SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, intermediazione commerciale, Succursale (FUSC no. 79 del 20. 4. 2000, pagina 2708), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5716 del 29.10.2001
(095589)

■ **MONBLANQUE Kft, Budapest, Lugano Branch**, in Lugano, corsi di specializzazione, Succursale (FUSC no. 225 del 17. 11. 2000, pagina 7832), con sede principale a: Budapest (HUN). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5717 del 29.10.2001
(095590)

■ **MOSSPOT LIMITED, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, servizi in ambito amministrativo, Succursale (FUSC no. 237 del 5. 12. 2000, pagina 8279), con sede principale a: Londra. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5718 del 29.10.2001
(095591)

■ **TCP Tannery and Chemical Products SA in liquidazione**, in Lugano, commercio in prodotti tannini, Società anonima (FUSC no. 198 del 11. 10. 2000, pagina 6952). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5719 del 29.10.2001
(095592)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FB Fiduciaria SA**, in Castel San Pietro, Via Carabelli, 6874 Castel San Pietro, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 10. 2001. Scopo: Consulenze fiscali e di marketing a persone fisiche o giuridiche, espletamento di mandati fiduciari da parte di enti pubblici, autorità amministrative o giudiziarie, persone giuridiche o fisiche, in particolare espletamento di mandati di revisione, amministrazione di immobili, intermediazioni immobiliari, tenuta di contabilità, stesura di bilanci, pratiche fiscali, amministrazioni commerciali e individuali. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Butti, Fausto, da Balerna, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1613 del 29.10.2001
(095593)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Curti Patrizio e Larghi Silvano Sagl**, in Novazzano, la compravendita e la messa in opera di automatismi e di apparecchi elettrodomistici e affini, nonchè la messa in opera di impianti elettrici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 79 del 26. 4. 1999, pagina 2703). Statuti modificati: 26. 10. 2001. Nuova ragione sociale: **LARGHI SILVANO SAGL**.
Giornale no 1614 del 29.10.2001
(095594)

■ **HPS CH Sagl**, in Chiasso, commercio prodotti elettromedicali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 178 del 14. 9. 2001, pagina 7185). Nuova ragione sociale: **HPS CH Sagl in liquidazione**. La società è sciolta d'ufficio in applicazione agli art. 813 cpv. 2 CO e 90 lett. e ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Cetroni, Bruno Massimo, cittadino italiano, in Monza (I), socio e gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente]; Olivieri Lucarelli, Filippo, cittadino italiano, in Gorla Minore (I), socio e gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente]; Olivieri, Alberto, cittadino italiano, in Cesano Boscone (I), socio e gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente]. [la società è priva di gerente domiciliato in Svizzera].
Giornale no 1615 del 29.10.2001
(095595)

■ **Jord Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Chiasso**, in Chiasso, commercio oggetti d'antiquariato, Succursale (FUSC no. 208 del 25. 10. 2000, pagina 7287), con sede principale a: Vaduz (FL). Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1616 del 29.10.2001
(095596)

■ **L'IM-Mobile Sagl**, finora in Morbio Superiore, progettazione consulenza tecnica nel settore edile, gestione esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 195 del 9. 10. 2001, pagina 7850). Statuti modificati: 26. 10. 2001. Nuova ragione sociale: **ImmoWeb Sagl**. Nuova sede: Castel San Pietro. Nuovo recapito: 6874 Castel San Pietro. Nuovo scopo: la progettazione, la consulenza tecnica, la direzione lavori per opere nel settore edile, nonché consulenze e progettazione per risanamento e ristrutturazioni; l'allestimento di piani di ogni genere nell'ambito dell'edilizia, l'intermediazione nelle compra-vendite mobiliari e immobiliari, la rappresentanza, la compra-vendita di qualsiasi prodotto o materia prima nell'ambito dell'edifizia, nonché di ogni e qualsiasi altro prodotto, oggetto o materia prima. L'acquisizione di agenzie e rappresentanze di materiali edili e non. Servizi informatici, vendita on-line. Servizi avanzati per web. Persone dimissionarie e firme cancellate: Trevito, Rosalia, cittadina italiana, in Viggiù (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Trevito, Antonino, da Ligornetto, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Lo Sciuto, Angela, cittadina italiana, in Gentilino, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Caggia, Mario, cittadino italiano, in Monte, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 1617 del 29.10.2001
(095597)

■ **Maestrale SA in liquidazione**, in Morbio Inferiore, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, il transito, il commercio, la mediazione, la consulenza e la rappresentanza di merci e prodotti di qualsiasi tipo, Società anonima (FUSC no. 192 del 3. 10. 2000, pagina 6749). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1618 del 29.10.2001
(095598)

■ **Mora Line SA**, in Chiasso, l'espletamento di attività industriali e commerciali in Svizzera e all'estero, Società anonima (FUSC no. 178 del 14. 9. 2001, pagina 7185). Nuova ragione sociale: **Mora Line SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1619 del 29.10.2001
(095599)

■ **Pharus Management SA**, in Mendrisio, Assumere partecipazioni in società finanziarie, l'amministrazione e gestione di beni immobili e mobili, consulenze ed intermediazioni immobiliari, finanziarie, tributarie ed aziendali, Società anonima (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2652). Nuovo recapito: Via Franscini 16, 6850 Mendrisio.
Giornale no 1620 del 29.10.2001
(095600)

■ **Proserpio Joseph SA**, finora in Novazzano, il commercio di formaggi, salumi ed alimentari in genere, l'importazione ed esportazione degli stessi, la concessione ed assunzione di rappresentanze, commissionarie ed agenzie, nonché la prestazione... Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 1998, pagina 2960). Statuti modificati: 25. 10. 2001. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Volta 16, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: il commercio di formaggi, salumi ed alimentari in genere, l'importazione ed esportazione degli stessi, la concessione ed assunzione di rappresentanze, commissionarie ed agenzie, nonché la prestazione di ogni tipo di servizio in relazione agli stessi prodotti. Potrà inoltre acquistare partecipazioni in altre società in Svizzera ed all'estero. La società potrà inoltre occuparsi della prestazione di ogni e qualsiasi tipo di servizio doganale e di trasporto, così come di qualsiasi altra attività di servizio in relazione diretta o indiretta con l'attività principale, quali consulenze, perizie ed altre operazioni necessarie ed utili per il raggiungimento dello scopo sociale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Regli, Elisabetta, da Göschenen, in Basilea, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Cremonesi Proserpio, Emanuela, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due [finora: Cremonesi, Emanuela, cittadina italiana, senza funzione registrata, con procura individuale]; Thomann-Regli, Graziella, da Basilea, in Wattwil, membro, con firma collettiva a due [finora: in Flüh].
Giornale no 1621 del 29.10.2001
(095601)

■ **WSC Sagl**, in Chiasso, l'attività di agenzia assicurativa mono o plurimandataria per imprese di assicurazione svizzere o straniere in tutti i settori, Società a garanzia limitata (FUSC no. 171 del 5. 9. 2001, pagina 6897). Nuova ragione sociale: **WSC Sagl in liquidazione**. La società è sciolta d'ufficio in applicazione agli art. 813 cpv. 2 CO e 90 lett. e ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Piro, Giancarlo, cittadino italiano, in Assago (I), socio e liquidatore, con procura individuale, con una quota da CHF 16'000.-- [finora: socio]; Widmer, Giovanni, da Mosnang SG, in Biasca, socio e liquidatore, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio]; Piro, Davide, cittadino italiano, in Assago (I), socio e liquidatore, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio]; Poggi, Rosalba, cittadina italiana, in Assago (I), socia e liquidatrice, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socia]; Mulatero, Agostino, da Chiasso, in Chiasso, socio e liquidatore, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio]. [la società è priva di gerente domiciliato in Svizzera].
Giornale no 1622 del 29.10.2001
(095602)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Comfurs SA in liquidazione**, in Chiasso, l'espletazione di ogni e qualsiasi operazione commerciale sia in Svizzera che all'estero, in proprio o per conto di terzi, in particolare l'acquisto, la vendita, l'importazione ed esportazione di... Società anonima (FUSC no. 139 del 21. 7. 1999, pagina 4975). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 1623 del 29.10.2001
(095603)

■ **Fondo di previdenza per il personale della Saceba-Società Anonima Cementi**, in Morbio Inferiore, la previdenza a favore del personale della società nonché dei suoi familiari e superstiti mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, d'invalidità, di malattia, di... Fondazione (FUSC no. 2 del 5. 1. 1999, pagina 42). La fondazione è soppressa con risoluzione del Dipartimento delle Istituzioni del 08.03.2001. (art. 89 CCS e 104 ORC).
Giornale no 1624 del 29.10.2001
(095604)

■ **MCM-Meetings and Conventions Management Limited, Dublino, succursale di Sagno**, in Sagno, L'organizzazione di congressi in tutto il mondo, la partecipazione a società similari e l'apertura di filiali all'estero, Succursale (FUSC no. 31 del 14. 2. 2001, pagina 1128), con sede principale a: Dublino (IRL). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 77 cpv. 2 lett. b ORC.
Giornale no 1625 del 29.10.2001
(095605)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cinetronic Sagl**, in Biasca, Via Pini 24, 6710 Biasca, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 10. 2001. Scopo: La gestione di una videoteca, l'acquisto, il nolleggio, la permuta e la vendita di videocassette; l'acquisto, la vendita, il nolleggio, la fabbricazione, l'installazione, la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di apparecchi radio, televisori, registratori, impianti stereo, nonchè installazioni acustiche; l'acquisto e la vendita di apparecchi fotografici e loro accessori di ogni genere, lo sviluppo di film; l'acquisto e la vendita di articoli di regalo di ogni genere. La società può costituire filiali o succursali in Svizzera e all'estero o fondare altre imprese dello stesso genere in Svizzera e all'estero, nonchè stipulare tutti i negozi giuridici e i contratti che sono idonei a promuovere lo scopo sociale o che si trovano comunque in una relazione, diretta o indiretta, con il raggiungimento dello scopo stesso. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto inventario (mobilio, televisori, DVD, cassette video, batterie Energizer, film Kodak, radio, macchine Polaroid, calcolatrici, musicali CD, video, distributore cassette, sorveglianza video, fotocopiatrice, ottica La Teleluz) per il valore complessivo di CHF 37'000.--, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 19'000.-- computati sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatore di una quota di CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 18'000.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 24.10.2001. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Barletta, Francesco, cittadino italiano, in Biasca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Barletta, Attilio, cittadino italiano, in Biasca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 192 del 29.10.2001
(095606)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adaptive Technologies SA**, in Biasca, prestazione di servizi e la consulenza nel settore ingegneristico, Società anonima (FUSC no. 184 del 24. 9. 2001, pagina 7410). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedretti-Rodi, Mauro, da Anzonico, in Lugano, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 193 del 29.10.2001
(095607)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alceste Moro & Co., succ. a Moro Bortolo & Co.**, in Biasca, impresa costruzioni, Società in nome collettivo (FUSC no. 50 del 1. 3. 1983, pagina 703). La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.
Giornale no 194 del 29.10.2001
(095608)

■ **Baby Promotion di Bibba Stefania**, in Biasca, gestione di un negozio di articoli per bambini, Ditta individuale (FUSC no. 118 del 20. 6. 2000, pagina 4152). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 195 del 29.10.2001
(095609)

■ **Moro Alceste**, in Biasca, impresa costruzioni, Ditta individuale (FUSC no. 85 del 11. 4. 1960, pagina 1140). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 196 del 29.10.2001
(095610)

■ **Styleproject di Bibba Sergio**, in Biasca, studio d'ingegneria, architettura, architettura d'interni, studio grafico-pubblicitario, Ditta individuale (FUSC no. 76 del 20. 4. 2001, pagina 2937). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 197 del 29.10.2001
(095611)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café-Restaurant 'La Grenette', Pereira Terence**, à Yverdon-les-Bains, Rue du Four 1. Exploitation d'un café-restaurant. Titulaire: Terence Pereira, du Portugal, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 11219 du 29.10.2001
(095612)

■ **Café-restaurant du Pont, Muriel Rochat De Marco**, à Le Chenit, Le Brassus, route de la Gare. Exploitation d'un café-restaurant. Titulaire: Muriel Rochat De Marco, de France, au Chenit.
Journal no 11218 du 29.10.2001
(095613)

■ **Cavagraph Sàrl**, à Pully, chemin de la Damataire 1, chez Jean-Claude Cavallini. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 23 octobre 2001. But: commerce, réparation, entretien et déménagement de machines d'imprimerie. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Reprise de biens envisagée: stock de machines d'imprimerie, pièces détachées, petit matériel et outils, pour CHF 300'000 au maximum. Associés-gérants avec signature individuelle: Denis Cavallini, d'Onsernone, à Saint-Sulpice (VD), Jean-Claude Cavallini, de Crana, à Pully, chacun avec une part de CHF 25'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce..
Journal no 11220 du 29.10.2001
(095614)

■ **Creation, Jean-Pierre Masclet & Cie**, à Mies, 24, route de la Gare. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 25.10.2001. But : création, gestion de concepts, attribution de labels dans le domaine de l'agriculture. Associés : Daniel Quin, de Pont-la-Ville, à Sauverney (F), Hanspeter Kreis, de et à Zihlschlacht-Sitterdorf et Jean-Pierre Masclet, de France, à Coinsins.
Journal no 11221 du 29.10.2001
(095615)

■ **Daniel Fiora**, à Etoy, Chemin du Grand-Pré 26. Titulaire: Daniel Fiora, de Martigny, à Etoy. Commerce de vins et d'articles de diverse nature.
Journal no 11222 du 29.10.2001
(095616)

■ **Espace Beauté et Bien-Etre 'Bleu comme Bleu' Sàrl**, à Lausanne, avenue de la Gare 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 23 octobre 2001. But : exploitation d'un institut de beauté. Apport selon convention du 23 octobre 2001 et inventaire au 23 octobre 2001 : matériel d'exploitation pour CHF 90'496.60, acceptés pour CHF 80'000, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social. Le solde constituant une créance des apporteurs contre la société. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associées-gérantes avec signature collective à deux : Irene Sayve, de Lausanne, et Mariangela Lallart, d'Italie, toutes deux à Lausanne, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11223 du 29.10.2001
(095617)

■ **Fiduciaire Olivier VODOZ**, à La Tour-de-Peilz, avenue de Tramémaz 3. Toute activité dans le domaine fiduciaire; comptabilité, révision, fiscalité et organisation d'entreprise. Titulaire: Olivier Vodoz, de et à La Tour-de-Peilz.
Journal no 11224 du 29.10.2001
(095618)

■ **Pierre Chuard Ingénieurs Conseils SA**, à Lausanne, route du Châtelard 52. Nouvelle société anonyme. Statuts : 17 octobre 2001. But : exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils spécialisés dans l'étude et l'établissement de projets techniques et engineering dans le domaine de la construction. Reprise de biens selon convention du 17 octobre 2001 : mobilier, matériel informatique, véhicules et contrats en cours pour CHF 343'798.70. Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Pierre Chuard, de Cugy (FR), à Morges, président avec signature individuelle, Ariane Rapin, de Payerne, à Lausanne, secrétaire, Robert Jaccoud, de Puidoux, à Lausanne, vice-président, Pascal Socchi, du Locle, à Romanel-sur-Lausanne, et Philippe Boulaz, de Romainmôtier-Envy, à Lausanne, avec signature collective à deux, les trois derniers ne signent toutefois pas entre eux. Réviseur : Multifiduciaire Fribourg SA, à Fribourg.
Journal no 11225 du 29.10.2001
(095619)

■ **René Baur**, à Bussigny-près-Lausanne, Rue de l'Industrie 34. Représentation et vente de matériel d'entreprises, roulottes de chantier, containers et articles divers pour entreprises. Titulaire: René Baur, de Sarmenstorf, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 11226 du 29.10.2001
(095620)

■ **Savebyte Sàrl**, à Lausanne, avenue Juste-Olivier 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 octobre 2001. But : commerce de matériel informatique, conseil, service et maintenance dans le domaine informatique, développement de logiciels et de systèmes de sécurité et de sauvegarde. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Apport selon convention du 22 octobre 2001 : matériel informatique pour CHF 25'920, accepté pour CHF 20'000, somme imputée sur le capital. Associés : Fabiano Cassol, de Collex-Bossy, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, avec une part de CHF 2'000, et Giuliano Cassol, d'Italie, à Belluno (I), avec une part de CHF 18'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11227 du 29.10.2001
(095621)

■ **Ventaform, Franck Simond**, à Prévereng es, Avenue de la Gare 8. Formation et promotion dans le domaine du commerce de détail; enquêtes commerciales et conseils d'entreprises. Titulaire: Franck Simond, du Chenit, à Prévereng es.
Journal no 11228 du 29.10.2001
(095622)

■ **Water Relax System Sàrl**, à Pully, boulevard de la Forêt 24 B, chez Daniel Botella. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 23 octobre 2001. But : réalisation et commerce de produits électroniques, informatiques et mécaniques, notamment en relation avec des installations de balnéothérapie. Reprise de biens envisagée : matériel de constructions de produits électroniques et mécaniques et outillage pour CHF 60'000 au maximum. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Daniel Botella, de France, à Pully, et Michele Moscatelli, d'Italie, à Borgone di Susa (I), chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11229 du 29.10.2001
(095623)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Chiaradia et F. Gabriel S.A.**, à Villeneuve (VD), exploitation d'une entreprise menuiserie-ébénisterie. (FOSC du 31.10.2000, p. 7409). Statuts modifiés le 23 octobre 2001. Nouvelle raison sociale : **Francis Gabriel SA**.
Journal no 11230 du 29.10.2001
(095624)

■ **Adecco management & consulting S.A.**, à Lausanne (FOSC du 09.08.2001, p. 6117). La signature d'Alison Cundy, Corey West et Paolo Müller est radiée. Signature collective à deux est conférée à Barbara LaTour, des USA, à Pasadena (USA), Christopher King, de Grande-Bretagne, à Lausanne, David Forth, de Grand-Bretagne, à Zurich, Hans Brütsch, de et à Zurich, et Pierre Bouvier, de France, à Croissy-sur-Seine (F).
Journal no 11231 du 29.10.2001
(095625)

■ **AS Aufzüge AG (AS Ascenseurs SA) (AS Ascensori SA) (AS Elevators Ltd)**, à Lausanne (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). Siège principal à Zoug. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, en Budron A9. La signature de Daniel Vauthey est radiée.
Journal no 11232 du 29.10.2001
(095626)

■ **Banque Raiffeisen Talent-Menthue**, à Goumoens-la-Ville, société coopérative (FOSC du 20.08.2001, p. 6382). Claude Gonin, Michel Laurent, Philippe Mettraux ne sont plus vice-présidents; leur signature est radiée, ils restent administrateurs sans signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Benjamin Henchoz, de Rossinières, à Essertines-sur-Yverdon, vice-président. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Marc Chatelan, de Bretigny-sur-Morrens; à Bercher. Nouveaux administrateurs sans signature: Anne-Marie Portmann, de St-Barthélémy, à Penthéréaz, Frédéric Pahud, d'Ogens, à Bercher, Heidi Binggeli, de Wahlern, à Essertines-sur-Yverdon, Hubert Perrin, de et à Pailly, Jean-François David, de et à Rueyres, Jean-Louis Pahud, d'Ogens, à Pailly, Jean-Luc Gruber, de Maisprach, à Pailly, Jean-Michel Emch, de Gossliwil, à Pailly, Lucien Sauthier, de Conthey, à Oulens, Marcel Rochat, de L'Abbaye, à Villars-le-Terroir, Pascal Wulliamoz, de Pomy, à Bercher, et Roger Turin, de Valeyres-sous-Rances, à Goumoens-la-Ville.
Journal no 11233 du 29.10.2001
(095627)

■ **Bee-Line S.A.**, à Echandens, toutes opérations immobilières, financières et commerciales (FOSC du 23.09.1997, p. 6990). REF Contrôle S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Arfidu S.A., à Saint-Prex.
Journal no 11234 du 29.10.2001
(095628)

■ **Braillard-Fers S.A.**, à Moudon, commerce de fers, aciers et tubes (FOSC du 29.09.1999, p. 6661). Philippe Braillard est nommé administrateur-délégué et continue de signer collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Nicolas Goetschmann, de Ueberstorf, à Corminboeuf, directeur général.
Journal no 11235 du 29.10.2001
(095629)

■ **Cosmepar S.à r.l.**, à Lausanne, commerce de parfums (FOSC du 13.03.1998, p. 1780). Statuts modifiés le 24 octobre 2001; les faites déjà publiés ne sont pas modifiés.
Journal no 11236 du 29.10.2001
(095630)

■ **CPL-TECH S.à r.l.**, à Saint-Cergue, création de projets de développement, de produits et de technologies innovants (FOSC du 01.10.1999, p. 6733). L'adresse, chemin du Carroz d'Amont à Saint-Cergue, est radiée. L'associé-gérant Christian Pirotte est actuellement sans domicile connu. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 al. 4 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient: **CPL-TECH S.à r.l. en liquidation**. Elle n'a pas de liquidateur.
Journal no 11237 du 29.10.2001
(095631)

■ **Cytyc Suisse SA**, à Renens (VD), représentation de Cytyc corporation, à Wilmington (USA) (FOSC du 03.04.2001, p. 2473). Nouvelle adresse: Avenue du 14 Avril 7c.
Journal no 11238 du 29.10.2001
(095632)

■ **Dac Sport Import S.A.**, à Echandens (FOSC du 20.08.2001, p. 6382). Statuts modifiés le 16 octobre 2001. Siège transféré à Aclens, chemin du Coteau 33. Frédéric Etter est actuellement à Apples.
Journal no 11239 du 29.10.2001
(095633)

■ **EATON SA**, à Le Lieu, fabrication et vente en Suisse et à l'étranger de disjoncteurs électriques (FOSC du 20.07.2001, p. 5610). Karen Sjaarda Bland n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Louis V. Pinkham, qui n'est plus directeur, est nommé administrateur président et directeur général; il continue à signer collectivement à deux.
Journal no 11240 du 29.10.2001
(095634)

■ **First Dolphin Investment Inc., Wilmington (USA), succursale d'Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains, corporation, gestion d'immeubles (FOSC du 26.06.2001, p. 4801). La signature de Rose-Victoire Pacaux est radiée.
Journal no 11241 du 29.10.2001
(095635)

■ **Fondation Boldrini**, à Nyon (FOSC du 29.07.1997, p. 5420). Statuts modifiés le 16 février 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Siège transféré à Signy-Avenex.
Journal no 11242 du 29.10.2001
(095636)

■ **Fondation du Moulin**, à Peyres-Possens (FOSC du 23.04.2001, p. 2991). Hedwige Jatinin, Henri-Daniel Honegger et Jeanine Dormond ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux : Philippe Weber, de Bâle, au Mont-sur-Lausanne, président, Michel Delevaux, de Gilly, à Allaman, vice-président, et Jean-Pierre Grenacher, de Leibstadt, à Yverdon-les-Bains, secrétaire.
Journal no 11243 du 29.10.2001
(095637)

■ **Fondation Julie Hofmann**, à Lausanne (FOSC du 20.10.2000, p. 7191). Statuts modifiés le 14 novembre 2000 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Conseil : 6 membres au moins.
Journal no 11244 du 29.10.2001
(095638)

■ **Fondation Nestlé Pro Gastronomia**, à Vevey (FOSC du 25.10.2001, p. 8356). Rectificatif: nouveau membre du conseil avec signature individuelle: Dieter Hemmer, d'Allemagne, à Saint-Sulpice (VD).
Journal no 11245 du 29.10.2001
(095639)

■ **HPI Holding SA (HPI Holding AG) (HPI Holding Ltd)**, à Nyon (FOSC du 19.07.2000, p. 4941). Paul Gerny n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Stéphane Crettex, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec le président: Benoît Leleux, de Belgique, à Sullens. Procuration collective à deux avec le président est conférée à Stéphane Zrehen, de France, Vincent Bossel, de Besencens, tous deux à Lausanne.
Journal no 11246 du 29.10.2001
(095640)

■ **I.N.F. INTERCONTINENTAL NEGOCE ET FINANCE SARL**, à Lausanne, toute activité administrative et de services (FOSC du 09.08.2000, p. 5427). Dissolution : 18 octobre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **I.N.F. INTERCONTINENTAL NEGOCE ET FINANCE SARL en liquidation**. Jérôme Puippe, qui n'est plus gérant, est nommé liquidateur avec signature individuelle.
Journal no 11248 du 29.10.2001
(095641)

■ **IBS Industrial Business Services S.A.**, à Lonay, commercialisation de biens d'équipement, d'investissement et de consommation de tout genre (FOSC du 15.10.2001, p. 8028). Jacqueline Wittwer n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administrateur Bernard Regamey est nommé secrétaire et continue à signer individuellement.
Journal no 11247 du 29.10.2001
(095642)

■ **Immunoline SA**, à Saint-Sulpice (VD), toute activité en matière de recherche dans le domaine de la psycho-neuro-immunologie (FOSC du 04.07.2001, p. 5067). Statuts modifiés le 19 octobre 2001. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 800'000 par l'émission de 70'000'000 actions nominatives de CHF 0.01. Capital-actions entièrement libéré : CHF 800'000, divisé en 80'000'000 actions nominatives de CHF 0.01, avec restrictions quant à la transmissibilité. Capital-participation : création d'un capital participation entièrement libéré de CHF 200'000, par l'émission de 200 bons de participation nominatifs de CHF 1'000.
Journal no 11107 du 25.10.2001
(095643)

■ **Institution de Lavigny**, à Lavigny, fondation, aide aux personnes atteintes d'épilepsie, accueil de personnes mentalement handicapées (FOSC du 09.10.1997, p. 7396). Daniel Conne n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Giovanni Battista Foletti, de Massagno, à Lausanne, Philippe Pache, d'Epalinges, à Prévereng es, tous deux directeurs, Déborah Pahud, de Saint-Cierges, à Saint-Prex, et Madeleine Contini, de Genève, à Morges, toutes deux directrices.
Journal no 11249 du 29.10.2001
(095644)

■ **Jan Affolter, ITS**, précédemment à Vicques. (FOSC du 08.10.1998, p. 6926). Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, route d'Eguechaudens 21. Conseils et services en informatique, ainsi que toute autre activité dans ce domaine. Titulaire: Jan Affolter, de Zuchwil, actuellement à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 11250 du 29.10.2001
(095645)

■ **MNC MOBILE NEWS CHANNEL SA**, à Lausanne, commercialisation de données et d'informations qu'elle diffuse, sous forme vocale, écrite ou graphique, par les réseaux de téléphonie fixe ou mobile et de radiotéléphonie (FOSC du 04.09.2001, p. 6856). Rory Dooley n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Edouard Lambelet n'est plus président, il reste administrateur et continue à signer individuellement. L'administrateur Alain Nicod est nommé président et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 11251 du 29.10.2001
(095646)

■ **MOD S.à r.l.**, à Morges (FOSC du 28.02.1995, p. 1147). Statuts modifiés le 12 octobre 2001. Siège transféré à Renens (VD), chemin de Longemalle 7. Nouveau but: commerce de produits alimentaires, de boulangerie, alcools et tabacs, commerce de biens, principalement dans le domaine des textiles et des vêtements. Ertan Ozbatur, qui n'est plus gérante et dont la signature est radiée, et Fatih Ozbatur ne sont plus associés. Ils ont cédé leurs parts de CHF 15'000 et CHF 5'000 aux nouveaux associés-gérants avec signature individuelle Hasan Koptur et Hüseyin Uçrak, tous deux de Turquie, à Lausanne, chacun avec une part de CHF 10'000.
Journal no 11252 du 29.10.2001
(095647)

■ **Nouvelle Clinique La Rosiaz S.A. en liquidation**, à Pully, en faillite (FOSC du 06.09.2001, p. 6946). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 octobre 2001.
Journal no 11253 du 29.10.2001
(095648)

■ **Omexport, Tacan**, à Pully, commerce d'articles de diverse nature, notamment dans le domaine de l'électronique et du divertissement (FOSC du 28.08.1997, p. 6319). Par décision du 4 octobre 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 11254 du 29.10.2001
(095649)

■ **Phenix, compagnie d'assurances**, à Lausanne (FOSC du 17.04.2001, p. 2814). Louis de Faubournet de Montferrand n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Joël Azouz, de France, à Paris (F). Fabrice Welsch est actuellement à Divonne-les-Bains (F).
Journal no 11255 du 29.10.2001
(095650)

■ **Schick cartonnages S.A.**, à Lausanne (FOSC du 30.12.1999, p. 8886). Statuts modifiés le 24 octobre 2001. Siège transféré à Moudon, avenue du Grand-Pré 8. Chantal Schick, se nomme maintenant Chantal Schick Aguet; elle est de Lutry. Mireille Schick est actuellement à Divonne (F). Nouvel administrateur avec signature collective à deux : Patrice Birbaum, d'Avry-devant-Pont, à Chessel.
Journal no 11256 du 29.10.2001
(095651)

■ **Société électrique Vevey-Montreux**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 12.02.2001, p. 1059). Georges Charotton n'est plus administrateur sans signature. Nouvel administrateur sans signature : Jean-Pierre Allegra, de et à Corseaux. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Mitard, d'Horgen, à Servion, directeur. La raison sociale du réviseur Atag Ernst & Young S.A. a été modifiée en Ernst & Young SA.
Journal no 11257 du 29.10.2001
(095652)

■ **Sport's House - Villars S.A.**, à Ollon, l'exploitation d'un magasin d'articles de confection (FOSC du 04.10.2001, p. 7732). Miguel Emand n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur : Christian Rédat, de Porrentruy, à Vandoeuvres, avec signature individuelle.
Journal no 11258 du 29.10.2001
(095653)

■ **Steria Informatic S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 15.12.2000, p. 8563). Siège principal : Genève. La signature d'Eric Nantier est radiée. Signature collective à deux est conférée à Walter Jaun, de Meiringen, à Schwerzenbach, directeur.
Journal no 11259 du 29.10.2001
(095654)

■ **SWISSPIPE**, à Eysins, société anonyme, fabrication et commerce de systèmes de conduites thermoplastiques (FOSC du 26.06.2001, p. 4801). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Max Meier, de Bolken, à Lüterkofen-Ichertswil.
Journal no 11260 du 29.10.2001
(095655)

■ **The Hot Spot S.à r.l.**, à Lausanne, commerce de vêtements, chaussures et accessoires (FOSC du 07.12.1999, p. 8282). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 20 septembre 2001. La raison sociale devient **The Hot Spot S.à r.l. en liquidation**.
Journal no 11261 du 29.10.2001
(095656)

■ **Themasoft S.A.**, à Saint-Légier-La Chiésaz, achat et vente de produits informatiques (FOSC du 04.10.1996, p. 6043). Ernest Cardis n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques A. Gilliéron, de Servion, à Préverenges. BFB Fidam révision n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidexpert S.A., à Vevey.
Journal no 11262 du 29.10.2001
(095657)

■ **Vitrerie miroiterie Benon S.A.**, à Epalinges (FOSC du 16.06.1997, p. 4154). Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.
Journal no 11263 du 29.10.2001
(095658)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AC La Bottega S.A. en liquidation**, à Echandens, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 14.02.2001, p. 1128). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11264 du 29.10.2001
(095659)

■ **Agrin-JVS S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce et travail du cuir et de peaux (FOSC du 21.01.1999, p. 459). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11265 du 29.10.2001
(095660)

■ **Archimage S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, production, traitement, réalisation et commercialisation d'images de synthèse (FOSC du 10.05.2000, p. 3151). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11266 du 29.10.2001
(095661)

■ **BLPR Bindschedler & Cie en liquidation**, à Founex, société en nom collectif dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11267 du 29.10.2001
(095662)

■ **Carrosserie du Canal S.à r.l. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 13.02.2001, p. 1093). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11268 du 29.10.2001
(095663)

■ **Disprocom S.A. en liquidation**, à Crissier, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 13.02.2001, p. 1092). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11269 du 29.10.2001
(095664)

■ **Essor Construction S.A. Inc, Wilmington, succursale de Dizy, en liquidation**, à Dizy, succursale dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 05.04.2001, p. 2558). Siège principal: Wilmington (USA). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11270 du 29.10.2001
(095665)

■ **FDS Fast Digital Systems S.A. en liquidation**, à Nyon, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 06.04.2001, p. 2601). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11271 du 29.10.2001
(095666)

■ **I-BAT S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne en liquidation**, à Lausanne, succursale dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 27.02.2001, p. 1476). Siège principal: Port-Louis (Ile Maurice). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11272 du 29.10.2001
(095667)

■ **Librairie des Ecrivains LE S.A. en liquidation**, à Lausanne, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.02.2001, p. 1509). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11273 du 29.10.2001
(095668)

■ **Maria Saraiva Da Silva**, à Gland, esthéticienne, en faillite (FOSC du 29.01.2001, p. 0690). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 22 octobre 2001. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.
Journal no 11274 du 29.10.2001
(095669)

■ **Maximos Leisure & Business Services**, à Nyon, services touristiques (FOSC du 31.05.2001, p. 4113). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 11275 du 29.10.2001
(095670)

■ **Meier & Associés Architectes**, succursale de Coppet, bureau d'architectes (FOSC du 05.01.2000, p. 55). Société en nom collectif avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée d'office conformément à l'art. 77 al. 2 a ORC.
Journal no 11276 du 29.10.2001
(095671)

■ **Paradiso Lausanne S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 01.02.2001, p. 0795). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11277 du 29.10.2001
(095672)

■ **Pladur S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, travaux en matière de rénovation de bâtiments, en faillite (FOSC du 29.05.2000, p. 3642). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11278 du 29.10.2001
(095673)

■ **Rosmarie et Willy Bürki**, à Renens (VD), exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 20.05.1998, p. 3442). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11279 du 29.10.2001
(095674)

■ **S.C. Store Confection S.à r.l. en liquidation**, à Rolle, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 10.01.2001, p. 0207). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11280 du 29.10.2001
(095675)

■ **Société immobilière 'Romasa' en liquidation**, à Lausanne, société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11281 du 29.10.2001
(095676)

■ **STMS services S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 29.03.2001, p. 2338). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11282 du 29.10.2001
(095677)

■ **Tamara Lac'quarium S. à r.l., en liquidation**, à Vevey, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 23.12.1999, p. 8719). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11283 du 29.10.2001
(095678)

■ **Walter Zbinden AG en liquidation**, à Faoug, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11284 du 29.10.2001
(095679)

■ **Wimaco Management S.A. en liquidation**, à Renens (VD), en faillite (FOSC du 30.01.2001, p. 0724). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11285 du 29.10.2001
(095680)

■ **Y Norm S.à r.l. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 14.02.2001, p. 1128). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11286 du 29.10.2001
(095681)

■ **Zoom S.A. en liquidation**, à Begnins, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 10.01.2001, p. 0207). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11287 du 29.10.2001
(095682)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CreArt, Wisard**, in Brig-Glis, Alte Simplonstrasse 24, 3900 Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Bio-Kultureller Sozialladen. Eingetragene Personen: Wisard, Alice, von Corcelles (BE), in Betten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 967 vom 29.10.2001
(095683)

■ **My Tree, Meichtry Stefan**, in Bratsch, Getwingstrasse, 3945 Niedergampel, neue Einzelfirma. Zweck: Beratung in den Bereichen Tourismus, Versicherungen, Internet, Innovationsmanagement, Medizinische Pflanzen, Handel und Verkauf sowie Import und Export solcher Produkte. Eingetragene Personen: Meichtry, Stefan, von Erschmatt, in Niedergampel (Bratsch), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 964 vom 26.10.2001
(095684)

■ **Schmid Gastronomie GmbH**, in Leukerbad, 3954 Leukerbad, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 26.10.2001. Zweck: Betrieb, Miete und Pacht von Gaststätten aller Art und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch einfachen Brief. Eingetragene Personen: Schmid, Barbara, von Hospental, in Leukerbad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Schmid, Benjamin, von Hospental, in Geschinen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 968 vom 29.10.2001
(095685)

■ **Zerzuben Transport AG**, in Visp, Kantonsstrasse 67, 3930 Visp, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 23.10.2001. Zweck: Transport von Gütern aller Art. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräussern und vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Zerzuben, Bruno, von Visperterminen, in Visp, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Valfida Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 965 vom 26.10.2001
(095686)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8028, publizierten TB-Eintrags Nr. 897 vom 09.10.2001. **Boutique Moderne Tex AG**, in Saas Fee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8028). Domizil neu: Haus Domino, 3906 Saas Fee.
Tagebuch Nr. 969 vom 29.10.2001
(095687)

■ **Immobilien Franzen AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1995, S. 6564). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, s. 8391) im Handelsregister des Kantons Wallis von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 970 vom 29.10.2001
(095688)

■ **Raiffeisenbank Unnergoms**, in Fiesch, Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böni, Felix, von Möhlin, in Ernen, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Marco, von Rüschegg, in Fiesch, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 974 vom 29.10.2001
(095689)

■ **Sportbahnen Bellwald/Goms AG**, in Bellwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1998, S. 2770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidhalter, Paul, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aufdereggen, Jules, von Obergesteln, in Lax, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Imhof, Christian, von Ernen, in Ernen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyden, Andreas, von Bellwald, in Bellwald, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Paris, Gerhard, von Bellwald, in Bellwald, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Clausen, Willy, von Ernen, in Ernen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wenger, Markus, von Bellwald, in Bellwald, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 971 vom 29.10.2001
(095690)

■ **Stiftung Burgenerhaus Visp**, in Visp, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalbermatten, Ruth, von Visp, in Visp, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Wyer, Theo Dr., von Visp, in Visp, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Fux, Christian, von Visp, in Visp, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Furger, Niklaus, von Visp, in Visp, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Burgener, Kaspar, von Visp, in Sion, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Summermatter, Bernhard, von Staldenried, in Visp, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Imoberdorf, René, von Münster (VS), in Visp, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgener, Franz Dr., von Visp, in Sion, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Anthamatten, Thomas, von Saas Balen, in Visp, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karlen, Aldo, von Törbel, in Visp, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 972 vom 29.10.2001
(095691)

■ **Zschokke Bau AG**, in Brig-Glis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5958), mit Hauptsitz in: Genève. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nicolerat, Jacques, von Val-d'Illiez, in Vionnaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Pignat, François, von Vouvry, in Nendaz, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 966 vom 26.10.2001
(095692)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hotel Restaurant Lonza, Roger Fryand und Co.**, in Gampel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8891). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 973 vom 29.10.2001
(095693)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ariane Trisconi**, à Vionnaz, rue de la Lanche, 1899 Torgon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Le Trap'Piste'. Personne inscrite: Trisconi, Ariane, de Vionnaz, à Vionnaz, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1104 du 26.10.2001
(095694)

■ **Giovanni Cannata et Maria Caeiro**, à Vouvry, avenue du Valais 3, 1896 Vouvry, nouvelle société en nom collectif. Début: 01.09.1999. But: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café de l'Union'. Personnes inscrites: Cannata, Giovanni, citoyen italien, à Vouvry, associé, avec signature collective à deux; Caeiro Viegas Dos Santos, Maria Catarina, citoyenne portugaise, à Vouvry, associée, avec signature collective à deux.
Journal no 1111 du 29.10.2001
(095695)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Eremo SA**, à Monthey, gestion et distribution d'énergie, etc... (FOSC du 03.08.2001, no 148, p. 5959). Inscription ou modification de personnes: Es-Borrat, Philippe, de Val-d'Illiez, à Val-d'Illiez, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: sans droit de signature]; Gross, Pascal, de Salvan, à Saint-Maurice, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: sans droit de signature].
Journal no 1105 du 26.10.2001
(095696)

■ **Inter-Techno-Commerce SA**, à Martigny, matériel technique pour la construction, etc... (FOSC du 15.09.2000, no 180, p. 6333). Personne et signature radiée: Abbet, Maria, de Vollèges, à Martigny, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Dreyer, Marc, de Fribourg et Trub, à Chemex (Montreux), membre, avec signature collective à deux.
Journal no 1106 du 26.10.2001
(095697)

■ **Jean-Marc Corthay**, à Bagnes, 'Hôtel du Catogne' (FOSC du 13.04.1982, p. 1122). Par décision judiciaire du 21.09.2001, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.
Journal no 1107 du 26.10.2001
(095698)

■ **SI RIONDAZ BLUCHE SA**, à Martigny, prestation de services dans le domaine du tourisme et de l'économie (FOSC du 06.09.2001, no 172, p. 6947). Personne et signature radiée: Zufferey, Eddy, de Chalais, à Sierre, organe de révision.
Journal no 1112 du 29.10.2001
(095699)

■ **Zschokke Construction SA (Zschokke Bau AG) (Zschokke Construction Ltd)**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Genève, étude, direction et exécution de constructions (FOSC du 03.08.2001, no 148, p. 5959). Inscription ou modification de personnes: Fournier, Dominique, de Nendaz, à Monthey, avec procuration collective à deux; Nicolerat, Jacques, de Val-d'Illiez, à Vionnaz, avec procuration collective à deux.
Journal no 1109 du 26.10.2001
(095700)

■ **Zschokke Construction SA (Zschokke Bau AG) (Zschokke Construction Ltd)**, à Martigny, succursale de société anonyme avec siège principal à Genève, étude, direction et exécution de constructions (FOSC du 03.08.2001, no 148, p. 5959). Inscription ou modification de personnes: Crettaz, Fernand, de Riddes, à Martigny, avec procuration collective à deux; Formaz, Ignace, de Orsières, à Orsières, avec procuration collective à deux; Nicolerat, Jacques, de Val-d'Illiez, à Vionnaz, avec procuration collective à deux.
Journal no 1108 du 26.10.2001
(095701)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Elisabeth Moreau S.A. - Conseils, gestion et Management**, à Vouvry, conseils et interventions en gestion de patrimoine, etc... (FOSC du 08.05.2001, no 88, p. 3440). Radiation d'office par le préposé en application des dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 1113 du 29.10.2001
(095702)

■ **Giovanni Cannata**, à Vouvry, 'Café de l'Union' (FOSC du 19.10.2001, no 203, p. 8197). Radiation de cette raison de commerce, le titulaire n'ayant pas eu d'activité sous cette forme juridique.
Journal no 1114 du 29.10.2001
(095703)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coxygène Vaquin David - Rard Frédéric**, à Conthey, Z.I. du Petit-Pont, 1964 Conthey, nouvelle société en nom collectif. Début: 20.10.2001. But: vente de pièces détachées et accessoires pour VW Coccinelle, restauration de véhicules. Personnes inscrites: Vaquin, David, de Saint-Martin (VD), à Sion, associé, avec signature individuelle; Rard, Frédéric, de Vétroz et Saillon, à Vétroz, associé, avec signature individuelle.
Journal no 1461 du 29.10.2001
(095704)

■ **MMT concept Sàrl**, à Sion, c/o Trefida Société Fiduciaire, pl. du Midi 36, case postale 510, 1951 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 10.10.2001, 23.10.2001. But: activités dans le domaine de la publicité et du marketing; organisation d'événements publicitaires; relations publiques, de presse; gestion de contrats de sponsoring; production et diffusion de films et de photographies; toutes activités commerciales, mobilières et immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Perakis, Philippe, de Mézery-près-Donneloye, à La Tour-de-Peilz, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 16'000; Montoro, Esmeralda, citoyenne espagnole, à Kembs-Loechle (F), associée, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 2'000; Cueto Cabrera, Roldy, citoyen cubain et italien, à Sandrigo (I), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000. Capital social entièrement libéré.
Journal no 1462 du 29.10.2001
(095705)

■ **Sierro Construction Sàrl**, à Hérémence, c/o Roger Sierro, Cerise, 1987 Hérémence, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 25.10.2001. But: transports; terrassements; génie civil; construction de routes et de bâtiments; plâtrerie; peintures; activités immobilières et toutes opérations convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC et BO. Personnes inscrites: Sierro, André, de Hérémence, à Grône, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000; Sierro, Roger, de Hérémence, à Hérémence, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000. Capital social entièrement libéré.
Journal no 1463 du 29.10.2001
(095706)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AUVENT SA**, à Lens, administration, gestion, conseil en matière financière, société anonyme (FOSC du 26.03.1999, no 60, p. 2005). Nouvelle adresse: Imm. Continental, case postale 108, 3963 Crans. Bureaux: Imm. L'Aiglon, rte de Vermala, 3962 Montana.
Journal no 1464 du 29.10.2001
(095707)

■ **Las Moreras SA**, à Ayent, acquisition de terrains à bâtir, leur mise en valeur, en particulier la construction d'immeubles, locatifs ou non, chalets, etc., société anonyme (FOSC du 01.04.1996, no 64, p. 1852). Modification des statuts: 22.10.2001. Nouvelle adresse: rte Saint-Jacques 16, 1966 Ayent. Nouveau capital-actions libéré: CHF 50'000. Nouvel organe de publication: FOSC [biffé: Adresse du bureau: avenue du Casino 1, 1820 Montreux]. Personnes et signatures radiées: Bonvin, Christophe, de Lens, à Ayent, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Transalp, Donald Moos, à Ayent: Moos, Donald, de Ayent, à Ayent, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Moos, Donald, de Ayent, à Ayent, administrateur unique, avec signature individuelle; Tornay, Claude, de Vollèges, à Vollèges, organe de révision [autres modifications statutaires non soumises à publication].
Journal no 1465 du 29.10.2001
(095708)

■ **Selaiah SA**, à Sion, toutes activités commerciales, achat et vente de biens, meubles et immeubles, import et export, consulting en relations économiques, société anonyme (FOSC du 13.02.2001, no 30, p. 1093). Nouvelle raison sociale: **Selaiah SA en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2001. Personne et signature radiée: Comby, Bernard, de Vollèges, à Saxon, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Comby, Alexandre, de Vollèges, à Ardon, administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: à Saxon, président].
Journal no 1466 du 29.10.2001
(095709)

■ **Zschokke Construction SA**, à Sion, succursale (FOSC du 03.08.2001, no 148, p. 5959), avec siège principal à: Genève. Inscription ou modification de personnes: Bovier, Georges, de Vex, à Vex, avec procuration collective à deux; Nicolerat, Jacques, de Val-d'Illiez, à Vionnaz, avec procuration collective à deux; Pignat, François, de Vouvry, à Nendaz, avec procuration collective à deux.
Journal no 1467 du 29.10.2001
(095710)

■ **Zschokke Construction SA**, à Sierre, succursale (FOSC du 03.08.2001, no 148, p. 5959), avec siège principal à: Genève. Inscription ou modification de personnes: Largey, René-Claude, de Nax, à Grône, avec procuration collective à deux; Nicolerat, Jacques, de Val-d'Illiez, à Vionnaz, avec procuration collective à deux; Pignat, François, de Vouvry, à Nendaz, avec procuration collective à deux.
Journal no 1468 du 29.10.2001
(095711)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Recimat SA, en faillite**, à Vex, exploitation d'entreprises de recyclage de matériaux, ainsi que toute opération en rapport avec la gestion de déchets en tous genres, société anonyme (FOSC du 04.07.1996, no 128, p. 4002). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 18.09.1997. Raison sociale radiée.
Journal no 1469 du 29.10.2001
(095712)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Beryak AG (Beryak SA) (Beryak Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 10, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Aufbau, Kauf und Verkauf von Firmen und Beteiligungen an solchen, die Beratung Dritter bei Akquisitionen sowie Tätigung von Geschäftsführungsaufträgen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien; kann Know-how, Handelsmarken, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000, Liberierung: CHF 500'000, 5'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauenstein Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Beraze, Isak, Heimat: Türkei, in Istanbul (TR), Präsident mit Einzelunterschrift; Akinci, Mithat, Heimat: Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli, Stephan G., Heimat: Neuenhof, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9940 vom 29.10.2001
(095713)

■ **Coiffeur Isabelle Heinrich**, Sitz: Zug, Domizil: Zeughausgasse 15, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes, Handel mit einschlägigen Produkten. Eingetragene Personen: Heinrich-Jauk, Isabelle, Heimat: Unterägeri, Oberägeri, in Baar, Inhaberin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9918 vom 29.10.2001
(095714)

■ **Object IDEA GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Haldenstrasse 6, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit EDV-Komponenten und elektronischen Geräten, Erbringung von Dienstleistungen im EDV- und Internet-Bereich sowie Entwicklung von Software; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltung ausüben, Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte jeder Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zanichelli, Davide, Heimat: Italien, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Melnychuk, Ivan, Heimat: Ukraine, in Rotkreuz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000; Armellini, Andrea, Heimat: Italien, in Buochs, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000.
Tagebuch Nr. 9917 vom 29.10.2001
(095715)

■ **Tool-Design AG**, Sitz: Zug, Domizil: Chollerstrasse 32, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Planung, Entwicklung und Realisierung von Technologielösungen im Bereich des Maschinen-, Werkzeug- und Fahrzeugbaus; kann Dienstleistungen, Beratungen und Schulungen auf dem Gebiet der Projektkoordination und der Vermittlung von Entwicklungsleistungen erbringen, sich an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kupper, Gregor, Heimat: Sempach, in Neuheim, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallenwein, Waldemar, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rangendingen (DE), Mitglied

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Mark, Heimat: Luzern, Gommiswald, in Emmenbrücke, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9926 vom 29.10.2001
(095716)

■ **VioLab Zug AG**, Sitz: Zug, Domizil: Artherstrasse 27, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.10.2001. Zweck: Führung eines medizinisch-diagnostischen Labors; kann andere Dienstleistungen im Bereich der ärztlichen Versorgung, der medizinischen Forschung und diagnostischen Forschung sowie Analyse von organischen und chemischen Produkten erbringen. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Labor-Geräte der Spitalbetriebe Baar-Zug AG, in Zug, gemäss Kooperationsvertrag vom 31.08.2001, zum Preis von CHF 77'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Viollier Suter, Anne-Françoise, Heimat: Genève, Kölliken, Wahlern, in Bern, Präsident mit Einzelunterschrift; Viollier, Edouard, Heimat: Genève, in Binningen, Delegierter mit Einzelunterschrift; Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9921 vom 29.10.2001
(095717)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **1300 Penn AG**, Sitz: Risch, Beteiligung an Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7442). Statutenänderung: 24.10.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 2'200'000 [bisher: CHF 1'500'000], Liberierung: CHF 2'200'000 [bisher: CHF 1'500'000], 2'200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 1'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Neu: Luchsinger, Alain, Heimat: Glarus, in Affoltern am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ebinger, Michel, Heimat: Risch, in Holzhäusern ZG, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9932 vom 29.10.2001
(095718)

■ **Agrofeed GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit landwirtschaftlichen Futtermitteln, GmbH (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7971). Domizil Neu: Eschmannshof 1, 6300 Zugerberg.
Tagebuch Nr. 9928 vom 29.10.2001
(095719)

■ **Amflex AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6529). Domizil Gelöscht: [c/o VTG Vereinigte Treuhandgesellschaft AG, St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Cocca, Claudio, Heimat: Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9907 vom 29.10.2001
(095720)

■ **Atelier S & G, Margot Albrecht Schleiss und Roland Schleiss**, Sitz: [bisher: Steinhausen], Betrieb eines Ateliers für Schriftenmalerei, grafische Gestaltungen und Konzeptionen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.1990, S. 3979). Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Alte Steinhauserstrasse 36, 6330 Cham.
Tagebuch Nr. 9915 vom 29.10.2001
(095721)

■ **Beisheim Continuation GmbH**, Sitz: Baar, Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6041). Eingetragene Personen Geändert: Beisheim Holding GmbH, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 199'000 [bisher: Overpart GmbH].
Tagebuch Nr. 9936 vom 29.10.2001
(095722)

■ **BSA Informatik AG**, Sitz: Baar, Beratung und Ausbildung von Informatikanwendern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1009). Eingetragene Personen Neu: Bösch, Bruno, Heimat: Lyss, Rüthi SG, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Bösch-Manser, Claudia, Heimat: Quarten, Lyss, Rüthi SG, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9911 vom 29.10.2001
(095723)

■ **Buri Stern AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Betrieb von Gastrounternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4586). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 03.07.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 02.10.2001.
Tagebuch Nr. 9916 vom 29.10.2001
(095724)

■ **Communication Partners AG**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Internationales Consulting-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8156). Statutenänderung: 23.10.2001. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Haldenstrasse 3, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Rüttimann, Erhard, Heimat: Berg TG, Wädenswil, in Küssnacht am Rigi, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].
Tagebuch Nr. 9910 vom 29.10.2001
(095725)

■ **Elizabeth Arden GmbH (Elizabeth Arden S.à.r.l.) (Elizabeth Arden Ltd. liab. Co)**, Sitz: Zug, Herstellung und Produktion von Produkten im Kosmetikbereich, GmbH (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6857). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 9912 vom 29.10.2001
(095726)

■ **ELog European Freight Car Logistics AG (ELog European Freight Car Logistics SA) (ELog European Freight Car Logistics Ltd)**, Sitz: Zug, Logistik und weitere Dienstleistungen für den Eisenbahngüterverkehr in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6383). Eingetragene Personen Geändert: Goer, Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Merlischachen, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Vaerst, Dr. Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frankfurt (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9919 vom 29.10.2001
(095727)

■ **Erro Textiles AG (Erro Textiles SA) (Erro Textiles Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit Textilien und Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4932). Eingetragene Personen Gelöscht: [Bonczek, Radana, Heimat: Langnau am Albis, in Morgarten, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9905 vom 29.10.2001
(095728)

■ **Fawood Ltd**, Sitz: Zug, Handel mit und Herstellung von Audio- und Videoproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5347). Domizil Gelöscht: [St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Cocca, Claudio, Heimat: Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9908 vom 29.10.2001
(095729)

■ **Forzaflex AG**, Sitz: Oberägeri, Etablierung und Marketing-Beratung von internationalen Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3100). Eingetragene Personen Geändert: Appel, Svend, Heimat: Unterägeri, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Cham]; Appel, Silvia, Heimat: Unterägeri, in Oberägeri, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 9914 vom 29.10.2001
(095730)

■ **Frankenburg AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf dem administrativen Sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28.07.1998, S. 5216). Statutenänderung: 26.10.2001. Firma Neu: **Frenton AG**. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten sowie anderen Schutzrechten; kann Lizenzen übernehmen und verwerten, Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Handelsgeschäfte ausführen. Eingetragene Personen Neu: Schlaubitz, Herbert C., Heimat: Meikirch, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Rüfenacht, Dr. Peter H., Heimat: Vechigen, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Renggli, Michael J., Heimat: Entlebuch, in Risch, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9933 vom 29.10.2001
(095731)

■ **Gadia AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6748). Firma Neu: **Gadia AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Gaechter, Rudolf, Heimat: Vignogn, in Niederhasli, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9938 vom 29.10.2001
(095732)

■ **Iten Immobilien AG**, Sitz: Cham, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07.04.2000, S. 2354). Eingetragene Personen Geändert: Iten, Stefan, Heimat: Unterägeri, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 9913 vom 29.10.2001
(095733)

■ **Klemmot SA**, Sitz: Zug, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten, materieller und immaterieller Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7483). Domizil Neu: c/o ConsultingWorld AG, Bahnhofstrasse 30, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Steiger, Philippe, Heimat: Basel, in Domach, Präsident mit Einzelunterschrift; Eicher, Hans Peter, Heimat: Buchholterberg, in Pratteln, Mitglied mit Einzelunterschrift; Balfidor Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelöscht: [Schluep, Dr. Heinz W., Heimat: Schnottwil, Messen, in Horgen, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Weiersmüller, Stefan, Heimat: Zumikon, in Uster, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Remanta Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9923 vom 29.10.2001
(095734)

■ **MC Group GmbH**, Sitz: [bisher: Cham], Informatik- und Organisationsberatung, GmbH (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6452). Statutenänderung: 24.10.2001. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Bruderhaus Wishalde, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 9934 vom 29.10.2001
(095735)

■ **Omiga AG (Omiga SA) (Omiga Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, Ueberbauung, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 930). Eingetragene Personen Gelöscht: [Bonczek, Radana, Heimat: Langnau am Albis, in Morgarten, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9904 vom 29.10.2001
(095736)

■ **Prof. Otto Beisheim-Stiftung**, Sitz: Baar, Bekämpfung der Bewegungsarmut durch Förderung von Breitensport, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2325). Domizil Neu: c/o Beisheim Holding GmbH, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 9937 vom 29.10.2001
(095737)

■ **Raiffeisenbank Cham**, Sitz: Cham, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4196). Eingetragene Personen Geändert: Müller, Philipp, Heimat: Romoos, in Küssnacht am Rigi, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Merlischachen]. Neu: Weber, Philipp, Heimat: Arth, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9909 vom 29.10.2001
(095738)

■ **Selective Ventures AG (Selective Ventures SA) (Selective Ventures Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7312). Firma Neu: **Selective Ventures AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Selective Ventures SA in Liquidation), (Selective Ventures Ltd in Liquidation)** Gelöscht: **[(Selective Ventures SA), (Selective Ventures Ltd)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22.10.2001. Eingetragene Personen Neu: Schlumpf, Peter J., Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Liquidator mit Einzelunterschrift; KD Zug-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Müller, Dr. Andrew P., Heimat: Zug, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9939 vom 29.10.2001
(095739)

■ **Stebrag Bau AG**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Belastung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4552). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fölmli Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9924 vom 29.10.2001
(095740)

■ **Timber Hill (Europe) AG (Timber Hill (Europe) Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Effekten und Finanzinstrumenten als Eigenhändler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3613). Eingetragene Personen Geändert: Ineichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Knonau].
Tagebuch Nr. 9925 vom 29.10.2001
(095741)

■ **TTW Transparent Telecom World AG**, Sitz: Baar, Weltweite Beratung, Vermittlung und Finanzierung von Telekommunikations- und IT-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1617). Firma Neu: **TTW Transparent Telecom World AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 22.10.2001.
Tagebuch Nr. 9927 vom 29.10.2001
(095742)

■ **VENTIS AG (VENTIS SA) (VENTIS LTD)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5852). Eingetragene Personen Gelöscht: [Barakat, Adil A., Heimat: Lausanne, in Lausanne, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9920 vom 29.10.2001
(095743)

■ **Ventis Management AG (Ventis Management SA) (Ventis Management Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Service-Leistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3980). Eingetragene Personen Gelöscht: [Barakat, Adil A., Heimat: Lausanne, in Lausanne, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9922 vom 29.10.2001
(095744)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Egli Consulting**, Sitz: Zug, Finanz-, Vorsorge-, Anlage-, Steuer- und Wirtschaftsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 521). Bemerkungen Neu: Konkurs: Ueber den Firmainhaber wurde am 24.09.2001 der Konkurs eröffnet. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöscht.
Tagebuch Nr. 9931 vom 29.10.2001
(095745)

■ **M.J. Neufeld 'Capuccino'**, Sitz: Hünenberg, Import und Export von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1992, S. 5880). Löschung: infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die 'M.J. Neufeld Capuccino GmbH', in Luzern.
Tagebuch Nr. 9935 vom 29.10.2001
(095746)

■ **Posydon Würsch**, Sitz: Zug, Lizenz-Vertrieb der betriebseigenen Software 'Posydon 2000', Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4106). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 9930 vom 29.10.2001
(095747)

■ **Würsch Consulting and Business Software**, Sitz: Zug, Beratung und Schulung der betriebseigenen Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4106). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 9929 vom 29.10.2001
(095748)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACG Pizza GmbH**, in Zürich, Hohlstrasse 204, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Pizze und anderen konsumfertigen Lebensmitteln und Getränken, namentlich Vertrieb durch Hauslieferung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Giancane, Andrea, von Märstetten, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rogenmoser, Harry, von Oberägeri, in Rapperswil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 28301 vom 29.10.2001
(095749)

■ **Altner AG**, in Horgen, Spätzstrasse 18, 8810 Horgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 2001. Zweck: Planen und Ausführen sowie Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit wärmetechnischen Anlagen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Altner-Lundak, Jaroslav, von Horgen, in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altner, Michael, von Horgen, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altner, Patrick, von Horgen, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupf + Partner Treuhand AG, in Steinhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28302 vom 29.10.2001
(095750)

■ **eCR e-Clinical Research GmbH**, in Küsnacht ZH, Zürichstrasse 64, 8700 Küsnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2001. Zweck: Vermarktung von Systemen und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der klinischen Forschung insbesondere zur elektronischen Abwicklung von klinischen Studien und Anwendungsbeobachtungen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben, verwalten, nutzen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bart, Dr. Thomas N., deutscher Staatsangehöriger, in Linsdorf (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Arpage Systems AG, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Thommen, Marcel, von Vevey, in Unterägeri, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28303 vom 29.10.2001
(095751)

■ **Garage Wirth**, in Zürich, Birchstrasse 132, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Handel mit Motorfahrzeugen. Eingetragene Personen: Wirth, René, von Bachs, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wirth, Juliana, von Bachs, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28304 vom 29.10.2001
(095752)

■ **Johannes Schutzbach Engineering**, in Hüttikon, Brunnenwisstrasse 9, 8115 Hüttikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Technische Beratung von Dampfanlagen; Planung von Dampfanlagen; Handel mit Produkten für Dampfanlagen. Eingetragene Personen: Schutzbach, Johannes, von Langnau am Albis, in Hüttikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28306 vom 29.10.2001
(095753)

■ **Konzertagentur KND Stevanovic**, in Zürich, Neeserweg 26, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Konzertveranstaltungen und Vermittlung von Musikern und Sängern. Eingetragene Personen: Stevanovic, Dragan, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28307 vom 29.10.2001
(095754)

■ **Mark Keller, Versicherungsagentur**, in Schwerzenbach, Bahnhofstrasse 36, 8603 Schwerzenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungs-, Vorsorge- und Anlageberatung. Eingetragene Personen: Keller, Mark, von Zürich, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28308 vom 29.10.2001
(095755)

■ **Pamako Engineering AG**, in Flaach, Im Siber 9, 8416 Flaach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 2001. Zweck: Herstellung von Kunststoffprodukten für Schutzbekleidungen sowie Verkauf dieser Produkte im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekannt gegebene Adresse. Eingetragene Personen: Teplitz, Jacques, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Flury Beratung und Treuhand, in Andelfingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28309 vom 29.10.2001
(095756)

■ **Postautohalter Walter Moser**, in Flaach, Botzen 16, 8416 Flaach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Postautohalter; Fahrten für öffentlichen Verkehr im Zürcher Verkehrsverbund; firmeneigene Werkstatt für LKW und Bus. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Moser-Reisen + Co, in Flaach, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Moser, Walter, von Flaach, in Flaach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Moser, Ursula, von Flaach, in Flaach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28310 vom 29.10.2001
(095757)

■ **Ramadani GmbH**, in Winterthur, Langgasse 21, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 2001. Zweck: Gipserarbeiten, Fassadenisolationen und alle Arbeiten im Zusammenhang mit Fassaden; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ramadani, Senasi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Sirnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Ramadani, Neriman, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 28311 vom 29.10.2001
(095758)

■ **Sabor Tropical F. Marques**, in Zürich, Ackerstrasse 1, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von Handelswaren aller Art, sowie Handel mit und Verkauf von Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Marques, Fransico, spanischer Staatsangehöriger, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Marques-Rodriques Silva Taveira, Rosa Maria, brasilianische Staatsangehörige, in Uster, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28312 vom 29.10.2001
(095759)

■ **Sport & Travel Salmi**, in Maur, Im Brünneli 21, 8127 Forch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Reisen für Sportgruppen, Durchführung von Vorlesungen im Bereich Trainingslehre sowie Übernahme von Trainertätigkeiten. Eingetragene Personen: Salmi, Janne Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28313 vom 29.10.2001
(095760)

■ **Starco Security GmbH**, in Wettswil am Albis, Langächerstrasse 5, 8907 Wettswil am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 2001. Zweck: Übernahme von Sicherheitsdienstleistungen aller Art wie Bewachungen, Ordnungs- und Anlassdienste, Personen- und Konferenzschutz, Gemeindepolizeiliche Aufgaben; Ausbildungen von Sicherheitsangestellten, Polizeibeamten, Firmen und Privatpersonen; Sicherheitsberatungen, Erstellung von Sicherheitskonzepten, Sicherheitsmanagement, Verkauf und Handel mit Sicherheitsmaterial und -zubehör; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Starco Security, M. Fetz, in Wettswil am Albis, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2001 mit Aktiven von CHF 94'005.45 und Passiven von CHF 41'675.50, wofür CHF 12'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 40'329.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fetz, Marco, von Domat/Ems, in Wettswil am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Haab, Jean, von Meilen, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 28314 vom 29.10.2001
(095761)

■ **Teepak, LLC, Dover (Delaware, USA), Swiss branch, Zürich**, in Zürich, Dufourstrasse 22, 8008 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Teepak, LLC. Rechtsnatur Hauptsitz: Limited liability company nach dem Recht des Staates Delaware, USA. Hauptsitz: Dover (Delaware, USA). Statuten Hauptsitz: 10.05.2001. Zweck Hauptsitz: Die Gesellschaft wird errichtet zu dem Zweck, in all denjenigen gesetzlichen Transaktionen und Geschäften tätig zu werden, wie diese nach dem Ermessen der Geschäftsführung von Zeit zu Zeit festgelegt werden mögen. Kapital Hauptsitz: Grundkapital: USD 16'000'000.-- Liberierung: USD 16'000'000.--. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Teepak Holdings, LLC, in Dover (Delaware, USA), mit einer Stammeinlage von USD 16'000'000.--, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Finsler, Hans, von Zürich, in Affoltern am Albis, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28315 vom 29.10.2001
(095762)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AERA Kultur + Tanz AG**, in Zürich, Förderung von homosexueller Kultur und Beratung, Planung und Realisierung von Projekten im Veranstaltungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24. 03. 2000, S. 1995). Domizil neu: Albulastrasse 40, 8048 Zürich.
Tagebuch Nr. 28316 vom 29.10.2001
(095763)

■ **Alev GmbH**, in Zürich, Betrieb einer Metzgerei, von Restaurants und Imbissständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4174). Domizil neu: Herdernstrasse 63, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 28317 vom 29.10.2001
(095764)

■ **Applix (Schweiz) AG**, in Zürich, Dienstleistungen für Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4458). Domizil neu: Hagenholzstrasse 81, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 28318 vom 29.10.2001
(095765)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7660, publizierten TB-Eintrags Nr. 25402 vom 26. 09. 2001. **Avcon Air Charter AG**, in Kloten, Gewerbsmässige Beförderung von Personen und Gütern auf dem Luft- und Landweg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7660). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23.06.1988.
Tagebuch Nr. 28319 vom 29.10.2001
(095766)

■ **AVIA INTERNATIONAL**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 2000, S. 7894). Statutenänderung: 2. 07. 2001. Zweck neu: Wahrnehmung der Interessen der freien Importeure, Produzenten und Händler von Mineralölprodukten unter der schweizerischen und internationalen Marke AVIA, Verbreitung der Marke AVIA durch Förderung der Errichtung und des Betriebes von Tankstellen (inkl. Tankstellennebenbetriebe wie AVIA-Shops und AVIA-Waschanlagen), Fahrzeugen, Hotels, Motels und Gaststättenbetrieben oder Verleihung des Rechtes zur Führung der Marke durch solche, Förderung der Herstellung oder des Vertriebes von Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen aller Art unter der Bezeichnung AVIA sowie Förderung der Zusammenarbeit der AVIA-Organisationen in den einzelnen Ländern innerhalb und ausserhalb Europas; trägt die Kollektivmarken in seinem Namen ein und sorgt im Interesse seiner Mitglieder für Aufrechterhaltung und Schutz dieser Marken; kann Beteiligungen an anderen juristischen Personen erwerben, verwalten und veräussern.
Tagebuch Nr. 28320 vom 29.10.2001
(095767)

■ **Bau und Liegenschaften AG**, in Zürich, Betrieb von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2349). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brantschen Rowling, Eve Marie, von St. Niklaus und Zürich, in Zollikon, Vizepräsidentin und Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Brantschen, Eve Marie, in Zürich].
Tagebuch Nr. 28321 vom 29.10.2001
(095768)

■ **Baugenossenschaft Oberstrass**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 1997, S. 7927). Statutenänderung: 9. 05. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schleich, Marius, von Castrisch, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Elena, von Zürich und Sumiswald, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28322 vom 29.10.2001
(095769)

■ **BAUPART Bau-Partner Zürich Nord GmbH**, in Zürich, Baubetreuung, Planung, Leitung und Durchführung von Renovationen, Neubauten und Umbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1873). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlittler, Richard, von Zürich, in Opfikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28323 vom 29.10.2001
(095770)

■ **BCG Trade Development AG**, in Zürich, Kommerzielle Vermittlung von Dienstleistungen und Betrieb von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Köniz].
Tagebuch Nr. 28324 vom 29.10.2001
(095771)

■ **BDS Treuhand AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Steuer- und Wirtschaftsberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 05. 04. 2000, S. 2270), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klauser, Bernhard A., von Krummenau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott, André, von Biberstein, in Stetten SH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Risch, Christian, von Dörflingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaible, René, von Schaffhausen, in Flurlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28325 vom 29.10.2001
(095772)

■ **Belcom AG**, in Zürich, Akquisition von Werbung für verschiedene Medien und Organisation von Konzerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 554). Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zucker, Dr. Armin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schawinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle, Spieler, Martin, von Zürich, in Zürich, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildberger, Jürg, von Zürich und Neunkirch, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Patrick Rudolf, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Felix, von Bauma, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tuttlies, Sandra, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28326 vom 29.10.2001
(095773)

■ **Belcom Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7855). Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schawinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebhard, Charles, von Basel und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zucker, Dr. Armin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle; Spieler, Martin, von Zürich, in Zürich, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DeNunzio, David A., Bürger der USA, in Greenwich (CT/USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildberger, Jürg, von Zürich und Neuenkirch, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Patrick Rudolf, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28327 vom 29.10.2001
(095774)

■ **Benson Web Services**, in Zürich, Erstellen und Hosting von Web-Seiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 4997). Postadresse neu: Benson Web Services, Postfach 5011, 8045 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benson, Keerteeda Gokaldas, Bürgerin der USA, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28328 vom 29.10.2001
(095775)

■ **Brainforce AG**, in Zürich, Verleih von Führungskräften und Spezialisten auf Zeit, Vermittlung von Führungskräften und Spezialisten für Management-Dauerstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wepfer, Urs, von Oberstammheim, in Bülach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsli, Marianne, von Bretzwil, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Ulrich, von Wagenhausen, in Zufikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Arb, Thomas, von Neuendorf, in Gossau ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiesendanger, Dr. Peter, von Wiesendangen und Luzern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Müller, Johannes, von Reichenbach im Kandertal, in Wohlen AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renz, Dr. Reto, von Churwalden, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dlouhy, Robert, von Liestal, in Regensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eckert, Emmanuel, von Basel, in Rheinfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerli, Simon Urs, von Sursee und Engi, in Stäfa, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thalmann, Urs, von Root und Romoos, in Aarau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dütschler, Peter, von Krummenau, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Jürg, von Grabs, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, André, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Eduard, von Neftenbach, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberli, Hans-Jörg, von Bülach und Lenzburg, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyrsch, Walter, von Altdorf UR, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lützelschwab, Urban, von Kaiseraugst, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 28329 vom 29.10.2001
(095776)

■ **Budliger Treuhand AG**, in Zürich, Übernahme von Revisionsmandaten, Buchhaltungen, Beratung in schweizerischen und internationalen Steuerfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sachseln]; Celik, Ahmet-Zafer, türkischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH].
Tagebuch Nr. 28330 vom 29.10.2001
(095777)

■ **Cargodor AG**, in Zürich, Befrachtung von Hochseeschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 02. 1999, S. 1121). Firma neu: **Cargodor AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Cargodor SA en liquidation) (Cargodor Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Lang, Dr. Rudolf, von Pfaffnau, in Dürnten, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28332 vom 29.10.2001
(095778)

■ **Catel Carrier und Telekommunikation (Schweiz) AG**, in Zürich, Betreiben von Telekommunikationsanlagen sowie Telefon- und Datennetzen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18. 04. 2000, S. 2620). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 28333 vom 29.10.2001
(095779)

■ **CHATO - Übersetzungen, Charlotte von Känel**, in Hettlingen, Büro für Uebersetzungen von spanischen und russischen Texten ins Deutsche und umgekehrt sowie Anbieten von Dolmetscherdiensten und Sprachkursen, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1432). Zweck neu: Büro für Uebersetzungen von spanischen und russischen Texten ins Deutsche sowie Anbieten von Dolmetscherdiensten und Sprachkursen.
Tagebuch Nr. 28334 vom 29.10.2001
(095780)

■ **Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8199). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brand, Maximilian, von Bürglen UR, in Frauenfeld, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Merz, Alois, von Malters und Luthern, in Bassersdorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greub, Walter, von Zürich, in Schwerzenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Peter, von Küsnacht ZH und Zürich, in Zumikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmidli-Tröndle, Petra, von Wettingen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Tröndle, Petra]; Streit, Christoph, von Belpberg, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Toumeh, Raid Heza, von Langnau am Albis, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 28335 vom 29.10.2001
(095781)

■ **Corridor Design GmbH**, in Zürich, Übernahme der Generalunternehmung bei Bauprojekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 2000, S. 8598). Domizil neu: c/o VISION GmbH, Waffenplatzstrasse 72, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Anja, von Wolfhalden, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nmai, Emmanuel, ghanaischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 28336 vom 29.10.2001
(095782)

■ **cosba private banking ag**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thiemann, Dr. Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malt, Dr. Friedbert, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Gasser, Roland, von Nunningen, in Niederhasli, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helm, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichwald, Dr. Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in Wessling (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Vincenz, Dr. Pierin, von Andiast, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Böhnke, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisel, Patrik, von Wilchingen, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Max, von Ochlenberg, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Markus, von Schwellbrunn, in Glattfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Künzi, Joachim, von Mirchel, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonwyl, Marianne, von Menznau, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Kohler, Falk Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bornhauser, Stefan, von Weinfelden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Feddern, Björn-Folke, von Schaffhausen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fehr, Walter, von Rüschlikon, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Frei, Francesco, von Diepoldsau, in Diepoldsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Heri, Bruno, von Zürich und Biberist, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rööslı, Paul, von Oberrieden und Kriens, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Russo, Maria, von Mosnang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schafroth, Werner, von Lützelflüh, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Schiffauer, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Umbricht, Rudolf, von Untersiggenthal, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien; Vahl, Claude, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: Basel.
Tagebuch Nr. 28337 vom 29.10.2001
(095783)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8157, publizierten TB-Eintrags Nr. 27042 vom 12. 10. 2001. **Credit Suisse**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8157). [Dr. Markus Höhener wurde irrtümlich anstelle von Fritz U. Höchner im Handelsregister gelöscht]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höchner, Fritz U., von Rheineck, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhener, Dr. Markus, von Teufen AR, in Linn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinholz, Dr. Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Zürich]; Hauser, Roland, von Egnach, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: in Zürich]; Huber-Scheidt, Eveline, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Moni-Mateos, Maria Belén, spanische Staatsangehörige, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: spanischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 28338 vom 29.10.2001
(095784)

■ **Crossair Catering AG**, in Kloten, Produktion und Beschaffung von Mahlzeiten und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchsinger, Martin, von Schwanden GL, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deillon, Robert, von La Joux FR, in Coppet, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28339 vom 29.10.2001
(095785)

■ **Cyberoffice Communications AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 28340 vom 29.10.2001
(095786)

■ **Diamant-Technik Kuti**, in Zürich, Ausführung von Fräs- und Betonbohrarbeiten mittels Diamantwerkzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1990, S. 2362). Domizil neu: Leimbachstrasse 100, 8041 Zürich.
Tagebuch Nr. 28341 vom 29.10.2001
(095787)

■ **Dianetik Zürich, Mission der Scientology Kirche**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 1995, S. 1849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leiser-Winzeler, Esther, von Barzheim, in Bachenbülach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Fritz, von Seedorf BE, in Oberglatt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28342 vom 29.10.2001
(095788)

■ **Diethelm Keller Management & Investment AG**, in Zürich, Management der Aktivitäten der Diethelm Keller-Gruppe, ausser des Reise-Geschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Josef, von Kestenholz, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchal, Jörg, von Basel und Baden, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piaz, Josef, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Markus, von Endingen, in Endingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Werner, von Jona und Boswil, in Jona, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28343 vom 29.10.2001
(095789)

■ **Diethelm Keller Services Asia AG**, in Zürich, Dienstleistungen für Gesellschaften der Diethelm Keller-Gruppe in Asien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Josef, von Kestenholz, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piaz, Josef, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Markus, von Endingen, in Endingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28344 vom 29.10.2001
(095790)

■ **Diethelm Travel Asia AG**, in Zürich, Betrieb von Reiseunternehmen in Asien sowie Beteiligung an Reiseunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Josef, von Kestenholz, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piaz, Josef, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Markus, von Endingen, in Endingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28345 vom 29.10.2001
(095791)

■ **Dime Trust AG**, in Dübendorf, Beratung und Betreuung von Privatpersonen und KMU - Betrieben im Bereich von Finanz-, Versicherungs- und Immobilienbelangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1999, S. 8374). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feltscher, Hans-Günther, von Masein, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kloten].
Tagebuch Nr. 28346 vom 29.10.2001
(095792)

■ **Driessen Services (Switzerland) GmbH**, bisher in Bülach, Wartung von Flugzeugeinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1464). Statutenänderung: 5. 10. 2001. Sitz neu: Höri. Domizil neu: Altmannsteinstrasse 37, 8181 Höri.
Tagebuch Nr. 28347 vom 29.10.2001
(095793)

■ **Edelweiss Korea Travel GmbH**, bisher in Schlieren, Betrieb eines Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7049). Statutenänderung: 5. 10. 2001. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: c/o Young Joo Lee-Kim, Schulstrasse 173, 8105 Regensdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lee-Kim, Young Joo, koreanische Staatsangehörige, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Schlieren]; Lee-Kim, Bong Nam, koreanischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schlieren].
Tagebuch Nr. 28348 vom 29.10.2001
(095794)

■ **Erwin Jakober AG**, in Dietikon, Übernahme von Dienstleistungen wie Liegenschaftenservice, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5396). Domizil neu: Silbernstrasse 12, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 28349 vom 29.10.2001
(095795)

■ **Esmertec AG**, in Dübendorf, Herstellung von Produkten auf dem Gebiet der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1430). Statutenänderung: 15. 10. 2001. Aktienkapital neu: CHF 232'710.-- [bisher: CHF 144'430.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 232'710.--. Aktien neu: 23'271 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 14'443 Namenaktien zu CHF 10.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Cuno Werner, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manger, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Bülach, in Hünenberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Conti, Paolo Maria, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Diez Lopez, Daniel Victor, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eichenberger, Peter Rudolf, von Burg AG, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heeb, Beat Urs, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28350 vom 29.10.2001
(095796)

■ **Exhibit AG**, in Fällanden, Organisation von Ausstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6623). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Christoph, von Turbenthal, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Palmisani, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28351 vom 29.10.2001
(095797)

■ **Floni International Real Estate AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken weltweit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6300). Firma neu: **Floni International Real Estate AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Floni International Real Estate SA en liquidation) (Floni International Real Estate Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lugthart, Ronald, niederländischer Staatsangehöriger, in Willemstad (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vervat, Nico, niederländischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 28352 vom 29.10.2001
(095798)

■ **Foto Röck GmbH**, in Zürich, Führung eines Foto- und Video-Fachgeschäftes und Angebot von Dienstleistungen in diesen Bereichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 1998, S. 837). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Werner, von Münchwilen TG, in Sins, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Röck-Muther, Pierina Margaritha, von Zürich und Escholzmatt, in Weiningen ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 28353 vom 29.10.2001
(095799)

■ **Fritz + Co**, in Thalwil, Führung eines Betriebes im Gastgewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1989, S. 2794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Freddy, von Obstalden, in Thalwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: französischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 28354 vom 29.10.2001
(095800)

■ **Fuhrer-Hilti Immobilien**, in Schöfflisdorf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5962). Firma neu: **immo-search fuhrer**. Zweck neu: Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Beratung auf diesem Gebiet.
Tagebuch Nr. 28355 vom 29.10.2001
(095801)

■ **Goldbach Media AG**, in Küsnacht ZH, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7855). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.10.2001 infolge Fusion mit der Medien Z Holding AG (neu: Goldbach Media AG), in Küsnacht ZH. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 04.10.2001 durch Universalsukzession auf die Medien Z Holding AG über.
Tagebuch Nr. 28356 vom 29.10.2001
(095802)

■ **Griechische Taverne und Bar Akropolis GmbH**, in Wetzikon ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 2000, S. 6365). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Charissis, Konstantinos, griechischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dailianis, Nikolaos, griechischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 28357 vom 29.10.2001
(095803)

■ **GTS Access Services (Switzerland) AG**, in Zürich, Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen und verwandten Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5544). Firma neu: **GTS Access Services (Switzerland) AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(GTS Access Services (Switzerland) SA en liquidation) (GTS Access Services (Switzerland) Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Dr. Peter, von Rheineck und Birmensdorf ZH, in Horgen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28358 vom 29.10.2001
(095804)

■ **H.I.R.N. Haus für Informatik, Research und Netzwerkbau AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Forel (Lavaux)].
Tagebuch Nr. 28359 vom 29.10.2001
(095805)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Schlieren, Handel mit Baumaterialien für das Bauhauptgewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4547), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hulliger, Roger, von Heimiswil, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceccarini, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28360 vom 29.10.2001
(095806)

■ **Honeywell AG**, in Dielsdorf, Verkauf und Support von Produkten der Sensorik, Mess,-Steuerungs- und Regelungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5923). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruckstuhl, Beat, von Luzern, in Bergdietikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 28361 vom 29.10.2001
(095807)

■ **Human Resources - Huter Renate Search Selection Coaching**, bisher in Baden, Personalberatung und -entwicklung sowie Coaching, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1418). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Akazienstrasse 2, 8008 Zürich. Zweck: Personalberatung und -entwicklung sowie Coaching. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huter, Renate, von Uznach und Schupfart, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 28362 vom 29.10.2001
(095808)

■ **I.D.E.A. Consulting AG**, in Zürich, Angebot sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanalyse, der Anlageberatung und insbesondere der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Christoph, von Etziken, in Biberist, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Andreas, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28363 vom 29.10.2001
(095809)

■ **IAS Schweiz AG**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7484). Domizil neu: Bellerivestrasse 55, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 28364 vom 29.10.2001
(095810)

■ **icopron GmbH**, in Zürich, Internet-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8478). Domizil neu: Kühriedweg 28, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 28365 vom 29.10.2001
(095811)

■ **Interlanka Telecom GmbH**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1998, S. 7553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Forel (Lavaux)].
Tagebuch Nr. 28367 vom 29.10.2001
(095812)

■ **Ipirion AG**, in Zürich, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung und der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 28368 vom 29.10.2001
(095813)

■ **John Player SA**, in Zürich, Herstellung, Vertrieb, Import und Export sowie Propagierung von und Handel mit besonders Tabak-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5073). Domizil neu: c/o Dr. M. Kronauer, Limmatquai 3, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 28369 vom 29.10.2001
(095814)

■ **Kontex Informatik AG**, in Zürich, Beratung von Computeranwendern bei Kauf und Entwicklung von Computerlösungen, Entwicklung und Verkauf von Computer-Software und -Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8078). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28370 vom 29.10.2001
(095815)

■ **Krankenstation Friesenberg (KSF)**, in Zürich, Führung einer Pflegestation, Verein (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feusi, Heinrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Johann, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, René, von Affoltern am Albis, in Jonen, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widler, Dr. Josef, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 28371 vom 29.10.2001
(095816)

■ **Management Werkstatt GmbH**, in Winterthur, Empirische Forschung im Bereich der Unternehmensführung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4218). Statutenänderung: 27. 09. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frohofer Kapeller, Franziska, von Zürich, in Münchwilen TG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann, Jonin, von Mönthal, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 28372 vom 29.10.2001
(095817)

■ **Maximage GmbH**, in Zürich, Herstellung, Finanzierung und Handel von audiovisuellen Erzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3705). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Helene, von Schaffhausen und Bleienbach, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 28373 vom 29.10.2001
(095818)

■ **Medien Z Holding AG**, in Küsnacht ZH, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6148). Statutenänderung: 22. 10. 2001. Firma neu: **Goldbach Media AG**. Aktienkapital neu: CHF 3'290'625.-- [bisher: CHF 3'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'290'625.--. Aktien neu: 263'250 Namenaktien zu CHF 12.50 [bisher: 8'000 Namenaktien zu CHF 375.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 22.10.2001 die Goldbach Media AG, in Küsnacht ZH, durch Fusion. Aktiven von CHF 6'226'134.07 und Passiven von CHF 3'122'234.12 gehen gemäss Fusionsbilanz per 04.10.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 60'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 12.50.-- der übernehmenden Gesellschaft, wovon 36'750 dieser Namenaktien eigene Aktien der Gesellschaft sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritz, Max, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mann, Regula, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briner, Dr. Lukas, von Fehraltorf und Zürich, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Dr. Patrick, von Zürich, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guex, Gaston, von La Chaux (Cossonay) und Erlenbach ZH, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Peter A.C., von Koblenz, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauser, Ronald, von Solothurn, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Hans Ulrich, von Sursee und Hochdorf, in Zug, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Nikolaus, von Zürich, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28374 vom 29.10.2001
(095819)

■ **MSM Fininco AG**, in Winterthur, Erbringen und Vermitteln von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauri, Robert, von Seengen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28375 vom 29.10.2001
(095820)

■ **NEST Sammelstiftung**, in Zürich, Versicherungsmässige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der dieser Stiftung angeschlossenen Unternehmen, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2000, S. 1362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Ursula, von Konolfingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger, Urs, von Hünenberg, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dimitri-De Carlo, Anastazija, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschopp, Robert, von Buttisholz, in Bülle, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Brenn, Marcel, von Stierva, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bottegal, Giovanni, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Renate, von Zürich und Buch SH, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Judith, von Wahlern, in Zurich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Renata, von Rothenburg, in Greppen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28376 vom 29.10.2001
(095821)

■ **Novavox AG**, in Zürich, EDV-Dienstleistungen und Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2001, S. 7693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zgraggen, André, von Schattdorf, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28377 vom 29.10.2001
(095822)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz & Co AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2603). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aregger, Friedrich, von Urdorf, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nägeli, Jakob, von Marthalen und Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Peter, von Kölliken, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Karl, von Sternenberg, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28379 vom 29.10.2001
(095823)

■ **Personalvorsorgestiftung '1' der Bank Hapoalim (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meir, Uri, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garfunkel, Alberto, israelischer Staatsangehöriger, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28380 vom 29.10.2001
(095824)

■ **Personalvorsorgestiftung '2' der Bank Hapoalim (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meir, Uri, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garfunkel, Alberto, israelischer Staatsangehöriger, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28381 vom 29.10.2001
(095825)

■ **Personalvorsorgestiftung der Bachofen + Meier AG, Bülach**, in Bülach, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner, Nick, von Schlierbach, in Hochfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 28382 vom 29.10.2001
(095826)

■ **Philips Components AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5397). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Firma neu: **PassComp AG**. Zweck neu: Ausführung von Agenturtätigkeiten, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit dem Einkauf, Verkauf und Service von Gütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Bruno, von Auenstein, in Richterswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Domeisen, Josef, von Eschenbach SG, in Jona, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mastai, Aldo, von Bischofszell, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schärer, Heinz, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28383 vom 29.10.2001
(095827)

■ **POPTEL AG**, in Zürich, Verkauf von Leistungen der Telekommunikation und Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2000, S. 1060). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 28384 vom 29.10.2001
(095828)

■ **Propana AG**, in Winterthur, Handel mit Flüssig-Gas (u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2001, S. 3006). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, René, von Däniken, in Gretzenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28385 vom 29.10.2001
(095829)

■ **Radio 24 AG**, in Zürich, Betrieb eines vom Bundesrat konzessionierten Lokalradios für den Grossraum Zürich; Kauf und Verkauf von Radiosendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3208). Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zucker, Dr. Armin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schawinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildberger, Jürg, von Zürich und Neunkirch, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Patrick Rudolf, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löpfe, Philipp, von Häggenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Felix, von Bauma, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tuttlies, Sandra, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28386 vom 29.10.2001
(095830)

■ **Reed Messen (Schweiz) AG**, in Fällanden, Fachmessen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plan, Peter, von Maur, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28387 vom 29.10.2001
(095831)

■ **Sanagroup AG**, in Winterthur, Betrieb von Kliniken, Kranken- und Kurhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5738). Domizil neu: Lagerhausstrasse 11, 8401 Winterthur.
Tagebuch Nr. 28388 vom 29.10.2001
(095832)

■ **Schär Engineering AG**, in Flaach, Planung, Berechnung, Konstruktion und Ausführung von Maschinen und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7532). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Käthi, von Egnach, in Flaach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28390 vom 29.10.2001
(095833)

■ **Schück Söhne AG Druckerei und Verlag**, in Rüschlikon, Auswertung von Verlagsrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiel, Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D)), Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28389 vom 29.10.2001
(095834)

■ **See-Garage, H. R. Portmann**, bisher in Herrliberg, Autoreparatur-Werkstatt und Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1989, S. 426). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Seestrasse 1015, 8706 Meilen.
Tagebuch Nr. 28391 vom 29.10.2001
(095835)

■ **Sphära Innenräume AG**, bisher in Zürich, Innenarchitekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4964). Statutenänderung: 2. 10. 2001. Sitz neu: Hörgen. Domizil neu: Oberdorfstrasse 33, 8810 Horgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käppeli, Roberto, von Muri AG, in Rothenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen].
Tagebuch Nr. 28392 vom 29.10.2001
(095836)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6816, publizierten TB-Eintrags Nr. 22755 vom 28. 08. 2001. **Spitex-Verein Zollikon**, in Zollikon, Spitalexterne Pflege, Verein (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gähwiler, Urs, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28393 vom 29.10.2001
(095837)

■ **Syscape**, in Regensdorf, Dienstleistungen, Beratung im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 102). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Marcel, von Meilen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braunwarth, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Roman, von Döttingen, in Tegerfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Schöfflisdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Renner, Thomas, von Flurlingen, in Schlieren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Regensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Braunwarth, Cordula, deutsche Staatsangehörige, in Salem (D), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28394 vom 29.10.2001
(095838)

■ **T-Online.ch AG**, in Uster, Generieren bzw. Erwicklung und Vermarktung von Internet-/Online-Angeboten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaffner, Susanna, von Häusen AG, in Birr, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28395 vom 29.10.2001
(095839)

■ **TAT GmbH, Trans-Asian Tours**, bisher in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1999, S. 5423). Statutenänderung: 9. 10. 2001. Sitz neu: Stallikon. Domizil neu: Püntenstrasse 9b, 8143 Stallikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tra, Sinh, von Zürich, in Stallikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher in Zürich]; Tra-Truong, Hoanh Ly, von Zürich, in Stallikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 28396 vom 29.10.2001
(095840)

■ **Telezüri AG**, in Zürich, Betrieb eines regionalen TV-Kanals, über Kabel verbreitet, in der erweiterten Agglomeration Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 963). Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zucker, Dr. Armin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Kurt W., von Lützelflüh, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schawinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canale, Peter, von Thalwil, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilli, Markus, von Sursee und Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle; Spieler, Martin, von Zürich, in Zürich, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Viktor, von Altstätten, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildberger, Jürg, von Zürich und Neunkirch, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Patrick Rudolf, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löpfe, Philipp, von Häggenschwil und Wittenbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürge, Christoph, von Hornussen und Baden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Felix, von Bauma, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlisberger, Peter, von Chur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tuttlies, Sandra, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28397 vom 29.10.2001
(095841)

■ **Tellenbach Hifi TV Video AG**, in Zollikon, Handel, Vertrieb und Unterhalt aller in den Bereich der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2677). Domizil neu: Alte Landstrasse 100, 8702 Zollikon. Postadresse neu: Tellenbach Hifi TV Video AG, Postfach 87, 8702 Zollikon.
Tagebuch Nr. 28398 vom 29.10.2001
(095842)

■ **toesStrom AG**, in Bülach, Umweltfreundliche Elektrizitätserzeugung in dezentralen Kleinkraftwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2001, S. 7085). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landert, Heinrich, von Rorbas, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Blumer, Felix, von Freienstein-Teufen und Rorbas und Glarus, in Rorbas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Ulrich, von Oberrieden und Salmsach, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osterwalder, Rudolf, von Gaiserwald und Waldkirch, in Embrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28399 vom 29.10.2001
(095843)

■ **Top Telecom GmbH**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06. 1998, S. 4190). Eingetragene Personen neu oder mutiert: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Forel (Lavaux)].
Tagebuch Nr. 28400 vom 29.10.2001
(095844)

■ **Tram-Café AG**, in Zürich, Erwerb, Erstellung und Betrieb von Cafeterias, Imbiss-Kiosken und anderen Gastwirtschaftsbetrieben sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3754). Domizil neu: Limmatplatz 3, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alver, Nesimi, von Fislisbach, in Fislisbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Kilinc, Selahattin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Kirmizikaya, Ilker, von Ittigen, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28401 vom 29.10.2001
(095845)

■ **Universalcom GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Telekommunikation; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6741). Eingetragene Personen neu oder mutiert: Zenger, Niklaus, von Hasliberg, in Oberbipp, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Forel (Lavaux)].
Tagebuch Nr. 28402 vom 29.10.2001
(095846)

■ **Verein für Jugendwohnhilfe IWH**, in Zürich, Beschaffung von Wohnraum für Jugendliche zu Bedingungen, Verein (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8201). Domizil neu: Brandschenkestrasse 7, 8037 Zürich. Postadresse neu: Verein für Jugendwohnhilfe IWH, Postfach 323, 8037 Zürich.
Tagebuch Nr. 28403 vom 29.10.2001
(095847)

■ **Verein Spitex-Dienste Eglisau**, in Eglisau, Verein (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6570). Statutenänderung: 30.05. 2001. Domizil neu: Obergass 1, 8193 Eglisau. Zweck neu: Zuhilfe werden lassen von der nötigen Pflege, Hilfe, Betreuung und Beratung zu Hause bei Krankheit, Unfall, Schwangerschaft und Wochenbett, Behinderung, psychischen und sozialen Krisen sowie im Sterben bei ausgewiesenem Bedarf, nach Möglichkeit für alle Einwohner der Gemeinde Eglisau; kann Grundeigentum erwerben, welches zweckbezogen zu verwenden ist und nötigenfalls zur Zweckerfüllung belehnt werden darf; verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki, Heidy, von Konolfingen, in Eglisau, Vizepräsidentin und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gominger, Franz, von Glattfelden und Eglisau, in Eglisau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28404 vom 29.10.2001
(095848)

■ **Verlag Rommerskirchen AG Zürich**, in Zürich, Beratung, Produktion und Vermittlung von Medien-Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5577). Domizil neu: Dufourstrasse 80, 8008 Zürich. Postadresse neu: Verlag Rommerskirchen AG, Zürich, Postfach, 8034 Zürich.
Tagebuch Nr. 28405 vom 29.10.2001
(095849)

■ **Windland**, in Benken ZH, Errichtung von Windkraftanlagen, um Elektrizität zu erzeugen, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2933). Domizil neu: c/o Hans-Ruedi Müller, Breitenstrasse 2, 8463 Benken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Langhart-Richli, Dieter, von Oberstammheim, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägeli, Lorenz, von Marthalen, in Marthalen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knüsel, Othmar, von Sursee und Gisikon, in Uhwiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28406 vom 29.10.2001
(095850)

■ **Xcreen AG**, in Zürich, Dienstleistungen in der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2001, S. 3126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Marc, von Walliswil bei Wangen, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28407 vom 29.10.2001
(095851)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Altner, Ing. Büro für Wärmetechnik**, in Horgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1990, S. 1158). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28408 vom 29.10.2001
(095852)

■ **B & M Car-Styling and Cosmetics GmbH in Liquidation**, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8413). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 16.10.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28409 vom 29.10.2001
(095853)

■ **Bega Sicherheitstechnik, G. Belcsak**, in Winterthur, Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3861). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28410 vom 29.10.2001
(095854)

■ **Blaser Treuhand AG in Liquidation**, in Geroldswil, Treuhand- und Revisionsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 994). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 28411 vom 29.10.2001
(095855)

■ **Bär's Crazy Holidays**, in Zürich, Verkauf, Organisation und Durchführung von ausgefallenen Ferienarrangements, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1990, S. 2530). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28412 vom 29.10.2001
(095856)

■ **Comestibles B + F, Barrientos + Fernandez**, in Uster, Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen, insbesondere mit Spezialitäten aus Spanien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 13. 05. 1983, S. 1629). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 28413 vom 29.10.2001
(095857)

■ **EGO, Reto Vital**, in Zürich, Handel mit Kunstschmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 09. 04. 1987, S. 1385). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28414 vom 29.10.2001
(095858)

■ **Graf von der Elst Vermögensverwaltung AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5772). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28415 vom 29.10.2001
(095859)

■ **Grifone Immobilien AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit und Erwerb und Verwaltung von Immobilien ausschliesslich im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2987). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28416 vom 29.10.2001
(095860)

■ **H. Boller-Benz AG in Liquidation**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und andern chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1999, S. 3883). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28417 vom 29.10.2001
(095861)

■ **H.P. Bundi, Baugeschäft**, in Zell ZH, Baugeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4738). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28418 vom 29.10.2001
(095862)

■ **Hürlimann Consulting and Trust**, in Zürich, Büro für Wirtschafts-, Steuer- und Treuhandberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 162, vom 15. 07. 1988, S. 2944). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28419 vom 29.10.2001
(095863)

■ **IMACO Trading GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Handel sowie Vermittlungsgeschäfte aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5773). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28420 vom 29.10.2001
(095864)

■ **Imamoglu Lederbekleidung, Textilwaren und Schuh-Service**, in Zürich, Handel mit und Verkauf von Lederbekleidung, Textilwaren, Schuhmacherei-Artikeln und -Maschinen sowie Betrieb einer Schuhmacherei, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 04. 03. 1987, S. 850). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28421 vom 29.10.2001
(095865)

■ **Institut für Medizinische Fortbildung in Liquidation**, in Adliswil, Verein (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5773). Der Verein wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28422 vom 29.10.2001
(095866)

■ **Istvan Kecskes**, in Kloten, Herstellung von Stempeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 1990, S. 1714). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28423 vom 29.10.2001
(095867)

■ **KNS GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb des Restaurants Bio Pizza Pasta, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5773). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28424 vom 29.10.2001
(095868)

■ **Langhart, Früchte, Gemüse und Blumen**, in Maur, Detailhandel mit Obst, Gemüse und Blumen, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 09. 09. 1985, S. 3442). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28425 vom 29.10.2001
(095869)

■ **Mainford Holding AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1999, S. 1882). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28426 vom 29.10.2001
(095870)

■ **MM/Consult GmbH in Liquidation**, in Volketswil, Projektmanagement für und Beratung von Unternehmen im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1998, S. 8802). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28427 vom 29.10.2001
(095871)

■ **Moser-Reisen + Co**, in Flaach, Car- und Postautobetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 1995, S. 5285). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Moser, Richard aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Moser, Walter führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Postautohalter Walter Moser, in Flaach, fort.
Tagebuch Nr. 28428 vom 29.10.2001
(095872)

■ **Photo-Labor Florianne Munier**, in Bachs, Betrieb eines Foto-Labors, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 25. 01. 1982, S. 250). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28429 vom 29.10.2001
(095873)

■ **Pova GmbH in Liquidation**, in Zürich, Erwerb und Halten von in- und ausländischen Beteiligungen sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 1999, S. 5699). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28430 vom 29.10.2001
(095874)

■ **PSD Parkett AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5773). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28431 vom 29.10.2001
(095875)

■ **ram-o-tronic AG in Liquidation**, in Urdorf, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten, Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28432 vom 29.10.2001
(095876)

■ **Rolf Wanner Erscheinungsbild**, in Regensdorf, Atelier für Werbegraphik, insbesondere Erarbeitung und Ausführung von Konzepten für das Erscheinungsbild einer Firma, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 07. 03. 1985, S. 877). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28433 vom 29.10.2001
(095877)

■ **SPAR - Supermarkt, Lorenz Schlecker**, in Winterthur, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 1999, S. 1576). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28434 vom 29.10.2001
(095878)

■ **Starco Security, M. Fetz**, in Wettswil am Albis, Ausführen von Bewachungen, Ordnungsdienst und Personenschutz, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4595). Die Aktiven und Passiven sind an die Starco Security GmbH, in Wettswil am Albis, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 28435 vom 29.10.2001
(095879)

■ **Stefan Lehmann AG in Liquidation**, in Zürich, Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 921). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 28436 vom 29.10.2001
(095880)

■ **Tiefenbrunnen Garage AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8161). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27.09.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28437 vom 29.10.2001
(095881)

■ **Werbe- & Büroservice, Esther Büchi**, in Hochfelden, Erbringen von Werbe- und Bürodienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 07. 01. 1991, S. 46). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28438 vom 29.10.2001
(095882)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

AG

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldner/in:* **Golob Miran**, Staatsbürgerschaft: Slowenien, geboren 07.01.1975, Langäckerstrasse 28, 8957 **Spreitenbach**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 26.09.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt: Baden
   5402 Baden

(095883)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Herzog-Niggli Margareth**, von Hellikon AG und Klosters-Serneus, geboren 03.07.1950, Zentrumstrasse 1, 5607 **Hägglingen**
2. *Konkurseröffnung:* 19.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001

   Konkursamt: Bremgarten
   5400 Baden

(095884)

1. *Schuldner/in:* **Woodtli Peter Karl**, von Strengelbach, geboren 24.01.1947, whft. gew. Grande Rue 15, F-71270 **Pierre de Bresse**
2. *Konkurseröffnung:* 22.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am 2. März 2001

   Konkursamt: des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(095885)

1. *Schuldner/in:* **Eichele Lukas**, von Basel, geboren 11.10.1955, Zehntenweg 357, 5054 **Kirchleerau-Moosleerau**
2. *Konkurseröffnung:* 18.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma EiMac Computer & Support L. Eichele, Schlossrued

   Konkursamt: des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(095886)

1. *Schuldner/in:* **Hediger Arthur**, von Reinach, geboren 15.09.1924, whft. gew. Rosenweg 2, 5734 **Reinach AG**
2. *Konkurseröffnung:* 24.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am 9. Juni 2001

   Konkursamt: des Bezirkes Kulm
   5036 Oberentfelden

(095887)

1. *Schuldner/in:* **Hölzl Stefan**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 17.11.1956, Postfach 115,, 5004 **Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 22.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* Mit Aufenthalt in 5432 Neuenhof, Hardstrasse 82, c/o Fleischmann Anita.

   Konkursamt: des Bezirkes Aarau
   5036 Oberentfelden

(095888)

1. *Schuldner/in:* **Gertsch Heinz**, von Lauterbrunnen BE, geboren 27.06.1959, whft. gew. Hauptstrasse 12,, 5035 **Unterentfelden**
2. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 16.11.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am: 28.03.2001
   Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

   Konkursamt: des Bezirkes Aarau
   5036 Oberentfelden

(095889)

1. *Schuldner/in:* **Sevinç Corç, Liquidat**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 18.12.1955, whft. gew. Suhrerstrasse 23, 5036 **Oberentfelden**
2. *Konkurseröffnung:* 25.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am 7. August 2001

   Konkursamt: des Bezirkes Aarau
   5036 Oberentfelden

(095890)

1. *Schuldner/in:* **Krähenbühl Remigius**, von Signau, Luzernerstrasse 8, 5643 **Sins**
2. *Konkurseröffnung:* 17.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 06.12.2001
5. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Gasthaus Post, Remigius Krähenbühl mit Sitz in 6417 Sattel, Schlagstrasse 51

   Konkursamt: Konkursamt des Bezirks Brugg
   5201 Brugg 1

(095891)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Seiler Franz, ausgeschlagene Erbschaft**, von Fischbach-Göslikon AG, geboren 05.07.1956, whft. gew. Plattenstrasse 34, 5605 **Dottikon**
2. *Konkurseröffnung:* 02.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 18.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am 13.01.2001

   Konkursamt: Bremgarten
   5400 Baden

(095892)

1. *Schuldnerin:* **PPA Handel GmbH**, Im Stigler 2, 4312 **Magden**
2. *Konkurseröffnung:* 06.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(095893)

1. *Schuldnerin:* **Erdin Immobilien AG**, Brüschmatt 2, 5272 **Gansingen**
2. *Konkurseröffnung:* 23.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 18.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: des Bezirks Laufenburg
   5201 Brugg 1

(095894)

1. *Schuldner/in:* **Bettiga Antonella, ausgeschlagene Erbschaft**, von Trin, geboren 03.09.1969, whft. gew. Höhenweg 8, 4663 **Aarburg**
2. *Konkurseröffnung:* 17.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2991
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 22. Juni 2001

   Konkursamt: des Bezirkes Zofingen
   5036 Oberentfelden

(095895)

1. *Schuldner/in:* **Zünd-Binggeli Fabienne**, von Balgach, geboren 12.02.1968, Brittnauerstrasse 15, 4802 **Strengelbach**
2. *Konkurseröffnung:* 22.05.2001
3. *Konkurseinstellung:* 12.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaberin der Einzelfirma Restaurant Schlössli, Strengelbach, neu: Moosweg 5, 4812 Mühlethal.Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 6. Dezember 2001 schriftlich beim Konkursamt Zofingen verlangen (Art. 230a SchKG).

   Konkursamt: des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(095896)

1. *Schuldner/in:* **Frei Cäcilia, ausgeschlagene Erbschaft**, von Windisch und Oberehrendingen, geboren 04.09.1942, whft. gew. Kestenbergstrasse 18, 5210 **Windisch**
2. *Konkurseröffnung:* 10.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 22.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 16.06.2000

   Konkursamt: des Bezirks Brugg
   5201 Brugg 1

(095897)

1. *Schuldnerin:* **Privatrans AG**, Oberfeldstrasse 13, 5722 **Gränichen**
2. *Konkurseröffnung:* 26.03.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(095898)

1. *Schuldnerin:* **Kompo-Trade GmbH**, Kronenplatz 32, 5600 **Lenzburg**
2. *Konkurseröffnung:* 28.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 25.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

   Konkursamt: des Bezirks Brugg
   5201 Brugg 1

(095899)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Pellegrini Francesco**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 12.12.1961, Hauptstrasse 58a, 4313 **Möhlin**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Frist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert der Frist beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt: des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(095900)

1. *Schuldnerin:* **Jehle AG Bedachungen**, Birmenstorferstrasse 2, 5507 **Mellingen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind fristgerecht ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert der Frist beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert der Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt: des Bezirkes Baden
   5402 Baden

(095901)

1. *Schuldner/in:* **Leimgruber René Josef**, von Remetschwil, geboren 25.11.1955, whft. gew. Vulkanstrasse 6, 5608 **Stetten AG**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Gestorben am 26.12.1999
   Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind fristgerecht ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert der Frist beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert der Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt: Baden
   5402 Baden

(095902)

1. *Schuldner/in:* **Conrad Robert**, von Baden und Basel, geboren 01.08.1950, Kapuzinergasse 22, 4310 **Rheinfelden**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt: des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(095903)

1. *Schuldnerin:* **AB Armierungs-Bau AG**, Winenrstrasse 20, 5430 **Wettingen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind fristgerecht ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert der Frist beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt: Baden
   5402 Baden

(095904)

1. *Schuldnerin:* **Werder + Werder AG**, Bahnhofstrass 19, 5600 **Lenzburg**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begaren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt: des Bezirkes Aarau, Oberentfelden
   5036 Oberentfelden

(095905)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Dr. med. Bühlmann Kurt Peter, inkursamtliche Erbschaftsliquidation**, von Sempach LU und Zürich, geboren 13.08.1940, whft. gew. Zugerstrse 17, 5620 **Bremgarten AG**
2. *Datum des Schlusses:* 22.10.2001

3. *Bemerkungen:* gestorben am: 05.11.2000
Konkursamt: Bremgarten
5400 Baden

(095906)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Köpfli Urs**, 5615 **Fahrwangen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5036 Oberentfelden, 12.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 10.00 Uhr, Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
Ort: Konkursamt Lenzburg, Oberentfelden
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Wohlen Nr. 3523, Plan 23, Parzelle 3956
6.56 a
Hausplatz und Garten, Im Aesch, Bünzweg 26
Wohnhaus mit Schopf Nr. 1458, Garage Nr. 2557, Geräteschopf u. Sitzplatz Nr. 3810
Es handelt sich um ein 3 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus mit Baujahr ca. 1937. Die Garage wurde ca. 1950 und der Gartensitzplatz und Geräteteil ca. 1994 erstellt. Das Erstellungsjahr des Schwimmbades ist nicht bekannt. Das Haus muss als im jetzigen Zeitpunkt unbewohnbar eingestuft werden. Die Liegenschaft befindet sich am Bünzweg 26 in 5610 Wohlen.
Konkursamtliche Schatzung CHF 315'000.-,
Anzahlung CHF 40'000.- (davon CHF 10'000.- Vorschuss für die Kosten der Eigentumsübertragung).
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag die obgenannte Anzahlung in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1.10.1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. bis 15. November 2001 beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung: Montag, 12. November 2001, 13 bis 13.30 Uhr.

Konkursamt: des Bezirkes Lenzburg
5036 Oberentfelden

(095907)

1. *Schuldnerin:* **Rest-Mob AG**, 5737 **Menziken**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5036 Oberentfelden, 12.12.2001.
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
Ort: Konkursamt Kulm, Oberentfelden
Besichtigung: Montag, 12. November 2001, 14.30 bis 15 Uhr.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Menziken Nr. 336, Plan 10, Parzelle 358
4,48 Aren:
Hausplatz und Garten, Mitteldorf
Wohnhaus, Wirtschaft und Scheune Nr. 205 A

6. *Bemerkungen:* Bei der Liegenschaft handelt es sich um ein ca. 1860 erbautes und ca. 1991 umfassend saniertes Wirtshaus mit einer sich im 1. OG befindenden Wirtewohnung und 3 Zimmern im 2. OG. Das Grundstück grenzt an die Kantonsstrasse. Die Liegenschaft ist einseitig nach Osten hin mit der Nachbarliegenschaft zusammengebaut und befindet sich an der Hauptstrasse 51 in 5737 Menziken.
Konkursamtliche Schatzung CHF 820'000.- (inkl. Zugehör); Anzahlung CHF 80'000.- (davon CHF 10'000.- Vorschuss für die Kosten der Eigentumsübertragung).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag die obgenannte Anzahlung in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1.10.1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. bis 15. November 2001 beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Konkursamt: Kulm
5036 Oberentfelden

(095908)

1. *Schuldnerin:* **Immoforum AG in Liquidation**, 5102 **Rupperswil**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5036 Oberentfelden, 12.12.2001.
3. *Zeit/Lokal:* 16.00 Uhr, Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
Ort: Konkursamt Lenzburg, Oberentfelden
Besichtigung: Montag, 12. November 2001, 16 bis 16.30 Uhr.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Gränichen Nr. 3719, Stockwerkeigentum
47/100: Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 3622 mit Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmer-Terrassen-Wohnung Nr. 5 im Ober- und Estrichgeschoss des Hauses Nr. 2457 laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Vorstadt und Grundbuch Gränichen Nr. 3621, Kat. Plan 48, Parz. 3204 0,38 ar:
Gebäudeplatz, Vorstadt, Garage mit Schutzraum Nr. 2472
6. *Bemerkungen:* Bei der Liegenschaft handelt es sich um ein Terrassengebäude mit zwei Wohnungen. Grosszügiges Grundrisskonzept. Wohnen / Essen / Kochen ca. 54 m2 südwestlich orientiert mit Terrasse ca. 53 m2 und Garten ca. 80 m2. 4 Zimmer, Bad, Dusche Waschen mit WM/Tumbler. Dachgeschoss mit einem Wohnraum von ca. 50 m2. Nr. 3621 beinhaltet eine Doppelgarage mit Kellerraum. Die Liegenschaft befindet sich am Belchenweg 9B in Gränichen.
Konkursamtliche Schatzung CHF 550'000.- (neuster Schatzwert CHF 640'000.- für beide Grundstücke); Anzahlung CHF 70'000.- (davon CHF 10'000.- Vorschuss für die Kosten der Eigentumsübertragung).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag die obgenannte Anzahlung in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1.10.1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt: Lenzburg
5036 Oberentfelden

(095909)

1. *Schuldner/in:* **Eigenmann-Sandmeier Silvia, Erbschaftsliquidation**, von Winterthur und Menzingen, geboren 17.12.1955, gestorben 21.04.1997, whft.gew. Hotel Engel, Dorfstrasse 24, 5464 **Rümikon AG**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5200 Brugg, 03.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gerichtssaal d. Bezirksger. Brugg, Hauptstr. 60
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 30.10.2001 bis 08.11.2001
Ort: KK Zurzach in Brugg, Hauptstr. 8, 1. Stock
5. *Steigerungsobjekte:* 1. Grundbuch Rümikon Nr. 133, Kat.-Plan 10, Parzelle 1297
19,90 a Gebäudeplatz, Garten und Baumgarten/Unterdorf
Gasthaus zum Engel mit ehehaftem Tavernenrecht mit Anbauten Nr. 24
Hotel, Speisesaal Nr. 25
Schopf Nr. 65
Konkursamtliche Schatzung: CHF 545'000.-
Konkursamtliche Schatzung der Zugehör: CHF 15'511.-
Das Gasthaus zum Engel wurde ca. im Jahre 1700 erstellt und 1970 mit dem Hotelkomplex ergänzt. Die Liegenschaft umfasst das Stübli mit Cachet, Restaurant, Säle, Terrasse sowie verschiedene Hotelzimmer im Obergeschoss. Das gesamte Gebäude ist stark unterhaltsbedürftig und zur Zeit nicht verpachtet.
2. Grundbuch Rümikon Nr. 237, Kat.-Plan 10, Parzelle 935
7,91 a Gebäudeplatz und Baumgarten/Dorf
Pferdestall Nr. 59
Konkursamtliche Schatzung: CHF 220'000.-
6. *Bemerkungen:* Die Baulandparzelle (Dorfzone) hat eine leicht ansteigende Hanglage. Auf dem Grundstück stehen zwei alte verwahrloste Gebäude, die keinen eigentlichen Nutzwert mehr aufweisen. Ein Teil der Parzelle wurde als Parkierungsmöglichkeit des Gasthauses zum Engel mitbenutzt.
Die vorgenannten Grundstücke werden einzeln versteigert. Es findet kein Gesamtruf statt.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 65'000.- (Nr. 1) bzw. CHF 35'000.- (Nr. 2) in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check (Order an Konkursamt Zurzach) zu leisten. Diese Zahlungen erfolgen im Umfang von je CHF 5'000.- (Nr. 1 bzw. Nr. 2) zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Besichtigung der Steigerungsobjekte: Mittwoch, 14. November 2001, 14 bis 15 Uhr.
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 30. Oktober bis 8. November 2001 beim Konkursamt Zurzach in Brugg (Hauptstrasse 8, 1. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Konkursamt: des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1

(095910)

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Sutter Natascha Sandra, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Servicefachangestellte, von Zürich, geboren 01.12.1980, gestorben 29.06.2001, Sägeweg 12, 3250 **Lyss**
2. *Konkurseröffnung:* 28.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
Konkursamt: Berner Jura - Seeland\nDienststelle Aarberg
3270 Aarberg

(095911)

1. *Schuldner/in:* **Rüfenacht Hanspeter**, Schreiner, von Meikirch BE, geboren 11.07.1952, Nidaustrasse 33 (früher in Biel + Täuffelen), 3270 **Aarberg**
2. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
Konkursamt: Berner Jura - Seeland\nDienststelle Aarberg
3270 Aarberg

(095912)

1. *Schuldnerin:* **Druckwerk Technologie AG**, Brunnmattstrasse 15, 3174 **Thörishaus**
2. *Konkurseröffnung:* 19.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Laupen zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkurs den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Laupen
3177 Laupen

(095913)

1. *Schuldner/in:* **Loosli-Riedwyl Roger**, Zügelmann, von Wyssachen BE, geboren 13.09.1966, Holligenstrasse 109, 3008 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095914)

1. *Schuldner/in:* **Gokhan Özkan**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 14.10.1974, Viktoriarain 14, 3013 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 12.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095915)

1. *Schuldner/in:* **Siegenthaler-Oniscenco Beat**, Büroangestellter, von Schangnau BE, geboren 01.05.1966, Schwarzenburgstrasse 12 A, 3007 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 04.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095916)

1. *Schuldner/in:* **Schenk Wilhelm**, von Signau BE, geboren 17.04.1940, Wangenstrasse 86c, 3018 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 18.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma W. Schenk, Heizung/Lüftung, Pavillonweg 6, 3012 Bern.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095917)

1. *Schuldner/in:* **Hulliger Andreas**, von Heimiswil, geboren 12.11.1960, Philosophenweg 5, 3007 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Andreas Hulliger, Restaurant Gutenbrünnen, 3126 Kaufdorf.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095918)

1. *Schuldner/in:* **Veuhoff geb. Ritter Herta Else Louise**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 25.04.1911, Lombachweg 2, 3006 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095919)

1. *Schuldner/in:* **Hugentobler Jacqueline, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Thundorf TG, geboren 20.09.1961, whft. gew. Gsangweg 3, 3855 **Brienz**
2. *Konkurseröffnung:* 13.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Berner Oberland
3800 Interlaken 8

(095920)

1. *Schuldner/in:* **Brawand Hans**, Rentner, von Grindelwald, geboren 29.08.1919, whft. gew. Rugenstrasse 1, 3800 **Matten**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* ausgeschlagene Verlassenschaft

Konkursamt: Berner Oberland
3800 Interlaken 8

(095921)

1. *Schuldner/in:* **Mathys Heinz, Nachlassliquidation**, von Kirchdorf BE, geboren 04.08.1945, whft. gew. c/o Sozialdienste, Hofstettenstr. 14, 3600 **Thun**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* Ausgeschlagene Verlassenschaft. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.

Konkursamt: Berner Oberland, DS Thun
3601 Thun

(095922)

1. *Schuldner/in:* **Frei Eduard, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Winikon LU , geboren 24.09.1913, whft. gew. Unterer Quai 45, 2502 **Biel**
2. *Konkurseröffnung:* 15.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

Konkursamt: Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel
2502 Biel

(095923)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Wanner Manfred Wolfgang, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Beggingen SH, geboren 17.02.1958, whft. gew. Spycherweide 279, 3752 **Wimmis**
2. *Konkurseröffnung:* 27.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Berner Oberland,
Dienststelle Niedersimmental
3752 Wimmis

(095924)

1. *Schuldner/in:* **Aktan Zakir**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 10.11.1944, Normannenstrasse 43, 3018 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 09.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 12.11.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 22.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. *Bemerkungen:* Gesellschafter der im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft Z. + N. Aktan, Neuengass-Passage 3, 3011 Bern.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095925)

---

1. *Schuldner/in:* **Aktan Nilgün**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 05.11.1952, Normannenstrasse 43, 3018 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 09.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 12.11.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 22.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Gesellschafterin der im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft Z. + N. Aktan, Neuengass-Passage 3, 3011 Bern.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095926)

---

1. *Schuldner/in:* **Eschler Max**, von Boltigen BE, geboren 08.11.1938, Gäbelbachstrasse 39, 3027 **Bern**
2. *Konkurseröffnung:* 12.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 22.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Zuletzt mit Aufenthalt im Oberaargauischen Pflegeheim, 4537 Wiedlisbach

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3000 Bern

(095927)

---

1. *Schuldner/in:* **Anderson Felix Hope, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Jamaika, geboren 31.08.1910, whft. gew. Buchseeweg 2, 3098 **Köniz**
2. *Konkurseröffnung:* 17.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 22.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 2'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(095928)

---

1. *Schuldner/in:* **Lenz Markus**, Sanitär-Installateur, von Biglen und Arni BE, geboren 20.05.1957, Bühl, 3658 **Merligen**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'100,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Lenz Markus, Sanitäre Anlagen und Heizungen, Bühl, 3658 Merligen

Konkursamt: Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(095929)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Eichelberger Walter**, von Sumiswald, geboren 21.04.1937, Dorfstrasse, 3665 **Wattenwil**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma, Gasthof Bären, Wattenwil
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(095930)

---

1. *Schuldnerin:* **Blauner H.P. AG**, Glütschbachstrasse 61*, 3661 **Uetendorf**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* *vorher: Zelgstrasse 72, 3661 Uetendorf
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gem. Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bemer Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Konkursamt: Bemer Oberland, Dienststelle Thun
3600 Thun

(095931)

---

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann Eduard, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Gipser, von Wattenwil, geboren 16.11.1938, whft. gew. Allmendstrase 181A, 3603 **Thun**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Die Akten können beim Betreibungsamt Bemer Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bemer Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Konkursamt: Bemer Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(095932)

---

1. *Schuldner/in:* **Wieland Lorenz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Schüpfen, geboren 05.02.1944, whft. gew. Mattstettenstrasse 2, 3303 **Münchringen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.

Konkursamt: Emmental-Oberaargau,
Dienststelle Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen

(095933)

---

1. *Schuldner/in:* **Gugger Beat**, von Buchholterberg BE, geboren 02.04.1955, Gewerbeweg 8, 3662 **Seftigen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Beat Gugger, Garage, Seftigen
Lastenverzeichnis Grundbuchblatt Seftigen Nr. 1014
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(095934)

---

1. *Schuldner/in:* **Acklin Patrick**, Koch, von Ueken AG, geboren 23.07.1974, Rosswaldstrasse 476, 3852 **Ringgenberg**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* wohnhaft vorher: Unterdorf 23, 3800 Unterseen.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Konkursamt: Berner Oberland
3800 Interlaken 8

(095935)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann-Hadebe Ethel**, Hilfsschwester, von Brügglen SO, geboren 11.01.1951, Bahnhofmatte 2, 3113 **Rubigen**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil

(095936)

---

1. *Schuldnerin:* **Trezeta AG**, Emmenstrasse 16, 3415 **Hasle-Rüegsau**
2. *Datum des Schlusses:* 19.10.2001

Konkursamt: Emmental-Oberaargau, DS Burgdorf
3400 Burgdorf

(095937)

---

1. *Schuldner/in:* **Pfander Martin**, Automechaniker, von Rüeggisberg BE, geboren 20.04.1975, Hohniesenweg 7, 3110 **Münsingen**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, DSt. Konolfingen,
3082 Schlosswil

(095938)

---

1. *Schuldner/in:* **Hertig Jonathan**, Strassenbauer, von Röthenbach i.E., geboren 22.09.1966, Niesenstrasse 53, 3114 **Oberwichtrach**
2. *Datum des Schlusses:* 19.10.2001

Konkursamt: Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen,
3082 Schlosswil

(095939)

---

1. *Schuldner/in:* **Brüderlin Andreas**, Büroangestellter, von Muttenz BL, geboren 12.01.1964, Aeschlenstrasse 6, 3653 **Oberhofen**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001

Konkursamt: Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(095940)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Winzenried Richard**, Bauführer, von Belp, geboren 13.11.1943, Schlossstrasse 12, 4912 **Bützberg**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4912 Aarwangen, 05.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Reg. Zivilschutz-Ausbildungszentrum, Wynaustr.101
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 12.11.2001 bis 22.11.2001
Ort: Konkursamt Emmental-Oberaargau, DS Aarwangen
5. *Steigerungsobjekte:* Langenthal Gbbl. Nr. 607-10
- Stockwerkeinheit, Wertquote 94/1000
4 1/2-Zimmerwohnung im 2. Wohngeschoss rechts mit Kellerabteil (Hausteil West), Oberhardstrasse 29A
Langenthal Gbbl. Nr. 1307-43
- Stockwerkeinheit, Wertquote 1/60
Einstellhalle, Oberhardstrasse
Konkursamtliche Schatzung: CHF 286'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schatzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 6000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt: Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(095941)

---

1. *Schuldnerin:* **Sporthotel Caprice AG**, Schonegg, 3823 **Wengen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3823 Wengen, 12.12.2001.
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Hotel/Restaurant Eiger, Wengen
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 19.11.2001 bis 29.11.2001
Ort: Schloss 1, 3800 Interlaken
5. *Steigerungsobjekte:* Wengen GBBl-Nr. 4250
Wengen/Schonegg, Plan 13
Hotel Nr. 1333 D
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 1333 D
6,35 Aren Platz, Umschwung
0,85 Aren Weg
Amtlicher Wert Fr. 2'291'600.-
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 3'000'000.-
Zugehör
Konkursamtliche Schätzung Fr. 315'629.80
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
6. *Bemerkungen:* Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Bemer Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme öffentlich auf.
Das Grundstück kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 93) am Montag, 19. November 2001, 14 Uhr, besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt: Bemer Oberland
3800 Interlaken 8

(095942)

---

1. *Schuldner/in:* **Nagler Roland**, Elektroniker, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 30.01.1947, Seestrasse 76, 3645 **Gunten**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3635 Oberhofen, 16.01.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Restaurant Rebleuten, Kupfergasse 5, Oberhofen
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 20.11.2001 bis 29.11.2001
Ort: Schloss 1, Interlaken
5. *Steigerungsobjekte:* Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 2345-10
Herzogenacker, Plan 4360, Stockwerkeigentum, 91/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBB Nr. 2345, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im Untergeschoss Gebäude Nr. 76 (Wohnung Nr. 10) und Nebenraum, dazu gehört: 91/1000 an Grundstück Nr. 1469. Amtlicher Wert Fr. 189'450.-
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 257'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach, 3601 Thun, zur Einsichtnahme öffentlich auf.
Das Grundstück kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033/227 68 37) am 19. Dezember 2001, 14 Uhr, besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt: Bemer Oberland, DS Thun
3601 Thun

(095943)

---

1. *Schuldnerin:* **LASI Immobilien AG**, am Stalden 3, 5014 **Gretzenbach**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4912 Aarwangen, 05.12.2001.
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Reg. Zivilschutz-Ausbildungszentrum, Wynaustr.101
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 12.11.2001 bis 22.11.2001
Ort: 4912 Aarwangen
5. *Steigerungsobjekte:* Langenthal Gbbl. Nr. 2412
Wohn- und Geschäftshaus, Aarwangenstrasse 57
Gartenhaus/Schwimmbad, Aarwangenstrasse 57 B
Hofraum, Garten, Anlagen, 1738 m2
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 780'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schatzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr.15'000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.

Konkursamt: Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen

(095944)

---

1. *Schuldnerin:* **Ammon Ernst Christian**, Thörigenstrasse 5, 3360 **Herzogenbuchsee**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3380 Wangen an der Aare, 14.12.2001.
3. *Zeit/Lokal:* 15.30 Uhr, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 26.11.2001 bis 06.12.2001
Ort: Betreibungs- und Konkursamt, Dienstst.Wangen
5. *Steigerungsobjekte:* Herzogenbuchsee Grundbuchblatt Nr. 17, Dorf, Kirchgasse, Thörigenstrasse, Plan 14

Wohn- und Geschäftshaus, Remise, Thörigenstrasse 5 + 5A, Wohnhaus, Kirchgasse 12, 12,74 Aren Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen
Konkursamtliche Schatzung: CHF 645'570.-
Herzogenbuchsee Grundbuchblatt Nr. 20, Dorf, Plan 14
0,64 Aren, Bahnen, Strasse, Wege
Konkursamtliche Schatzung: CHF 32'430.-
Bettenhausen Grundbuchblatt Nr. 143-3
155/1000 Miteigentum mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 3 im Obergeschoss links, inkl. Keller Nr. 3
Konkursamtliche Schatzung: CHF 290'000.-.

6. *Bemerkungen:* Besichtigung:
Die Grundstücke können vor der Steigerung besichtigt werden. Interessenten melden sich bitte bis zum 20. November 2001 beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, 4912 Aarwangen.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung gemäss den Steigerungsbedingungen zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellen Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit den Lastenverzeichnissen bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, Schloss, 3380 Wangen a.A. öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, Tel. 062 919 60 10.

Konkursamt: Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(095945)

BL

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldnerin:* **Watsch Branding Company AG, c/o Angular Momentum Schweiz AG**, Oristalstrasse 85, 4410 **Liestal**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 26.09.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt: Liestal
4410 Liestal

(095946)

FR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice:* **EKO-BEKO Sàrl**, route de la Glâne 114, 1752 **Villars-sur-Glâne**
2. *Déclaration de faillite:* 24.09.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 03.12.2001
5. *Remarques:* Exploitation d'une boulangerie, fabrication artisanale et vente de produits de boulangerie et pâtisserie orientale.

Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg

(095947)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice:* **Cash Converters 1 Sàrl**, 1700 **Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2001
3. *Suspension de faillite:* 16.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
6. *Remarques:* Concession de contrats de sous-franchise ou de franchise, sur le territoire de l'Italie, comprenant la mise à disposition de la marque "Cash Converters", à des commerçants indépendants, lesquels seront seuls propriétaires de leur fonds de commerce.

Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg

(095948)

1. *Débitrice:* **Cash Converters P Sàrl**, 1700 **Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2001
3. *Suspension de faillite:* 16.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
6. *Remarques:* Concession de contrat de sous-franchise ou de franchise, sur le territoire Suisse, comprenant la mise à dispositon de la marque "Cash converters" à des commerces indépendants, lesquels seront seuls propriétaires de leur fond de commerce.

Office des faillites: Fribourg
1701 Fribourg

(095949)

1. *Débitrice:* **Cash Converters Sàrl**, 1700 **Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2001
3. *Suspension de faillite:* 16.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
6. *Remarques:* Concession de contrat de sous-franchise ou de franchise, sur le territoire Suisse, comprenant la mise à dispositon de la marque "Cash converters" à des commerces indépendants, lesquels seront seuls propriétaires de leur fond de commerce.

Office des faillites: Fribourg
1701 Fribourg

(095950)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Sylviane**, rentière AI, de Niederstocken BE, né(e) le 27.01:1955, Impasse du Castel 10, 1700 **Fribourg**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg dans le délai dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg

(095951)

1. *Débiteur/débitrice:* **Alleyn Rudy**, Ingénieur en microélectronique ETS, de Cortaillod NE, né(e) le 07.10.1965, route des Etreys 18, 1786 **Nant**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal du Lac, Morat: Dans le délai dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg

(095952)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Perriard Jean-Francis, succession répudiée**, de Villarepos FR, né(e) le 08.07.1948, q.v. route du Jura 26, 1700 **Fribourg**
2. *Date de la clôture:* 19.10.2001

Office des faillites: de Fribourg
1701 Fribourg

(095953)

GE

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **PV Papeterie de Versoix SA**, chemin de la Papeterie 8, 1290 **Versoix**
2. *Remarques:* Domicile de la faillite: MO COSTABELLA PIRKL, Avocats, rue de Rive 6, 1204 Genève
Nouveau dépôt de l'état de collocation.
Date de la faillite: 17 avril 2000.
Mode de liquidation de la faillite: ordinaire.
But social: exploitation d'une fabrique de papier; commercialisation, achat, vente, courtage, importation, exportation, distribution de matières premières, produits finis et semi-finis, notamment dans le domaine du papier.
L'administration spéciale vous informe:
1. Suite à des modifications de productions de créances colloquées en troisième classe et de réalisations de gages mobiliers, il est procédé à un second dépôt de l'état de collocation.
2. Date du dépôt à nouveau: mercredi 24 octobre 2001.
3. Lieu du dépôt: domicile de la faillite ainsi qu'auprès de l'Office des poursuites et faillites Rive-Droite, chemin François-Dussaud 20, à Genève.
4. Les créanciers concernés peuvent agir en contestation de l'état de collocation, dans le délai (20 jours) et aux conditions prévues par l'art. 250 LPDF.

Office des faillites: Administration spéciale MO COSTABELLA PIRKL, Avocats
1204 Genève

(095954)

GL

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Vogt Mühletal AG in Liquidation**, Obstalden, Mühletal 129, 8874 **Mühlehorn**
2. *Konkurseröffnung:* 28.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
Parz. Nr. 743, Grundbuch Bürglen TG, 699 m2, Wohnhaus Nr. 82, Wohnhaus und Restaurant Nr. 85
Parz. Nr. 177, Grundbuch Obstalden GL, 1707 m2, Ablaugerei / Malerei
Parz. Nr. 224, Grundbuch Obstalden GL, 145 m2, Teich
Parz. Nr. 225, Grundbuch Obstalden GL, 77 m2, Teich
Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchungsauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit der Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldnerin sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolge im Unterlassungsfall.
Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolge im Unterlassungsfall und bei Verlust des Vorzugsrechts im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt Glarus als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. Grundstücke) beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch ergebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt: des Kantons Glarus
8750 Glarus

(095955)

GR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Conchiglia dil Casté GmbH**, Casa Cristallina, 7031 **Laax**
2. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: Surselva
7130 Ilanz

(095956)

1. *Schuldner/in:* **Holzer Roland**, von Kandersteg BE, geboren 05.01.1971, Untere Gasse 5, 7000 **Chur**
2. *Konkurseröffnung:* 25.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

Konkursamt: des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(095957)

1. *Schuldner/in:* **Gruber Jakob "Jack", ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 16.09.1935, wohnhaft gewesen am Spechtweg 4, 7000 **Chur**
2. *Konkurseröffnung:* 05.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

Konkursamt: des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(095958)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Derungs AG, Brennstoffe**, Via Mulin, 7130 **Ilanz**
2. *Datum des Schlusses:* 22.10.2001

Konkursamt: Ilanz, Surselva
7130 Ilanz

(095959)

LU

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldner/in:* **Amstutz Johann Hermann**, Revisor, von Engelberg, geboren 14.02.1946, Kantonsstrasse 71, 6048 **Horw**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 28.09.2001
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* whft. früher: Obergütschstrasse 16, Luzern. - Gesellschafter und Geschäftsführer der TBD Treuhand & Beratung GmbH, Baarerstrasse 110c, 6300 Zug.

Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern

(095960)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Compco Informatik AG**, Obergütschhalde 9, 6002 **Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 18.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 04.12.2001
5. *Bemerkungen:* Das am 3. Juli 2001 über die Compco Informatik AG eröffnete Konkursverfahren ist am 3. September 2001 mangels Aktiven eingestellt worden. In der Zwischenzeit wurden neue Aktiven festgestellt. Das Konkursverfahren wurde deshalb mit Entscheid vom 18. Oktober 2001 wieder eröffnet.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt: Luzern-Stadt
6000 Luzern LU

(095961)

1. *Schuldner/in:* **Hermann-Frischknecht Margrit**, von Schwellbrunn AR, geboren 12.08.1962, Schlössliweg 29, 6215 **Beromünster**
2. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 04.12.2001
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 14. November schriftlich 2001 schriftlich Einsprache erhebt

(eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt: Sursee
6018 Buttisholz

(095962)

---

1. *Schuldner/in:* **Chèvre Roger**, Lackierer, von Mettembert JU, geboren 10.04.1965, Dorf, 6217 **Kottwil**
2. *Schuldner/in:* **Chèvre-Ramseier Eveline**, Hausfrau, von Mettembert JU, geboren 11.05.1968, Dorf, 6217 **Kottwil**
3. *Konkurseröffnung:* 23.10.2001
4. *Verfahren:* summarisch
5. *Eingabefrist:* 05.12.2001
6. *Bemerkungen:* Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung
   Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

   Konkursamt: Willisau
   6130 Willisau

(095963)

---

1. *Schuldner/in:* **Peter Irene**, Wirtin, von Lieli, geboren 14.01.1956, Rosengartenstrasse 39, 6280 **Hochdorf**
2. *Konkurseröffnung:* 26.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

   Konkursamt: Hochdorf
   6020 Emmenbrücke 2

(095964)

---

1. *Schuldner/in:* **Spremic-Jovanovic Radivoje**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 19.08.1949, Luzernerstrasse 13, 6252 **Dagmersellen**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 05.12.2001
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
   Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis 12. November 2001 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

   Konkursamt: Willisau
   6130 Willisau

(095965)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Beauty Life Swiss GmbH**, Tribschenstrasse 64, 6002 **Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 09.07.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(095966)

---

1. *Schuldner/in:* **Meier Martin**, Taxichauffeur, von Hergiswil, geboren 16.10.1948, Unterwilrain 44, 6014 **Littau**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: Luzern-Land
   6011 Kriens

(095967)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Bitterli-Holzmann Maria**, von Luzern und Rüttenen SO, geboren 16.07.1914, whft. gew. Schweizerhausstrasse 10, 6006 **Luzern**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001

   Konkursamt: Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(095968)

---

1. *Schuldner/in:* **Hagenbucher Priska**, Aufsicht, von Roggwil BE, geboren 15.07.1956, Hofstrasse 16, 6006 **Luzern**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001

   Konkursamt: Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(095969)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Britschgi Peter**, Monteur, von Samen OW, geboren 13.07.1959, Kantonsstrasse, 6103 **Schwarzenberg**
2. *Schuldner/in:* **Han-Ly Van Ho**, Metallbauer, Staatsbürgerschaft: Vietnam, geboren 01.12.1942, Höchweidstrasse 11, 6030 **Ebikon**
3. *Schuldner/in:* **Paci Mario**, Coiffeur, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 10.03.1951, Roseneggweg 2, 6005 **Luzern (Gemeinde Horw)**
4. *Datum des Schlusses:* 23.10.2001

   Konkursamt: Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(095970)

---

1. *Schuldnerin:* **Husmann AG Radio TV Hifi**, Luzernerstrasse 82, 6102 **Malters**
2. *Datum des Schlusses:* 23.10.2001

   Konkursamt: Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(095971)

---

1. *Schuldner/in:* **Elmiger Samuel**, Audio-Video Eeletroniker, von Brislach BL, geboren 30.09.1975, Luzernerstrasse 49*, 6014 **Littau**
2. *Datum des Schlusses:* 22.10.2001
3. *Bemerkungen:* * Jetzt wohnhaft: Kantonsstrasse 18, 6048 Horw

   Konkursamt: Luzern-Land
   6010 Kriens LU

(095972)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Voirol Marie-Louise**, sommelière, de Genevez JU, né(e) le 25.11.1952, Crêt-de-la-Fin 35, 2023 **Gorgier NE**
2. *Déclaration de faillite:* 02.10.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 03.12.2001
5. *Remarques:* Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 22 octobre 2001.

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095973)

---

1. *Débitrice:* **Eplatures 46D SA**, boulevard des Eplatures 46d, 2300 **La Chaux-de-Fonds**
2. *Déclaration de faillite:* 18.06.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 03.12.2001
5. *Remarques:* Gestion et administration d'immeubles. Propriétaire des biens-fonds no 4963 et 4966 du cadastre des Eplatures (à La Chaux-de-Fonds).

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095974)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Rüegsegger Yvonne Gilberte, succession répudiée**, de Langnau im Emmental, né(e) le 14.06.1947, q.v. dom. à Neuve 4, 2300 **La Chaux-de-Fonds**
2. *Déclaration de faillite:* 20.09.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 03.12.2001
5. *Remarques:* décédée le 2 septembre 2001

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095975)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Guyaz Berthe Hélène, succession répudiée**, de Concise VD, né(e) le 11.03.1915, décédé(e) le 28.05.2001, q.v. dom. rue de Neuchâtel 11B*, 2034 **Peseux**
2. *Déclaration de faillite:* 27.08.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 03.12.2001
5. *Remarques:* *En fait au home Les Myosotis à Neuchâtel

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095976)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice:* **Datronic S.A.**, Murgiers 8, 2416 **Les Brenets**
2. *Déclaration de faillite:* 14.12.2000
3. *Suspension de faillite:* 23.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 5'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095977)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Toth Lucien**, peintre en bâtiment, de Olten, né(e) le 08.02.1960, rue Paul-Bouvier 11, 2000 **Neuchâtel**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 02.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'office sous-signé où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans le délai, dès le 2 novembre 2001, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
   Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095978)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Bless Pierre Joset Thoni, succession répudiée**, de Flums-Dorf, né(e) le 19.11.1951, qv. avenue Léopold-Robert 59, 2300 **La Chaux-de-Fonds**
2. *Date de la clôture:* 22.10.2001

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095979)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Weber Daniel**, de Jens, né(e) le 25.10.1948, Fbg Ph.-Suchard 28, 2017 **Boudry**
2. *Date de la clôture:* 25.10.2001

   Office des faillites: de Neuchâtel
   2053 Cernier NE

(095980)

NW

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Pimar Schuh AG**, Galgenried 28, 6370 **Stans**
2. *Konkurseröffnung:* 31.08.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

   Konkursamt: Nidwalden
   6370 Stans

(095981)

SG

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldnerin:* **KniRo Natursteine GmbH**, Konstanzerstrasse 38, 9500 **Wil**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 30.08.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Ein Rekurs gegen die Konkurseröffnung wurde mit Entscheid vom 23. Oktober 2001 durch den Einzelrichter für Rekurse am Kantonsgericht St. Gallen abgelehnt.

   Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
   9242 Oberuzwil

(095982)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Berger-Graf Cornelia**, Angestellte, von Bühler AR, geboren 02.07.1963, Rheinweg A, 9469 **Haag**
2. *Konkurseröffnung:* 12.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

   Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
   9471 Buchs

(095983)

---

1. *Schuldner/in:* **Zingg Ernst**, Agro-Ingenieur, von Rothenhausen-Bussnang TG, geboren 12.10.1947, Waldburgstrasse 9a, 9244 **Niederuzwil**
2. *Konkurseröffnung:* 03.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001

   Konkursamt: des Kantons St. Gallen, ZS Oberuzwil
   9242 Oberuzwil

(095984)

---

1. *Schuldnerin:* **Weinkellerei Bislin AG**, Seestrasse 1, 7310 **Bad Ragaz**
2. *Konkurseröffnung:* 06.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

   Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
   9471 Buchs

(095985)

---

1. *Schuldner/in:* **Hess Theodor**, Elektromonteur, von Dürrenroth, geboren 23.07.1958, Churerstrasse 76, 9470 **Buchs**
2. *Konkurseröffnung:* 04.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001

   Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
   9471 Buchs

(095986)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **KMR klassische Motorräder GmbH**, Mühlenweg 2, 9451 **Kriessern**
2. *Konkurseröffnung:* 28.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001

5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(095987)

---

1. *Schuldner/in:* **Winkler Gabriela,** von Mönchaltorf und Winterthur, geboren 07.06.1968, Hölzlisbergstrasse 135, 9453 **Eichberg**
2. *Konkurseröffnung:* 26.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaberin der Einzelfirma: "Max und Moritz" Kinder Boutique Winkler, Hölzlisbergstrasse 135, 9453 Eichberg
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9470 Buchs

(095988)

---

1. *Schuldner/in:* **Stieger-Gentsch Sylviane, Verlassenschaft,** von Oberriet SG, geboren 06.08.1956, whft. gew. Rosenbergstrasse 55, 9006 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 10.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 30.06.2001
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(095989)

---

1. *Schuldner/in:* **Gamper Heinrich, Verlassenschaft,** von Stettfurt TG, geboren 10.01.1919, whft. gew. Dietrichshaldenstrasse 5, 9430 **St. Margrethen**
2. *Konkurseröffnung:* 27.06.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 13.05.2001
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1
9471 Buchs

(095990)

---

1. *Schuldner/in:* **Breitenmoser Angelo,** Maler/Tapezierer, von Mosnang SG, geboren 21.09.1965, Rainstrasse 14a, 9500 **Wil**
2. *Konkurseröffnung:* 03.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 25.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Agentur Breitenmoser", Rainstrasse 14a, 9500 Wil.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
9242 Oberuzwil

(095991)

---

1. *Schuldner/in:* **Lütolf Franz, Verlassenschaft,** von -, geboren 31.07.1924, gestorben 02.08.2001, whft. gew. Warteggstrasse 39, 9404 **Rorschacherberg**
2. *Konkurseröffnung:* 03.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Sofern das Konkursverfahren rechtskräftig wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SchKG vorerst Erben, dann die Gläubiger und schliesslich Dritte bis am 26. November 2001 die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach unbenütztem Ablauf der angesetzten Fristen verwertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(095992)

---

1. *Schuldner/in:* **Schwizer Erwin,** Allrounder, geboren 27.11.1955, Steintalstrasse 3, 9400 **Rorschach**
2. *Konkurseröffnung:* 22.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 29.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(095993)

---

1. *Schuldner/in:* **Althaus Rudolf, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Langnau i.E., geboren 03.03.1941, whft. gew. Schmerikonerstrasse 8a, 8733 **Eschenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 03.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 20.8.2001.
Eigentümer des Grundstückes Nr. 126, Gemeinde Eschenbach SG, Schmerikonerstrasse 8a
Sofern die Liquidation rechtskräftig eingestellt wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SchKG vorerst die Erben, dann die Gläubiger und schliesslich Dritte bis am 15. November 2001 die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach unbenütztem Ablauf der angesetzten Fristen verwertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn
8722 Kaltbrunn

(095994)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Müller Werner, Verlassenschaft,** von Winterthur, geboren 26.10.1960, whft. gew. Histengasse 64, 9475 **Sevelen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* gestorben am: 16.8.2000
Der Kollokationsplan und das Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan sind fristgerecht beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(095995)

---

1. *Schuldnerin:* **Cyklar AG Ingenieurgesellschaft für Abwassertechnik,** Fabrikstrasse 2, 8722 **Kaltbrunn**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Kaltbrunn, Gewerbezentrum Wilen
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn
8722 Kaltbrunn

(095996)

---

1. *Schuldner/in:* **Schoch Roland,** Zimmermann, von Herisau AR, geboren 24.10.1966, St. Gallerstrasse 53, 9032 **Engelburg**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Es liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Frist beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert der Frist beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(095997)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Jacko Jozef, Verlassenschaft,** Staatsbürgerschaft: Slowakei, geboren 28.05.1955, whft. gew. Pestalozzistrasse 15, 9500 **Wil**
2. *Datum des Schlusses:* 25.10.2001
3. *Bemerkungen:* gestorben am: 6.5.2001.
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
9242 Oberuzwil

(095998)

---

1. *Schuldner/in:* **Hoti-Stampfli Sandra,** von Etziken So, geboren 18.06.1975, Treuackerstrasse 28, 9000 **St. Gallen**
2. *Datum des Schlusses:* 29.10.2001
Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(095999)

---

1. *Schuldner/in:* **Matt Rosa,** von Altstätten SG, geboren 30.03.1933, Bahnhofstrasse 64, 9450 **Altstätten**
2. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001
3. *Bemerkungen:* Inhaberin der Kinder- & Damenmode, Marktgasse 32, 9450 Altstätten
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(096000)

---

1. *Schuldner/in:* **Sach Tomas,** Oberwiesstrasse 16, 8645 **Jona**
2. *Datum des Schlusses:* 25.10.2001
Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn
8722 Kaltbrunn

(096001)

SH

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Pfund Walter, Nachlass,** von Hallau SH, whft. gew. Bergstrasse 463, 8215 **Hallau**
2. *Konkurseröffnung:* 18.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
Konkursamt: Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096002)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Luginbühl Max, Nachlassliquidation,** Geissbergstrasse 89, 8200 **Schaffhausen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Frist bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans fristgerecht beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.
Konkursamt: Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096003)

---

1. *Schuldner/in:* **Müller Dora, Nachlassliquidation,** Stettemerstrasse 95, 8207 **Schaffhausen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Frist bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans fristgerecht beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.
Konkursamt: Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096004)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Pulver-Wild Alma, Nachlassliquidation,** whft. gew. Kirchhofplatz 15, 8200 **Schaffhausen**
2. *Datum des Schlusses:* 18.10.2001
Konkursamt: Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096005)

---

1. *Schuldner/in:* **Schuler Andreas,** Breitenaustrasse 124, 8200 **Schaffhausen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.10.2001
Konkursamt: Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096006)

SO

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Blaser Martin (Restaurant Biber),** Koch, von Langnau i.E., geboren 25.05.1952, Baumgartenstrasse 50, 2540 **Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 17.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
Konkursamt: Solothurn
4501 Solothurn

(096007)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Bütikofer Robert,** Heinibühlstrasse 16, 4573 **Lohn-Ammannsegg**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 18.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Telekommunikationsspezialist (Inhaber der Einzelfirma R. Bütikofer Telecommunication)
Konkursamt: Solothurn
4501 Solothurn

(096008)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **La Pira Domenico,** Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.09.1970, Ringstrasse 2, 2540 **Grenchen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
Konkursamt: Solothurn
4501 Solothurn

(096009)

---

1. *Schuldner/in:* **Burkhalter René,** Grüttstrasse 5a, 4562 **Biberist**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
Konkursamt: Solothurn
4501 Solothurn

(096010)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Lauraco SA in Liquidation**, Bettlachstrasse 82, 2540 **Grenchen**
2. *Datum des Schlusses:* 18.10.2001

   Konkursamt: Grenchen-Bettlach
   2540 Grenchen

(096011)

---

1. *Schuldner/in:* **Werren Albert, ausgeschlagene Verlassenschaft**, geboren 23.10.1901, whft. gew. Dorfstrasse 182, 4612 **Wangen**
2. *Datum des Schlusses:* 12.09.2001
3. *Bemerkungen:* gestorben am 2. Juni 2000. Das Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 12.09.2001 widerrufen worden.

   Konkursamt: Olten
   4603 Olten

(096012)

---

1. *Schuldner/in:* **Da Costa Eduardo**, Staatsbürgerschaft: Italien, Hauptstrasse 31A, 4552 **Derendingen**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001
3. *Bemerkungen:* nun unbekannten Aufenthaltes

   Konkursamt: Solothurn
   4501 Solothurn

(096013)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Schoch Gabriela**, geboren 25.03.1962, Leisackerstrasse 202, 4634 **Wisen**
2. *Bemerkungen:* **Vorzeitige Auflage des Lastenverzeichnisses**
   Im summarischen Konkursverfahren liegt das Lastenverzeichnis betreffend Grundbuch Wisen Nr. 146 den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
   Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt es als anerkannt.

   Konkursamt: Olten
   4603 Olten SO

(096014)

SZ

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. *Schuldnerin:* **Saphir dc AG (vormals Restaurant Rathaus AG)**, Rathausweg 14, 8808 **Pfäffikon**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 17.10.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Die Schuldner werden darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.

   Konkursamt: Höfe
   8832 Wollerau

(096015)

---

1. *Schuldnerin:* **Maxi Taxi AG in Liq.**, Industriestrasse 2, 8808 **Pfäffikon**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 22.10.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Die Schuldner werden darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.

   Konkursamt: Höfe
   8832 Wollerau

(096016)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Strebel Marcel, Nachlassliquidation**, von Wohlenschwil AG, geboren 21.05.1951, **Ingenbohl**
2. *Konkurseröffnung:* 22.07.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt: Schwyz
   6430 Schwyz

(096017)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Südmetall Handels AG**, Talstrasse 31, 8808 **Pfäffikon**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001

   Konkursamt: Höfe
   8832 Wollerau

(096018)

---

1. *Schuldner/in:* **Jacob Urs**, von Adliswil und Känerkinden BL, geboren 13.11.1958, Stationsstrasse 3, 8833 **Samstagern**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001
3. *Bemerkungen:* Inhaber der EF "Jacob Optik", Albisstrasse 17, 8134 Adliswil

   Konkursamt: March
   8853 Lachen

(096019)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Lagler AG Oberiberg**, Tschalun, 8843 **Oberiberg**
2. *Bemerkungen:* **Lastenverzeichns im Verfahren nach Art 230a SchKG**
   Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf. Voranmeldung ist erwünscht.
   Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. November 2001 beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz rechtshängig zu machen.
   Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

   Konkursamt: Schwyz
   6430 Schwyz

(096020)

TG

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Kägi Thomas, Nachlassliquidation**, von Bauma ZH, geboren 26.01.1967, whft. gew. Untermattstrasse 14, 8370 **Sirnach**
2. *Konkurseröffnung:* 16.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am: 27. Juli 2001

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(096021)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Guhl Edouard Marcel, Nachlassliquidation**, von Steckborn, geboren 25.09.1930, whft gew. in Saudi-Arabien, **Djeddah**
2. *Konkurseröffnung:* 06.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 19.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 26. April 2001

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(096022)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Gubser Emil Arnold, Nachlassliquidation**, von Quarten SG, geboren 08.01.1918, whft. gew. Lagerstrasse 10, 8570 **Weinfelden**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* gestorben am: 12.09.2000.
   Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Planes sind fristgerecht von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Weinfelden in 8570 Weinfelden gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
   Innert der Frist ab dieser Publikation sind:
   a. Beschwerden gegen das Inventar beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen;
   b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(096023)

---

1. *Schuldnerin:* **Idefix Betriebs AG**, Winterthurerstrasse 43, 8370 **Sirnach**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind fristgerecht von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Sirnach gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
   Innert der Frist ab dieser Publikation sind:
   a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen;
   b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich
   - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
   - der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;
   - Forderungen aus öffentlichem Recht, welche bereits Gegenstand eines Administrativverfahrens sind, auf dessen Fortsetzung die Konkursverwaltung verzichtet hat;
   beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(096024)

---

1. *Schuldner/in:* **Villiger-Lampert Beat, Nachlass**, geboren 09.10.1957, whft. gew. Dörfli N, 8585 **Zuben**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen;
   b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld Kantonale Verwaltung TG

(096025)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Ewiag Baustoffe AG, mit Sitz in Münsterlingen**, Seestrasse 4, 8597 **Landschlacht**
2. *Datum des Schlusses:* 25.10.2001

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld Kantonale Verwaltung TG

(096026)

---

1. *Schuldnerin:* **Andres Moser Baugeschäft AG**, Feldstrasse 2, 9215 **Schönenberg an der Thur**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld Kantonale Verwaltung TG

(096027)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Risola Donato**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.06.1965, St. Gallerstrasse 51, 9032 **Engelburg**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8510 Frauenfeld, 20.11.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 02.11.2001 bis 12.11.2001
   Ort: Konkursamt des Kt. Thurgau, Frauenfeld Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock), 8510 Frauenfeld
5. *Steigerungsobjekte:* Im Grundbuch Bottighofen
   1. Stockwerkeigentum Nr. 53912 = 118/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 46 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 6 im 2. Obergeschoss, mit Keller- und Estrichabteil Nr. 6 als Nebenräume, mit Abstellplatz im Freien
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 218'000.-
   Anzahlung: CHF 20'000.-
   Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:
   Parzelle Nr. 46 = Plan Nr. 2 = 801 m2 Mehrfamilienwohnhaus Assek.-Nr. 750.237, Pünt 7, Asphaltierte Fläche, Gartenanlage.
   In der Gemeinde Birwinken
   Im prov. Grundbuch Mattwil
   2. Stockwerkeigentum Blatt 9 = 90/1000 Miteigentum an der Liegenschaft E. Blatt 1139 mit Sonderrecht an der 41/2-Zimmerwohnung Nr. 3 im Erdgeschoss süd-west, mit Kellerabteil Nr. 3 im Kellerraum süd als Nebenraum im Untergeschoss.
   Grundstück E. Blatt 1172 = Selbständiges und dauerndes Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 12 in der Tiefgarage.
   Konkursamtliche Schätzung StWE. Blatt 9 und E. Blatt 1172: CHF 222'000.-
   Anzahlung: CHF 20'000.-
   3. Stockwerkeigentum Blatt 15 = 69/1000 Miteigentum an der Liegenschaft E.Blatt 1139 mit Sonderrecht an der 21/2-Zimmer-Maisonettewohnung Nr. 21 im Dach-/Galeriegeschoss süd-ost, mit Kellerabteil Nr. 21 im Kellerraum süd als Nebenraum im Untergeschoss.
   Grundstück E.Blatt 1173 = Selbständiges und dauerndes Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 13 in der Tiefgarage.
   Konkursamtliche Schätzung StWE Blatt 15 und E.Blatt 1173: CHF 195'000.-
   Anzahlung: CHF 20'000.-
   Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:
   Parzelle Nr. 1139 = 19,00 ar Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Mehrfamilienhaus und Tiefgarage Nr. 123 in Mattwil, an der Neugasse 3.
6. *Bemerkungen:* Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung gemäss jeweiligem Beschrieb in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

   Konkursamt: des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(096028)

TI

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Debitore/debitrice:* **Della Santa Aldo Giovanni, qdm. Eugenio, eredità giacente**, di Rovio, Nato il 02.09.1928, morto il 07.06.2001, 6900 **Paradiso**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 13.09.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 22.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000,00
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* Avvertenza:
   L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
   I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a

questo Ufficio, entro il termine del 12 novembre 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(096029)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Del Tufo Ugo, qdm. Ulrico, eredità giacente**, di Lugano, Nato il 30.10.1972, morto il 31.07.2001, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 10.09.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 19.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000,00
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* Avvertenza:
   L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
   I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 12 novembre 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096030)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Karrer Massimo Peter, qdm. Alois Ludwig, eredità giacente**, di Zuzwil e Niederhelfenschwil SG, Nato il 08.10.1952, morto il 05.07.2001, 6932 **Breganzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 03.09.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 19.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000,00
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* Avvertenza:
   L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
   I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 12 novembre 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096031)

---

1. *Debitrice:* **Jurek Sagl**, 6500 **Bellinzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 27.09.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 17.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 22.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000,00
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
   I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

   Ufficio di fallimenti: di Bellinzona
   6500 Bellinzona

(096032)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Triacca Rosangela**, di Brusio, Nato il 14.12.1948, 6929 **Gravesano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 03.10.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 26.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
   I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 12 novembre 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096033)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Triacca Venanzio, di Giuseppe**, di Brusio, Nato il 02.06.1947, 6929 **Gravesano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 03.10.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 26.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
   I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 12 novembre 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096034)

---

1. *Debitrice:* **Ondablu Piscine SA**, -, 6815 **Melide**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 03.09.2001
3. *Sospensione del fallimento:* 25.10.2001
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 12.11.2001
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese..
6. *Osservazioni:* I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096035)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitrice:* **Kemachi SA in liquidazione**, Via San Gottardo 116, 6648 **Minusio**
2. *Termine di contestazione della graduatoria:* 05.11.2001 al 26.11.2001

   Ufficio di fallimenti: di Locarno
   6600 Locarno TI

(096036)

---

1. *Debitrice:* **Renus-Invest AG in liquidazione**, 6982 **Agno**
2. *Termine di contestazione della graduatoria:* 05.11.2001 al 26.11.2001
3. *Osservazioni:* Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro data della pubblicazione, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096037)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Chierichetti Gianbattista, qdm. Eligio, eredità giacente**, di Bodio, Nato il 11.09.1921, qdm. Eligio, **già domiciliato a Pregassona**
2. *Termine di contestazione della graduatoria:* 05.11.2001 al 26.11.2001
3. *Osservazioni:* deceduto a Pregassona il 21 maggio 2001

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096038)

---

1. *Debitrice:* **Meoli Sagl**, 6900 **Paradiso**
2. *Termine di contestazione della graduatoria:* 05.11.2001 al 26.11.2001
3. *Osservazioni:* Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro la data di pubblicazione dal deposito, altrimenti essa si considerarà come riconosciuta.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096039)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Geremia Antonio**, di 6932 **Breganzona**
2. *Termine di contestazione della graduatoria:* 05.11.2001 al 26.11.2001
3. *Osservazioni:* Modifica di graduatoria - nuovo deposito (art. 249 - 250 - 251 LFEF).
   Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro il termine dal rideposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. La graduatoria a seguito di nuova notifica di III classe.

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096040)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitore/debitrice:* **Gianinazzi Armando Osvaldo, qdm. Antonio Rocco, eredit. giac.**, di Canobbio, Nato il 04.10.1925, **già domiciliato a Lugano**
2. *Data di chiusura:* 24.10.2001
3. *Osservazioni:* deceduto a Lugano il 30 aprile 2001

   Ufficio di fallimenti: del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(096041)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitrice:* **Sonia SA in liquidazione**, 6592 **S. Antonino**
2. *Osservazioni:* **Cancellazione di titoli ipotecari (art. 69 ORF)**
   Nella procedura di realizzazione dei mappali n. 356 e 767 RFD di Sementina, intestati a Sonia SA in liquidazione, 6592 S. Antonino, avvenuta in data 25 settembre 2001, il creditore ha omesso di consegnare il seguente titolo ipotecario al Portatore:
   - C.I. a al Portatore di CHF 500'000.-, gravante in III. grado il mappale 356 ed in II. grado il mappale 767, dg. 6629 del 18.09.1989.
   Si avverte il creditore che nel riparto è perdente per l'intera somma e l'iscrizione ipotecaria è cancellata.
   Il Portatore dei titoli in questione è avvertito che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno del titolo estinto per effetto della vendita.

   Ufficio di fallimenti: di Bellinzona
   6500 Bellinzona

(096042)

UR

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Da Rin Claude M.**, von Oberuzwil-Bichwil, geboren 08.12.1972, Berg, 6468 **Attinghausen**
2. *Konkurseröffnung:* 10.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma "da rin, von Rhein.com-Informatik", mit Sitz in Zug

   Konkursamt: Uri
   6460 Altdorf

(096043)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice:* **SFO Romandie SA**, chemin du Closalet 4, 1023 **Crissier**
2. *Déclaration de faillite:* 21.06.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 02.12.2001
5. *Remarques:* Conseils et formation dans le domaine de la gestion d'entreprises et de l'informatique et vente de hardware et software en Suisse Romande.

   Office des faillites: de Lausanne
   1014 Lausanne

(096044)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Doy René, succession répudiée**, de Ballaigues, né(e) le 16.06.1931, q.v. rue de Lausanne 38, 1337 **Vallorbe**
2. *Déclaration de faillite:* 08.10.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 02.12.2001
5. *Remarques:* Décédé le 18.07.2001

   Office des faillites: d'Yverdon-Orbe
   1400 Yverdon-les-Bains

(096045)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Vallemani Nicola Umberto Secondo, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 11.09.1940, q.v. rue de la Boverie 6, 1530 **Payerne**
2. *Déclaration de faillite:* 16.10.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 02.12.2001
5. *Remarques:* Décédé le 3 septembre 2001

   Office des faillites: de Payerne-Avenches
   1530 Payerne

(096046)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Jaques Rosemarie, succession répudiée**, de Sainte-Croix, né(e) le 28.01.1954, q.v. avenue Druey 16 B, 1018 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 23.04.2001
3. *Suspension de faillite:* 18.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
6. *Remarques:* Décédée le 3 mars 2001
   Cette faillite a été traitée en la forme sommaire. L'actif ne couvrant plus les frais de cette procédure, l'administration de la faillite a demandé au président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne qu'il ordonne la suspension de la liquidation.

   Office des faillites: de Lausanne
   1014 Lausanne

(096047)

---

1. *Débitrice:* **Stanex S.A. en liquidation**, Le Bourg-Dessous 2B, 1814 **La Tour-de-Peilz**
2. *Déclaration de faillite:* 23.08.2001
3. *Suspension de faillite:* 29.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 10'000,00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
6. *Remarques:* Exploitation d'un bureau d'architecture et d'urbanisme, toute activité de conseil et d'expertise dans ces domaines; promotion immobilière, achat, mise en valeur, exploitation et vente de tous immeubles, bâtis ou non, et de tous droits immobiliers; gérance, administration et courtage d'immeubles et de fonds de commerce

   Office des faillites: de Vevey
   1800 Vevey

(096048)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Luna Juan**, formateur en informatique, nationalité: Espagne, né(e) le 14.09.1955, Covets 17, 1350 **Orbe**
2. *Déclaration de faillite:* 24.09.2001
3. *Suspension de faillite:* 23.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 4'000,00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..

   Office des faillites: d'Yverdon-Orbe
   1400 Yverdon-les-Bains

(096049)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Ott Markus, succession répudiée**, né(e) le 28.12.1953, q.v. chemin de Mon-Repos 3, 1066 **Epalinges**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Décédé le 4 août 2001
L'état de collocation est déposé à l'office soussigné.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096050)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Hagner Simone, succession répudiée**, né(e) le 14.12.1915, q.v. en fait EMS Prerisa, 1522 Lucens, 1562 **Corcelles-près-Payerne**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Délai pour intenter action au 22 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

Office des faillites: de Payerne-Avenches
1530 Payerne

(096051)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Wenger née Durussel Yvan, fils d'Emile et de Marie-Thérèse**, de Rapperswil BE, né(e) le 29.09.1966, Tuilière 3, 1163 **Etoy**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* (anciennement domicilié à 1033 Cheseaux)
Date du dépôt: 2 novembre 2001
Délai pour intenter action en opposition au 22 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites: de Morges
1110 Morges

(096052)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Parisod Pierre Marcel, succession répudiée**, né(e) le 03.02.1952, q.v. Impasse de la Reine Berthe 6, 1530 **Payerne**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Date du dépôt: 2 novembre 2001.
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Office des faillites: de Payerne-Avenches
1530 Payerne

(096053)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Riva Joseph Adonis, succession répudiée**, né(e) le 03.10.1904, q.v. domicilié Boisy 29, 1004 **Lausanne**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* L'état de collocation et l'état des charges sont déposés à l'office.

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096054)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Augsburger Thierry**, chemin de Penchèvre 39, 1350 **Orbe**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Date du dépôt: 2 novembre 2001.
Délai pour intenter action en opposition au 22 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
A défaut de procéder sans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Office des faillites: d'Yverdon-Orbe
1400 Yverdon-les-Bains

(096055)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Thommen Jean-Claude, fils de Max**, cuisinier, de Gelterkinden BL, né(e) le 03.09.1962, Champs 4, 1095 **Lutry**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* Titulaire de la raison individuelle "J-City Thommen à Lausanne, Eglantine 2, commerce et location de vidéocassettes; commerce de tabac et journaux".
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 22 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 al. 2 OAOF).

Office des faillites: de Lavaux
1096 Cully

(096056)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Haller Eugen Karl, succession répudiée**, né(e) le 16.05.1939, q.v. rue de Lausanne 23, 1530 **Payerne**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001

Office des faillites: de Payerne-Avenches
1530 Payerne

(096057)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Isenschmid Nathalie**, de Frauenkappelen BE, né(e) le 28.11.1969, ruelle des Moulins 1, 1260 **Nyon**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 05.11.2001 jusqu'au 26.11.2001
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 05.11.2001 jusqu'au 15.11.2001
4. *Remarques:* L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 22 novembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office (art. 32 OAOF).

Office des faillites: de Nyon
1260 Nyon

(096058)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Michel Mariette, succession répudiée**, né(e) le 24.01.1922, q.v. chemin des Boverattes, 1009 **Pully**
2. *Date de la clôture:* 26.09.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096059)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perricone Enrico**, né(e) le 16.02.1966, chemin du Levant 153, 1005 **Lausanne**
2. *Date de la clôture:* 09.10.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096060)

---

1. *Débitrice:* **Fureder SA**, chemin des Glycines 1, 1004 **Lausanne**
2. *Date de la clôture:* 09.10.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096061)

---

1. *Débitrice:* **Riva SA**, Valentin 23, 1004 **Lausanne**
2. *Date de la clôture:* 09.10.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096062)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gamba Yvonne Marie Angèle, succession répudiée**, né(e) le 18.03.1928, q.v. avenue de Morges 64, 1004 **Lausanne**
2. *Débiteur/débitrice:* **Dallinge Frieda, succession répudiée**, né(e) le 17.06.1908, q.v. chemin Bois-de-Vaux 21, 1007 **Lausanne**
3. *Débiteur/débitrice:* **Gisiger Danielle, succession répudiée**, né(e) le 04.01.1929, q.v. avenue de Chailly 52, 1012 **Lausanne**
4. *Débiteur/débitrice:* **Le Dily Alain, succession répudiée**, né(e) le 23.06.1949, q.v. Mont-Goulin 11, 1008 **Prilly**
5. *Débiteur/débitrice:* **Mocaer Loïse, succession répudiée**, né(e) le 29.08.1916, q.v. Désertes 34 B, 1008 **Pully**
6. *Date de la clôture:* 18.10.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096063)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ellis Michael, succession répudiée**, q.v. chemin des Roches 14, 1009 **Pully**
2. *Débiteur/débitrice:* **Buensoz Pierre Eugène, succession répudiée**, né(e) le 25.12.1931, q.v. avenue de Sanalèche 3 A, 1009 **Pully**
3. *Débiteur/débitrice:* **Regamey André**, né(e) le 14.12.1920, q.v. rue du Maupas 44, 1004 **Lausanne**
4. *Débiteur/débitrice:* **Salchegger Roland**, né(e) le 24.07.1961, actuellement: Arzillier 1, anc.: Lac 25 E, 1020 **Renens**
5. *Date de la clôture:* 12.10.2001

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096064)

---

1. *Débitrice:* **Kiosque du Feydey S.à r.l.**, 1854 **Leysin**
2. *Date de la clôture:* 25.10.2001

Office des faillites: de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(096065)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Savoy Claude**, représentant, de Attalens FR, né(e) le 04.05.1948, La Souche, 1853 **Yvorne**
2. *Date de la clôture:* 25.10.2001
3. *Remarques:* Fils d'Henri et de Ida née Gruber, veuf, anc. route d'Andix 3, 1807 Blonay.

Office des faillites: de Vevey
1800 Vevey

(096066)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Plumettaz-Hamlin Thierry**, fils de Etienne et de Daisy née Ruckstuhl, restaurateur, de Payerne, né(e) le 28.09.1964, c/Fleming, 6705 Bob O'Link*, 75214 **Dallas/Texas**
2. *Date de la clôture:* 22.10.2001
3. *Remarques:* *Titulaire de la raison individuelle Thierry Plumettaz, à Féchy

Office des faillites: de Rolle-Aubonne
1180 Rolle

(096067)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Liaudat Christine Silvia,** succession répudiée, de Vevey et Châtel-St-Denis, né(e) le 25.12.1958, qv. route Neuve 81, 1024 **Ecublens**
2. *Date de la clôture:* 24.10.2001
3. *Remarques:* fille de Louis Robert et de Katharina Mathilda née Gattlen; décédée le 23 avril 2001.

Office des faillites: de Morges
1110 Morges

(096068)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Schamberger Brigitte Esther**, né(e) le 27.05.1957, route de Bovon 30b, 1302 **Vufflens-la-Ville**
2. *Date de la clôture:* 23.10.2001
3. *Remarques:* exploitante du magasin à l'enseigne "le Carillon" sis Ancienne-Douane 3 à Lausanne

Office des faillites: de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(096069)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débiteur/débitrice:* **Ferrari Jean-Paul,** succession répudiée, rue Neuve 4, 1450 **Ste-Croix**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1450 Ste-Croix, 5.12.2001
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, Hôtel de Ville, rue Neuve 10, Ste-Croix
4. *Conditions de vente à partir de:* 19.11.2001 jusqu'au 29.11.2001
Ville: Grandson
Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des faillites de Grandson, place du Château 2, 2e étage, et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours.
5. *Objets des enchères:* Commune de Ste-Croix "Rue Neuve 4"
Parcelle RF no 406
habitation avec affectation mixte, Al no 415 224 m2
places-jardins 13 m2
places-jardins 215 m2
surface totale 452 m2
Estimation fiscale, 1992: CHF 660'000.-
Valeur assurance incendie, indice 108: CHF 1'386'404.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 715'000.-
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Office des faillites: de Grandson
1422 Grandson

(096070)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Tinguely Angelo**, Saugiaz 7, 1020 **Renens**
2. *Remarques:*
Modification de l'état de collocation
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission d'une collocation préalablement suspendue.
Délai pour intenter action en opposition: 22 novembre 2001 sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(096071)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Roy Mange Eliane, fille de Richard et Myriam née Rochat**, né(e) le 17.07.1966, Petit-Berne 6, 2035 **Corcelles**
2. *Remarques:* Par décision du 28 septembre 2001, Monsieur le Président du Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon a prononcé la révocation de la faillite de Mme Roy Mange Eliane, actuellement Schneider Eliane, faillite déclarée le 22.2.1993 et clôturée le 17.1.1994, domiciliée anciennement à 1110 Morges, Marcelin 18bis, celle-ci ayant remis la totalité des actes de défaut de biens après faillite dûment acquittés.
Il a en même temps ordonner la réhabilitation d'Eliane Schneider conformément à l'art. 65 LVLP.

Office des faillites: de Morges
1110 Morges

(096072)

VS

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Débiteur/débitrice:* **Thomas Vincent**, architecte, 1907 **Saxon**
2. *Date de l'ouverture de faillite provisoire:* 15.10.2001
Indication: La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure .

Office des faillites: du district de Martigny
1920 Martigny

(096073)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Bigler Hanspeter, des Hans**, Aussendienstmitarbeiter, von Muri BE, geboren 21.03.1953, Haus Roc, 3920 **Zermatt**
2. *Konkurseröffnung:* 13.06.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* Ist mit Urteil vom 13. Juni 2001 vom Kantonsgericht Wallis der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde jedoch durch Verfügung des Bezirksgerichtes Visp am 10. Oktober 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt. Innert gesetzlicher Frist verlangte nunmehr eine Gläubigerin unter Kostenvorschussleistung die Durchführung des Verfahrens.
(Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden. Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnungsdatum aufzurechnen.)

Konkursamt: Visp
3930 Visp

(096074)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice:* **Gecko Rausis Import Sàrl**, avenue de la Côte 8, 1896 **Vouvry**
2. *Déclaration de faillite:* 18.09.2001
3. *Suspension de faillite:* 24.10.2001
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 12.11.2001
5. *Avance de frais:* CHF 4'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions..
   Office des faillites: de Monthey
   1870 Monthey 2

(096075)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Perrier Laurent d'Edmond**, 1907 **Saxon**
2. *Date de la clôture:* 25.10.2001
   Office des faillites: du district de Martigny
   1920 Martigny

(096076)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Caldarone Francesco,** des Raffaele, von Kirchfeldstrasse 39, 3613 **Steffisburg**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3930 Visp, 7.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 11.00 Uhr, Restaurant Müra, Säli, Visp
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 16.11.2001 bis 07.12.2001
   Ort: Konkursamt Visp, Sägematte 6, 3930 Visp
5. *Steigerungsobjekte:* Gebiet der Gemeinde Vips:
   Grundparzelle Nr. 1889, Plan Nr. 28, "Litternagrund", Wohn- und Geschäftshaus 2'387 m2, Autoeinstellhalle 814 m2, Platz 1'179 m2, Konzession Stockwerkeigentum Nr. 1889/104
   Anteilsquote 7.8/1000 mit Sonderrecht an 3-Zimmerwohnung Nr. 343 im 10. Stock und Keller Nm.: 258 und 259
   Herkunft: Beleg Nr. 4/1997)
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 105'000.00
   Bei dem zur Verwertung gelangenden Stockwerkeigentum handelt es sich in Tat und Wahrheit um 2 Studios, die sich im 10. Stock des Hochhauses City Rhone (Seewjinenstrasse 6) befinden. Sie weisen Flächen von 26.8 m2 bzw. 32.4 m2 (inkl. 1/3 Balkon) auf.
6. *Bemerkungen:* Unmittelbar vor dem Zuschlag ist auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 10'000.- in bar oder mittels Bankscheck zu leisten.
   Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
   Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
   Weitere Auskünfte erteilt das Konkursamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Tel. 027 / 946 23 86).
   Konkursamt: Visp
   3930 Visp

(096077)

ZG

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldnerin:* **kern-Erdwärme AG**, Alte Steinhauserstrasse 21, 6330 **Cham**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 02.10.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096078)

1. *Schuldnerin:* **TTW Transparent Telecom World AG**, Zugerstrasse 77, 6340 **Baar**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 22.10.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096079)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Kälin Markus, Nachlass,** von Einsiedeln SZ, geboren 28.10.1961, gestorben 30.06.2001, whft. gew. Bachmüli, 6313 **Menzingen**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 12.11.2001
5. *Bemerkungen:* Konkursamtliche Nachlassliquidation: Forderungen, welche bereits beim Rechnungsruf angemeldet wurden, müssen nicht mehr neu eingegeben werden. Gläubiger des Verstorbenen und alle Personen, die Anspruch auf Vermögensstücke erheben, werden aufgefordert, ihre Forderungen mit Zins (Wert Liquidationseröffnung) und Ansprüche innert der Eingabefrist dem Konkursamt einzugeben, unter Beilage der Beweismittel im Original oder in beglaubigter Abschrift.
   Desgleichen haben sich die Schuldner innert der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.
   Wer als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen Sachen des Verstorbenen besitzt, hat diese ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfall. Bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096080)

1. *Schuldnerin:* **Unimet AG**, Gotthardstrasse 20, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 09.07.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Konkursamt Zug
   6301 Zug

(096081)

1. *Schuldnerin:* **Vaudel AG**, Gartenstrasse 2, 6301 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 26.06.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096082)

1. *Schuldner/in:* **Egli Urs**, von Münchwilen TG, geboren 20.07.1963, Aegeristrasse 76, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Egli Consulting".
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096083)

1. *Schuldnerin:* **EuroRail (Schweiz) AG**, Bahnhofstrasse 28, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 15.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096084)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **AJI-Associated Jeans Importers GmbH**, Metallstrasse 9a, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 04.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096085)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **OCH Ost Com Holding AG in Liquidation**, Industriestrasse 16, 6300 **Zug**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Auflage des revidierten Kollokationsplans und des Inventars bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Zug, Aabachstrasse 5, 6300 Zug.
   Klagen auf Anfechtung des revidierten Kollokationsplanes und der darin enthaltenen Verfügungen sind durch Klageschrift im Doppel nach den Vorschriften der Zivilprozessordnung des Kantons Zug, Schweiz, beim Präsidenten des Kantonsgerichts, Aabachstrasse 3, 6300 Zug, Schweiz, einzureichen. Die Verfügung zum revidierten Kollokationsplan ist der Klageschrift beizulegen.
   Die Klage gegen die Verfügung zum revidierten Kollokationsplan ist gegen die Konkursmasse der OCH Ost Com Holding AG in Liquidation als Beklagte zu richten. Will ein Gläubiger die Zulassung eines anderen Gläubigers oder dessen Rang bestreiten, so muss sich die Klage gegen diesen Gläubiger richten. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der revidierte Kollokationsplan rechtskräftig.
   Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Durchsetzung der Forderungen, auf deren Geltendmachung die ausseramtliche Konkursverwaltung verzichtet, sind bis zum 30. November 2001 (Datum des Eingangs) bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Arthur Andersen AG, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich, Schweiz, schriftlich einzureichen.
   Konkursamt: ausseramtliche Konkursverwaltung: Arthur Andersen AG
   8050 Zürich

(096086)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Würsch Bruno**, von Emmetten NW, geboren 31.08.1960, Grabenstrasse 32, 6300 **Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen "Würsch Consulting and Business Software" und "Posydon Würsch".
   Konkursamt: Zug
   6301 Zug

(096087)

ZH

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallemento provvisoria

1. *Schuldnerin:* **Scheich AG**, Scheffelstrasse 3, 8037 **Zürich**
2. *Datum der vorläufigen Konkurseröffnung:* 17.10.2001
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie, Catering, Herstellung, Vertrieb, etc. von Nahrungsmitteln, insbesondere arabische und libanesische Spezialitäten. Dienstleistungen im Bereich der Informatik etc.
   Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
   Konkursamt: Unterstrass-Zürich
   8042 Zürich

(096088)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Müller Anna Marie, Nachlass**, von Aeschi bei Spiez BE, geboren 04.04.1916, gestorben 20.02.2000, whft. gew. 8600 **Dübendorf**
2. *Konkurseröffnung:* 11.07.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Dübendorf
   8600 Dübendorf 2 ZH

(096089)

1. *Schuldner/in:* **Küng Werner, Erbschaft**, von Hundwil AR, geboren 10.03.1957, gestorben 30.05.2001, whft. gew. Badenerstrasse 441, 8003 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 04.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Wiedikon-Zürich
   8036 Zürich

(096090)

1. *Schuldner/in:* **Baier Manuela**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 04.02.1968, Fliederstrasse 8, 8152 **Glattbrugg**
2. *Konkurseröffnung:* 23.08.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
   Konkursamt: Wallisellen
   8304 Wallisellen

(096091)

1. *Schuldner/in:* **Brunner Ernst**, Manager, von Brunnadern SG, geboren 08.04.1952, Affolternstrasse 10, 8050 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 09.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Oerlikon-Zürich
   8050 Zürich

(096092)

1. *Schuldner/in:* **Ostojic Maksim**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 14.02.1958, Albisriederstr. 108, 8003 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 08.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Wiedikon-Zürich
   8036 Zürich

(096093)

1. *Schuldner/in:* **Aeberli Patrick**, von Volketswil ZH, geboren 13.09.1980, Allmendstr. 83, 8180 **Bülach**
2. *Konkurseröffnung:* 12.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
   Konkursamt: Bülach
   8180 Bülach ZH

(096094)

1. *Schuldner/in:* **Schoch-Capponi Anna, Erbschaftsliquidation**, von Fischenthal ZH, geboren 28.07.1908, whft. gew. Molkenstrasse 5, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 05.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am: 11. April 2001 wohnhaft gewesen im Alterswohnheim La Résidence, Stettemerstrasse 95, 8207 Schaffhausen
   Konkursamt: Aussersihl-Zürich
   8026 Zürich

(096095)

1. *Schuldner/in:* **Silberstein-Jüngling Fritz Robert, Erbschaft**, von Zürich, geboren 28.02.1922, whft. gew. Steinbrüchelstrasse 58, 8053 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 20.08.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am: 19.6.2001.
   Konkursamt: Hottingen-Zürich
   8030 Zürich

(096096)

1. *Schuldner/in:* **Liechti Lothar Christian, ausg. Erbschaft**, von Landiswil BE, geboren 19.04.1932, whft. gew. Hanfackerstrasse 1, 8155 **Niederhasli**
2. *Konkurseröffnung:* 02.10.2001

3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am 13. August 2001.

Konkursamt: Niederglatt
8172 Niederglatt

(096097)

---

1. *Schuldner/in:* **Streiff Jürg Thomas, Erbschaftsliquidation**, von Schwanden GL, geboren 27.09.1938, whft. gew. Dorfstr. 40, 8712 **Stäfa**
2. *Konkurseröffnung:* 12.09.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.12.2001
5. *Bemerkungen:* gestorben am: 4. Mai 2001
Eigentümer des folgenden Grundstückes in Steinhausen ZG:
Grundstück Nr. 257:
Einfamilienhaus, Zugerstr. 45b, mit 271 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eichholz.
Im Übrigen laut Grundbuch.
Allfällige Kaufsinteressenten für diese Liegenschaft können sich mit dem Konkursamt in Verbindung setzen und Angebote schriftlich einreichen.

Konkursamt: Stäfa
8712 Stäfa

(096098)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Jenni-Kurt Hans, Erbschaft**, von Meilen ZH, geboren 12.08.1917, gestorben 26.02.2001, whft. gew. Lagerstrasse 119, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.07.2001
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(096099)

---

1. *Schuldner/in:* **Kremo Viktor Mathias, Erbschaft**, von Wettswil am Albis, geboren 09.09.1919, whft. gew. Pappelstrasse 22, 8305 **Dietlikon**
2. *Konkurseröffnung:* 26.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 18.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am 1. Februar 2001

Konkursamt: Wallisellen
8304 Wallisellen

(096100)

---

1. *Schuldner/in:* **Wyss Andrea**, von Cham und Zug, geboren 05.10.1951, Rebbergstrasse 1, 8820 **Wädenswil**
2. *Konkurseröffnung:* 13.07.2001
3. *Konkurseinstellung:* 22.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma AnySys Computers Andrea Wyss, Seestrasse 121, 8820 Wädenswil

Konkursamt: Wädenswil
8820 Wädenswil

(096101)

---

1. *Schuldnerin:* **Ramac SA**, Fohrbachstrasse 12, 8702 **Zollikon**
2. *Konkurseröffnung:* 16.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 24.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(096102)

---

1. *Schuldnerin:* **ABZ Holz AG, c/o Malvi GmbH**, Friedaustrasse 9, 8952 **Schlieren**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 28.09.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* (vormals: Phönix-Schachen AG, mit Sitz in Altstätten, Kesselbachstrasse 34, 9450 Altstätten).

Konkursamt: Schlieren
8952 Schlieren

(096103)

---

1. *Schuldnerin:* **Im Guet GmbH**, Gutstrasse 159, 8047 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 18.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096104)

---

1. *Schuldner/in:* **Plavsic Brane**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 17.01.1976, Buckhauserstrasse 1*, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 19.10.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* *früher wohnhaft gewesen: Obstbaumstrasse 4, 8953 Dietikon

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096105)

---

1. *Schuldner/in:* **Kuratli Christian**, von Nesslau SG, geboren 02.05.1953, Birmensdorferstrasse 603, 8055 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 07.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 18.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096106)

---

1. *Schuldnerin:* **R. Bruggmann GmbH**, Langackerweg 27, 8155 **Niederhasli**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(096107)

---

1. *Schuldner/in:* **Petarra Damiano, Erbschaftsliquidation**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 18.08.1958, whft. gew. Müllerhölzli 2, 8604 **Volketswil**
2. *Konkurseröffnung:* 21.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 25.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 2'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 31.07.2001
Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Peda-Isolationen

Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2

(096108)

---

1. *Schuldnerin:* **Allfinanz Zentrum AG**, Steinstrasse 21, 8003 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 25.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 95'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096109)

---

1. *Schuldner/in:* **Käppeli Alfred**, von Merenschwand AG, geboren 28.11.1948, Hohlstrasse 413, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 23.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben 24.07.2001.

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096110)

---

1. *Schuldner/in:* **Brühlhart-Kaufmann Fanny Wilhelmina, Erbschaftsliquidation**, von Ueberstorf FR und Wünnewil-Flamatt FR, geboren 09.03.1906, whft. gew. Hegianwandweg 16, 8045 **Zürich 3**
2. *Konkurseröffnung:* 13.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 28.05.2001

Konkursamt: Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096111)

---

1. *Schuldner/in:* **von Arx Beat, Erbschaftsliquidation**, von Neuendorf SO, geboren 04.10.1968, whft. gew. Talwiesenstrasse 25, 8045 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 13.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben zwischen 13. und 15. Juni 2001.

Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096112)

---

1. *Schuldner/in:* **Frauchiger Paul Heinz, Erbschaftsliquidation**, von Zürich und Eriswil, geboren 31.05.1935, whft. gew. Klosbachstrasse 44, 8032 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 27.09.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* gestorben am: 22.08.2001

Konkursamt: Hottingen-Zürich
8030 Zürich

(096113)

---

1. *Schuldnerin:* **Livretta Treuhand AG in Liquidation**, Bahnhofstrasse 37, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 15.08.2001
3. *Konkurseinstellung:* 26.10.2001
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 12.11.2001
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000,00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(096114)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Brogli Inti SA in Liquidation**, Kanzleistr. 53, 8003 **Zürich 3**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096115)

---

1. *Schuldnerin:* **Sonex IT-Management and Consulting AG**, Wangenstrasse 31, 8600 **Dübendorf**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 02.11.2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtkräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(096116)

---

1. *Schuldnerin:* **Adcore Strategy (Schweiz) AG**, Hardturmstrasse 101, 8005 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Vefahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(096117)

---

1. *Schuldner/in:* **Engel Attila**, von Winterthur und Seengen, geboren 31.03.1967, Hörnlistr. 52, 8400 **Winterthur**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der Frist nach der Bekanntmachung im Schweizeri-

schen Handelsamtsblatt sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

Konkursamt: Winterthur-Altstadt
8401 Winterthur

(096118)

---

1. *Schuldner/in:* **Krajnc Daniel**, von Suhr AG, geboren 22.06.1971, Tösstalstr. 17, 8400 **Winterthur**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der Frist nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Winterthur-Altstadt
8401 Winterthur

(096119)

---

1. *Schuldner/in:* **Bollinger Anton, Liquidation der Erbschaft**, von Beringen SH, geboren 29.07.1939, whft. gew. Trottenstrasse 53, 8037 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Inhaber der Modeagentur Bollinger, Buchholzstrasse 58, 8053 Zürich, gestorben am: 22.09.1997
Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt: Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(096120)

---

1. *Schuldner/in:* **Kollbrunner Anton**, geboren 28.03.1946, Langackerstr. 39, 8704 **Herrliberg**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen zur Einsicht auf.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

Konkursamt: Meilen
8706 Meilen

(096121)

---

1. *Schuldner/in:* **Eschler Walter**, von Boltigen BE, geboren 12.09.1956, Auzelg 79, 8050 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 02.11.2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichen Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert obgenannter Frist nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich: Begehren um Abtretung im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache
- der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(096122)

---

1. *Schuldner/in:* **Debrunner-Raum Jakob, ausgeschlagene Erbschaft**, von Herdern TG, geboren 29.11.1915, whft. gew. Helen Keller-Strasse 12, 8051 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* gestorben am 21.03.2001
Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft

Konkursamt: Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(096123)

---

1. *Schuldner/in:* **Schöni Ralph Friedrich**, von Sumiswald BE, geboren 26.05.1965, Rütschistrasse 33, 8037 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. November 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt: Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(096124)

---

1. *Schuldner/in:* **Jost Jina, Liquidation der Erbschaft**, von Zürich, geboren 13.01.1940, whft gew. In der Au 38, 8706 **Meilen**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Bemerkungen:* gestorben am: 13.7.2000

Konkursamt: Meilen
8706 Meilen

(096125)

---

1. *Schuldner/in:* **Benz Markus**, von Zürich und Schübelbach SZ, geboren 13.07.1968, Jakob Fügli-Strasse 6, 8048 **Zürich**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichen Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach, 8048 Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096126)

---

1. *Schuldner/in:* **Wild Paul Otto**, von Hüttten ZH, geboren 31.03.1926, whft. gew. Schlossstr. 8, 8600 **Dübendorf**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 25.11.2001
3. *Bemerkungen:* Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. November 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.

Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2

(096127)

---

1. *Schuldner/in:* **Holderegger-Gremper Ruth, Erbschaftsliquidation**, von Winterthur ZH und Gais AR, geboren 27.09.1946, gestorben 07.05.2001, Eilweg 22, 8634 **Hombrechtikon**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der genannten Frist beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der genannten Frist nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a.beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstècke;
b. beim Konkursamt Stäfa:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt: Stäfa
8712 Stäfa

(096128)

---

1. *Schuldner/in:* **Elliker Walter**, von Küsnacht, geboren 03.11.1961, Grafschaftstrasse 36, 8172 **Niederglatt**
2. *Anfechtungsfrist Kollokationsplan:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 05.11.2001 bis 15.11.2001
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Frist nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Hanselsamtsblatt vom 02.11.2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach Bekanntmachung im Schweizerischen Hanselsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Niederglatt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt: Niederglatt
8172 Niederglatt

(096129)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

---

1. *Schuldner/in:* **Märchy-Schwager Johann Robert, konkursamtl. Erbschaftsliquidation**, von Steinerberg SZ, geboren 12.10.1945, gestorben 16.02.2000, whft. gew. Poststrasse 2, 8955 **Oetwil an der Limmat**
2. *Datum des Schlusses:* 23.10.2001

Konkursamt: Dietikon
8953 Dietikon

(096130)

---

1. *Schuldner/in:* **Beuret-Fisler Erika, konkursamtliche Erbschaftsliquidation**, von Dübendorf und Les Breuleux JU, geboren 14.01.1926, gestorben 08.05.2001, whft. gew. , 8600 **Dübendorf**
2. *Datum des Schlusses:* 22.10.2001

Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(096131)

---

1. *Schuldner/in:* **Bleiker Stefan**, von Sankt Peterzell SG, geboren 19.07.1969, Weierstrasse 29, 8302 **Kloten**
2. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bleiker Bauservice, mit Sitz in Zürich, Frauentalweg 69, 8045 Zürich

Konkursamt: Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(096132)

---

1. *Schuldnerin:* **Südmo AG (Schweiz) in Liquidation**, Giessereistrasse 1, 8620 **Wetzikon**
2. *Datum des Schlusses:* 23.10.2001

Konkursamt: Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(096133)

---

1. *Schuldner/in:* **Bamert Josef**, von Tuggen SZ, geboren 24.02.1940, Griesenweg 34, 8037 **Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 22.10.2001
3. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma E. Geiger-Müller, Inh. Josef Bamert, Ausführung von elektrischen Installationen, Rosengartenstrasse 26, 8037 Zürich

Konkursamt: Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(096134)

---

1. *Schuldnerin:* **Benz-HMB AG**, Ifangstr. 93, 8153 **Rümlang**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2001

Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096135)

---

1. *Schuldnerin:* **Gökgöz Kiosk AG**, Kalkbreitestr. 99, 8003 **Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001

Konkursamt: Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(096136)

---

1. *Schuldner/in:* **Beyer-Hager Ida Maria, Nachlassliquidation**, von Kaltbrunn SG, geboren 23.04.1933, whft. gew. Werdhölzlstrasse 6, 8048 **Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001
3. *Bemerkungen:* Gestorben am: 15.3.2001

Konkursamt: Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(096137)

---

1. *Schuldner/in:* **Sibilia Gerardo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.10.1954, Riethof 25, 8604 **Volketswil**
2. *Datum des Schlusses:* 26.10.2001

Konkursamt: Dübendorf
8600 Dübendorf 2

(096138)

---

1. *Schuldner/in:* **Manser Kurt**, von Appenzell, geboren 03.10.1949, Hinterwuhrstrasse 12, 8450 **Andelfingen**
2. *Schuldner/in:* **Manser-Wälti Eliane**, von Appenzell, geboren 18.12.1952, Hinterwuhrstrasse 12, 8450 **Andelfingen**
3. *Datum des Schlusses:* 24.10.2001

Konkursamt: Andelfingen
8450 Andelfingen

(096139)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

---

1. *Schuldner/in:* **Kalt Stephan**, Bauberater, von Schwaderloch AG, geboren 06.01.1938, Fohlenweidstr. 79, 8615 **Wermatswil-Uster ZH**
2. *Datum des Widerrufs:* 22.10.2001
Hinweis: Das Konkursverfahren wird in Anwendung von Art. 195 SchKG widerrufen und die Schuldner in ihre Rechte und die Pflichten in Bezug auf das verbleibende Vermögen wieder eingesetzt.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Stephan Kalt Ingenieurbüro, Fohlenweidstr. 79 8615 Wermatswil-Uster ZH.

Konkursamt: Uster
8610 Uster 1

(096140)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

---

1. *Schuldner/in:* **Furrer-Michel Liselotte Frieda**, von Zürich und Obfelden, geboren 16.08.1954, Obere Bahnhofstrasse 17, 8910 **Affoltern a.A.**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 05.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Hotel/Rest. Löwen (Saal im I. Stock), Bahnhofpl: 1
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 02.11.2001 bis 12.11.2001
Ort: Konkursamt Affoltern, Bahnhofplatz 9
Besichtigungen des Steigerungsobjektes:
- Mittwoch, 21. November 2001, 14-16 Uhr
- Donnerstag, 29. November 2001, 9-11 Uhr
oder nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Affoltern (Telefon 01 763 44 66).
5. *Steigerungsobjekte:* In der Gemeinde Obfelden Grundbuchblatt 329, Kataster Nr. 1900, Plan 8 Wohnhaus, Dorfstrasse 68, Vers.-Nr. 183 (Schätzungswert 1998 der kant. Gebäudeversicherung CHF 685'000.-) mit 639 m2 Gebäudegrundfläche und Garten, Chilenfeld. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung: CHF 600'000.-

6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis CHF 40'000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt: Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(096141)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Pro Cura Canis, Stiftung für herrenlose Hunde in Liquidation**, Rebbergstr. 41a, 8049 **Zürich**
2. *Auflagefrist:* 05.11.2001 bis 26.11.2001
3. *Bemerkungen:* Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG betreffend das Grundstück:
In der Gemeinde Sternenberg ZH: Grundbuchblatt 773, Kat.-Nr. 1311, Plan 4
Wohnhaus, Vers.-Nr. 184, und Lagergebäude, Vers.-Nr. 216, Schätzungswerte der Gebäudeversicherungsanstalt 1988: CHF 638'000.- (Wohnhaus) und CHF 529'000.- (Lagergebäude); mit 95 a 65 m2 Gebäudegrundfläche, Wiese, Wald und öffentlichem Gewässer, Ziegelhus; Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis;
Konkursamtliche Schätzung: CHF 330'000.-
Das Lastenverzeichnis liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind fristgerecht nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. November 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, rechtshängig zu machen.

Konkursamt: Höngg-Zürich
8049 Zürich

(096142)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Time-Out Fitnesscenter AG**, Soodring 19/20, 8134 **Adliswil**
2. *Bemerkungen:* Verfahren gem. Art. 230a SchKG
Der am 20. September 2001 über die obgenannte Aktiengesellschaft eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und gilt seit dem 22. Oktober 2001 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen eines Pfandgläubigers wird bezüglich der im Fitnesscenter vorhandenen Einrichtung (Fitnessgeräte etc.) das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt.
Beim Konkursamt Thalwil haben
- die Pfandgläubiger ihre Forderung/en in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an dieser beweglichen Sache haben, samt Beweismitteln innert der Eingabefrist (bis 3. Dezember 2001) schriftlich geltend zu machen.

Konkursamt: Thalwil
8800 Thalwil ZH

(096143)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

AG

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. *Schuldner/in:* **Eichelberger Rosalie, Nachlassverfahren**, whft. gew. Hauptstrasse 119C, 5070 **Frick**
2. *Nachlassvertrag bestätigt am:* 08.10.2001
Hinweis: Dem ebemaligen Sachwalter oder einem Dritten können zur Durchführung und zur Sicherstellung der Erfüllung des Nachlassvertrages Überwachungs-, Geschäftsführungs- und Liquidationsbefugnisse übertragen werden.
3. *Bemerkungen:* Sachwalterin: FSA Fachstelle für Schuldenfragen, Laurenzenvorstadt 90, 5001 Aarau.
1. Der von der Nachlassschuldnerin mit den Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 34,21% wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich genehmigt, bzw. bestätigt.
2. Die Nachlassschuldnerin hat die ratenweise Auszahlung der Nachlassdividende monatlich fristgerecht vorzunehmen.
DieserEntscheid ist rechtskräftig.

Gericht: Gerichtspräsidium Laufenburg
5080 Laufenburg

(096144)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Weber Textil AG in Nachlassliquidation**, 4663 **Aarburg**
2. *Bemerkungen:* Schlussbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung, liegt den beteiligten Gläubigern der Schlussbericht gemäss Art. 330 SchKG während zehn Tagen, d.h. bis zum 14. November 2001, beim Gerichtspräsidium Zofingen, Bahnhofplatz, 4800 Zofingen, auf.
Aarau 26. Oktober 2001

Verfügende Stelle: Ernst & Young AG
5001 Aarau

(096145)

BE

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Schuldner/in:* **Flükiger Ulrich**, Unterdorf 10, 3438 **Lauperswil**
2. *Dauer der Nachlassstundung:* 6 Monate
3. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.11.2002
4. *Sachwalter:* Remassa, Thunstr. 34, Postfach 216, 3000 Bern 16
5. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Ulrich Flükiger, Malerei/Gipserei.
Datum der Stundungsbewilligung: 12. Oktober 2001, erteilt durch den Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises VI Signau-Trachselwald
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 12. Oktober 2001) mit Zinsabrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der genannten Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind an den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies der Sachwalterin während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel mitzuteilen.
Die Gläubigerversammlung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Die diesbezügliche Publikation sowie die Bekanntgabe der Art des Nachlassvertrages erfolgt mindestens einen Monat vor der Versammlung.
Der Entscheid betreffend Ernennung der Sachwalterin kann von den Gläubigern innert 10 Tagen nach der Publikation an das obere Nachlassgericht, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, weitergezogen werden (Art. 294 Abs. 3 und 4 SchKG).

Nachlassgericht: Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald
3000 Bern 16

(096146)

FR

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Débiteur/débitrice:* **Callie Nicolas**, 1665 **Estavannens**
2. *Durée du sursis concordataire:* 4 mois
3. *Echéance pour la remise des créances:* 23.11.2001
4. *Commissaire:* Didier Despond, expert-compt.dipl., Fribourg
5. *Remarques:* Le sursis concordataire de 4 mois, valable jusqu'au 24 février 2002.
Commissaire au sursis: Didier Despond, expert-comptable dipl., case postale 67, chemin des Rosiers 4, 1701 Fribourg, Téléphone 028 425 82 82.
Les créanciers du débiteur sont invités à produire leurs créances arrêtées au 24 août 2001 auprès du Commissaire au sursis, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai de 20 jours, soit jusqu'au 23 novembare 2001, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Tribunal des successions: Didier Despond, expert-comptable diplômé
1701 Fribourg

(096147)

GR

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. *Schuldnerin:* **Sportanlagen AG Val Müstair**, 7532 **Tschierv**
2. *Verhandlung am:* 22.11.2001
3. *Ort der Verhandlung:* 7550 Scuol
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
4. *Bemerkungen:* Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages findet statt am 22. November 2001 um 9 Uhr, im Gerichtssaal, Gemeindehaus Scuol.

Gericht: Bezirksgerichtsausschuss Inn
7554 Sent

(096148)

Verteilungsliste und Schlussrechnung
im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Liste de répartition et décompte final
dans la procédure du concordat avec cession d'actifs
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandano dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

1. *Schuldnerin:* **Gebr. Kunz Metzgereien AG in Nachlassliquidation**, c/o Pajarola, Schäfer & Räber, Obere Gasse 17, 7002 **Chur**
2. *Bemerkungen:* Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern ab 2. November 2001 am Sitz der Gesellschaft c/o Pajarola, Schäfer & Räber, Aquasanastrasse 8, 7002 Chur, beim Bezirksgericht Plessur, Poststrasse 14, 7002 Chur sowie bei der Liquidatorin BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen, Telefon 052 624 60 24, die endgültige Verteilungsliste für die Schlussauszahlung der Forderungen der 5. Klasse sowie die Schlussrechnung während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.
Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschwerde an das Bezirksgericht Plessur, Poststrasse 14, 7002 Chur.

Liquidator/in: BDS Treuhand AG\nVordergasse 3, 8201 Schaffhausen\nTelefon: 052 624 60 24
8201 Schaffhausen

(096149)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **Acque Minerali San Bernardino SA**, 6563 **Mesocco**
2. *Osservazioni:* Avviso di convocazione
Moratoria concordataria
L'udienza di discussione sulla domanda di revoca della moratoria concordataria (art. 295 cpv. 5 LEF) avrà luogo il giorno di venerdì 9 novembre 2001 alle ore 14 presso il Palazzo di Giustizia, Roveredo. I creditori sono avvertiti che potranno formulare le loro osservazioni alla domanda di revoca in sede di udienza.

Servizio che decide (Ufficio di fallimenti, Ufficio delle esecuzioni, Liquidatore/tice): Tribunale distrettuale Moesa
6535 Roveredo

(096150)

TG

Provisorische Nachlassstundung
Sursis concordataire provisoire
Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon**, Hörnlistrasse 14, 8360 **Eschlikon**
2. *Datum der prov. Nachlassstundung:* 18.10.2001
3. *Dauer der prov. Nachlassstundung:* 2 Monate
4. *Prov. Sachwalter:* Provida Consulting AG
5. *Bemerkungen:* Als provisorische Sachwalterin wurde die Provida Consulting AG, Bahnhofplatz 68, 8500 Frauenfeld ernannt.
Gegen die Ernennung der Sachwalterin können die Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Rekurs bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, Promenadenstrasse 12, 8500 Frauenfeld einreichen.

Nachlassgericht: Münchwilen
9542 Münchwilen

(096151)

1. *Schuldnerin:* **Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon**, Hörnlistrasse 14, 8360 **Eschlikon**
2. *Datum der prov. Nachlassstundung:* 18.10.2001
3. *Dauer der prov. Nachlassstundung:* 2 Monate
4. *Prov. Sachwalter:* Provida Consulting AG
5. *Bemerkungen:* Provisorische Sachwalterin: Provida Consulting AG, Bahnhofplatz 68, 8500 Frauenfeld.
Gegen die Ernennung der Sachwalterin können die Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Rekurs bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, Promenadestrasse 12, 8500 Frauenfeld einreichen.

Nachlassgericht: Bezirksgericht Münchwilen
9542 Münchwilen

(096152)

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. *Schuldnerin:* **Spoerlé Metallbau AG**, Arbonerstrasse 10, 8580 **Amriswil**
2. *Verhandlung am:* 19.11.2001
3. *Ort der Verhandlung:* 9220 Bischofszell, Rathaus, Marktgasse 9
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
4. *Bemerkungen:* Die Gläubiger und Bürgen des Nachlassschuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.
Die Akten können vom 12. bis 17. November auf dem Präsidium des Bezirksgerichtes Bischofszell, Kirchstrasse 36 in 8580 Amriswil, eingesehen werden, wobei unbedingt telefonische Voranmeldung erforderlich ist (071 411 66 33).

Gericht: Bezirksgericht Bischofszell
9214 Kradolf

(096153)

TI

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débitore/debitrice:* **Del Duca Carmine Giubiasco**, 6512 **Giubiasco**
2. *Moratoria concordataria prorogata il:* 25.10.2001
3. *Moratoria concordataria prorogata di:* 6 mesi fino a 25.04.2002
4. *Osservazioni:* Adunanza dei creditori: la data dell'assemblea verrà comunicata in seguito.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Reviamco SA, Bellinzona, previo appuntamento telefonico al numero 091 826 23 03.

Tribunale: Reviamco SA
6500 Bellinzona

(096154)

VD

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débiteur/débitrice:* **Muller Jacques-Henri**, Grandvaux 18 B, 1096 **Cully**
2. *Sursis concordataire prolongé le:* 09.10.2001
3. *Sursis concordataire prolongé de:* 3 mois jusqu'à 09.01.2002

Tribunal: Etude Thierry Zumbach
1002 Lausanne

(096155)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **F. + E. Felli SA**, 1800 **Vevey**
2. *Remarques:* Nathalie Rappaz, présidente de la Commission des créanciers et représentant la Banque Cantonale Vaudoise, a démissionné.
Il est proposé de la remplacer par Bernard Stutzmann, représentant également la Banque Cantonale Vaudoise.
Délai pour intenter action en opposition fixé au 15 novembre 2001, faute de quoi cette proposition sera acceptée.
Adresse du liquidateur: Michel Grangier, c/o BfB Fidam révision, avenue Jomini 8, 1004 Lausanne.

Service décideur: Michel Grangier c/o BfB Fidam Société Fiduciaire
1004 Lausanne 9

(096156)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Debetaz William**, Vaudrès 18 a, 1820 **Montreux**
2. *Remarques:* L'assemblée des créanciers est convoquée pour le mardi 27 novembre 2001, à 14h 30 dans les locaux de l'avenue Jomini 8, à Lausanne, salle de conférance du rez-de-chaussée.
Dépôt des pièces: elles peuvent être consultées par les créanciers durant les 20 jours précédant l'assenblée, au bureau du commissaire, soit dès le 7 novembre 2001, sur rendez-vous préalable, au numéro de téléphone: 024 435 16 79.

Service décideur: Christian Vaucher, commissaire au sursis
1417 Essertines/Yverdon

(096157)

VS

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Schuldnerin:* **Max Williner AG**, Schreinerei & Zimmerei, 3925 **Grächen**
2. *Nachlassstundung verlängert am:* 26.10.2001
3. *Nachlassstundung verlängert um:* 4 Monate bis 26.02.2002

Gericht: Bezirksgericht Visp
3930 Visp

(096158)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

AG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFi du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Grupp Herbert**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, König Wilhelmstrasse 7, - **D-Freudenstadt**
2. *Schuldner/in:* **Grupp Susanne**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Kaiserstrasse 16, - **D-Waldshut-Tiengen**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 5200 Brugg, 21.01.2002
4. *Zeit/Lokal:* 16.00 Uhr, Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 04.12.2001 bis, 21.01.2002
Ort: Betreibungsamt Habsburg c/o Betr.amt Brugg
6. *Steigerungsobjekte:* GB Habsburg Nr. 638, Kat. Plan 1, Parzelle 183, 8,53 ar Gebäudeplatz und Garten, Zelgli.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 450'000.-

Betreibungsamt: Habsburg, c/o Betreibungsamt Brugg
5200 Brugg

(096159)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

1. *Schuldner/in:* **Glauser Lorenz**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Weilertalstrasse 69, DE-79410 **Badenweiler**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 20111252
3. *Gläubiger:* Schweiz. Gesellschaft für Holzkonservierung, 4800 Zofingen
4. *Vertreter:* Konkursamt Zofingen, Herr R. Vis, Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden
5. *Forderung:* CHF 16'600.-- nebst 5 % Zinsen 15.04.2001 CHF 393,00

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
6. *Bemerkungen:* CHF 393,00 Retentionskosten und Kosten des Zahlungsbefehls.
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Fälliger Mietzins vom Dezember 1999 bis Juni 2001 (19 x CHF 900.- abzüglich CHF 500.- Zahlung vom 10.1.2001 zuzüglich Zins und Betreibungskosten. Retention Nr. 20115601.
Pfandgegenstand: gemäss Retentionsverzeichnis.

Betreibungsamt: Zofingen
4800 Zofingen

(096160)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Bertschi Rudolf**, von -, Sägestrasse 2, 5600 **Lenzburg**
2. *Bemerkungen:* **Löschung von Pfandtiteln**
Anlässlich der am 19.01.2001 durchgeführten Zwangsverwertung sind die nachfolgenden Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen.
Diese Grundpfandrechte, haftend auf dem Grundstück GB Lenzburg Nr. 967, Plan 40,
Inhaberschuldbrief vom 08.03.1985, im 11. Rang, über nom. CHF 50'000, MZ 9%
Inhaberschuldbrief vom 29.12.1986, im 12. Rang, über nom. CHF 500'000, MZ 9%,
Inhaberschuldbrief vom 29.12.1986, im 13. Rang, über nom. CHF 250'000, MZ 9%,
Inhaberschuldbrief vom 17.01.1990, im 14. Rang, über nom. CHF 1'000'000, MZ 9%,
Inhaberschuldbrief vom 17.01.1990, im 15. Rang, über nom. CHF 1'000'000, MZ 9%,
werden gestützt auf Art. 69 VZG i.V. mit Art. 102 VZG für den ganzen Kapitalbetrag im Grundbuch gelöscht. Die Veräusserung oder Verpfändung der gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitel wäre als Betrug strafbar.
Der Inhaber dfieser Schuldbriefe ist unbekannt.

Betreibungsamt: Lenzburg
5600 Lenzburg

(096161)

BL

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

1. *Schuldner/in:* **Alexander-Borgognon Robert**, p.A. Avenue de Quatres Marroniers 22, 1400 **Yverdon**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 20113287
3. *Gläubiger:* Basellandschaftliche Gebäudeversicherung, 4410 Liestal
4. *Vertreter:* -, - -
5. *Forderung:* CHF 25,00.-- nebst 5 % Zinsen 01.03.2001 zuzüglich CHF 17,00.-- Verfahrenskosten
Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
6. *Bemerkungen:* ehemals p.A. avenue de Quatres Marroniers 22, 1400 Yverdon. Ehegattin: Alexander-Borgognon Yvonne, unbekannten Aufenthalts.
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Prämie fürs Jahr 2001. Pfandgegenstand: GB Binningen, Parzelle 2545; Garage, Mühlesteig 12a.

Betreibungsamt: Binningen
4102 Binningen

(096162)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Heid-Engeler Elisabeth**, Weiermattstrasse 2/8, 4410 **Liestal**
2. *Bemerkungen:* **Widerruf einer Grundstück-Versteigerung**
Die in den Schweizerischen Handelsamtsblättern vom 14. September 2001 und 21. September 2001 angekündigte Grundstücksteigerung vom 27. November 2001, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei, Kreuzboden 13, 4410 Liestal, wird widerrufen.

Betreibungsamt: Liestal
4410 Liestal

(096163)

FR

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

1. *Débiteur/débitrice:* **Psomas Zoi**, né(e) le 25.09.1943, actuellement sans domicile connu
2. *Débiteur/débitrice:* **Psomas Nikolaos**, né(e) le 05.10.1942,actuellement sans domicile connu,
3. *Ordre de payer n°:* 548551 & 548552
4. *Créancier:* Banque cantonale de Fribourg Bd de Pérolles 1, 1701 Fribourg
5. *Représentant:* -, - -
6. *Créance:* CHF 75'821,05.-- et le taux d'intérêt à 5,25 % 30.06.2001

Indication: Le débiteur doit satisfaire aux exigences du créancier en l'espace de 20 jours. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer, le créancier peut exiger la poursuite de l'exécution forcée.
7. *Remarques:* Solidairement responsables l'un de l'autre.
Les frais du présent commandement de payer par CHF 200.- et ceux d'encaissement 5%.
Titre et date de la créance, cause d'obligation:
Debitorsaldo per 30.06.01 des Hypothekardarlehens Nr. 01.20.004591-09, Konto und Schuldbriefe wurden am 19.12.2000 per eingeschriebenem Brief zur gänzlichen Rückzahlung gekündigt.
Désigantion de l'immeuble:
Châtel-St-Denis: StWE Art. 3846 des Basisartikels 3681 und Art. 3822 Miteigentum des Art. 3681, belastet mit Schuldbrief vom 04.09.1979 von CHF 69'000.- im 1. Rang und Schuldbrief vom 31.05.1985 von CHF 51'000.- im 2. Rang.
Tiers propriétaires de l'immeuble:
Nikolaos Psomas
Zoi Psomas
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, dans les 10 jours à compter de la notification du présent commandement de payer.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Châtel-St-Denis, le 29 octobre 2001
Par la présente publication, les commandements de payer sont notifiés à Mme Zoi Psomas & M. Nikolaos Psomas, en qualité de débiteurs et tiers propriétaires, tous deux sans domicile connu.

Office des poursuites: de la Veveyse
1618 Châtel-St-Denis

(096164)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Psomas Nikolaos**, actuellement sans domicile connu,
2. *Ordre de payer n°:* 549821
3. *Créancier:* Etat de Fribourg , 1700 Fribourg
4. *Représentant:* Service des contributions, R. Joseph Piller 11/13, 1700 Fribourg
5. *Créance:* CHF 578,20.-- et le taux d'intérêt à 4,5 % 01.10.2001

Indication: Le débiteur doit satisfaire aux exigences du créancier en l'espace de 20 jours. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer, le créancier peut exiger la poursuite de l'exécution forcée.
6. *Remarques:* CHF 22.10 d'intérêt échus, CHF 3.00 de frais de contentieux ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 80.00 et ceux d'encaissement CHF 5.00.
Titre et date de la créance, cause d'obligation:
Impôt sur le revenu et la fortune: impôt cantonal 2000
Désignation de l'immeuble:
Commune de Châtel-St-Denis, art. PPE 3846 sur art. de base 3652 et art. 3822 copropriété pour 1/78 de l'art. 3681
Tiers propriétaire de l'immeuble:
Psomas Zoi, née le 25.09.1943, actuellement sans domicile connu.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, dans les 10 jours à compter de la notification du présent commandement de payer.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Châtel-St-Denis, le 29 octobre 2001
Par la présente publication, le commandement de payer est notifié au débiteur M. Nikolaos Psomas ainsi qu'au tiers propriétaire, Mme Zoi Psomas, tous deux sans domicile connu.

Office des poursuites: de la Veveyse
1618 Châtel-St-Denis

(096165)

GR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFi du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Erben Bruno Hediger sel.**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 7430 Thusis, 13.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Rathaus, 3. Stock, Bürgerstube, 7430 Thusis
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 26.11.2001 bis, 06.12.2001
Ort: Büro des Betreibungsamts, Rathaus, in Thusis
Besichtigung der Liegenschaft: nach Absprache mit dem Betreibungsamt Thusis (081 650 00 60)
5. *Steigerungsobjekte:* Parzelle/Hauptbuchblatt Nr. 320 / Grundbuchplan Nr. 20
696 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umschwung, mit Hotel "Gemsli", Vers.-Nr. 71, im Gebiet "Neu Thusis" / Gde. Thusis.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'300'000.-
6. *Bemerkungen:* Die Verwertung wird verlangt durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme, CHF 100'000.- in bar oder Schweizer Bankcheck an die Order des Betreibungsamts Thusis zu leisten.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungssamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten detailliert, genau anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche, sind soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es werden keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt.

Betreibungsamt: Thusis
7430 Thusis

(096166)

LU

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFi du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Schweizer Edwin**, Sonnhaldestrasse 62, 6030 **Ebikon**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 6030 Ebikon, 22.02.2002
3. *Zeit/Lokal:* 11.15 Uhr, Restaurant Falken, Luzernerstrasse 50
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.01.2002 bis, 14.01.2002
Ort: 6031 Ebikon
Ende Eingabefrist: 22. November 2001.\nBesichtigung: Donnerstag, 14. Februar 2002, 14 Uhr, nur auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Ebikon-Dierikon-Adligenswil.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück Nr. 2025, GB Ebikon, Grundstückart: Liegenschaft, Fläche: 1 a 98 m2, Plan Nr. 63,

Strasse: Sonnhaldestrasse, Kulturart: Hofraum, Gebäude/ Gebäudeversicherung: Wohnhaus Nr. 1825, vers. CHF 295'000.-, Katasterschatzung: 467'900.-, betreibungsamtliche Schatzung: CHF 365'000.-.

6. *Bemerkungen:* Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang verlangt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Aenderung vom 10. September 1997 (in Kraft seit 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt: Ebikon
6031 Ebikon

(096167)

---

1. *Schuldner/in:* **Jancou Marc, Erbschaft Jancou Adrien**, von Schwyz, geboren 02.01.1968, zurzeit unbekannten Aufenthaltes
2. *Schuldner/in:* **Jancou Pierre, Erbschaft Jancou Adrien**, geboren 31.08.1970, zurzeit unbekannten Aufenthaltes
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 6353 Weggis, 31.01.2002
4. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Kurhaus Alpenblick, Luzernerstrasse 31
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.12.2001 bis, 07.01.2002
Ort: Betreibungsamt Weggis-Greppen, Gemeindehaus
Jancou Marc, früher wohnhaft in England, London, St. James, St. Duke Street 47\nJancou Pierre, früher wohnhaft in Frankreich, 75002 Paris, rue Montmartre, la Bocca 59
6. *Steigerungsobjekte:* Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 1118 Grundbuch Weggis, Plan 34, Bärenzingel, Rigi-Kaltbad, 12 a 39 m2, Weiden, Felsen
Katasterschatzung: CHF 148700.00
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 248000
7. *Bemerkungen:* Ende Eingabefrist: 22. November 2001
Besichtigung: Donnerstag, 24. Januar 2002, 14.30 bis 15.30 Uhr (nur nach telefonischer Voranmeldung).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50'000.00 in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Weggis-Greppen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu leisten.
Hievon werden Fr. 5'000.00 an die Kosten der Eigentumsübertragung angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 und Änderung vom 30.04.1997 sowie die dazugehörende Verordnung vom 01.10.1984 und Änderung vom 10.09.1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt: Weggis-Greppen
6353 Weggis

(096168)

---

1. *Schuldner/in:* **Sokolov Alexander**, von Bolligen BE, geboren 13.07.1954, Bahnhofstrasse 4, 6052 **Hergiswil NW**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 6353 Weggis, 31.01.2002
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Kurhaus Alpenblick, Luzernerstr. 31, Weggis
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.12.2001 bis, 07.01.2002
Ort: Betreibungsamt Weggis-Greppen, Gemeindehaus
5. *Steigerungsobjekte:* Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 1411 Grundbuch Weggis, Plan 16, Riedsortstrasse 112, Weggis, 5 a 94 m2, Hofraum, Garten. Einfamilienhaus/ Ferienhaus mit Garage Nr. 759
Gebäudeversicherung: CHF 449'000.00 Katasterschatzung: CHF 398800.00
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 570000.00
6. *Bemerkungen:* Ende Eingabefrist: 29. November 2001 Besichtigung:
Dienstag, 22. Januar 2002, 14. bis 15 Uhr (telefonische Voranmeldung erwünscht).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. 4. Rang.
Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60'000.00 in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Weggis-Greppen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu leisten. Hievon werden CHF 5'000.00 an die Kosten der Eigentumsübertragung angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 und Änderung vom 30.04.1997 sowie die dazugehörende Verordnung vom 01.10.1984 und Änderung vom 10.09.1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt: Weggis-Greppen
6353 Weggis

(096169)

---

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann Markus**, von Ebikon und Hochdorf, geboren 28.07.2001, Luzernerstrasse 60, 6037 **Root**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 6280 Hochdorf, 05.04.2002
3. *Zeit/Lokal:* 11.00 Uhr, Restaurant Braui
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 22.01.2002 bis, 01.02.2002
Ort: Betreibungsamt Kreis Hochdorf
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück Nr. 46, Grundbuch Hochdorf, Plan Nr. 1, 6 a 16 m2, Ortsbezeichnung Hauptstrasse 21/Hirschen, Gasthaus mit Anbauten Nr. 63, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 63A, Hofraum / Miteigentumsgrundstück Nr. 294, GB Hochdorf, Plan Nr. 8, 7 a 26 m2, Ortsbez. Moos, Bünte / Miteigentumsgrundstück Nr. 343, GB Hochdorf, Plan Nr. 8, 4 a 29 m2, Ortsbez. Moos, Bünte
Katasterschatzung: CHF 2'382'600
Gebäudeversicherung: CHF 3'849'000
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 1'000'000
Die Grundpfandverwertung wird durch den Gläubiger im 1. Rang verlangt.
6. *Bemerkungen:* Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Änderungen vom 10. September 1997, in Kraft seit 1. Oktober 1997, aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt: Kreis Hochdorf
6281 Hochdorf

(096170)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Glanzmann-Buss Helene**, von Luzern und Marbach LU, geboren 19.04.1955, Brambergstrasse 18, 6004 **Luzern**
2. *Bemerkungen:* Widerruf einer betreibungsamtlichen Grundstücksteigerun
Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 986, Grundbuch Luzern-Stadt, rechtes Ufer, Plan 208
Wohn- und Geschäftshaus, 613 m2, Maihofstrasse 36, 6004 Luzern
Die auf Donnerstag 15. November 2001 angesetzte Besichtigung und die auf Mittwoch, 28. November 2001 angesetzte Versteigerung findet nicht statt.

Betreibungsamt: der Stadt Luzern
6002 Luzern

(096171)

---

1. *Schuldner/in:* **Glanzmann-Buss Helene**, von Luzern und Marbach LU, geboren 19.04.1955, Brambergstrasse 18, 6004 **Luzern**
2. *Bemerkungen:* Widerruf einer betreibungsamtlichen Grundstücksteigerung
Grundstück Nr. 1071, Grundbuch Luzern-Stadt, rechtes Ufer, Plan 76,214
Wohnhaus und Garage, 1498 m2, Brambergstrasse 18, 6006 Luzern.
Die auf Dienstag, 13. November 2001 angesetzte Besichtigung und die auf Mittwoch, 28. November 2001 angesetzte Versteigerung finden nicht statt.

Betreibungsamt: der Stadt Luzern
6002 Luzern

(096172)

---

1. *Schuldner/in:* **Kok Dah Kodah Leung**, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes
2. *Bemerkungen:* Betr. Nr. 9915137 / Arrest Nr. 99014 / Gruppen Nr. 20105206
Pfändungsurkunde und Schlussabrechnung
Dem Kok Dah Kodah Leung, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit angezeigt, dass die unterzeichnete Amtsstelle auf Begehren der Gläubigerin, Erbengemeinschaft Anton Bueler-Smulders sel., bestehend aus: 1. Seiler-Bueler Angela, Tödistrasse 20, CH-8002 Zürich, 2. Büeler Gabrielle, Ferienheim Hirschberg, Gschwend 77, A-6932 Langen bei Bregenz, 3. Bueler-Bernard Anton, Herengracht 14, NL-2361 Warmond, 4. Reinemer-Bueler Erna, Varvalanna, CH-1669 Les Sciernes-d'Albeuve, 5. Büeler Irene, P.O. Box 6686, 619 Lakota Lane, 83002 Jackson, Wyoming, USA, 6. Devoran Trustees Limited, P.O. Box 145, Hawksford House, Caledonia Place, St. Helier, Jersey, Channel Islands, JE4 8QP, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. iur. Weiss Marco, Bahnhofstrasse 11, CH-6301 Zug, für die Forderung von Fr. 97'572.70, nebst 5% Zins seit 1.10.1999, zuzüglich Arrest-, Publikations- und Betreibungskosten, am 20. August 2001, für die bereits mit Arrest belegten Vermögenswerte bei der Crédit Suisse, Schwanenplatz 8, 6002 Luzern, die Pfändung vollzogen hat.
Eine allfällige Beschwerde gegen den Pfändungsvollzug wäre innert 20 Tagen von heute an gerechnet, im Doppel beim Amtsgericht Luzern-Stadt (Aufsichtsbehörde), Amtsgerichtspräsident III, Grabenstrasse 2, 6003 Luzern einzureichen.
Die Einforderung der gepfändeten Guthaben erfolgt am 3. Dezember 2001, sofern sich der Schuldner bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubigerin ausweist. Die Schlussabrechnung liegt nach Eingang der gepfändeten Vermögenswerte zur Einsicht auf.

Betreibungsamt: der Stadt Luzern
6002 Luzern

(096173)

SO

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 66

1. *Schuldner/in:* **Brunner Gisela**, Allmendstrasse 21, z.Zt. unbekannten Aufenthaltes, 4613 **Rickenbach**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 47136
3. *Gläubiger:* Credit Suisse Credit Recovery, 5001 Aarau
4. *Vertreter:* -, - -
5. *Forderung:* CHF 190'000,00.– nebst 6 % Zinsen 01.06.2001
CHF 158'599,55.– nebst 7 % Zinsen 01.06.2001

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

6. *Bemerkungen:* Forderungsurkunde/Grund der Forderung: Betreibung Nr. 47136
Darlehen Nr. 0556-123132-71-3, Kreditvereinbarung vom 30. März / 15. April 1995.
Betreibende Gläubigerin: Credit Suisse AG, Zweigniederlassung Aarau.
Öffentliche Zustellung eines Zahlungsbefehls für die Betreibung auf Pfändung
Die Schuldnerin wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht,sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen seit Publikation im Amtsblatt/SHAB dem Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Will die Schuldnerin bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderungen das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat sie dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann die Gläubigerin die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt: Olten-Gösgen
4600 Olten SO

(096174)

TG

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Jetzer Otto**, Dr. med. dent., Waldheimstrasse 2, 8280 **Kreuzlingen**
2. *Bemerkungen:* Löschung von Schuldbriefen
In der am 24. August 2001 durchgeführten betreibungsrechtlichen Verwertung der Grundstücke im Grundbuch Simach, StWE-Blatt 281, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 293, 295, 296, 297, 298, 299, alle lastend auf Eblatt/Parzelle 454, Wilerstrasse 21, 8370 Simach, sind die nachfolgenden, auf diesen Grundstücken haftenden Schuldbriefe gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden.
- Inhaberschuldbrief Nr. 4294 über CHF 150'000.- im 7. Rang, vom 28.09.1989
- Inhaberschuldbrief Nr. 4295 über CHF 250'000.-, im 8. Rang, vom 28.09.1989
Dem Inhaber dieser Schuldbriefe wird hiermit angzeigt, dass gemäss Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken die Veräusserung oder Verpfändung der zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Betreibungsamt: Simach
8370 Simach

(096175)

TI

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Debitore/debitrice:* **Pedrini Sandro**, nazionalità: Brasile, Nato il 15.06.1960, Padanagua, **Brasile**
2. *Debitore/debitrice:* **Batista de Souza Pedrini Telma** nazionalità: Brasile, Nato il 07.01.1962, Padanagua, - **Brasile**
3. *Luogo e data della vendita all'incanto:* 6900 Lugano, 08.02.2002
4. *Ora/Locale:* 15.00 , sala incanti Uff. Esec., Palazzo di Giustizia
5. *Condizioni d'incanto sono esposte dal:* 22.01.2002 al, 02.02.2002
Luogo: Palazzo di Giustizia, Lugano
Fondi da realizzare in territorio del Comune di Bedano\nIntestati: a. Pedrini Sandro 1/2 / Batista de Souza Pedrini Telma 1/2
6. *Oggetti da vendere all'incanto:* Ubicazione: Bedano, particella n. 891; descrizione e superficie: a. Abitazione 57 m2; b. Autorimessa 23 m2. c. Giardino: 195 m2.
+ coattiva 100/1000 mappale n. 597 (strada 358 m2)
Valore complessivo di stima peritale: CHF 484'500.-
7. *Osservazioni:* Esec. n.: 745639/656-01/02
Inc.Imm. n.: 135/2001
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 22 novembre 2001.
Dichiarazione di notifica:
L'avviso di incanto nelle esecuzioni n. 745639 e n. 745656 viene notificato a Pedrini Sandro e Batista De Souza Pedrini Telma, Padanagua/Brasile, nelle forme edittali, in data 2 novembre 2001, mediante la presente pubblicazione.

Ufficio di esecuzione: di Lugano
6901 Lugano

(096176)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Poretti Marco**, via Balestra 6, 6830 **Chiasso**
2. *Debitore/debitrice:* **Poretti Mara**, via Balestra 6 , 6830 **Chiasso**
3. *Luogo e data della vendita all'incanto:* 6826 Riva San Vitale, 12.03.2002
4. *Ora/Locale:* 15.00 , sala del Consiglio communale di Riva San Vitale
5. *Condizioni d'incanto sono esposte dal:* 11.01.2002 al, 01.02.2002
Luogo: Ufficio esecuzioni di Mendrisio
Sopralluogo per visione dei fondi: martedì 5 marzo 2002 alle ore 15 a Riva San Vitale, in via Santa Croce.\nTermine per le insinuazioni di oneri fondiari: (servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 22 novembre 2001.
6. *Oggetti da vendere all'incanto:* Fondi da realizzare in territorio del Comune di Riva San Vitale (RFD)
Ubicazione: Valleggio
Denominazione: sup. a. riv. riv. duro, mapp. n. 544 c, misura 98 m2, stima ufficiale non conosciuta;
denominazione: giardino, mapp. n. 544 d, misura 1159 m2, stima ufficiale non conosciuta;
denominazione: abitazione, mapp. n. 544 A, misura 256 m2, stima ufficiale non conosciuta;
denominazione: autorim. sotter., mappa. n. 544 B, misura 80 m2, stima ufficiale non conosciuta.
Valore complessivo di stima ufficiale: non conosciuta
Valore complessivo di stima peritale: CHF 1'740'000.-
7. *Osservazioni:* Terzo proprietario del pegno: Poretti Mara, 1955, via Balestra 6, 6830 Chiasso.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
Inc.Imm. n. 2148 / Es. n. 542895-01/02

Ufficio di esecuzione: del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(096177)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Cebulski Ernesto**, Via Contra, 6648 **Minusio**
2. *Luogo e data della vendita all'incanto:* 6600 Locarno, 10.01.2002
3. *Ora/Locale:* 15.00 , nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio di Locarno
4. *Condizioni d'incanto sono esposte dal:* 04.12.2001 al, 14.12.2001
Luogo: Minusio
5. *Oggetti da vendere all'incanto:* Ubicazione: Mottascia
Denominazione: giardino, Mappa n. 83c, 419 m2, Stima uff. CHF 62'850.-; Denominazione: casa, Immobili da realizzare: nel Comune di Minusio, zona RFD,
Mappa n. A, 81 m2, Stima uff. CHF 260'000.-; Denominazione: autorimessa, Mappa n. B, 20 m2, Val. in A.
Valore complessivo di stima peritale: CHF 400'880.-
6. *Osservazioni:* Rettifica del avviso d'incanto unico (art. 138 LEF)
Termine per le insinuazione di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 20 novembre 2001

Ufficio di esecuzione: Locarno
6600 Locarno

(096178)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Marchiana Giordano**, 6516 **Cugnasco**
2. *Osservazioni:*
Cancellazone di un titolo ipotecario. es. 528365 Pl. (art. 69 RFF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che nella procedura di realizzazione del particellare n. 385 del RFD del comune di Cugnasco, intestato al signor Giordano Marchiana, 1947, 6516 Cugnasco, il creditore di cui la seguente iscrizione ipotecaria:
Cartella ipotecaria di fr. 130'000.- in 5 grado, dg. 22227 del 05.12.1997
ha omesso di consegnare il titolo.
La vendita è avvenuta il giorno 1.10.2001 nella sala comunale di Cugnasco.
Lo scrivente Ufficio comunica al creditore che nel riparto è risultato totalmente perdenti e che l'iscrizione ipotecaria è stata cancellata.
Il creditore in possesso della cartella ipotecaria è avvertito che sarà punita come frode l'alienanzione o la costituzione in pegno del titolo in questione per effetto della vendita.

Ufficio di esecuzione: di Locarno
6600 Locarno

(096179)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Frigerio Giuseppe**, Nato il 13.10.1936, 6983 **Magliaso**
2. *Debitore/debitrice:* **Frigerio Alessandra**, Nato il 28.08.1943, 6983 **Magliaso**
3. *Osservazioni:* Esecuzione n.: 642207-01/02
Incanto Imm. n.: 67/2000
Fondi da realizzare in territorio del comune di Magliaso
Intestati: a. Frigerio Giuseppe 1/2 e Frigerio Alessandra 1/2
Foglio PPP 17969 - 350/1000
comproprietà del fondo Part. 100 con diritto esclusivo sull'unità n. 1, composta da: 2 uffici, 3 magazzini, 2 w.c., doccia, al piano: terreno, come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: CHF 157'500.-
Valore di stima peritale: CHF 190'000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 22 novembre 2001.
Data e luogo dell'incanto: 7 febbraio 2002, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 22 gennaio 2002 e per dieci giorni consecutivi.

Ufficio di esecuzione: di Lugano
6901 Lugano

(096180)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Frigerio Giuseppe**, Nato il 13.10.1936, 6983 **Magliaso**
2. *Debitore/debitrice:* **Frigerio Alessandra**, Nato il 28.08.1943, 6983 **Magliaso**
3. *Osservazioni:* Esecuzione n.: 6666073 - 01/02
Incanto Imm. n.: 66/200
Fondi da realizzare in territorio del comune di Caslano.
Intestati: a. Frigerio Giuseppe 1/2 e Frigerio Alessandra 1/2
Ubicazione: Magliasina, descrizione: a. ristorante, particella n. 76, 158 m2
Ubicazione: Magliasina, descrizione: b. tettoia, particella n. 767, 97 m2
Ubicazione: Magliasina, descrizione: c. piazzale, particella n. 76, 393 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 544'320.-
Valore di stima pertiale: CHF 750'000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 22 novembre 2001.
Data e luogo dell'incanto: 7 febbraio 2002, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 22 gennaio 2002 e per dieci giorni consecutivi.

Ufficio di esecuzione: di Lugano
6901 Lugano

(096181)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Campagnuolo Monica**, Via Stazione 3, 6598 **Tenero**
2. *Osservazioni:* L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 12 novembre 2001, dalle ore 15 in avanti, avrà luogo presso l'escussa Campagnuolo Monica, Via Stazione 3, 6598 Tenero, un'asta pubblica per la vendita di una motoleggera marca HONDA SZX 505, colore bianco/rosso, km 10'000 ca., mod. 7.1998.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà leggittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio di esecuzione: di Locarno
6600 Locarno

(096182)

---

1. *Debitrice:* **Serigrafia Atelier 3 SA**, Vallemaggia 16, 6600 **Locarno**
2. *Osservazioni:* **Avviso d'incanto**
(art. 125 LEF).L'ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 8 novembre 2001, dalle ore 14.15 in avanti, avrà luogo presso la ditta Serigrafia Atelier 3 SA, Amm. Luca Donghi, via Vallemaggia 16, Locarno, un'asta pubblica per la vendita di un forno per essicazione a infrarossi, marca TEXAIR 36; una macchina universale per la stampa serigrafica di oggetti vari mod ATBIS/33; un forno per essicazione veticale, marca VISMARA; un forno essicazione per serigrafia, mod. TEB/25; una placca per essicazione marca ADVANE; una lampada ad arco con torchio per aspirazione, marca CRONO 210; una macchina per affilature rack, marca FUENKE; una vasca per lavaggio telaio a circuito chiuso, dim. 200 x 140 cm; una reprocamera marca THEIMER mod 2031 X, 1985/86; una macchina per stampa semi-automatica con leva foglio incorporato, mod. ARGON Modular 2, formato 70 x 100 cm, mod. 1984; un tunnel di essicazione aria calda e fredda, mod. SVECIA POWER JET DRYER, mod. 1990; una macchina per la stampa marca SVECIA 314, automatica, mod. 1990; una macchina taglierino marca POLAR 147, DIM. 3 X 3 m; una vasca per lavaggio telaio con acqua, mis. 3 x 2.5 m; una lampada alogena marca AMEX; una stampa manuale parallela FRENKE; una macchina fustella mis. 1 x 1.5 m.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio di esecuzione: di Locarno
6600 Locarno

(096183)

UR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Gersbach Theodor**, Seestrasse 7, 6454 **Flüelen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 6454 Flüelen, 13.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Restaurant Schützenstube, 6454 Flüelen
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 27.11.2001 bis, 06.12.2001
Ort: Betreibungsamt
Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.\nEingabefrist bis 22. November 2001.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück und Zugehör: HB 1029 Flüelen, Stockwerkeigentum 86/1000 Miteigentum an HB 183, Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss Nord.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 475'000.-
6. *Bemerkungen:* Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.

Betreibungsamt: Flüelen
6454 Flüelen

(096184)

VD

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débitrice:* **M + G Immeubles S.A.**, chemin des Bresoleys 26, 1896 **Vouvry**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1820 Montreux, 31.01.2002
3. *Heure/local:* 10.00 , office des poursuites, rue de la Paix 8
4. *Conditions de vente à partir de:* 10.12.2001 &bis 20.12.2001
Ville: Montreux
5. *Objets des enchères:* Immeuble locatif et garage - Commune de Montreux
"Avenue de Chillon 62"
Parcelle RF no 5365, folio 57, consistant en:
- Habitation avec affectation mixte (AI no 5153) 216 m2
- Garage (AI no 5153 46 m2
- Place-jardin 303m2
Surface totale 565 m2
Mentions:
Précarité de construction inscrite le 03.10.1939 sous RF no 130076
Estimation fiscale RG 1992: CHF 1'500'000.-
Estimation ECA indice 108/2001: CHF 1'875'180.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert:
CHF 1'050'000.-
Délai pour les productions de créances et autres droits:
22 novembre 2001
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang pour le capital et les intérêts.
6. *Remarques:* Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites: de Montreux
1820 Montreux

(096185)

---

1. *Débitrice:* **M + G Immeubles S.A.**, chemin des Bresoleys 26, 1896 **Vouvry**
2. *Lieu et date de la ruise aux enchères:* 1820 Montreux, 31.01.2002
3. *Heure/local:* 11.00 , office des poursuites, rue de la Paix 8
4. *Conditions de vente à partir de:* 10.12.2001 &bis 20.12.2001
Ville: Montreux
5. *Objets des enchères:* Habitation & garage
"avenue de Montreux"
Parcelle RF no 5349, folio 57, consistant en:
- Habitation et garage (AI no 6152) 412 m2
- Place-jardin 162 m2
Surface totale 574 m2
Mentions:
Précarité de construction inscrite le 03.02.1958 sous RF no 191334
Accessoires inscrite le 15.07.1977 sous RF no 267988 pour CHF 10'000.-, sans valeur à ce jour.
JEstimation fiscale RG< 1992: CHF 1'350'000.-
Estimation ECA indice 108/2001 CHF 2'599'700.-
Estimation de l'office sselon rapport d'expert:
CHF 1'000'000.-
Délai pour les productions de créances et autres droits:
22 novembre 2001.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang pour le capital et les intérêts.
6. *Remarques:* Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur indentité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites: de Montreux
1820 Montreux

(096186)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Balmelli René**, Musinière 12a, 1272 **St-Blaise**
2. *Débiteur/débitrice:* **Balmelli Jean-Marc**, Case postale 64, 2053 **Cernier**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1401 Yverdon-les-Bains, 12.02.2002
4. *Heure/local:* 14.00 , salle du conseil communal, Hôtel de Ville
5. *Conditions de vente à partir de:* 06.12.2001 jusqu'au, 12.02.2002
Ville: Yverdon-les-Bains
6. *Objets des enchères:* **Commune de Prahins**
Parcelle RF no 124, constituant en une PPE de 440/1000 de p. 39, logement comprenant:
Sous-sol: une cave, Rez-de-chaussée: cuisine, salle de travail, salle de banquets, 2 WC, pinte et salle à manger, Etage: hall, WC-douches, 6 chambres, constituant le lot no 1 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 240'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 250'000.-
Parcelle RF no 125, constituant en une PPE de 98/1000 de p. 39, logement comprenant: Etage: hall, bain-WC, cuisine, séjour, 3 chambres, constituant le lot no 2 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 150'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 185'000.-
Parcelle RF no 126, constituant en une PPE de 104/1000 de p. 39, logement comprenant: Etage: hall, bain-WC, cuisine, séjour, 3 chambres, constituant le lot no 3 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 150'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 175'000.-
Parcelle RF no 127, constituant en une PPE de 102/1000 de p. 39, logement comprenant: Combles: hall, bain-WC, cuisine, séjour, 3 chambres, constituant le lot no 4 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 150'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 180'000.-
Parcelle RF no 128, constituant en une PPE de 101/1000 de p. 39, logement comprenant: Combles: hall, bain-WC, cuisine, séjour, 3 chambres, constituant le lot no 5 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 150'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 187'000.-
Parcelle RF no 129, constituant en une PPE de 73/1000 de p. 39, logement comprenant: Combles: hall, bain-WC, rangement, cuisine, séjour, chambre, constituant le lot no 6 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 110'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 120'000.-
Parcelle RF no 130, constituant en une PPE de 82/1000 de p. 39, logement comprenant: Combles: hall, cuisine, séjour, bain-WC, 2 chambres, constituant le lot no 7 des plans.
Estimation fiscale (1998): CHF 120'000.-
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 155'000.-
7. *Remarques:* La vente des lots précités aura lieu par lot et en bloc ainsi qu'avec et sans les baux. Les détails de la vente seront indiqués dans les conditions de vente.
Délai pour les productions: 22 novembre 2001.
Les conditions de vente, les états des charges et descriptifs, le plan de situation seront déposés au bureau de l'office dès le 6 décembre 2001 où ils pourront être consultés.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs pour le capital.
La date de la visite sera indiquée ultérieurement.

Office des poursuites: d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-Les-Bains

(096187)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 66

1. *Débiteur/débitrice:* **Corbaz Jérôme**, actuellement sans domicile connu
2. *Ordre de payer n°:* 287733
3. *Créancier:* Couchepin Bernard, 1014 Lausanne
4. *Représentant:* Jean-Marc Decollogny, 1014 Lausanne
5. *Créance:* CHF 8'400,00.-- et le taux d'intérêt à 5 % 01.05.2001
CHF 380,40.-- et le taux d'intérêt à 5 % 29.09.2001
CHF 3'943,05.-- et le taux d'intérêt à 5 % 26.10.2001
Indication: Le débiteur doit satisfaire aux exigences du créancier en l'espace de 20 jours. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer, le créancier peut exiger la poursuite de l'exécution forcée.
6. *Remarques:* Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1. Loyer impayé de décembre 2000 à septembre 2001.
2. Supplément de chauffage et d'eau chaude 2000/2001.
3. Frais et dépens d'expulsion et d'expulsion forcée selon décisions des 22 juin / 22 août 2001, le tout concernant votre ancien appartement Maupas 67 à Lausanne.
Désignation du gage: Garantie locative, dont Banque Cantonale Vaudoise, Agence de Bel-Air, est dépositaire, créancière de CHF 2250.-, val. au 8 janvier 1998, portant no de prestation CO Z 942.60.75.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter dès la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art.9 e et 10/10 a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi, l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.
Lausanne, le 29 octobre 2001
Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
Ch. Fattebert, subst. B

Notification
Le présent commandement de payer est notifié au débiteur le 2 novembre 2001 par publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud.
Office des poursuites de Lausanne-Ouest: Ch. Fattebert, subst. B

Office des poursuites: de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(096188)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **McKee Maurice**, né(e) le 30.08.1941, actuellement parti sans domicile connu
2. *Remarques:* **Procès-verbal de séquestre no 213'842**
Débiteur: McKee Maurice.
Créancier: Etat de Vaud et Confédération Suisse (bord. no 639.272.01/Séq.)
Mandataire: Recette du district de Morges, Gottaz 32, 1110 Morges
Créances: 1. CHF 4026.60 plus intérêt à 4% dès le 20.9.2000; 2. CHF 1954.15 plus intérêt à 4% dès le 20.9.2000. 3. CHF 50.30 sans intérêt.
En exécution de l'ordonnance, l'office des poursuites de Lausanne-Ouest a frappé de séquestre les biens ci-après:
1. En mains de l'UBS SA, pl. St.-François 1 à Lausanne, les avoirs du débiteur selon désignation exacte en mains de l'office.
Estimation: CHF 75'826.25.
Lausanne, le 10 avril 2001, notification de l'avis de séquestre au tiers débiteur, enfin le 12 octobre 2001, à réception des derniers renseignements.
Office des poursuites de Lausanne-Ouest
P. Viénet, substitut A

Commandement de payer no 287611
Poursuite en validation du séquestre no 213842
Débiteur: McKee Maurice.
Créancier: Etat de Vaud et Confédération Suisse (bord. no 639.272.01/Séq.)
Mandataire: Recette du district de Morges, Gottaz 32, 1110 Morges
Créances: 1. CHF 4026.60 plus intérêt à 4% dès le 20.9.2000; 2. CHF 1954.15 plus intérêt à 4% dès le 20.9.2000; 3. CHF 50.30 sans intérêt; 4. CHF 270.- sans intérêt; 5. CHF 1021.60 sans intérêt ainsi que les frais du présent commandement de payer CHF 70.- plus encaissement de CHF 38.30.
Titre et date de la créance: 1. Impôt cantonal revenu-fortune 2000 selon décompte final du 17.8.2000 et sommation. 2. Impôt fédéral direct 2000 selon décompte du 17.8.2000 et sommation. 3. Intérêt de retard sur impôt cantonal 1999 selon décompte du 28.4.2000 et sommation. 4. Frais de l'ordonnance de séquestre scellée par le Juge de Paix. 5. Frais du procès-verbal de séquestre no 213842.
Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les dix jours dès la notification du présent commandement.
Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de vingt jours dès la notification du présent commandement.

Notification
Le procès-verbal de séquestre ainsi que le commandement de payer sont notifiés le vendredi 2 novembre 2001 au débiteur par insertions dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de dix jours, conformément à l'article 33 al. 2 LP.
Lausanne, 2 novembre 2001.
Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
P. Viénet, substitut A.

Office des poursuites: de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(096189)

VS

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Burgener Roman, des Johann**, 3942 **Raron**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3942 Raron, 07.12.2001
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Hotel Rarnerhof, 3942 Raron
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 21.11.2001 bis, 01.12.2001
Ort: Büro des Betreibungsamtes Westlich-Raron
5. *Steigerungsobjekte:* Liegenschaft auf Gebiet der Gemeinde Raron
Parzelle Nr. 4842, Plan 2, ob den Stegjinen
STWE Nr. 60511, 165/1000, 2. OG 3 1/2-Zimmerwohnung, DG Unterdach Nr. 18
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 100'000.-
Anzahlung in Bar oder Check: CHF 5000.-
6. *Bemerkungen:* Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin verlangt.
Der Ersteigerer leistet die Anzahlung unmittelbar vor dem Zuschlag.
Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt Westlich-Raron in 3940 Steg (Telefon 027 932 11 35).

Betreibungsamt: Westlich-Raron
3940 Steg

(096190)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Hess Werner**, 3971 **Chermignon-Haut**
2. *Remarques:* **Annulation d'une enchère immobilière**
Immeubles: Parcelles nos 93,94, 97 et 99, plan no 70, nom local: Chermignon, Commune de Chermignon.
La vente prévue le 13 novembre 2001 est annulée.

Office des poursuites: du district de Sierre
3960 Sierre

(096191)

ZH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Messerli Kurt**, von Rüeggisberg BE, geboren 30.10.1938, Müllerwis 16, 8335 **Hittnau**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8335 Hittnau, 17.01.2002
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Rest. Sonne (grosser Saal), Jakob Stutz-Str. 1
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 05.12.2001 bis 07.12.2001
Ort: 8335 Hittnau
Eingabefrist: bis 22. November 2001
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Hittnau, Pfäffikerstrasse 30, 8335 Hittnau, Mittwoch, 5. Dezember 2001 bis Freitag, 7.Dezember 2001; 8.30 bis 11.30 Uhr, Montag, 10. Dezember 2001; 16 bis 19 Uhr, Dienstag, 11. Dezember 2001 bis Freitag, 14. Dezember 2001; 8.30 bis 11.30 Uhr. Besichtigung: Montag, 12. November 2001 und Samstag, 08. Dezember 2001; Besammlung jeweils um 10.00 Uhr vor der Liegenschaft.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück:
In Hittnau, Kataster Nr. 2242, Grundregister Blatt 674, Plan 14
Wohnhaus, Müllerwis 16, Versicherungs-Nr. 982
Schätzungsjahr: 1995
Schätzungswert CHF 385'000.-
mit 4.85 a, Gebäudegrundfläche, Hofraum Garten und Anlagen, Müllerwis
Grenzen laut Katasterplan
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug
6. *Bemerkungen:* Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung CHF 590'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Hittnau ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretergemeinschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vonm 16.12.1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt: Hittnau
8335 Hittnau

(096192)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 66

1. *Schuldner/in:* **Molliqaj Ramiz**, früher whft. gew. Büntenstrasse 6, 6232 **Geuensee**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 19471
3. *Gläubiger:* Baugenossenschaft Soplan Feldweg 10, 6022 Grosswangen
4. *Vertreter:* Josef RA lic. iur. Steiner , 6018 Buttisholz, Mühlefeld 16
5. *Forderung:* CHF 27'474,60
Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung (Gemäss Arresturkunde Nr. 7/1999) in Betreibung Nr. 19471.
Früher wohnhaft gewesen 6232 Geuensee, Büntenstrasse 6, dann angeblich Lluka, E.Eperme, 38322 Decane/Kosovo, Zustellung jedoch dort nicht möglich.
Forderung zuzüglich Betreibungs-, Arrest- und weitere Kosten.
Grund der Forderung: Mietvertrag vom 11. Mai 1996/Urteil des Amtsgerichts Sursee vom 23.12.1998/Mietzinsausstände (Arrestprosequierung zu Arrest Nr. 7/1999, gemäss zugestellter Arresturkunde vom 27.8.1999).
Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung, für welche seinerzeit Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung zur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf der eingangs erwähnten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt: Kloten
8302 Kloten

(096193)

1. *Schuldner/in:* **Kastrati Arben**, geboren 13.12.1973, Wohnsitz unbekannt
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 36341
3. *Gläubiger:* Kanton Zürich, 8000 Zürich
4. *Vertreter:* Bezirksgerichtskasse Winterthur, 8400 Winterthur
5. *Forderung:* CHF 5'704,60
Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
6. *Bemerkungen:* früherer Wohnsitz: Linsentalstrasse 18, 8482 Sennhof
Forderungsgrund: ausstehende Gerichts- und Untersuchungskosten, zuzüglich Arrest- und Betreibungskosten.
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl weder nachkommen noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Gleichzeitig wird dem Schuldner angezeigt, dass das unterzeichnete Betreibungsamt, auf Grund der Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur für den in Betreibung gesetzten Forderungsbetrag das Guthaben des Arrestschuldners aus dem Bankkonto Nr. 1132-0164.615 bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, Untertor 30, 8401 Winterthur bis zum Betrag von Fr. 8'000.--, soweit pfändbar, gestützt auf Art. 271 Ziffer 4 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes, mit Arrest belegt hat.
Wenn der Arrestschuldner durch den Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann er innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Arrestrichter des Bezirksgerichtes Winterthur, Lindstrasse 10, 8400 Winterthur, Einsprache nach Art. 278 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes erheben. Eine allfällige Beschwerde nach Art. 17ff. des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes gegen den Arrestvollzug und/oder den Zahlungsbefehl ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Winterthur einzureichen.
Arrest Nr. 53

Betreibungsamt: Winterthur 1
8402 Winterthur

(096194)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann Peter**, von Oberdiessbach BE, geboren 21.07.1960, Langstrasse 110, 8004 **Zürich 4**
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Betreibung Nr. 24447
Gläubiger: F. Gehrig AG, Margrethenstrasse 6, 6275 Ballwil
Forderung:
CHF 1'402.35 nebst 6% Zins seit 08.12.2000, CHF 50.- Mahnspesen zuzüglich Betreibungskosten
Forderungsgrund: Beleg-Nr. 9095353 vom 08.11.2001
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.
Lebt ein verheirateter Schuldner in Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so hat er dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch seinem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können (Art. 68 a SchKG).
Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt: Zürich 4
8026 Zürich

(096195)

1. *Schuldner/in:* **Schmidt Werner Maria**, whft. gew. c/o Otto F.R. Roethof, Sterrenanlaan 13, 3621 **Rekem**, (Belgien) z.Zt. unbekannten Aufenthaltes
2. *Bemerkungen:* Gläubiger: Kais Niklas Sengbusch, c/o GPI Gesellschaft für privates Grundeigentum und Immobilienmarketing mbH, Poststrasse 14-16, D-20354 Hamburg, vertreten durch RA lic. iur. Karl Wüthrich, c/o Wenger Plattner, Mühlebachstrasse 20, 8024 Zürich,
Forderung: CHF 592'769.81 nebst Zins zu 16% seit 5. November 1999 nebst den Betreibungs-, Arrest- und Publikationskosten.
Grund der Forderung: Anspruch aus Finanzierungsvertrag.
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Gleichzeitig wird dem obgenannten Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund des Arrestbefehls Nr. 20056 des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, für den in Betreibung gesetzten Betrag, bei der Canadian Imperial Bank of Commerce (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Zürich, Linthescherhasse 15, 8001 Zürich, Wertschriften, Wertgegenstände, Forderungen und andere Vermögensrechte jedwelcher Rechtsnatur, bis zur Deckung der Restforderung samt Zins und Kosten arrestiert hat.
Arrestgrund: Art. 271 Absl 1 Ziff. 4 SchKG.
Wenn der Arrestschuldner durch diesen Arrest in seinem Recht betroffen ist, kann er innert 25 Tagen, von heute an gerechnet, beim Arrestrichter am Bezirksgericht Zürich Einsprache erheben (Art. 278 SchKG). Einsprache und allfällige Weiterziehung hemmen die Wirkung des Arrests nicht. Während des Einspracheverfahrens und bei Weiterzug des Einspracheentscheids laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde, einzureichen.

Betreibungsamt: Zürich 1
8023 Zürich

(096196)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Jüdische Rundschau Medien AG, Basel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* JM Jüdische Medien AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Haymann & Baldi, Rechtsanwälte, Hottingerstrasse 17, Postfach, 8023 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Jüdische Rundschau Medien AG hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 2001 die Fusion mit der Verlag Manfred Marx AG gemäss Art. 749 OR beschlossen. Die beiden Gesellschaften sind damit zur neu gegründeten JM Jüdische Medien AG, Zürich vereinigt worden, wobei das Vermögen der bisherigen Gesellschaften ohne Liquidation in das Vermögen der JM Jüdische Medien AG übergegangen ist.

   Haymann & Baldi
   8023 Zürich

(096197)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Verlag Manfred Marx AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* JM Jüdische Medien AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Haymann & Baldi, Rechtsanwälte, Hottingerstrasse 17, Postfach, 8023 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Verlag Manfred Marx AG hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 2001 die Fusion mit der Jüdische Rundschau Medien AG gemäss Art. 749 OR beschlossen. Die beiden Gesellschaften sind damit zur neu gegründeten JM Jüdische Medien AG, Zürich vereinigt worden, wobei das Vermögen der bisherigen Gesellschaften ohne Liquidation in das Vermögen der JM Jüdische Medien AG übergegangen ist.

   Haymann & Baldi
   8023 Zürich

(096198)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Druck und Verlag Bieler AG , Bonaduz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Südostschweiz Print AG, Chur
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Notar Dr. Jürg Riedi, Hartbertstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Südostschweiz Print AG, Chur, übernimmt alle Aktiven und Passiven der Druck und Verlag Bieler AG, Bonaduz. Durch diese Fusion ist die Druck und Verlag Bieler AG, Bonaduz, aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 30.06.2001 erfolgt.

   Degiacomi Riedi Schreiber Schmid, Notariat
   7002 Chur

(096199)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Astra Fabrique de pignons, Bévilard**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Germain Loetscher , Bévilard (précédemment Court)
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 18.09.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* **05.12.2001**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Germain Loetscher S.A., rue Principale 35, 2735 Bévilard
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de la société "Astra Fabrique de pignons" à Bévilard ont été repris à titre universel par la société "Germain Loetscher" à Bévilard (précédemment à Court), valeur 31 décembre 2000.

   Etude de Notaire Me Boris Hunsperger
   2732 Reconvilier

(096200)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Care Invest AG, Hergiswil**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Global Care AG, Hergiswil
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 07.02.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* lic.iur. Ralph Sigg, Rechtsanwalt und Urkundsperson, Obermattweg 12, 6052 Hergiswil NW
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Global Care AG hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen.

   Lic. iur. Ralph Sigg
   6052 Hergiswil

(096201)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Triple Tree Trust AG, Rotkreuz**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Global Care AG, Hergiswil
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 07.02.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* lic.iur. Ralph Sigg, Rechtsanwalt und Urkundsperson, Obermattweg 12, 6052 Hergiswil NW
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Global Care AG hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen.

   Lic. iur. Ralph Sigg
   6052 Hergiswil

(096202)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fundaria Immobilien-Anlage AG Luzern, Luzern**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Luzerner Regiobank AG, Grosswangen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Luzerner Regiobank AG, Dorfstrasse 3, 6022 Grosswangen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Juli 2001 in Kraft. Die Luzerner Regiobank AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

   Luzerner Regiobank
   6022 Grosswangen

(096203)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Fondation de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie pour le versement de secours au personnel de ses membres, Bienne**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Fondation
3. *Nom et siège de l'entité juridique repreneuse:* Fondation de l'A.C.B.F.H. pour la formation professionnelle (nouveau nom: Fondation de l'APHM pour la formation professionnelle), Bienne
4. *Statut juridique de l'entité juridique repreneuse:* Fondation
5. *Décision par:* les conseils de fondation du 27.06.01 et par la*
6. *Date de la décision:* 27.06.2001
7. *Echéance de préavis des créances:* **10.12.2001**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de l'APHM pour la formation professionnelle, Case postale 48333, 2501 Biel/Bienne
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques:* *Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques du canton de Berne du 16.10.01. Fondation de l'A.C.B.F.H. pour la formation professionnelle, Bienne, a repris par voie de succession universelle en suite de fusion avec effet rétroactif au 01.01.2001, la totalité des actifs et passifs de la fondation de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie pour le versement de secours au personnel de ses membres.

    Ernst & Young SA
    3001 Berne

(096204)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Fonds de réserve de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie pour le service d'allocations familiales au personnel de ses membres, Bienne**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Fondation
3. *Nom et siège de l'entité juridique repreneuse:* Fondation en faveur du personnel de l'A.C.B.F.H. (nouveau nom: Fondation de prévoyance patronale de l'APHM), Bienne
4. *Statut juridique de l'entité juridique repreneuse:* Fondation
5. *Décision par:* les conseils de fondation du 27.06.01 et par la*
6. *Date de la décision:* 27.06.2001
7. *Echéance de préavis des créances:* **10.12.2001**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de prévoyance patronale de l'APHM , Case postale 48333, 2501 Biel/Bienne
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques:* *Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques du canton de Berne du 16.10.01. Fondation en faveur du personnel de l'A.C.B.F.H., Bienne, a repris par voie de succession universelle en suite de fusion avec effet rétroactif au 01.01.2001, la totalité des actifs et passifs du Fonds de réserve de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie pour le service d'allocations familiales au personnel de ses membres selon bilan au 31.12.2000.

    Ernst & Young SA
    3001 Berne

(096205)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **Fonds de prévoyance patronale de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie , Bienne**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Fondation
3. *Nom et siège de l'entité juridique repreneuse:* Fondation en faveur du personnel de l'A.C.B.F.H. (nouveau nom: Fondation de prévoyance patronale de l'APHM), Bienne
4. *Statut juridique de l'entité juridique repreneuse:* Fondation
5. *Décision par:* les conseils de fondation du 27.06.01 et par *
6. *Date de la décision:* 27.06.2001
7. *Echéance de préavis des créances:* **10.12.2001**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de prévoyance patronale de l'APHM , Case postale 48333, 2501 Biel/Bienne
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques:* *l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du 16.10.01. Fondation en faveur du personnel de l'A.C.B.F.H., Bienne, a repris par voie de succession universelle en suite de fusion avec effet rétroactif au 01.01.2001, la totalité des actifs et passifs du Fonds de prévoyance patronale de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie selon bilan au 31.12.2000.

    Ernst & Young SA
    3001 Berne

(096206)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Sunflower GmbH, Zürich**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Oesch Verlag AG, Zürich
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.06.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Oesch Verlag AG, Jungholzstrasse 28, 8050 Zürich
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der Oesch Verlag AG übernommen.

    Prager, Dreifuss, Rechtsanwälte
    8008 Zürich

(096207)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mediacon AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wipolero AG, Willi Sigrist, Stöcklen 7, 6344 Meierskappel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* In Anwendung von OR 745 Abs. 3 ist eine Verteilung des Vermögens bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf beabsichtigt.

   Wipolero AG
   6344 Meierskappel

(096208)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Fardafin Asset Management SA in liquidazione, Lugano TI**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 18.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **10.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Paolo Morel, liquidatore, c/o Fardafid SA, via G. B. Pioda 9, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   Fardafin Asset Management SA in Liq.
   6900 Lugano

(096209)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Interkader AG in Liquidation, Personalberatung, Thalwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Martin Villiger, Im Marbach 26, 8800 Thalwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Martin Villiger
   8800 Thalwil

(096210)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Séduna SA en liquidation, Sion**
2. *Décision d'annulation par:* acte authentique
3. *Date de la décision:* 25.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Georges Vulliamy, liquidateur, Ch. du Courtillet 4, 1092 Belmont sur Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Jean-Michel Zuffrey, avocat-notaire
   3960 Sierre

(096211)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Tedesa Holding SA, en liquidation, Lancy (précédemment à Genève)**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.11.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Ernst & Young SA, route de Chancy 59, 1213 Petit-Lancy
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anitcipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(096212)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Avenue de la Foretaille 32, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Michel Ricci, c/o NAEF & CIE SA, 14-16, avenue Eugène-Pittard, C.P. 372, 1211 Genève 25
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

Société Immobilière Avenue de la Foretaille 32
1211 Genève

(096213)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Immobiliengesellschaft Hotel du Chamois AG in Liquidation, Düdingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Cotting AG, Liquidatorin, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düdingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand Cotting AG
3186 Düdingen

(096214)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bachmann Treuhand AG in Liquidation, Zofingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BTS Buchhaltungs- und Treuhand-Service GmbH, Dorfstrasse 50, 4665 Oftringen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BTS Buchhaltungs- und Treuhand-Service GmbH
4665 Oftringen

(096215)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **R & D Invest AG in Liquidation, Altstätten SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Keel, Liquidator, Bahnhofstrasse 14, 9450 Altstätten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Keel + Schöpfer Treuhand AG
9450 Altstätten

(096216)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Mecared Service SA en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Dominique de Weck, Carrefour de Rive 1, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

de Weck, Gendre, Kaelin & Meuwly
1701 Fribourg

(096217)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Inotag Holding AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Inotag Holding AG in Liquidation, c/o Mäder + Baumgartner Treuhand AG, Schwanenfelsstrasse 10a, 8212 Neuhausen am Rheinfall 2
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, das Vermögen nach Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Mäder & Baumgartner Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfall 2

(096218)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Babcock Industrie-Investment AG in Liq., Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Thomas Staehelin, Postfach 2879, 4002 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Fromer, Schultheiss & Staehelin
4002 Basel

(096219)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Enfra AG , Frauenfeld**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schoop + Hösli Wirtschaftsberatungs AG, Liquidatorin, Thurstrasse 14, Postfach 3101, 8503 Frauenfeld
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 742 OR bleibt vorbehalten.

Schoop + Hösli Wirtschaftsberatungs AG
8503 Frauenfeld

(096220)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Agir Informatique S.A. en liquidation, Préverenges**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.09.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Agir Informatique S.A. en liq., M. Roland Ruchet et Mme Marianne Schmutz, route de Lausanne 57, 1028 Préverenges
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne

(096221)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Amrein-Rogger Dörrobst AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Vreni Amrein, Moosmattstrasse 13, 6045 Meggen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Balmer-Etienne Treuhand AG
6003 Luzern

(096222)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ziegelei Zollikofen AG in Liquidation (Tuilerie Zollikofen SA en liquidation), Zollikofen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bernhard Marti, Route du Péage 2, 1786 Sugiez
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Kathrin Anderegg-Dietrich , Notariat
3052 Zollikofen

(096223)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **F. Bommer, zum Citronenbaum AG in Liquidation, Winterthur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Johannes Bommer, Liquidator, Bachtelstrasse 97, 8400 Winterthur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu löschen.

Gubler Treuhand AG
8401 Winterthur

(096224)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **PA Assessment and Development Holdings SA, en liquidation, Granges-Paccot**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.11.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* PA Assessment and Development Holdings SA, route de Chantemerle 39, 1763 Granges-Paccot
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al.3 CO).

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(096225)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Rico Capital Group, RCG SA en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Maurice Taylor, rue Massot 3, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(096226)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Goldline Immobilien AG in Liquidation, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul von Däniken, Liquidator, Goldline Immobilien AG in Liquidation, Tellistrasse 35, 5000 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Goldline Immobilien AG in Liq.
5000 Aarau

(096227)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Primavest Liegenschaften und Beteiligungs AG in Liquidation, Meggen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Credit Suisse Trust, Liquidatorin, via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die in den Buchhaltungsbücher bereits angegebenen Gläubiger oder diejenigen, die schon bekannt sind, werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens, sowie die darauffolgende vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren bleibt vorbehalten.

Credit Suisse Trust
6901 Lugano

(096228)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **CPF compagnia di investimenti finanziari SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 19.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **05.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Credit Suisse Trust, via Cantonale 19, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti verranno considerati anche senza notifica. Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Credit Suisse Trust
6901 Lugano

(096229)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bretec SA in Liquidation, Riva San Vital**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Richard Bregenzer, Waldrainstr. 14, 9010 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Richard Bregenzer
9010 St. Gallen

(096230)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bacchus AG in Liquidation, Stansstad**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.04.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Furrer Handels- & Verwaltungs AG, Schützenmatte 2a, 6362 Stansstad
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

FURRER Handels-und Verwaltungs AG
6362 Stansstad

(096231)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Toli AG, Oberhelfenschwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bernhard Blatter, Liquidator, Dorfstrasse 18, 9621 Oberhelfenschwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bernhard Blatter
9621 Oberhelfenschwil

(096232)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Ladychem SA, Roveredo GR**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 19.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **03.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Andrea Zarro, avvocato, Casa la Grida, 6535 Roveredo GR
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio Legale avv. Andrea Zarro
6535 Roveredo

(096233)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Valzona AG in Liquidation, Chur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Valzona AG in Liq., z.H. Herr M. Zinsli, Engadinstrasse 30, 7000 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Valzona AG in Liq.
7000 Chur

(096234)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IR Tools AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* C ..eralversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA Dr. Marc Russenberger, VISCHER, Arterstrasse 24, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

IR Tools AG in Liquidation
8032 Zürich

(096235)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Knowledge Tools AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA Dr. Marc Russenberger, VISCHER, Arterstrasse 24, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Knowledge Tools AG in Liquidation
8032 Zürich

(096236)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière SILVA, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/ M Noé Zolty, Place Claparède 1, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(096237)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Stoa S.A., Echallens**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ficogère fiduciaire conseils gérances Payerne S.A., chemin de la Coulaz 2, 1530 Payerne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Jean-Marc Barilier, Notaire
1530 Payerne

(096238)

Liquidations-Schuidenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Erlebnisbike GmbH in Liquidation, Schongau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. André Bieri, Rechtsanwalt und Notar, Ober-Emmenweid 46, 6020 Emmenbrücke
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. André Bieri, Rechtsanwalt und Notar
6020 Emmenbrücke

(096239)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Vita Vision Sagl in liquidazione, Sessa**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 25.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Marco Nicoletti, liquidatore, -, 6997 Sessa
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Vita Vision Sagl in liquidazione
6997 Sessa

(096240)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Montaria GmbH in Liquidation, Thalwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.12.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Montaria D. Viglietti, Am Ribelrain 7, 8833 Samstagern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Montaria D. Viglietti
8833 Samstagern

(096241)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **ARTEC - Networking GmbH in Liquidation, Heerbrugg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* OBT AG, Dornacherhof, Auerstrasse 31, 9435 Heerbrugg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

OBT AG
9435 Heerbrugg

(096242)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **SHB-Trading GmbH in Liquidation, Hausen AG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roger Bruggmann, Liquidator, Mellingerstrasse 32, 5608 Stetten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

SHB-Trading GmbH in Liquidation
5212 Hausen AG

(096243)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Art Tec Laser S.à r.l. en liquidation, Ecublens**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 12.09.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Art Dentaire S.A., liquidatrice, chemin du Croset 7, 1024 Ecublens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

André Corbaz et Jean-Luc Marti, Etude des notaires
1002 Lausanne

(096244)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Fitness Schwalmis GmbH in Liquidation, Emmetten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fitness Schwalmis GmbH in Liquidation, c/o Klaus Hofer, Panoramaweg 1, 6376 Emmetten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen vorzeitig zu verteilen, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Klaus Hofer
6376 Emmetten

(096245)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **FIRST FASHION modeagentur GmbH in Liquidation , Fällanden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* INTERLOG N. Herzog, Bachtelweg 26, 8132 Egg b. Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

FIRST FASHION modeagentur GmbH
8117 Fällanden ZH

(096246)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Yvonne Schätti GmbH in Liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* N & N Treuhand GmbH, Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

N & N Treuhand GmbH
6052 Hergiswil

(096247)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Khul GmbH in Liquidation, Gaiserwald**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Visum Treuhand AG, Auwiesenstrasse 74, 9030 Abtwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Visum Treuhand AG
9030 Abtwil

(096248)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Bel Vaso GmbH in Liquidation, Jonschwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bel Vaso GmbH in Liquidation, Poststrasse 5, 9536 Schwarzenbach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 823 und 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Elisabeth Keller, Beratung & Treuhand
9536 Schwarzenbach

(096249)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Boucon GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.12.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Daniel Soder, Martastrasse 124, 8003 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Auflösung und Liquidation der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 2. Dezember 1999.

Leuenberger Consulting
8957 Spreitenbach

(096250)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **W. Steiner GmbH in Liquidation, Degersheim**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* W. Steiner GmbH in Liquidation, Meisenstrasse 7, 9113 Degersheim
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

W. Steiner GmbH in Liquidation
9113 Degersheim

(096251)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **J.F. LUSCHER TRANSPORTS Sàrl, Troistorrents**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 07.12.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* J.F. Luscher Transports Sàrl en liquidation, c/o M. Jean-Claude Jacquemettaz, Case postale 43, 1872 Troistorrents
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Gabriel Troillet, avocat et notaire
1870 Monthey 2

(096252)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Divinum Sàrl en liquidation, Lentigny**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Guido Loi, liquidateur, -, 1745 Lentigny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Eric Buchmann, notaire
1680 Romont

(096253)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **HooKaHey GmbH in Liq., Magden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Hanspeter Stern, Liquidator, Burghof 344, 5063 Wölflinswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Simon Basler, Notar
4310 Rheinfelden

(096254)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchgenossenschaft Langenthal in Liquidation, Langenthal**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.08.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thomas Rufener, Liquidator, Badgut, 4900 Langenthal
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(096255)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Trocknungsgenossenschaft Seebachtal Hüttwilen, Hüttwilen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul Maag, Liquidator, Butzengasse 4, 8537 Nussbaumen TG
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Paul Maag
8537 Nussbaumen

(096256)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **"Eigenheim" Wohnbaugenossenschaft in Liquidation, Pfaffnau LU**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.05.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* "Eigenheim" Wohnbaugenossenschaft in Liquidation, Västerhus, 6264 Pfaffnau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

"Eigenheim" Wohnbaugenossenschaft in Liq.
6264 Pfaffnau

(096257)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Braunviehzuchtgenossenschaft Zufikon in Liquidation, Zufikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Brunner, Schlossbergstrasse 1, 5621 Zufikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Karl Brunner
5621 Zufikon

(096258)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Personalvorsorgestiftung Coop Basel ACV in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Justizdepartement Basel-Stadt, Aufsichtsbehörde
3. *Datum des Beschlusses:* 03.01.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidatoren der Personalvorsorgestiftung Coop Basel ACV in Liquidation, c/o Coop Basel Liestal Fricktal, Postfach, 4002 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

PRASA Hewitt SA
2000 Neuchâtel

(096259)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Johnson & Co. Trade and Finance AG (Johnson & Co. Trade and Finance Ltd.) (Johnson & Co. Trade and Finance SA), Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 175'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Johnson & Co. Trade and Finance AG, Zeughausgasse 9, 6301 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung wird durchgeführt durch Vernichtung von 125 Inhaberaktien zu je CHF 1'000.- und durch Gutschrift auf den Darlehenskonti der Aktionäre.

Johnson & Co. Trade and Finance AG
6301 Zug

(096260)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Geneva Bioinformatics (Genebio) SA, Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 1'690'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 973'940
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 21.09.2001
6. *Echéance de préavis des créances:* **02.01.2002**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* GeneBio, 25, avenue de Champel, 1206 Genève
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

GeneBio
1206 Genève

(096261)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)
Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **Kulturag GmbH, Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 50'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 20'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kulturag GmbH, Neugasse 12, 6301 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung an eine Gesellschafterin. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest,dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind.

Dr. iur. Heiner Bernold, Rechtsanwalt
6301 Zug

(096262)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Discomp AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* Discomp GmbH, Zürich
3. *Umwandlungsbeschluss durch* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses* 12.08.1996
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* OBT AG, Hardturmstrasse 120, 8005 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*
8. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass die Schuld auf die neue GmbH übergeht, sofern von den Gläubigern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

OBT AG
8005 Zürich

(096263)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* in 1° e pari grado la PPP n. 5330 comproprietà del fondo part. n. 187 RFD di Locarno di proprietà Ingrid Wieland, D-Mannheim (patr. da avv. Markus Colombo, Locarno)
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF 25'486,-
5. *Termine per la pubblicazione:* 01.10.2002
6. *Osservazioni:* CN.2001.00201

Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(096264)

Seconda pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria**
2. *intestato a:* di proprietà Maria Theresia Schulte-Ohl, Dissen a.T.W.
3. *gravante su:* il foglio PPP 1001 della part. no 362 RFD di Ascona, interesse 7%, iscrizione UR di Locarno, in 1. grado
4. *No. del titolo:* dg 2058
5. *Saldo / Valore:* CHF 500'000,-
6. *rilasciato il:* 24.02.1984
7. *Termine per la pubblicazione:* 17.10.2002
8. *Osservazioni:* CN.2001.00305

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(096265)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Au nom de:* au profit de Mme Yvonne Huguelet-Rais, Courroux, nantie au profit de l'UBS SA, Delémont
3. *Grevant:* en 1er rang le flt 2182 du ban de Courroux, taux 6%
4. *N° du titre:* Série III g/5452
5. *Solde/Valeur:* CHF 100'000,-
6. *Délivré le:* 23.12.1966
7. *Expiration de l'échéance:* 02.11.2002
8. *Remarques:* 1878/01/ak

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(096266)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 1348 (Grundbuch Rapperswil) im 1. Rang, Pfandrecht Nr. 3754
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000,-
5. *Ausgestellt am:* 03.09.1971
6. *Auskündungsfrist:* 02.11.2002
7. *Bemerkungen:* SZ.2001.310-SP-UAI

Bezirksgerichte Gaster und See
8730 Uznach

(096267)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* zugunsten von Eggimann Paul und Margrit
3. *Lastend auf:* Signau-Gründbuchblatt Nr. 1641 und 1642 im 6. Rang
4. *Nr. des Titels:* Beleg 36
5. *Saldo/Wert:* CHF 200'000,-
6. *Ausgestellt am:* 10.01.1995
7. *Auskündungsfrist:* 02.11.2002
8. *Bemerkungen:* Z 01 641 BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.

(096268)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Schuldner: Fritz Kneubühler, geb. 1958 und Priska Kneubühler-Eichenberger, geb. 1961, beide in Seon; Gläubigerin: Neue Aargauer Bank, in Wohlen
3. *Lastend auf:* GB Seon Nr. 1620 im 1. Rang, Maximalzinsfuss 9%
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 160'000,-
6. *Ausgestellt am:* 11.12.1984
7. *Auskündungsfrist:* 05.11.2002

Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg

(096269)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:* Hans Baumann
3. *Lastend auf:* Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 461-11 - CHF 65'000.- vom 02.08.1984, Beleg 2359, 8%, im 1. Rang; - CHF 75'000.- vom 02.08.1984, Beleg 2359, 8%, im 2. Rang.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
6. *Auskündungsfrist:* 02.11.2002
7. *Bemerkungen:* Z 01 906 LUJ

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(096270)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation der Raiffeisenbank Beatenberg**
2. *Lautend auf:* Lydia Schneider-Götz
3. *Nr. des Titels:* 1682
4. *Saldo/Wert:* CHF 25'000,-
5. *Auskündungsfrist:* 02.05.2002
6. *Bemerkungen:* Laufzeit: 01.10.1998-01.10.2002, mit Coupons per 01.10.2001 und 01.10.2002. Z 01 935 LUJ

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(096271)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire nominative**
2. *Au nom de:* en faveur de la Banque Centrale Coopérative à Bâle
3. *Grevant:* en deuxième rang la parcelle 5384 de la Commune de Lausanne, sise à l'avenue de la Harpe 39-41-43 et Av. des Jordils 6, propriété de la Société Coopérative d'Habitation Lausanne, société coopérative dont le siège est à Lausanne, intérêt maximum 9%, profit des cases libres
4. *N° du titre:* RF de Lausanne No 384'975
5. *Solde/Valeur:* CHF 600'000,-
6. *Délivré le:* 12.04.1976
7. *Expiration de l'échéance:* 03.01.2002
8. *Remarques:* JN00.016760/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(096272)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* die damalige Pfandeigentümerin Marie Zbinden-Aeberhardt, geb. 1918, wohnhaft gewesen Riedhofstrasse 160, 8408 Winterthur
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Kat.Nr. 1633 an der Riedhofstrasse 160 in Winterthur mit 486 m2 Gesamtgrundfläche (Grundbuch Blatt 941), im zweiten Rang
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 12'000,-
6. *Ausgestellt am:* 21.11.1974
7. *Auskündungsfrist:* 08.01.2002
8. *Bemerkungen:* ES000041

Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur

(096273)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Grundeigentümer: Walter und Ursula Leu, Kohlfirststrasse 25, 8203 Schaffhausen (vormals Erbengemeinschaft Alfred Rechsteiner, p.A. Alfred Rechsteiner jun., Moritzbergstrasse 6, 8713 Uerikon), Gläubigerin: Emma Hunziker, geb. Geering, Wachtstrasse 13, 8134 Adliswil
3. *Lastend auf:* dem Grundstück GB Schaffhausen Nr. 6733, Pfandregister-Nr. 19.42.100, an 1. Pfandstelle
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 40'000,-
6. *Ausgestellt am:* 14.02.1958
7. *Auskündungsfrist:* 31.01.2002
8. *Bemerkungen:* 43/2000/621

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096274)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Grundeigentümerin von GB Nr. 12: Lily Meister-Hablützel, Strässler 1, 8197 Rafz; Grundeigentümer von GB Nr. 854: Erbengemeinschaft Oswald Hablützel, Tiefenweg 323, 8217 Wilchingen. Gläubigerin: BS Bank Schaffhausen, 8217 Wilchingen
3. *Lastend auf:* den Grundstücken GB Wilchingen Nr. 12 und 854, Pfandregister 63 als Gesamtpfandrecht an 1. Pfandstelle
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 50'000,-
6. *Ausgestellt am:* 17.02.1972
7. *Auskündungsfrist:* 31.01.2002
8. *Bemerkungen:* 43/2000/915

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(096275)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* zugunsten Bettschen Gottfried
3. *Lastend auf:* im 4. Rang auf Stettlen-Grundbuchblatt Nr. 81, Beleg Nr. II/1639
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000,-
6. *Ausgestellt am:* 06.12.1938
7. *Auskündungsfrist:* 01.11.2002
8. *Bemerkungen:* Z 01 5312 TRU

Gerichtskreis VIII Bem-Laupen
3011 Bern

(096276)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Brugg Nr. 1150, Parzelle 816 mit Gebäuden Nr. 426 und Nr. 429 im 1. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 200'000,-
5. *Ausgestellt am:* 08.06.1953
6. *Auskündungsfrist:* 05.11.2002
7. *Bemerkungen:* SU.2001.50669

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1

(096277)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Hergiswil**
2. *Lautend auf:* Anton Metz sel., Wasserfallen, 6133 Hergiswil
3. *Nr. des Titels:* 11171.38 (alte Nr. 339/05)
4. *Saldo/Wert:* CHF 56'041,60,-
5. *Auskündungsfrist:* 30.04.2002
6. *Bemerkungen:* Saldo per 13.03.1999. 01 01 376

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(096278)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* - Inhaberschuldbrief vom 30.07.1971 per CHF 25'000.-, lastend im gleichberechtigten ersten Rang auf GB Rümikon Nr. 718, Plan 9, Parz. 1253, Maximalzinsfuss 7%, lautend auf Ever-Plast AG, Rümikon; - Inhaberschuldbrief vom 10.12.1971 per CHF 28'000.-, lastend im gleichberechtigten ersten Rang auf GB Rümikon Nr. 718, Plan 9, Parz. 1253, Maximalzinsfuss 7%, lautend auf Ever-Plast AG, Rümikon;
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
5. *Auskündungsfrist:* 29.10.2002
6. *Bemerkungen:* SU.2001.50598

Gerichtspräsidium
5330 Zurzach

(096279)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:* - CHF 5'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. Januar 1956, im 1. Rang; - CHF 5'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. März 1956, im 2. Rang; - CHF 5'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. April 1956, im 3. Rang; - CHF 5'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. Mai 1956, im 4. Rang; - CHF 5'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. Juli 1956, im 5. Rang; - CHF 3'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. August 1956, im 6. Rang; - CHF 2'000.- Inhaber-Schuldbrief, ang. 1. September 1956, im 7. Rang.
3. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 189, Vorderdorf, Grundbuch Zell
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
6. *Auskündungsfrist:* 31.10.2002
7. *Bemerkungen:* 01 01 307

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(096280)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaber-Kassenobligationen**
2. *Lastend auf:* Raiffeisenbank Engelburg - Nr. 314418 über CHF 26'000.- - Nr. 314419 über CHF 5'000.- jeweils mit acht Jahrescoupons
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
5. *Bemerkungen:* SZ.2001.105 und 106-GP

Bezirksgericht Gossau
9230 Flawil

(096281)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lastend auf:* Raiffeisenbank Villmergen, 5612 Villmergen
3. *Nr. des Titels:* 32778.58 (7425.10)
4. *Saldo/Wert:* CHF 42'112,95,-
5. *Bemerkungen:* SU.2001.50389, Saldo per 01.01.1986

Gerichtspräsidium Bremgarten
5620 Bremgarten

(096282)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Kriegstetten GB Nr. 280 im 2. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 300'000,-
5. *Bemerkungen:* USV/00/63

Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt
4502 Solothurn

(096283)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lastend auf:* Claude Henri Botteron
3. *Nr. des Titels:* CS 0.348395.9
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
5. *Bemerkungen:* 2001.1228

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(096284)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lastend auf:* Christine Luginbühl, 7023 Haldenstein
3. *Nr. des Titels:* CS 0.536372.1
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
5. *Bemerkungen:* 2001/1227

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(096285)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* Leissigen Grundbuchblatt Nrn. 506, 511 und 512 als Gesamtpfandrechte. -Namenschuldbrief von CHF 15'000.- vom 22. Mai 1957, Beleg VI/1969, im 1. Rang -Namenschuldbrief von CHF 6'000.- vom 26. Dezember 1957, Beleg VI/3122, im 2. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
5. *Bemerkungen:* Z 00 801 STH

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(096286)

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

Die nachstehenden zwei Marken Nr. 489349 und 489350 konnten aus technischen Gründen nicht wie vorgesehen im SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001 publiziert werden. Daher erscheinen sie im heutigen SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001.

(111) ■ 489349
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* eTeam GmbH Stefan Gasser, Sihlquai 67, 8005 Zürich
(540)

eTEAM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Aus- und Weiterbildung, Veranstaltungen und Seminare.
42 Beratung im Energiebereich (Beleuchtung, Lüftung, Kälte, Heizung); allgemeine Energieberatung für Behörden und Institutionen; Erstellen von Energieanalysen und Konzepten im Gebäudebereich; Erstellung von Computerprogrammen, einschliesslich Internetlösungen; anwendungsorientierte Forschung auf dem Gebiet der Informatik.
(591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz.

(111) ■ **489350**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Syntronic AG, Klosterfeldweg 7, 5608 Stetten AG
(740) *Vertreter/in:* H.R. Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach, 8501 Frauenfeld
(540)

DENALLOY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Unedle Metalle und deren Legierungen zur Herstellung von Werkzeugen für die spanabhebende Bearbeitung.
7 Maschinenteile, nämlich Werkzeuge für die spanabhebende Bearbeitung.
17 Verbundwerkstoffe aus Kunststoffen und Kohlenstofffasern zur Herstellung von Werkzeugen für die spanabhebende Bearbeitung.

(111) ■ **489570**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Xmedia AG, Bernstrasse 41, 3175 Flamatt
(540)

XMALL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Rechenmaschinen.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten, Montage, Wartung und Reparatur von Computerhardware.
38 Telekommunikation, zur Verfügungstellen von Zugang zu einem globalen Computernetzwerk, Verbreitung von Informationen mittels elektronische Medien, zur Verfügungstellen von Informationen über elektronische Medien (Internet).
39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisieren von Computer-Software, Design von Computer-Software, Wiederherstellung von Computerdaten, Wartung von Computer-Software, Computerberatungsdienste, Entwicklung und Wartung von WEB-Sites für Dritte, Betreuung von Web-Sites Dritter, Vermietung von Zugriffszeit zu einer Datenbank; zur Verfügungstellen von Zugriffszeit zu einer Datenbank.

(111) ■ **489571**
(220) *Date de dépôt:* 25 juin 2001
(730) *Titulaire:* L'Antre-Peaux Christiane Murner, 43, rue Ancienne, 1227 Carouge GE
(540)

chris.murner

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(111) ■ **489572**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Patrick Vollenweider Vollenweider Com, Postfach 18, 8912 Obfelden
(540)

Gigolo's

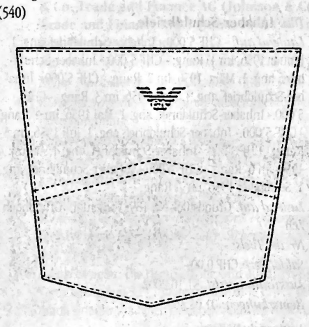
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Parfümerien.
8 Rasierapparate.
9 Elektrische Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung von Ton und Bild.
18 Leder; Handkoffer; Regenschirme; Etuis, nicht angepasst an die Waren, für die sie bestimmt sind.
25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.
28 Turn- und Sportartikel.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
34 Raucherartikel; Feueranzünder; Streichhölzer.
38 Telekommunikation.
39 Reisebegleitung; Veranstaltung von Reisen und Ausflügen.
41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten; Ausbildung im Bereich von Umgangsformen der Gesundheits- und Schönheitspflege; Veranstaltung von Seminaren und Konferenzen.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Gesundheits- und Schönheitspflege; Begleitung von Personen als Gesellschafter.

(111) ■ **489573**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2001
(730) *Inhaber/in:* bonCas AG Spezialitätenkäserei, Hessenbohlstrasse 14, 8512 Lustdorf
(540)

bon Cas

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Käse.
(591) *Farbanspruch:* Grün, gelb, rot, weiss.

(111) ■ **489574**
(220) *Data di deposito:* 4 maggio 2001
(730) *Titolare:* GA Modefine S.A., 90, avenue de France, 1004 Lausanne
(740) *Mandatario:* Studio Rapisardi S.A., via Ariosto 6, 6901 Lugano
(540)



(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli di abbigliamento.

(111) ■ **489575**
(220) *Date de dépôt:* 16 mai 2001
(730) *Titulaire:* Caviar House Management SA, 30, rue du Rhône, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz
(540)

BALIK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Saumon fumé; caviar.

(111) ■ **489576**
(220) *Date de dépôt:* 15 juin 2001
(730) *Titulaire:* Sucafina S.A., 34, avenue Eugène-Pittard, 1206 Genève
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

Ambassador

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Café.

(111) ■ **489577**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Innogroup Holding AG, Alpenstrasse 11, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* Gerhard E. Hanhart, Rechtsanwalt LL.M., Genferstrasse 21, 8002 Zürich
(540)

ipt
Innovation Process Technology

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Gewerbsmässige Beratung betreffend innovative Informationstechnologieprodukte (= IT-Produkte) und Einführung modernster Technologien sowie IT- und Business-Prozesse; Projektmanagement bei IT-Projekten und IT-nahen Projekten; Software-Engineering; Planung, Entwurf und Umsetzung von IT-Architekturen; Qualitätsmanagement bei IT- und Software-Projekten.

(111) ■ **489578**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* medXchange AG, Augustinergasse 17, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

medXchange

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware; Datenträger für Computer, insbesondere CD-Rom und digitale Datendisk (DVD); über Netzwerke und Internet herunterladbare elektronische Publikationen.
35 Sammeln, Zusammenfassen und Speichern der medizinischen Daten und Dokumente von Patienten in Computerdatenbanken.
38 Verschaffen des Zugriffs auf ein globales Computernetzwerk; Übermittlung von Informationen, Texten, Zeichnungen und Bildern; Zurverfügungstellen einer Plattform zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenützern.
42 Ärztliche Versorgung; Gesundheitspflege; Dienstleistungen von Fachärzten; Erstellen von Expertisen im medizinischen Bereich; wissenschaftliche Forschung; Forschung und Entwicklung im medizinischen Bereich; Vermietung von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken; medizinische Beratung via Internet, Installation von Software; Aktualisierung und Wartung von Computersoftware; gewerbsmässige Beratung.

(111) ■ **489579**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* KWC AG, Hauptstrasse 57, 5726 Unterkulm
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

KWC MULTIWATER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Ventile aus Metall für Wasserleitungsanlagen; Halter und Konsolen für Bade- und Toilettenutensilien aus Metall; feste und verstellbare Halter für Brausen aus Metall; Rohrleitungsverbindungsstücke aus Metall; Metallrosetten, Ketten, Stopfen.
9 Elektrische und elektronische Einrichtungen und Instrumente für den Sanitärbereich, einschliesslich Steuerungen für Armaturen und Ventile von sanitären Anlagen und Apparaten, Thermostate, Druckmessgeräte, Wasserstandsanzeiger, Wärmekontrollgeräte.
11 Beleuchtungs-, Koch- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen; sanitäre Apparate und Anlagen für Bad, Dusche und Küche sowie deren Bestandteile, soweit in Klasse 11 enthalten, insbesondere Ventile, Mischventile, Armaturen, Thermostate, Hahnen, Brausen und Brausegarnituren, sanitäre Schläuche, Duschenstangen aus Metall; Spültisch-, Waschtisch-, Bidet-, Wannen- und Brausebatterien; Zu- und Ablaufarmaturen für sanitäre Einrichtungen, wie Sanitärbecken, Spültische, Waschtische, Bidets, Bade- und Brausewannen; Siphons.

(111) ■ **489580**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* KWC AG, Hauptstrasse 57, 5726 Unterkulm
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

KWC TWINWATER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Ventile aus Metall für Wasserleitungsanlagen; Halter und Konsolen für Bade- und Toilettenutensilien aus Metall; feste und verstellbare Halter für Brausen aus Metall; Rohrleitungsverbindungsstücke aus Metall; Metallrosetten, Ketten, Stopfen.
9 Elektrische und elektronische Einrichtungen und Instrumente für den Sanitärbereich, einschliesslich Steuerungen für Armaturen und Ventile von sanitären Anlagen und Apparaten, Thermostate, Druckmessgeräte, Wasserstandsanzeiger, Wärmekontrollgeräte.
11 Beleuchtungs-, Koch- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen; sanitäre Apparate und Anlagen für Bad, Dusche und Küche sowie deren Bestandteile, soweit in Klasse 11 enthalten, insbesondere Ventile, Mischventile, Armaturen, Thermostate, Hahnen, Brausen und Brausegarnituren, sanitäre Schläuche, Duschenstangen aus Metall; Spültisch-, Waschtisch-, Bidet-, Wannen- und Brausebatterien; Zu- und Ablaufarmaturen für sanitäre Einrichtungen, wie Sanitärbecken, Spültische, Waschtische, Bidets, Bade- und Brausewannen; Siphons.

(111) ■ **489581**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* KWC AG, Hauptstrasse 57, 5726 Unterkulm
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

KWC PUREJET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Ventile aus Metall für Wasserleitungsanlagen; Halter und Konsolen für Bade- und Toilettenutensilien aus Metall; feste und verstellbare Halter für Brausen aus Metall; Rohrleitungsverbindungsstücke aus Metall; Metallrosetten, Ketten, Stopfen.
9 Elektrische und elektronische Einrichtungen und Instrumente für den Sanitärbereich, einschliesslich Steuerungen für Armaturen und Ventile von sanitären Anlagen und Apparaten, Thermostate, Druckmessgeräte, Wasserstandsanzeiger, Wärmekontrollgeräte.
11 Beleuchtungs-, Koch- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen; sanitäre Apparate und Anlagen für Bad, Dusche und Küche sowie deren Bestandteile, soweit in Klasse 11 enthalten, insbesondere Ventile, Mischventile, Armaturen, Thermostate, Hahnen, Brausen und Brausegarnituren, sanitäre Schläuche, Duschenstangen aus Metall; Spültisch-, Waschtisch-, Bidet-, Wannen- und Brausebatterien; Zu- und Ablaufarmaturen für sanitäre Einrichtungen, wie

Sanitärbecken, Spültische, Waschtische, Bidets, Bade- und Brausewannen; Siphons.

---

(111) ■ **489582**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001
(730) *Inhaber/in:* SCREENAXX Media Holding AG, Brunnmattstrasse 9, 3174 Thörishaus
(740) *Vertreter/in:* Wenger Plattner Rechtsanwälte, Goldbach-Center Seestrasse 39, 8700 Küsnacht ZH
(540)

SCREENAXX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer und Interfaces, Bildschirme; Computer-Software, Computer-Programme, insbesondere Computer-Programme für multimediale Präsentationen und Schnittstellenprogramme.
35 Dienstleistungen in der Werbung, insbesondere Beratung in Fragen multimedialer Werbung, Erstellung und Vermietung von Werbematerial, Vermittlung von Werbematerial, Dienstleistungen für Bildschirmwerbung; Dateienverwaltung mittels Computer; Systematisierung und Zusammenstellung von Daten in Computerdatenbanken.
37 Installation, Wartung und Reparatur von Computerhardware.
38 Informationsübermittlung mittels Computer.
42 Design von Computer-Software; Vermietung von Computer-Software; Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken.

---

(111) ■ **489583**
(220) *Date de dépôt:* 18 avril 2001
(730) *Titulaire:* Givaudan SA, 5, chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier-Genève
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

NIRVANOLIDE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques employés pour la préparation de compositions de parfumerie et de cosmétique.
3 Cosmétiques, parfums.

---

(111) ■ **489584**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Intraplant AG, Riedstrasse 3, 6330 Cham
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

TOPAS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Künstliche Gelenke, insbesondere künstliche Hüftgelenke und Teile derselben.

---

(111) ■ **489585**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2001
(730) *Inhaber/in:* J. FRIISBERG INTERNATIONAL S.A. Management Consultants, 1, Grand-Places P.O. Box 127, 1701 Fribourg
(740) *Vertreter/in:* Urs Martin Wüthrich J. FRIISBERG ROBERTSON & PARTNERS AG, P.O. Box 28, 8702 Zollikon
(540)

J. FRIISBERG & PARTNERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Kadervermittlung; Beratung im Bereich Kadervermittlung.

---

(111) ■ **489586**
(220) *Date de dépôt:* 3 mai 2001
(730) *Titulaire:* Numico Financial Services S.A., 1, rue Pépinet, 1003 Lausanne
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
(540)

VIVA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; suppléments alimentaires à usage médical.
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, sucre, cacao, riz, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain; suppléments alimentaires non à usage médical.

---

(111) ■ **489587**
(220) *Date de dépôt:* 4 mai 2001
(730) *Titulaire:* Firmenich SA, 1, route des Jeunes Case postale 239, 1211 Genève 8
(540)

SCLAREOLATE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes.
3 Parfums naturels et artificiels, cosmétiques, savons, huiles essentielles.

---

(111) ■ **489588**
(220) *Date de dépôt:* 4 mai 2001
(730) *Titulaire:* Firmenich SA, 1, route des Jeunes Case postale 239, 1211 Genève 8
(540)

ROMANDOLIDE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes.
3 Parfums naturels et artificiels, cosmétiques, savons, huiles essentielles.

---

(111) ■ **489589**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* BOTECH AG, Oberstmühle 14, 6370 Stans
(740) *Vertreter/in:* Kemény AG Patentanwaltbüro, Eisengasse 17, 6004 Luzern
(540)

BOTECH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Material, Werkzeugmaschinen und Werkzeuge zur Bearbeitung von Oberflächen, soweit in Klasse 7 enthalten; Schleifmaschinen, Entgratungsmaschinen, Pollermaschinen und Dekorationsmaschinen sowie Teile von solchen und Werkzeuge hierfür, soweit in Klasse 7 enthalten.
40 Materialbearbeitung von Oberflächen, insbesondere Schleifen, Polieren und Entgraten.
42 Beratung auf dem Gebiet der Materialbearbeitung, insbesondere der Oberflächenbehandlung.

---

(111) ■ **489590**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Andrea Vezzini, Räbliweg 4, 3274 Merzligen
(730) *Inhaber/in:* August Pfluger, Zentralstrasse 115, 2503 Biel/Bienne
(740) *Vertreter/in:* Karin Jeanneret Vezzini Fürsprecherin, Räbliweg 4, 3274 Merzligen
(540)

IntelliBike

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

---

(111) ■ **489591**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Carmen Mosca, Im Langacker 7, 4144 Arlesheim
(540)

TESORO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
17 Schuhschachtel (aus Kunststoff), stapelbar.
20 Möbel, nämlich Schrank bestehend aus stapelbaren Schuhschachteln.

---

(111) ■ **489592**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

FAMELIOCUTIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Kosmetische Produkte, insbesondere kosmetische Emulsion zur Anwendung nach chemischen oder physikalischem Peeling.
5 Pharma- und Parapharmazeutische Produkte.

---

(111) ■ **489593**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co (Sika SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co) (Sika SA, già Kaspar Winkler & Co), Tüffenwies 16-22 Postfach, 8048 Zürich
(540)

SIKA MULTIBOND

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Leime für gewerbliche Zwecke.

---

(111) ■ **489594**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co (Sika SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co) (Sika SA, già Kaspar Winkler & Co), Tüffenwies 16-22 Postfach, 8048 Zürich
(540)

SIKA POWERFIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Leime für gewerbliche Zwecke.

---

(111) ■ **489595**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Bankiervereinigung, Aeschenplatz 7 Postfach 4182, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* BBLP Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452 Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

SWISS PLUS FINANCIAL EXCELLENCE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Zeitungen; Zeitschriften; Bücher; Druckereierzeugnisse (mit Ausnahme von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern) schweizerischer Herkunft.
35 Werbung, insbesondere Werbung für den Finanzplatz Schweiz.

---

(111) ■ **489596**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2000
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(540)

Deutsche Post

Aktie Gelb

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, schwarz.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 29. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) ■ **489597**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Zeborg, Inc., 90 Broad Street, New York (NY 10004), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

zeborg

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten einschliesslich elektronischer Handel; elektronischer Handel im kommerziellen Bereich um Waren und Dienstleistungen zu bewerten und deren Beschaffung zu erleichtern, Beratungen und Informationen zu allen vorgenannten Dienstleistungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. September 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft.

---

(111) ■ **489598**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. März 2001
(730) *Inhaber/in:* IUS Widmer GmbH Stefan Widmer, Overnight Kurierdienstleistung, Ringstrasse 12, 8057 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Advision AG, Werbeagentur ASW Andreas Mossner, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
(540)

OVERNIGHT KURIERE ★★★★★

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
(591) *Farbanspruch:* Blau, gelb.

---

(111) ■ **489599**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Twentieth Century Fox Film Corporation, 10201 West Pico Boulevard, Los Angeles (CA 90035), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich
(540)

FOX KIDS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **489600**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* MAN Turbomaschinen AG GHH BORSIG, Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

MAN TURBO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Kompressoren und Turbinen, insbesondere Axialkompressoren, Radialkompressoren, Prozessgasturbinen, Radialexpander, komplette Maschinensätze, Prozessgas-Schraubenkompressoren, Schraubenexpander, Industrie-Dampfturbinen, Industrie-Gasturbinen, ausgenommen solche für Landfahrzeuge; Energieerzeugungsanlagen, zusammengestellt aus vorgenannten Kompressoren und Turbinen.
9 Kontrolleinrichtungen für Kompressoren und Turbinen, die in Klasse 07 eingeschlossen sind sowie für die in Klasse 7 aufgeführten Energieerzeugungsanlagen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. März 2001, DL-Bundesrepublik Deutschland

---

(111) ■ **489601**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* mission 21 evangelisches missionswerk basel, Missionsstrasse 21, 4003 Basel
(540)

mission 21
christian awareness in partnership
evangelisches missionswerk basel

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung; Ausbildung; kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Landwirtschaft; wissenschaftliche Forschung.
(591) *Farbanspruch:* Pantone Reflex Blue U.

---

(111) ■ **489602**
(220) *Date de dépôt:* 5 avril 2001
(730) *Titulaire:* The H.D. Lee Company, Inc., Concord Plaza 3411 Silverside Road, Wilmington (DE), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

LEE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Chaussures.

(111) ■ **489603**
(220) *Date de dépôt:* 5 avril 2001
(730) *Titulaire:* Boulangerie le Grini Pascal Falcinelli, 1966 Ayent
(540)



BOULANGERIE PÂTISSERIE TEA-ROOM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Restauration (alimentation).
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Brun, Orange.

---

(111) ■ **489604**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juli 1998
(730) *Inhaber/in:* The Boston Consulting Group, Inc., Exchange Place, Boston (MA 02109), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

IT NAVIGATOR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung auf dem Gebiet des Einsatzes von Informationssystemen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. März 1998, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **489605**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Pro-Idee Versand GmbH & Co. KG, Gut-Dämme-Strasse 4, 52070 Aachen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CARAJU

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

---

(111) ■ **489606**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Pro-Idee Versand GmbH & Co. KG, Gut-Dämme-Strasse 4, 52070 Aachen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

OCONI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck.

---

(111) ■ **489607**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Diners Club International Ltd., 8430 West Bryn Mawr Avenue, Chicago (IL 60631), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

T+E RECONCILER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Computerprogramme für die Datenverarbeitung, insbesondere Computerprogramme zur Berechnung und Kontrolle von Reisespesen.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzwesen, einschliesslich Dienstleistungen betreffend Berechnung und Kontrolle von Reisespesen.

---

(111) ■ **489608**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Dr. Roberto Dallafior, Rämistrasse 5 Postfach 132, 8024 Zürich
(730) *Inhaber/in:* Dr. Florian Baumann, Rämistrasse 5 Postfach 132, 8024 Zürich
(730) *Inhaber/in:* Franziska Buob, Rämistrasse 5 Postfach 132, 8024 Zürich
(540)

STERN FROMM & PARTNER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Finanzwesen.

---

(111) ■ **489609**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Saran Siep, Alpenstrasse 34, 8620 Wetzikon
(540)

SoyaMilk EasyMaker

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
21 Haushaltsgeräte, nicht aus Edelmetall, zur Herstellung der Soyamilch.

---

(111) ■ **489610**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Adlatus Schweiz Vereinigung von Fachexperten und ehemaligen Führungskräften, Postfach, 4603 Olten
(540)

ADLATUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung.
36 Treuhandgeschäfte.

---

(111) ■ **489611**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Rubeli Partner Public Relations AG, Schutzengelstrasse 36 Postfach 2719, 6342 Baar
(540)

Rubeli Partner Public Relations AG

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung; Öffentlichkeitsarbeit.

---

(111) ■ **489612**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Urs Jäger, Pilzweg 6, 5702 Niederlenz
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

OXYFRESH UND ICH FÜHLE MICH WOHLER... OXYFRESH ET MAITENANT JE ME SENS MIEUX... OXYFRESH AND NOW I FEEL BETTER... OXYFRESH ED ORA STO MEGLIO...

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Gase für die Zubereitung von Getränken, insbesondere Sauerstoff.
6 Flaschen und Behälter aus Metall; Metallflaschen und -zylinder für Druckgas sowie für flüssige Luft.
7 Apparate und Einrichtungen zum Abfüllen von Gasen in Flaschen und Behälter sowie zur Herstellung von Getränken, einschliesslich deren Bestand- und Zubehörteile, soweit in Klasse 7 enthalten.
21 Glasbehälter, Flaschen, Isolierflaschen.
32 Wässer, Mineralwässer, kohlensäurehaltige Wässer, Trinkwasser, kohlensäurefreie Mineralwässer, sauerstoffhaltige Wässer, Selterswasser, Sodawasser sowie andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate und Essenzen für die Zubereitung von Getränken; Erzeugnisse zur Herstellung von Mineralwasser, kohlensäurehaltigen Wässern, sauerstoffhaltigen Wässern, Tafelwässern und Limonaden.
39 Einlagerung, Vermietung, Verpackung und Auslieferung von Waren, insbesondere von Metallzylindern und Flaschen mit und ohne Gasfüllung; Abfüllen von Gasen, insbesondere von Sauerstoff, in Metallzylinder und Flaschen; Wiederauffüllen von Metallzylindern und Flaschen mit Gasen, insbesondere mit Sauerstoff.

---

(111) ■ **489613**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2001
(730) *Titulaire:* RENAISSANCE HOTEL HOLDINGS, INC., Marriott Drive, Dept. 52/923, Washington (DC 20058), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

RAMADA ENCORE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Services hôteliers, de restauration, de traiteur, de bar et de salon (lounge); mise à disposition de facilités pour réunions, conférences et expositions; services de réservation pour hébergement hôtelier.

---

(111) ■ **489614**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

VILLA HERZOG

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Wein.

---

(111) ■ **489615**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Ecosol AG, Postfach 7332, 8004 Zürich
(540)

CLASOL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutica.

---

(111) ■ **489616**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Vredendal Co-operative Winery Limited, 17 Circle Road, 8160 Vredendal, ZA-Südafrika
(740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon
(540)

GOIYA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere; Mineralwasser und kohlensäurehaltiges Wasser und andere nicht alkoholische Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate zur Herstellung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

---

(111) ■ **489617**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2001
(730) *Titulaire:* RENAISSANCE HOTEL HOLDINGS, INC., Marriott Drive, Dept. 52/923, Washington (DC 20058), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

RAMADA encore

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Services hôteliers, de restauration, de traiteur, de bar et de salon (lounge); mise à disposition de facilités pour réunions, conférences et expositions; services de réservation pour hébergement hôtelier.

---

(111) ■ **489618**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Ken Trading Brain Co., Ltd. d.b.a. Ken Trading Brain Kabushiki Kaisha, 2-15-8-Meguro Meguro-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren und Taschenuhren.

---

(111) ■ **489619**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Allergan, Inc. A Delaware Corporation, 2525 Dupont Drive, Irvine (CA 92612), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Restasis

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Topische ophthalmische pharmazeutische Produkte zur Behandlung der Trockenheit des Auges.

---

(111) ■ **489620**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Allergan, Inc. A Delaware Corporation, 2525 Dupont Drive, Irvine (CA 92612), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

AllerStat

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Ophthalmische Präparate für die Behandlung von allergischen Bindehautentzündungen.

---

(111) ■ **489621**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Allergan, Inc. A Delaware Corporation, 2525 Dupont Drive, Irvine (CA 92612), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Purivist

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Ophthalmische Präparate für die Behandlung von allergischen Bindehautentzündungen.

---

(111) ■ **489622**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Allergan, Inc. A Delaware Corporation, 2525 Dupont Drive, Irvine (CA 92612), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

ReleStat

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Ophthalmisch Präparate für die Behandlung von allergischen Bindehautentzündungen.

---

(111) ■ **489623**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarermattstrasse 6, 6302 Zug
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Mars

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, gold, weiss, rot

---

(111) ■ **489624**
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2001
(730) *Titulaire:* Jean-François Maurer, domaine de Roliebot, 1185 Mont sur Rolle
(540)

L'ENJOLEUR

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boisson alcoolique.

---

(111) ■ **489625**
(220) *Date de dépôt:* 14 mars 2001
(730) *Titulaire:* APBiotech AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE-Suède
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

SUPERLOOP

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, en particulier pour usage en chromatographie, ainsi que parties et accessoires de ceux-ci, compris dans cette classe.

---

(111) ■ **489626**
(220) *Date de dépôt:* 6 avril 2001
(730) *Titulaire:* Heur'Foumit SA, 15, rue de la Serre, 2300 La Chaux-de-Fonds
(540)

NOVOIL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
4 Huiles et graisses industrielles, lubrifiants.

---

(111) ■ **489627**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2001
(730) *Inhaber/in:* ARDEX GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse 45, 58453 Witten, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

ARDUMUR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
19 Wandfüller auf Gips-Kunststoff-Basis zum Glätten, Putzen und Ausbessern von Wand- und Deckenflächen zu Bauzwecken, soweit in Klasse 19 enthalten.

---

(111) ■ **489628**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Odlo International AG, Im Bösch 67, 6331 Hünenberg
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
(540)

ODLO BIOACTIVE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, einschliesslich Sportbekleidung, Unterwäsche, Socken, Handschuhe; Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **489629**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* CUP & CINO Kaffeesystem-Vertrieb GmbH & Co. KG, Paderborner Strasse 31, 33161 Hövelhof, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* PA Aldo Römpler, Schützengasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)

CUP&CINO®

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Fleisch-, Fisch-, Obst-, Gemüsekonserven; Desserts aus Joghurt, Quark und Sahne.
32 Biere; Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, Weiss, Rot

---

(111) ■ **489630**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Grischatex AG, Gäuggelistrasse 7, 7000 Chur
(540)

PRINT BOX®
textilveredelung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
40 Materialbearbeitung.

---

(111) ■ **489631**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Florian Schlumpf, Dorfstrasse 10, 7324 Vilters
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

mountain drive® by schlumpf innovations

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Landfahrzeuge, insbesondere Fahrräder, und Fahrzeugbestandteile (soweit in Klasse 12 enthalten).

---

(111) ■ **489632**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Florian Schlumpf, Dorfstrasse 10, 7324 Vilters
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

speed drive® by schlumpf innovations

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Landfahrzeuge, insbesondere Fahrräder, und Fahrzeugbestandteile (soweit in Klasse 12 enthalten).

---

(111) ■ **489633**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Florian Schlumpf, Dorfstrasse 10, 7324 Vilters
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

schlumpf innovations

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Ingenieur-Dienstleistungen, Entwicklungen und Forschungen auf dem Gebiet des Maschinenbaus, Konstruktionsplanung, Dienstleistungen eines Industriedesigners.

---

(111) ■ **489634**
(220) *Date de dépôt:* 4 mai 2000
(730) *Titulaire:* Jade Hemp Company, 41, route du Vuary Case Postale 282, 1530 Payerne
(740) *Mandataire:* Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich
(540)

DOUBLE GUM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
16 Papier, cartons et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; papeterie; matières plasques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
29 Huiles comestibles; plats préparés et encas (compris en cette classe).
30 Thé, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; gommes à mâcher (non à usage médical); plats préparés et encas (compris dans cette classe).
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles et séchées.
32 Bières, eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la fabrication des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières); vins.
34 Papiers à cigarettes, briquets pour fumeurs, allumettes.

---

(111) ■ **489635**
(220) *Date de dépôt:* 4 mai 2000
(730) *Titulaire:* Jade Hemp Company, 41, route du Vuary Case Postale 282, 1530 Payerne
(740) *Mandataire:* Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich
(540)

ALPINE ROCKET

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
16 Papier, cartons et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; papeterie; matières plasques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
29 Huiles comestibles; plats préparés et encas (compris en cette classe).
30 Thé, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; gommes à mâcher (non à usage médical); plats préparés et encas (compris dans cette classe).
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles et séchées.
32 Bières, eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la fabrication des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières); vins.
34 Papiers à cigarettes, briquets pour fumeurs, allumettes.

---

(111) ■ **489636**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Juni 2000
(730) *Inhaber/in:* Broadband Interactive Group, Inc., 5 Park Plaza Suite 1750, Irvine (CA 92614), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BLUE TORCH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Sonnenbrillen.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Magazine mit dem Thema Sport und verwandten Inhalten; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpakkungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten ; Druckletten; Druckstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Hemden, Sweatshirts, Pullover, Mäntel, Jacken, kurze Hosen, Hosen, Trainingshosen, Badekleider, Bikinis, Handschuhe, Socken, Schuhe, Sandalen, Hausschuhe, Baseballmützen, Wollhüte, Strohhüte, Cowboyhüte, Mützenschirme (Sonnenblenden), Stirn- und Armbänder (Bekleidung), Schale.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Sportwaren einschliesslich Bälle, Schläger, Surfbretter, Snowboards, Wakeboards, Skis, Bindungen.
38 Telekommunikation; Übertragung von Daten via Kabel, Satellit, Fernsehen und globale Computernetzwerke.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen; Buchung von Reisen und Transporten; Reservierungsdienste; Lufttransporte; Veranstaltung und Durchführung von Ausflugsfahrten und Besichtigungen; Vermietung von Autos.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Produktion von Fernsehprogrammen, beinhaltend Dramen, Komödien, Musikkonzerte und Sportereignissen betreffend Surfen, Skateboarden, Inline-Skaten, Snowboarden, Skifahren, Motocross und Fahrradfahren.
42 Computerdienstleistungen, nämlich Verschaffen von Suchmaschinen zum Erlangen von Daten über ein globales Computernetzwerk.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. Dezember 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Detaillierte Angaben im Aktenheft.

---

(111) ■ **489637**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Design'Up Limited, 6 Barnaes Street, London SW1Y 6HD, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

DESIGN'UP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Druckletten; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutt, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **489638**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Dataline AG, Seestrasse 147, 8810 Horgen
(540)

DIAS - iS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software (gespeichert).

---

(111) ■ **489639**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* ipress Hans Peter Nydegger, Dorfstrasse 23d, 5405 Dättwil AG
(540)

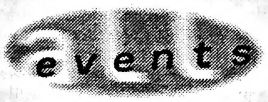
iPRESS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher und EDV-Literatur.

35 Werbung.
38 Telekommunikation.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Kursen und Seminaren.
42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.

---

(111) ■ **489640**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Peter Zankl, Neuengasse 39, 2502 Biel/Bienne
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung.
38 Telekommunikation.
39 Reisen.
41 Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten einschliesslich Aufbereitung und Weitergabe von Informationen dazu.
42 Erstellen und Pflege von Software; zur Verfügung stellen von Zugriffszeit auf ein weltweites Computernetzwerk sowie auf Datenbanken.

---

(111) ■ **489641**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. März 2001
(730) *Inhaber/in:* EgoKiefer AG, Schöntalstrasse 2, 9450 Altstätten
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

pink

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Baumaterialien aus Metall, einschliesslich Fenster und Türen; Schlosserwaren und Kleineisenwaren.
19 Baumaterialien nicht aus Metall, einschliesslich Fenster und Türen; Fensterglas (ausgenommen Glas für Fahrzeugfenster); Isolierglas für Bauzwecke.
(591) *Farbanspruch:* schwarz, pink.

---

(111) ■ **489642**
(220) *Date de dépôt:* 2 avril 2001
(730) *Titulaire:* INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

INTEL GIGABLADE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Matériel d'ordinateur (hardware), à savoir, accélérateurs de réseau.
(320/330) *Revendication de priorité:* 10 octobre 2000, DE-Allemagne

---

(111) ■ **489643**
(220) *Date de dépôt:* 2 avril 2001
(730) *Titulaire:* Colombin G.M. & Figlio S.p.A., Via dei Cosulich 1, 34147 Trieste (TS), IT-Italie
(740) *Mandataire:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

COLOMBIN VERBUNDKORKEN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
20 Bouchons de liège composé, produits par centrifugation, avec ou sans rondelles aux extrémités.

---

(111) ■ **489644**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Mineralquelle Eptingen AG Matten, Eptingen; Geschäftsadresse: Hauptstrasse 20, 4450 Sissach
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

POLO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

---

(111) ■ **489645**
(220) *Date de dépôt:* 2 avril 2001
(730) *Titulaire:* OM Pharma, Rue du Bois-du-Lan 22 Case postale 84, 1217 Meyrin
(540)

L-OM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

---

(111) ■ **489646**
(220) *Date de dépôt:* 2 avril 2001
(730) *Titulaire:* OM Pharma, Rue du Bois-du-Lan 22 Case postale 84, 1217 Meyrin
(540)

C-OM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

---

(111) ■ **489647**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2001
(730) *Inhaber/in:* ARDEX GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse 45, 58453 Witten, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

CREATIVE STONE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
19 Baustoffe (nicht aus Metall); Spachtelmasse auf Zementbasis zur Beschichtung von mineralischen Boden- und Wandflächen, Trockenbauplatten aus Holz.

---

(111) ■ **489648**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Bumble and Bumble LLC, 146 East 56th Street, New York, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

ALOJOBA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümeriewaren, Ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarpflegeprodukte, insbesondere Haarshampoos, Haarconditioner, Haarspülungen, Haarstylingcrème, Haarlotions, Haargels, Haarwachs und Haarspray; Kosmetika, Haarwässer, Zahnputzmittel.

---

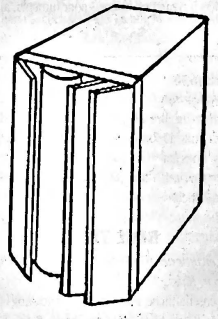
(111) ■ **489649**
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2001
(730) *Titulaire:* Pyrotenax Cables Limited, Hedgely Road, Hebburn (Tyne & Wear NE31 1XR), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

DIGITRACE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments électroniques de commande et de contrôle, et moniteurs, pour câbles de chauffage.

---

(111) ■ **489650**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk (NY 10504), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dipl.-Ing. Peter M. Klett c/o IBM Research Laboratory Intellectual Property Department, Säumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Geräte zur Aufzeichnung, Wiedergabe und Übertragung von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, Feuerlöschgeräte Computersoftware, Computer, Computeranlagen; Hardware, insbesondere für Steuerung, Überwachung, Betrieb, Entwicklung von Computern, Computeranlagen, Computeranwendungen, Informationspräsentation, Zugangskontrolle zu anderen Programmen; informations- und datenverarbeitende und -übermittelnde Anlagen und Geräte; Halbleiterbauelemente, elektrische Schaltkreise, Speichermedien, Server, Anzeigen (Displays), Batterien, Kabel, Kabelteile, Stecker; elektrische, magnetische, optische Module; Hardwarekomponenten, Sensoren, Zentrale Recheneinheiten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Dateien, insbesondere Finanzdateien, wissenschaftliche Dateien, publizistische Dateien, Instruktionsdateien (Manuals), elektrische und elektronische Bauteile; Antennen, Komponenten der Datenfernübertragung, elektrische Baugruppen, Eingabegeräte, Ausgabegeräte, Computerperipherie, Netzwerke, Integrierte Schaltungen, Netzwerkkomponenten; elektrisch, magnetisch, optisch gespeicherte Algorithmen; Computerausrüstung; Computerzubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Mousepads, Schaltungen, Systemplatinen, Steckkarten; magnetische, optische, elektrische Scheckkarten, Chipkarten (Smartcards), PCMCIA-Karten; Stromversorgungsgeräte, Transformatoren, elektrische Umformer, Geräte zum Datenspeichern oder -lesen; Computerterminals, Arbeitsplatzrechner (Workstations), Steuereinheiten, Netzwerkterminals, Kommunikationsterminals, Adapter, Drucker, Schnittstellen (Interfaces), Hardwarekomponenten für Steuerung und/oder Überwachung, Alarmanlagen; elektronische Überwachungsanlagen, insbesondere solche die zentrale Recheneinheiten, Computer, Server, Anzeigen, Software umfassen; Computer mit Peripherie; Geräte zum Aufnehmen und/oder Wiedergeben von Audiosignalen oder Videosignalen, darunter Kopfhörer, Mikrophone, Kameras, Lautsprecher; datenübertragende oder -empfangende Geräte oder Medien, Sender-Empfänger (Transceiver), Telephonstationen und -anlagen, Telephone, Telefaxgeräte, Schalter, Multiplexer, Demultiplexer, Modems, Sender, Empfänger, elektronische Bauteile, elektronische Geräte, gedruckte Schaltungen, Mikroprozessoren; Datenspeichermedien wie Disketten, Bandspeichermedien, Plattenspeichermedien; Multimedia-Adapterkarten für PCs, Arbeitsplatzrechner (Workstations); elektronische persönliche Kleincomputer, elektronische Taschenagendas, Pager, mobile Computerhardware oder -komponenten, Sensoren, Feuchtefühler, Temperaturfühler, Helligkeitsfühler, CDs, CD-Halter, CD-Hüllen, Projektoren, Fernbedienungsgeräte, Computerkoffer, Computermöbel, Computerreinigungsmittel, elektrische, magnetische, optische Datenträger, Büromaschinen soweit in Klasse 9 enthalten und ihre Komponenten, Telekommunikations-geräte und deren Komponenten, leitfähige und nichtleitfähige Überzüge für Leiterplatten.
16 Papier, Pappe, Karton und Waren aus diesen Materialien soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel, Schreibmaschinen, Papiershredder, Aktenvernichter und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Publikationen, Handschriften, Zeichnungen; Fotographien, Drucksachen, Zeitschriften, Bücher, Journale; Unterrichtsmittel auf Papier, Karton, Manuale, Broschüren, Handbücher, Dokumentation, Serienveröffentlichungen, gedruckte Anleitungen; alle vorgenannten Waren insbesondere im Zusammenhang mit den in Klasse 9 beanspruchten Waren stehend; Eintrittskarten und -billette.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 29. September 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft
Dreidimensionale Marke

---

(111) ■ **489651**
(220) *Date de dépôt:* 31 janvier 2001
(730) *Titulaire:* MENTOR CORPORATION, 201 Mentor Drive, Santa Barbara (CA 93111), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

PDGOLD

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et installations, à savoir sources brachythérapeutiques à radio-isotope encapsulé, pour le traitement du cancer de la prostate, du cerveau et du sein.

---

(111) ■ **489652**
(220) *Date de dépôt:* 31 janvier 2001
(730) *Titulaire:* MENTOR CORPORATION, 201 Mentor Drive, Santa Barbara (CA 93111), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

IOGOLD

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et installations, à savoir sources brachythérapeutiques à radio-isotope encapsulé, pour le traitement du cancer de la prostate, du cerveau et du sein.

---

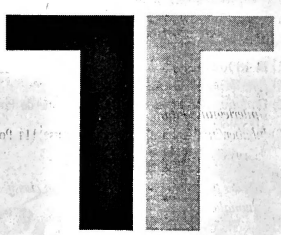
(111) ■ **489653**
(220) *Date de dépôt:* 13 mars 2001
(730) *Titulaire:* FCG Investments Company, Inc., 111 West Ocean Boulevard 4th Floor, Long Beach (CA 90801), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

FIRST DOCS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciels; programmes d'ordinateurs pour usage dans la recherche et le développement pharmaceutique, ainsi que pour la préparation de formulaires relatifs à des cas médicaux; logiciels de conformité à un procédé de fabrication de produits.

---

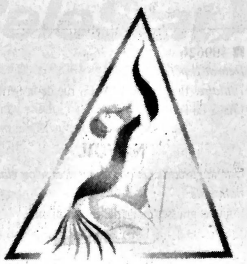
(111) ■ **489654**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Trevitas Treuhand AG, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Buchführung und Buchprüfung, Erstellung von Geschäftsgutachten und Unternehmensberatung.
36 Dienstleistungen durch Treuhänder im Zusammenhang mit Geldangelegenheiten und Vermögensverwaltung, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Finanzberatung und Finanzierung; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Liegenschaften- und Immobilienverwaltung, Investmentgeschäfte, Steuerberatung, Steuergutachten.

---

(111) ■ **489655**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Saytam Institut für ganzheitliche Körpertherapie, Stadelhoferstrasse 26, 8001 Zürich
(540)



Lichtfarben-Akupressur
Synthese Traditioneller Chinesischer Medizin (TCM) und Farbenergien

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung.

---

(111) ■ **489656**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Richard von Rütte, Dinkelbergstrasse 42, 4125 Riehen

(540)

SEMINTRA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Ausbildung (Ausbildungskurse, Seminare).

---

(111) ■ **489657**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Stadtverwaltung Opfikon, Oberhauserstrasse 25, 8152 Glattbrugg
(540)

TERRA 2006

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Veranstaltung von Grün- und Gartenausstellungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
41 Veranstaltung von Grün- und Gartenausstellungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

---

(111) ■ **489658**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2001
(730) *Inhaber/in:* SAM Sustainable Asset Management AG, Zollikerstrasse 60, 8702 Zollikon
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)

SMART ENERGY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Erstellen von Wirtschaftsprognosen; Unternehmensbewertung und Unternehmensanalysen; Unternehmensberatung.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen, Erstellen von Finanzanalysen, Geldgeschäfte, Vermögensverwaltung, Anlageberatung, Investmentgeschäfte, Vermittlung von Vermögensanlagen; Immobilienwesen.

---

(111) ■ **489659**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Mepha AG, Dornacherstrasse 114 Postfach 445, 4147 Aesch BL
(540)

CO-ENATEC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Parmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster; Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

---

(111) ■ **489660**
(220) *Date de dépôt:* 23 avril 2001
(730) *Titulaire:* La Montre Hermes SA, Erlenstrasse 31A, 2555 Brugg
(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex
(540)

CHAINE D'ANCRE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

14 Horlogerie et instruments chronométriques, montres et leurs parties constitutives, bracelets de montres, fermoirs de montres.

---

(111) ■ **489661**
(220) *Date de dépôt:* 21 mai 2001
(730) *Titulaire:* Children Action, Fondation pour la Protection de l'Enfance et l'Action Humanitaire, 14, rue de la Terrassière, 1207 Genève
(740) *Mandataire:* Me Yves Jeanrenaud / Me Fabrizio La Spada, SCHELLENBERG WITTMER, 10, Cours de Rive, case postale 3054, 1211 Genève 3
(540)

FEPALCON

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

16 Papiers, cartons et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; boîtes en carton ou en papier; matériel d'instruction.
36 Collecte de fonds à des fins charitables; services d'information, de conseil et d'organisation en relation avec la collecte de fonds à des fins charitables.
41 Education; divertissement; instruction; informations en matière d'éducation; informations en matière de divertissement; services de loisirs; informations en matière de récréation.

---

(111) ■ **489662**
(220) *Date de dépôt:* 7 septembre 2001
(730) *Titulaire:* CVL Cosmetics SA, 1, place du Port, 1110 Morges 1
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

CBN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

---

(111) ■ **489663**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

VISUPORFIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Erzeugnisse.

---

(111) ■ **489664**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

RITADEXT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate.

---

(111) ■ **489665**
(220) *Date de dépôt:* 18 septembre 2001
(730) *Titulaire:* JAPAN TOBACCO INC., 2-2-1 Toranomon, Minato-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* JT International S.A., 14, chemin Rieu, 1211 Genève 17
(540)

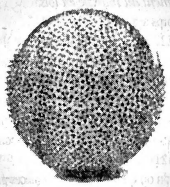
M * SEVEN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

34 Cigarettes, tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.

---

(111) ■ **489666**
(220) *Date de dépôt:* 9 mai 2001
(730) *Titulaire:* Logitech International S.A., 1143 Apples
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Micro-ordinateurs; appareils, instruments et équipements périphériques pour ordinateurs, notamment appareils de pointage et de contrôle de caméras digitales, de traitement d'images; souris, manettes de jeux, claviers d'ordinateurs; logiciels, programmes d'ordinateurs, écrans; appareils pour le traitement de l'information et le traitement de textes, supports magnétiques de données pour programmes.

(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Rouge, noir.
Marque tridimensionnelle

---

(111) ■ **489667**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* dm-plus Direktmarketing AG, Bionstrasse 7, 9015 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro S.V. Kulhavy + Co., Kornhausstrasse 3 Postfach, 9001 St. Gallen
(540)

dm-plus dataworld

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Zusammenstellen und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.

---

(111) ■ **489668**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* Mineralquellen Elm AG, Wiese, 8767 Elm
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

ELM CLEAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

33 Wein schweizerischer Herkunft.

---

(111) ■ **489669**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

PREXIGEM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate.

---

(111) ■ **489670**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Asset Management Schweiz, Postfach 7339 Bahnhofplatz 1, 8023 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Stern & Partner Rechtsanwälte, Rämistrasse 5 Postfach 132, 8024 Zürich
(540)

Deutsche Asset Management

A Member of the
Deutsche Bank Group

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Finanzwesen.

---

(111) ■ **489671**
(220) *Date de dépôt:* 17 mai 2001
(730) *Titulaire:* Michel Sandoz, Chemin de Garmaise 3, 1251 Gy
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

41 Edition de livres.

BE INNOVATIVE
www.ige.ch

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 31 322 39 11/Fax +41 31 323 26 98
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentl. Ausschreibungen 136/620.000 Mobiliar Holz
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 31 322 39 11/Fax +41 31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentl. Ausschreibungen 136/620.000 Mobiliar Holz
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 31 322 39 11
1.4 Art des Auftraggebers: Bund
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Büromobiliar in Holz
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: (136) 620.000
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 36121200
2.5 Detaillierter Produktebeschrieb: Büromobiliarkomponenten nach Zeichnungen und Spezifikationen des Bundes für die Standardeinrichtung von Büros der allgemeinen Bundesverwaltung.
Ausführung in Spanplatten Kunstharz belegt, hellgrau (NCS 2001-G93Y);
Das Programm besteht aus 7 Losen. Es wird beabsichtigt, pro Los je ein bis drei Lieferanten zu berücksichtigen; Mindestabnahmemengen zugunsten der berücksichtigten Lieferanten sind:
Los 1: Korpusse (8 Modelle), 100 Stk./Modell - 3 Lieferanten werden berücksichtigt
Los 2: Türschränke (4 Modelle), 75 Stk./Modell - 1 Lieferant wird berücksichtigt Los 3: Rolladenschränke (4 Modelle), 175 Stk./Modell - 3 Lieferanten werden berücksichtigt
Los 4: Regale (6 Modelle), 75 Stk./Modell - 2 Lieferanten werden berücksichtigt
Los 5: Hängemappenschrank (1 Modell), 250 Stk. /Modell - 1 Lieferant wird berücksichtigt
Los 6: Platten zu Mehrzweck- und Systemtischen (15 Modelle), 150 Stk./Modell - 3 Lieferanten werden berücksichtigt
Los 7: Platten zu Konferenztisch (6 Modelle), 80 Stk./Modell - 1 Lieferant wird berücksichtigt
Im Rahmen der Vergabe kann die Auftraggeberin den Auftrag in Teilaufträge aufteilen oder ihn als Ganzes mehreren Anbietern und Anbieterinnen vergeben. Sie muss diese Absicht in der Ausschreibung bekanntgegeben haben. Die Anbieter und Anbieterinnen sind nicht verpflichtet, einen Teilauftrag anzhunehmen oder eine Zusammenarbeit einzugehen, wenn sie nur ein Gesamtangebot eingereicht haben.
2.6 Ort der Lieferung: für Lagerlieferungen: Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Lager, Schwarzenburgstrasse 31, CH-3003 Bern
Für Direktanlieferungen: ganze Schweiz
2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose:
Los 1: Korpusse (8 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 450 Stk./Modell
Los 2: Türschränke (4 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 200 Stk./Modell
Los 3: Rolladenschränke (4 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 700 Stk./Modell
Los 4: Regale (6 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 180 Stk./Modell
Los 5: Hängemappenschrank (1 Modell)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 250 Stk.
Los 6: Platten zu Mehrzweck- und Systemtischen (15 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 500 Stk./Modell
Los 7: Platten zu Konferenztisch (6 Modelle)
CPV: 36121200
Umfang bzw. Menge: ca. 100 Stk./Modell
2.8 Varianten zugelassen: Nein
2.9 Teilangebote zugelassen: Ja
2.10 Liefertermin: vom 01.04.2002 bis 31.03.2004
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto nach Abnahme bzw. Teilabnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters.
3.3 Einzubeziehende Kosten: Verpackung, Ware franko Domizil, Zoll, Versicherung, Spesen, exkl. MWSt
3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
3.5 Eignungskriterien: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungskriterien erfüllen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.
3.6 Geforderte Nachweise: Bereitschaft die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des BBL für die Beschaffung von Gütern (Ausgabe Januar 1999) zu akzeptieren.
Nachweis der Bezahlung von Steuern und Sozialabgaben (Steuerbehörden, Ausgleichskasse AHV/IV, Unfallversicherung SUVA, Pensionskasse)
Betreibungsregisterauszug (Indiz der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit)
Bereitschaft, bei Bedarf, einUstermöbel zwecks Prüfung der Sicherheitskriterien und Qualität kostenlos zu liefern.
3.7 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 08.11.2001
3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
07.01.2002
Bemerkung: (Datum Poststempel)
3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch
3.11 Gültigkeit des Angebotes: 90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundesamtes für Bauten und Logistik (BBL) für die Beschaffung von Gütern (Ausgabe Januar 1999).
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten. Es werden keine reinen Preisverhandlungen (sogenannte Abgebotsrunden) durchgeführt. Allfällige Verhandlungen dienen lediglich der Klärung der Offerten; diese können begründete Preisanpassungen nach sich ziehen. Die Vergabebehörde behält sich aus Effizienzgründen vor, die Verhandlungen auf mindestens drei bis max. sechs Anbieter zu beschränken.
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben: Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(096391)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office féd. des constructions et de la logistique
Appels d'offres publics
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone +41 31 322 39 11/Fax +41 31 323 26 98
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Office féd. des constructions et de la logistique
Appels d'offres publics (136) 620.000 Mobilier
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone +41 31 322 39 11/Fax +41 31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Office féd. des constructions et de la logistique
Appels d'offres publics (136) 620.000 Mobilier
EDMZ, Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone +41 31 322 39 11
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Mobilier de bureau en bois
2.3 Référence / numéro de projet: (136) 620.000
2.4 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 36121200
2.5 Description détaillée des produits: Éléments de mobilier de bureau confectionnés selon les dessins et les spécifications de la Confédération et servant à l'équipement standard des bureaux de l'administration générale de la Confédération.
Exécution en panneaux de bois aggloméré avec revêtement en résine synthétique, gris clair (NCS 2001-G93Y) ;
Le programme se compose des 7 lots. Il est prévu de retenir un à trois fournisseurs par lot; les quantités minimales de pièces garanties par fournisseur sélectionné sont:
Lot 1: Corps annexes (8 modèles), 100 pièces par modèle 3 fournisseurs seront retenus
Lot 2: Armoires à portes (4 modèles), 75 pièces par modèle 1 fournisseur sera retenu
Lot 3: Armoires à rideaux rigides (4 modèles), 175 pièces par modèle 3 fournisseurs seront retenus
Lot 4: Étagères (6 modèles), 75 pièces par modèle 2 fournisseurs seront retenus
Lot 5: Armoires pour dossiers suspendus (1 modèle), 250 pièces par modèle 1 fournisseur sera retenu
Lot 6: Plateaux pour tables à usage multiple et tables de système (15 modèles), 150 pièces par modèle 3 fournisseurs seront retenus
Lot 7: Plateaux pour tables de conférence (6 modèles), 80 pièces par modèle 1 fournisseur sera retenu L'adjudicateur peut diviser le marché en plusieurs marchés partiels ou l'adjuger en bloc à plusieurs soumissionnaires. S'il entend recourir à cette procédure, il le mentionne dans l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ayant présenté qu'une offre globale ne sont pas tenus d'accepter un marché partiel ou une collaboration.
2.6 Lieu de la fourniture: Pour livraisons dans nos stocks: Entrepôt de l'Office fédéral des constructions et de la logistique, Schwarzenburgstrasse 31, 3003 Berne
Pour les livraisons directes: dans toute la Suisse
2.7 Allotissement du marché en lots:
Lot 1: Corps annexes (8 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 450 pièces par modèle
Lot 2: Armoires à portes (4 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 200 pièces par modèle
Lot 3: Armoires à rideaux rigides (4 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 700 pièces par modèle
Lot 4: Étagères (6 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 180 pièces par modèle
Lot 5: Armoires pour dossiers suspendus (1 modèle)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 250 pièces
Lot 6: Plateaux pour tables à usage multiple et tables de système (15 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 500 pièces par modèle
Lot 7: Plateaux pour tables de conférence (6 modèles)
CPV: 36121200
Dimension ou quantité: env. 100 pièces par modèle
2.8 Variantes admises: Non
2.9 Offres partielles admises: Oui
2.10 Délai de livraison: du 01.04.2002 jusqu'au 31.03.2004
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: keine
3.2 Conditions de paiement: 30 jours net après acceptation resp. acceptation partielle en CHF, Euro ou dans la monnaie nationale du fournisseur.
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Emballage, marchandise franco domicile, douane, assurance, tout autre frais, TVA exclue
3.4 Communautés de soumissionnaires: admises, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
3.5 Critères d'aptitude: Toutes les entreprises compétitives sur les plans économique et technique qui satisfont aux critères d'aptitude mentionnés ci-après sont appelées à présenter une offre.
3.6 Justificatifs requis: Disposition à accepter des Conditions générales de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) pour l'acquisition de biens (édition janvier 1999).
Confirmations de l'Intendance des impôts, de la Caisse de compensation, de la CNA et de la Caisse de pension; attestant que les impôts et les cotisations sociales ont été payées
Extrait du registre des poursuites (comme indice de capacité économique)
Être prêt à livrer sans frais un meuble modèle pour le contrôle des critères de sécurité et de la qualité.
3.7 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.8 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres souhaité jusqu'au: 08.11.2001
3.9 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **07.01.2002**
Remarque: (timbre postal)
3.10 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français
3.11 Validité de l'offre: 90 Jours à partir de la date limite d'envoi
4. Autres informations:
4.1 Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune
4.2 Conditions générales: Déroulement des affaires selon les Conditions générales de l'Office fédéral des construction et de la logistique (OFCL) pour l'acquisition de biens (Edition janvier 1999).
4.3 Négociations: sont réservées
Des négociations portant uniquement sur le prix ne seront pas menées. Les négociations éventuelles serviront uniquement à préciser les offres ; ces négociations peuvent entraîner des adaptations de prix justifiées.
Le donneur d'ordre, pour des raisons d'efficience, se réserve le droit de limiter le nombre de participants aux négociations au minimum à 3 fournisseurs et au maximum à 6 fournisseurs.
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications: Le cahier des charges existe uniquement en allemand. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
4.6 Indication des voies de recours: "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."
(096392)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Etablissement Cant. d'assurance contre l'incendie et les éléments naturels, Division DDIS
1009 Pully / CH
Téléphone 021 721 23 39/Fax 021 721 233 08
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Etablissement Cant. d'assurance contre l'incendie et les éléments naturels, Division DDIS
1009 Pully / CH
Téléphone 021 721 23 39/Fax 021 721 233 08
1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:
Etablissement Cant. d'assurance contre l'incendie et les éléments naturels, Division DDIS
1009 Pully / CH
Téléphone 021 721 23 39/Fax 021 721 233 08
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Equipement courant pour Services Défense Incendie
2.3 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 45243000
2.4 Description détaillée des produits: Equipement courant pour les Services de Défense Incendie et de Secours du Canton de Vaud.
Montant estimé de la globalité des équipements: CHF 600'000.-
Code d'articles ECA et Désignation:
01.02/0012 Motopompes type 2
02.01/0001 à 02.01/0013 Tuyaux
07.02/0012 Lances pistolet à jet creux
07.03/0001 Canons à eau portatifs, type Vector
10.15/0004 Chariots à 4 dévidoirs
10.16/0001 Remorques pour échelles
2.5 Lieu de la fourniture: Pully
2.6 Lotissement: Non
2.7 Variantes admises: Non
2.8 Offres partielles admises: Non
3. Conditions
3.1 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

3.1 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres* souhaitée jusqu'au: 03.12.2001
3.2 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Français
4. Autres informations:
4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
4.2 *Autres indications:*
Remise des documents:
Le détail des offres sera envoyé le 7 décembre 2001 par poste aux entreprises répondant aux critères de qualification.
Exigences requises:
Les entreprises intéressées fourniront dans le délai susmentionné les documents suivents:
1. Organisation, structure et effectif de l'entreprise;
2. Attestation de paiement des charges sociales (1er et 2e piliers);
3. Extrait actuel du Registre des pursuites et faillites.
Renseignements:
Auprès de l'adjudicateur:
Etablissement Cantonal d'Assurance, Avenue du Général-Guisan 56, 1009 Pully.
Tél. 021 721 23 39 - 021 721 22 97
Monsieur Alain Schneider

(096393)

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Aéroport International de Genève (AIG)
Div. environnement et affaires juridiques
1215 Genève / CH
Téléphone ++41 22 717 71 11/Fax ++41 22 798 43 77
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Aéroport International de Genève (AIG)
Div. environnement et affaires juridiques
1215 Genève / CH
Téléphone ++41 22 717 71 11/Fax ++41 22 798 43 77
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Divers
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Description détaillée des produits:* **Renouvellement et modernisation du Système de Mesure et Identification Automatique du Bruit des Aéronefs (MIABA) par un système modulaire d'analyse et de gestion intégrées des données acoustiques, trajectométriques, opérationnelles, météorologiques et cartographiques, qui fournisse une aide à la prise de décision pour l'application et le respect de la réglementation en matière de nuisances sonores. MIABA comporte la fourniture de 17 Postes de Surveillance du Bruit (PSB) équipés de stations de mesure météo et permet notamment l'analyse des trajectoires de vol, la lecture et le traitement des données opérationnelles et la détection de déviations des trajectoires. Il s'intègre dans la structure informatique existante de l'AIG avec une interface radar.**
Les inscriptions doivent être en possession de l'AIG au plus tard le 23 novembre 2001. Seules les inscriptions validées par le paiement de l'émolument dans le même délai seront acceptées. Un émolument de CHF 100.- devra être versé à la caisse de l'AIG ou sur son compte chèque postal 12-7722-5 dans le délai d'inscription. Cette somme ne sera pas remboursée
3. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Genève du 09.11.2001

(09394)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
SAIOD
Usine de Cottendart
2013 Colombier / CH
Téléphone 032 843 82 11/Fax 032 843 82 10
e-mail: saiod@swissonline.ch
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
SAIOD
Usine de Cottendart
2013 Colombier / CH
Téléphone 032 843 82 11/Fax 032 843 82 10
e-mail: saiod@swissonline.ch
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:* **Transport des boues d'épuration des stations d'épuration clientes jusqu'à SAIOD ou une autre installation (en cas de besoin) du 1er février 2002 au 31 décembre 2004.**
Conditions spécifiques :
Disposer d'au moins 3 camions de 32 tonnes et plus à crochet de type Multilift.
Documentation :
Envoi dès réception par SAIOD d'une demande accompagnée d'une preuve du payement de CHF 300.-, à verser sur le compte postal 12-35-2, pour «Credit Suisse 1211 Genève 70», en faveur de «107998-41 / 4531, CS Neuchâtel, SAIOD, 2000 Neuchâtel», en mentionnant «AO transport boues».
Renseignements:
à SAIOD (adresse sous point 1).
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **17.12.2001**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel

(096395)

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
SAIOD
Usine de Cottendart
2013 Colombier / CH
Telefon 032 843 82 11/Fax 032 843 82 10
e-mail: saiod@swissonline.ch
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
SAIOD
Usine de Cottendart
2013 Colombier / CH
Telefon 032 843 82 11/Fax 032 843 82 10
e-mail: saiod@swissonline.ch
1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschrieb:* **Klärschlammtransporte von den ARAs zu SAIOD oder in eine andere Anlage (wenn nötig) vom 1. Februar 2002 bis zum 31. Dezember 2004.**
Bedingung: mindestens drei 32 Tonnen oder mehr Lastkraftwagen mit Multilift-Typ Haken verfügen.
Unterlagen:
Sendung nach Erhalt der Anfrage an SAIOD mit Beweis für Bezahlung von CHF 300.-, auf dem Postkonto 12-35-2, Einzahlung für «Credit Suisse 1211 Genève 70», Zugunsten von «107998-41 / 4531, CS Neuchâtel, SAIOD, 2000 Neuchâtel», Zahlungszweck «AO transport boues».
Auskünfte:
beim SAIOD (Adresse unter 1).
3. *Schlusstermin:* **17.12.2001**
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Neuenburg

(096396)

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Transports publics de la région lausannoise SA
Chemin du Closel 15, Case postale
1020 Renens 1 / CH
Téléphone 021 621 01 11/Fax 021 625 01 22
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Courtagest SA
Service Entreprises
Avenue d'Ouchy 41
1000 Lausanne 13 / CH
Téléphone +41 21 613 55 74/Fax +41 21 613 55 70
e-mail: service.entreprises@courtagest.ch
1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Transports publics de la région lausannoise SA
Service des Approvisionnements
Chemin du Closel 15, Case postale
1020 Renens 1 / CH
Téléphone 021 621 01 11/Fax 021 625 01 22
1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Divers
1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.6 *Genre de marché:* Marché de services
2. Objet du marché
2.1 *Genre du marché de services:* Contrat de services
2.2 *Titre du projet du marché:*
Assurances dommages et responsabilité civile
2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 74323100
2.4 *Description détaillée des produits:* Equipement courant pour les Services de Défense Incendie et de Secours du Canton de Vaud.
Montant estimé de la globalité des équipements:
CHF 600'000,-
Code d'articles ECA et Dàsignation:
01.02/0012 Motopompes type 2
02.01/0001 à 02.01/0013 Tuyaux
07.02/0012 Lances pisstolet à jet creux
07.03/0001 Canons à eau portatifs, type Vector
10.15/0004 Chariots à 4 dévidoirs
10.16/0001 Remorques pour échelles
2.5 *Lieu de la fourniture du service:* Lausanne
2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
2.7 *Variantes admises:* Non
2.8 *Offres partielles admises:* Non
3. Conditions
3.1 *Conditions de paiement:* Les critères d'adjudication sont précicés dans le cahier des charges.
3.2 *Communautés de soumissionnaires:* non admises
3.3 *Critères d'adjudication:*
conformément aux critères cités dans les documents
3.4 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres*
souhaité jusqu'au: 14.11.2001
Prix: CHF 100,00
3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **07.01.2002**
Remarque: Les offres signées, sous pli fermé, portant la mention "Appel d'offres d'assurances tl" doivent être en main de Transports publics lausannois SA.
3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français
4. Autres informations:
4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
4.2 *Négociations:* Aucune négociation sur le prix ne sera engagée après le dépôt des offres.
4.3 *Autres indications:* Les documents d'appel d'offres et le cahier des charges seront envoyés dès le 22 novembre 2001 aux soumissionnaires ayant préalablement remis à Courtagest SA la preuve du paiement de l'émolument, de leurs cotisations sociales et impôts, et un exemplaire de leur rapport de gestion et bilan annuels 2000.

(096397)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
steigerpartner Architekten und Planer AG
Klausstrasse 20
8034 Zürich / CH
1.3 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschrieb:* **Bauvorhaben: Stadtspital Waid, Tièchestrasse 99, 8037 Zürich**
Sanierung und Erweiterung Bettenhaus D
Sanierung Bettenhaus E (vorbehältl. Subventionszusicherung durch Kanton)
Leistung:
BKP 215.2/221.4 Fassadenbau/Fenster in Aluminium
BKP 221.8 Sheed-Dachkonstruktion
BKP 228 Äussere Abschlüsse, Sonnenschutz
BKP 273.0 Innentüren in Holz
BKP 273.0 Allgemeine Schreinerarbeiten
BKP 281.0/281.1 Unterlagsböden / Hartbeton und Zementüberzüge
BKP 281.1 Fugenlose Bodenbeläge Epoxi
BKP 281.1 Fugenlose Bodenbeläge PU
BKP 281.2 Bodenbeläge aus Linol
BKP 281.2 Bodenbeläge aus Kautschuk
BKP 281.6/282.4 Boden- und Wandbeläge Plattenarbeiten
BKP 227.1/285.1 Äussere und innere Malerarbeiten
3. *Schlusstermin:* **13.12.2001 (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)**
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(096398)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
steigerpartner Architekten und Planer AG
Klausstrasse 20
8034 Zürich / CH
1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée des tâches:* **Objet:**
Hôpital Waid, Tièchestrasse 99, 8037 Zurich
Assainissement et agrandissement pavillon d'hospitalisation D
Assainissement pavillon d'hospitalisation E
Prestation:
CFC 215.2/221.4 Fassade/fenêtres en aluminium
CFC 221.8 Toit sheed
CFC 228 Fermetures extérieures, protection contre le soleil
CFC 273.0 Portes intérieures en bois
CFC 273.3 Menuiserie courante
CFC 281.0/281.1 Chapes/revêtements béton et ciment
CFC 281.1 Revêtements de sols sans joints Epoxi
CFC 281.1 Revêtements de sols sans joints PU
CFC 281.2 Revêtements de sol en linoléum
CFC 281.2 Revêtements de sol en caoutchouc
CFC 281.6/282.4 Carrelages / revêtements de paroi en céramique
CFC 227.1/285.1 Peinture extérieure et intérieure
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **13.12.2001**
Au plus tard jusqu'à 16 heures (le timbre postal n'est pas déterminant!)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(096399)

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Unique Flughafen Zürich AG
Postfach
8058 Zürich / CH
Telefon 01 816 22 11
1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Unique Flughafen Zürich AG
Abt. Fördermittel, Frau Marlis Bär
Postfach
8058 Zürich / CH
Telefon 01 816 23 63/Fax 01 816 45 95
1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Unique Flughafen Zürich AG
Abt. Fördermittel, Frau Marlis Bär
Postfach
8058 Zürich / CH
Telefon 01 816 23 63/Fax 01 816 45 95
1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Lageranlagen
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 63110000
2.4 *Detaillierter Projektbeschrieb:* Gegenstand und Arbeitsgattungen:
A510 Airside Center
Ausgaberundläufe für Fluggepäck im Terminal B/ Zollhalle
BKP/Arbeitsgattung:
368 Sonstige Lageranlagen
Lieferung und Montage des Gesamtsystems inkl. Systemlogistik, Steuerung und Kommunikationseinrichtungen
Betrieb und Wartungsnachweis für 5 Jahre
Systemteile:
Phase 1: Race Track flach, komplett und betriebsfertig montiert 6 St.
Phase 2: Optional (gleicher Typ) 6 St.
Kapazität:
Min. 700 Gepäckstücke pro Stunde
2.5 *Ort der Ausführung:* Airside Center
2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
2.7 *Varianten zugelassen:* Ja
2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
2.9 *Bemerkungen:*
Montagebeginn: August 2002
Inbetriebnahme Phase 1: 01. November 2002
Inbetriebnahme Phase 2: ca. Sommer 2003
3. Bedingungen
3.1 *Kaution / Sicherheiten:* 15% Erfüllungsgarantie der Auftragssumme bleiben vorbehalten.
3.2 *Bietergemeinschaften:* zugelassen
3.3 *Eignungskriterien:* Sind in den Offertunterlagen aufgeführt.
3.4 *Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.5 *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen* erwünscht bis: 09.11.2001
3.6 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
20.12.2001
(Poststempel A)
3.7 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
4. Andere Informationen
4.1 *Verhandlungen:* keine
4.2 *Sonstige Angaben:*
Unterlagen:
Vorbestellung (schriftlich) bis 09.11.2001
Adresse: Unique (Flughafen Zürich AG), Abteilung Fördermittel, Frau Marlis Bär, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
Tel. 01 816 23 63/Fax 01 816 45 95
Bestellte Unterlagen sind am 16.11.2001, von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr, bei der Unique abzuholen.

(096400)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Unique Flughafen Zürich AG
Postfach
8058 Zürich / CH
Téléphone 01 816 22 11

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Unique Flughafen Zürich AG
Abt. Fördermittel, Frau Marlis Bär
Postfach
8058 Zürich / CH
Téléphone 01 816 22 11
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Divers
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée des produits: **BKP 368 Sonstige Lageranlagen**
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **20.12.2001**
(096401)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Ausland Etrangère Estero

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Europäisches Patentamt
Beschaffungsstelle
D-80298 München / DE
Telefon 089 / 2399 - 0
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Europäisches Patentamt
Abt. Innerer Dienst, Hr. Körner
Patentlaan 2, Postfach 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL/Fax +31 70 340 37 99
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Europäisches Patentamt
Abt. Innerer Dienst, Hr. Körner
Patentlaan 2, Postfach 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL
Telefon +31 70 340 10 76/Fax +31 70 340 37 99
1.4 Art des Auftraggebers: Ausland
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Xerographisches und farbiges Papier
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 21000000
2.4 Detaillierter Produktebeschrieb: Kauf von xerographischem und farbigem Papier in Teilmengen
2.5 Ort der Lieferung: EPA, Patentlaan 2, Rijswijk (ZH), Niederlande
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose:
Los 1: Xerographisches Papier
CPV: 21000000
Umfang bzw. Menge: 85 Mio Blatt 80 g/m2 weiss A 4
Los 2: Farbiges Papier (hellgrün, hellblau, hellgelb)
CPV: 21000000
Umfang bzw. Menge:
a. Lieferung von 2,85 Mio Blatt 80 g/m2 A4 (verschiedene Farben)
b. Lieferung von 600'000 Blatt 80 g/m2 A3 (hellgelb)
2.7 Varianten zugelassen: Nein
2.8 Teilangebote zugelassen: Nein
2.9 Lieferternin: vom 01.01.2002 bis 31.12.2002
3. Bedingungen
3.1 Zahlungsbedingungen: Bezahlung erfolgt nach Lieferung und Rechnungserhalt für die bestellten Teilmengen.
3.2 Bietergemeinschaften: zugelassen
Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.
3.3 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.4 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 15.11.2001
3.5 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
29.11.2001
3.6 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch, Englisch
3.7 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Sonstige Angaben: Der Zuschlag erhält der Bieter, dessen Angebot unter dem Aspekt der Fähigkeit zur Erfüllung der Anforderungen und Bedingungen des EPA zu bevorzugen ist; ausschlaggebend ist in erster Linie die technische Qualität des Angebots, oorganisatorische Fähigkeit, die Erfahrung des Anbieters mit vergleichbaren Projekten und die Wirtschaftlichkeit des Angebots.Die Erfüllung der in den Verdingungsunterlagen festgelegten Bedingungen wird gebührend berücksichtigt.
(096402)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office Européen des Brevets
Service d'Achat
D-80298 Munich / DE
Téléphone 089 / 2399 - 0
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. Körner
Patentlaan 2, Case postale 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL/Fax +31 70 340 37 99
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Office Européen des Brevets
Service d'Achat, M. Körner
Patentlaan 2, Case postale 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL
Téléphone +31 70 340 20 40/Fax +31 70 340 37 99
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Etranger
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Papier xérographie et papier coloré
2.3 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 21000000
2.4 Description détaillée des produits: Achat de papier xérographie et papier coloré en livraison fractionées
2.5 Lieu de la fourniture: OEB, Patentlaan 2, Rijswijk (ZH), Pays-Bas
2.6 Allotissement du marché en lots:
Lot 1: Papier xérographie
CPV: 21000000
Dimension ou quantité: 85 millions de feuilles 80 g/m2 A4, blanches
Lot 2: Papier coloré (blue-moyen, vert-emérande, jaune-brillant)
CPV: 21000000
Dimension ou quantité:
a. Fourniture de 2,85 millions de feuilles 80 g/m2 A4, différentes couleurs.
b. Fourniture de 600'000 feuilles 80 g/m2 A3 (jaune-brillant)
2.7 Variantes admises: Non
2.8 Offres partielles admises: Non
2.9 Délai de livraison: du 01.01.2002 jusqu'au 31.12.2002
3. Conditions
3.1 Conditions de paiement: Le paiement se fera après le livraison et laa facturation de chaque commande.
3.2 Communautés de soumissionnaires: admises
Si plusieurs candidats soumettent une offre en commun, l'un d'entre eux doit être désigné pour être contractant principal responsable de l'exécution de toutes les obligations découlant du contract.
3.3 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.4 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres souhaitée jusqu'au: 15.11.2001
3.5 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **29.11.2001**
3.6 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français, Anglais
3.7 Validité de l'offre: 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. Autres informations:
4.1 Autres indications: Le marché sera attribué au meilleur candidat en regard des considerations et besoins requis par l'EPO, la qualité technique de l'offre, la qualité de l'organisation du candidat et l'aspect économique. Une consideration tres stricte sera donnée au respect de l'ensemble des points de conformité décrits dans l'appel d'offre.
(096403)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
BLS AlpTransit AG
Vermerk: Angebot Los 34.30.150 Anschl.Frutigen
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80
1.4 Art des Auftraggebers: Andere
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Anschluss Frutigen, Hauptlos Wengi-Ey
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000
2.4 Detaillierter Projektbeschrieb:
- Schütten eines Bahndamms
- Geländeauffüllung, ca. 410'000 m3
- Anlegen von Kulturerde, ca. 38'000 m3
- Erstellen von Bahntrassen, Koffer mit HMT, ca. 27'000 m2
- Verlegung der Kantonsstrasse, ca. 7'000 m2
- Erstellen von Flurwegen, ca. 4'000 m2
- Kunstbauten: Brücken, Unterführungen, Stützmauer, Rückhaltebecken, ca. 2'000 m3 Beton
- Werkleitungen, ca. 1'100 m Rohrblöcke BKW, ca. 3'300 m Kanalisationen, ca. 2'300 m Drainage- und Entwässerungsleitungen, ca. 650 m Wasserversorgung und Swisscom
- Rückbau- und Abbrucharbeiten von Unterführungen, Ökonomiegebäuden und einer kleinen Bahnstation
2.5 Ort der Ausführung: Frutigen, Reichenbach, Kanton Bern
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.7 Varianten zugelassen: Nein
2.8 Teilangebote zugelassen: Nein
2.9 Ausführungstermin: voraussichtlich Woche 19/2002
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: Zahlung in CHF, 60 Tage mit 2% Skonto
3.3 Bietergemeinschaften: sind zugelassen
3.4 Eignungskriterien: siehe Ausschreibungsunterlagen
3.5 Geforderte Nachweise: siehe Ausschreibungsunterlagen
3.6 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.7 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:
Kosten: CHF 2'000,00,-
3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
21.01.2002, 16.00 Uhr
3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch
4. Andere Informationen
4.1 Verhandlungen: Werden vorbehalten (nur mit denjenigen Bewerbern, deren Angebot aufgrund der Bewertung nach den Zuschlagskriterien Aussicht auf Zuschlag hat)
4.2 Sonstige Angaben:
Abgabe der Unterlagen:
Die Submissionsunterlagen können ab 23. Nov. 2001 bei Kissling+Zbinden AG, Oberlandstrasse 15 in 3700 Spiez abgeholt werden. Nicht abgeholte Dossiers werden den angemeldeten Unternehmern an der Begehung vom 30.11.2001 abgegeben.
Betrag für die Zustellung der Ausschreibungsunterlagen und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:
CHF 2000.--; wird zurückerstattet, falls ein gültiges Angebot eingereicht wird.
Die Ausschreibungsunterlagen werden nur nach Einzahlung der Schutzgebühr auf Postcheckkonto
PC 30-183837-7, BLS AlpTransit AG, Aarestrasse 38 B, 3600 Thun abgegeben.
Begehung:
Obligatorisch. Freitag 30.11.2001, 10.30 Uhr:
Wegkreuzung im Zentrum der Wengi-Ey, Koordinaten 617'310 / 161'660
Die Ausschreibung und die Ausführung der Arbeiten stehen unter dem Vorbehalt der notwendigen Kreditfreigaben durch den Bund.
(096404)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Téléphone 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Téléphone 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Divers
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée des tâches: **Raccordement Frutigen, lot principal Wengi-Ey, lot 34.30.150:**
- Aménagement de ballast
- Complément de terrain, env. 410'000 m3
- Application de terre végétale, env. 38'000 m3
- Création de lignes ferroviaires, Coffre avec HMT, env. 27'000 m2
- Déplacement de la route cantonale, env. 7'000 m2
- Création de chemins agricoles, env. 4'000 m2
- Ouvrages d'arts: Ponts, passages inférieurs, mur de soutènement, bassin de rétention, env. 2'000 m3 de béton
- Conduites et services: Batteries de tubes BKW env. 1'100 m, canalisations env. 3'300 m, drainages et conduites d'évacuations env. 2'300 m, adduction d'eau et Swisscom env. 650 m
- Travail de démontage et démolition de passages inférieurs, bâtiments légers, et d'une petite station ferroviaire.
Inscription pour l'offre:
À l'adresse indiquée au point 1a, sous forme écrite avec la mention "Anschluss Frutigen, Hauptlos Wengi-Ey, Los 34.30.150". Inscription pour l'acquisition des documents jusqu'au 16.11.2001 au plus tard.
Remise des documents:
Les documents de soumission peuvent être retirés à partir du 23 novembre 2001 au bureau Kissling+Zbinden AG, Oberlandstrasse 15, 3700 Spiez. Les documents non retirés seront remis aux entreprises préalablement inscris lors de la vision locale du 30 novembre 200. Montant pour l'obtention du dossier de soumission, modalités de paiement:
Contre envoi préalable d'un montant de CH 2'000.- en faveur de BLS AlpTransit AG, Aarestrasse 38 B, CH - 3600 Thun, compte de chques postaux CP 30-183837-7
Vision locale:
Participation obligatoire. Vendredi 30 novembre 2001, à 10h30: Croisement au centre d Wengi-Ey, Coordonnées 617'310 / 161'660.
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **21.01.202 16:00 Heure**
(096405)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Diensstelle Einkauf Informatik
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 88
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
HW-BA 2001/2 (118) 385.000 Los 1 Minitoer
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 3023000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
Dell Computer SA
Route de l'Aéroport 29
1215 Genève 15 / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 2'348'960HF bis 3'695'280 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen
4. Sonstige Informationen:
4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 122 vo 27.06.2001
Für Projekt (118) 385.000 HW-BA 2001/2
4.2 Datum des Zuschlags: 29.10.2001
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann nen 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommissn für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werde Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismitt sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Perso oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigunges angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismitel sind beizulegen.
(096406)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office féd. des constructions et de la logistique achat informatique
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 3
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
HW-BA 2001/2 (118) 385.000 Lot 1 Minitoer
2.2 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30230000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Dell Computer SA
Route de l'Aéroport 29
1215 Genève 15 / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourechette de prix 2'348'960 CHF jusqu'au 3'695'280 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 122 du 27.06.2001
Pour le projet (118) 385.000 HW-BA 2001/2
4.2 Date de l'adjudication: 29.10.2001
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.4 *Indication des voies de recours:* "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(096407)

1. *Auftraggeberin*
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Diensstelle Einkauf Informatik
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 88
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
HW-BA 2001/2 (118) 385.000 Los 2 Notebooks
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30230000
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Dell Computer SA
Route de l'Aéroport 29
1215 Genève 15 / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 434'850 CHF bis 585'900 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 122 vom 27.06.2001
Für Projekt (118) 385.000 HW-BA 2001/2
4.2 *Datum des Zuschlags:* 29.10.2001
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(096408)

1. *Pouvoir adjudicateur*
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat informatique
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 88
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
HW-BA 2001/2 (118) 385.000 Lot 2 Notebooks
2.2 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30230000
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Dell Computer SA
Route de l'Aéroport 29
1215 Genève 15 / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourechette de prix* 434'850 CHF jusqu'au 585'900 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. *Autres informations:*
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 122 du 27.06.2001
Pour le projet (118) 385.000 HW-BA 2001/2
4.2 *Date de l'adjudication:* 29.10.2001
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(096409)

1. *Auftraggeberin*
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Diensstelle Einkauf Informatik
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 88
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
EDA - NBA (Neue Buchhaltung Ausland) (115) 201.030
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30249410
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Delec AG
Worbstrasse 180
3073 Gümligen / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 839'079 CHF bis 2'123'406 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 97 vom 21.05.2001
Für Projekt (115) 201.030 EDA - NBA
4.2 *Datum des Zuschlags:* 29.10.2001
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(096410)

1. *Pouvoir adjudicateur*
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
Achat informatique
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 323 14 27/Fax ++41 31 322 39 88
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
DFAE-NCE (Nouvelle Comptabilité) (115) 201.030
2.2 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30249410
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Delec AG
Worbstrasse 180
3073 Gümligen / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourechette de prix* 839'079 CHF jusqu'au 2'123'406 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. *Autres informations:*
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 97 du 21.05.2001
Pour le projet (115) 201.030 DFAE - NCE
4.2 *Date de l'adjudication:* 29.10.2001
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(096411)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. *Auftraggeberin*
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel / CH
Telefon ++41 (0)32 726 2002/Fax ++41 (0)32 726 2231
1.2 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.3 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Produktion der Expo.02-Bekleidung
2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 18100000
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
Offerte entsprach sämtlichen vom Verein Landesausstellung gestellten Kriterien und war zugleich das wirtschaftlich günstigste Angebot
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
VIP Lausanne-Gachet Vet.Im.Pro
Rue du Maupas 24
1004 Lausanne / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* 2'210'307,60 CHF
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Datum des Zuschlags:* 18.10.2001
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist auf französisch im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

(096412)

1. *Pouvoir adjudicateur*
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Association Exposition nationale
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel / CH
Téléphone ++41 (0)32 726 2002/Fax ++41 (0)32 726 2231
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
Production de vêtements Expo.02
2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 18100000
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:*
Offre répondant au mieux aux critères d'adjudication, tout en étant celle économiquement la plus avantageuse
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
VIP Lausanne-Gachet Vet.Im.Pro
Rue du Maupas 24
1004 Lausanne / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* 2'210'307,60 CHF
4. *Autres informations:*
4.1 *Date de l'adjudication:* 18.10.2001
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.3 *Indication des voies de recours:* Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent la publication auprès du tribunal administratif de Neuchâtel, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existant.

(096413)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

1. *Auftraggeberin*
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Stiftung "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH
Telefon -
1.2 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Bedachungen PBD Gesamtprojekt
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Fladag AG
4132 Muttenz / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* 303'627,50 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Der genannte Anbieter erfüllt die gemäss Ausschreibung aufgeführten Kriterien am besten.
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Datum des Zuschlags:* 23.10.2001
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innerhalb 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht Basel-Landschaft, Poststrasse 3, 4410 Liestal, schriftlich Rekurs eingereicht werden. Die Rekursschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(096414)

1. *Auftraggeberin*
1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Stiftung "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH
Telefon -
1.2 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Verputzte Aussenwärmedämmung Gesamtprojekt
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
3. *Verfahren*
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Bautherm AG
4142 Münchenstein / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* 230'705,60 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Der genannte Anbieter erfüllt die gemäss Ausschreibung aufgeführten Kriterien am besten.
4. *Sonstige Informationen:*
4.1 *Datum des Zuschlags:* 23.10.2001
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innerhalb 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht Basel-Landschaft, Poststrasse 3, 4410 Liestal, schriftlich Rekurs eingereicht werden. Die Rekursschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(096415)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Diverse Divers Diversi

1. *Pouvoir adjudicateur*
1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Div. infrastructure, unité d'affaires énergie
Industriestrasse 1, Case postale
3052 Zollikofen / CH
Téléphone +41 051 220 36 64/Fax +41 051 220 66 18
e-mail: pierre.lo.loosli@sbb.ch
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Divers
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
2.1 *Titre du projet du marché:*
Fabrication/livraison mâts ligne électr.aérienne
2.2 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 28814220
3. *Procédure*
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
SACAG Schleuderbetonwerk AG
5600 Lenzburg / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourechette de prix* 1'673'698,20 CHF jusqu'au 2'147'200,00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* sans indication
4. *Autres informations:*
4.1 *Date de l'adjudication:* 15.10.2001
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication

(096416)

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Bergbahnen Hohsaas AG, 3910 Saas Grund

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Bergbahnen Hohsaas AG werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am 23. November 2001, um 19.30 Uhr im Kulturzentrum zur Post (Saal Fletschhorn) in Saas Grund stattfinden wird.

Traktanden:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 2000/01
4. Bericht der Kontrollstelle
5. Beschlussfassung betreffend:
   a) Genehmigung der Jahresrechnung 2000/2001
   b) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
6. Statutarische Wahlen
   a) Verwaltungsrat
   b) Revisionsstelle
6. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten GV vom 7. Dezember 2000, Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bilanz und Kontrollstellbericht liegen 20 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Saas Grund (Direktionsbüro) auf.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können gegen die übliche Bankenbescheinigung oder Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder durch Vorlage der Aktien am 23. November 2001 zwischen 19.00 Uhr und 19.30 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Saas Grund, im Oktober 2001

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Anthamatten Georg

176470

CommCept Trust AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Freitag, 23. November 2001, 15 Uhr, Herti-Forum-Saal, General-Guisan-Strasse 22, 6300 Zug

Traktanden

1. **Investment-Strategie**
   Präsentation der neuen Investment-Strategie des Verwaltungsrates.
2. **Neue Firma**
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Es sei Art. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:
   «Unter der Firma
   Tuxedo Invest AG
   Tuxedo Invest SA
   Tuxedo Invest Ltd.
   besteht eine Aktiengesellschaft gemäss den Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts mit Sitz in Zug.»
3. **Varia**

Im Namen des Verwaltungsrates

176580

Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.

Paiement du dividende de l'exercice 2000/2001

L'assemblée générale des actionnaires du 27 octobre 2001 a fixé le dividende de l'exercice 2000/2001 comme suit:

Dividende	Fr. 145.—
Moins 35% impôt anticipé	Fr. 50.75
soit dividende net par action	Fr. 94.25

Le dividende est payable dès le 29 octobre 2001 contre présentation du coupon No 1 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences.

Vallorbe, le 29 octobre 2001

Le conseil d'administration des
Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.

173357

Funivie del San Gottardo S.A.

Convocazione

L'assemblea ordinaria degli azionisti della Funivie del San Gottardo S.A., Airolo, è convocata per sabato 24 novembre 2001, alle ore 10.30, ad Airolo-Pesciüm presso il Ristorante Pesciüm, con il seguente ordine del giorno:

1. Esame e approvazione del rapporto di gestione e dei conti 2000/2001, accompagnati dal rapporto di revisione e discarico all'amministrazione;
2. Misure di risanamento – informazioni;
3. Eventuali.

Il rapporto di gestione, il bilancio e conto economico e il rapporto di revisione sono depositati presso gli uffici della Amco Fiduciaria S.A., palazzo Darani 2, Faido, dove possono essere consultati.

Per partecipare all'assemblea occorre presentare al o le azioni o un relativo certificato di deposito presso un istituto bancario o la Amco Fiduciaria S.A., Faido.

Il consiglio di amministrazione

176241

montena

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire de **montena sa** qui aura lieu le

jeudi 29 novembre 2001 à 17h00

dans la salle de conférence de montena components sa à Rossens

Le bureau sera en place dès 16h30.

Ordre du jour

1. **Rapport annuel du Conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 2000/01, de la proposition d'emploi du résultat au bilan et des comptes du groupe; rapports de l'organe de révision**
   Le fascicule contenant le rapport annuel, les comptes de la société, la proposition de l'emploi du bénéfice au bilan, les comptes du groupe et les rapports de l'organe de révision pour l'exercice 2000/01 est à la disposition des actionnaires (voir ci-dessous).
2. **Approbation du rapport annuel, des comptes de l'exercice 2000/01 et des comptes du groupe, décision d'emploi du résultat**
   Le Conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel, des comptes de la société et des comptes du groupe pour l'exercice 2000/01.
   Le Conseil d'administration propose de renoncer à une distribution de dividende.
3. **Décharge aux membres du Conseil d'administration**
   Le Conseil d'administration demande aux actionnaires de lui donner décharge pour l'exercice 2000/01.
4. **Nominations**
   – Organe de révision
   Le Conseil d'administration propose l'élection de BDO-Visura, Berne, comme organe de révision des comptes de la société et des comptes du groupe, pour une période statutaire d'un an.
5. **Divers**

Avant l'assemblée, une visite guidée des ateliers et des laboratoires de **montena components** aura lieu. Si cette visite vous intéresse, nous vous prions de vous présenter à 15h45 précis à la réception de **montena components sa.**

Les détenteurs d'actions nominatives recevront le rapport annuel et les cartes d'entrée à l'adresse indiquée sur le registre des actionnaires. Les détenteurs d'actions au porteur sont priés de les demander à la Banque Cantonale de Fribourg, Pérolles 1, 1701 Fribourg, ou au bureau de la société, montena sa, Chemin de la Cornache 1, 1753 Matran, contre présentation des actions, du jeudi 8 novembre au lundi 26 novembre 2001 à midi.

Le Conseil d'administration

176486

genturica

Die Damen und Herren Aktionäre sind freundlich eingeladen zur

4. Ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, 29. November 2001 um 14:30 Uhr
im Konferenzsaal der montena components ag, Rossens

Das Büro ist ab 14:00 Uhr geöffnet.

Tagesordnung und Anträge:
1. **Genehmigung der Jahresrechnung 2000/2001 sowie des Berichtes der Revisionsstelle**
   Antrag: Genehmigung
2. **Entlastung der Organe**
   Antrag: Erteilung der Entlastung an die verantwortlichen Organe für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1999/2000
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes/-verlustes**
   Antrag: Vortragen des Bilanzverlustes von CHF 589'476.98 auf neue Rechnung
4. **Wahlen in den Verwaltungsrat**
   Antrag: Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte José Luis Cortes, Marius Grossenbacher, Peter Schmid und Martin Schütt für 1 Jahr
6. **Wahl der Revisionsstelle**
   Antrag: Wahl von BDO-Visura für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle.
7. **Diverses**

Organisatorische Hinweise:
Jahresrechnung
Die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 1. November 2001 bei der Cortes & Grossenbacher, Herzogstr. 14, 8044 Zürich sowie bei der Armor SA, Rue de la Rôtisserie 2, 1204 Genf, zur Einsicht der Aktionäre auf.
Zutrittskarten
Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können bis spätestens Donnerstag, 22. November 2001, gegen eine Bestätigung ihrer Depotbank über den Besitz der Aktien, ihre Zutrittskarten bei der Cortes & Grossenbacher oder bei der Armor SA beziehen.
Vollmachtserteilung
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen.
Depotvertreter
Die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, spätestens jedoch am Tage der Generalversammlung bei der Zutrittskontrolle.

Genf, den 1. November 2001

Für den Verwaltungsrat
Martin Schütt

176485

Notice to the holders of

VERTEX STANDARD CO., LTD.

Tokyo, Japan

Swiss Francs 30'000'000.– ¼% Swiss Franc Convertible Notes
Due March 31, 2005 (the "Notes")
Swiss Security number: 1137314

"Revision of the Conversion Price"

Notice is hereby given that pursuant to Section 5.(b) of the Terms of the Notes and Section 1(B) of the Conversion of the Notes to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated October 6, 2000 (the "Agreement") the conversion price of the Notes will be revised downward as follows:

Conversion price before revision:	Yen 1,050
Conversion price after revision:	Yen 861
Effective date:	November 12, 2001 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10. of the Terms of the Notes to the Agreement.

Zurich, November 1, 2001

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

176403

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der

FC Thun AG

Donnerstag, 22. November 2001, 20.00 Uhr (Türöffnung 19.30 Uhr)
Expo-Areal Thun, alte Reithalle

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung per 30. Juni 2001 und Bericht der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.
2. Verwendung des Bilanzverlustes
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Verlustvortrag von Fr. 243 604.25 auf die neue Rechnung vorzutragen.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
   Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern Entlastung zu erteilen.
4. Wahl der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, das Mandat der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle um ein weiteres Jahr zu verlängern.

Im Anschluss an die Generalversammlung sind alle Teilnehmer zur Kontaktpflege und zum Gedankenaustausch zu einem Apéro eingeladen.

Thun, 29. Oktober 2001

Der Verwaltungsrat
Dr. Kurt Weder
Präsident

176469

Kotierungsinserat

PRIME NEW ENERGY

Prime New Energy AG

Olten

AUSGABE VON 1'900'000 AKTIONÄRSOPTIONEN ZUM BEZUG VON INHABERAKTIEN DER PRIME NEW ENERGY AG

BESCHREIBUNG DER AKTIONÄRSOPTIONEN

Grundlagen	Am 21. August 2001 bzw. 29. Oktober 2001 hat der Verwaltungsrat von Prime New Energy AG die Ausgabe der Aktionärsoptionen und die Verwendung eines bedingten Kapitals von maximal CHF 14.25 Mio. für die Bereitstellung der Optionsrechte beschlossen.
Zuteilung (Stichtag)	Die Zuteilung der Aktionärsoptionen erfolgt unentgeltlich per 2. November 2001 wie folgt: 1 Aktionärsoption pro bisherige Inhaberaktie.
Zuteilungsberechtigung	Zuteilungsberechtigt sind alle Inhaberaktien, welche im Zeitpunkt der Zuteilung ausstehend sind. Insgesamt werden somit 1'900'000 Aktionärsoptionen ausgegeben.

OPTIONSBEDINGUNGEN

Ausübungsfrist	Vom 2. November 2001 bis 2. Dezember 2002, 12.00 Uhr (Schweizer Zeit) (American Style)
Ausübungspreis	CHF 73.50 je Inhaberaktie Prime New Energy AG
Optionsrecht	Je 4 Optionen berechtigen, während der Ausübungsfrist spesenfrei eine Inhaberaktie der Prime New Energy AG von je CHF 30 Nennwert zum Ausübungspreis zu erwerben.
Bereitstellung von Inhaberaktien für die Optionsrechte	Reservierung von 475'000 Inhaberaktien Prime New Energy AG von je CHF 30 Nennwert aus bedingtem Kapital.
Verwässerungsschutz	Durch Reduktion des Optionspreises gemäss Optionsbedingungen
Verkaufsbeschränkungen	USA/U.S. persons, Grossbritannien, Deutschland, Niederlande, Kanada, Japan
Verbriefung	**Globalurkunde auf Dauer;** Investoren haben kein Recht auf Einzelurkunden
Anwendbares Recht und Gerichtsstand	Schweizer Recht / Zürich 3
Risiken	**Optionen sind derivative Finanzinstrumente. Ein Käufer dieser Optionen muss damit rechnen, dass der Wert der Option abnimmt und sie sogar mit Ablauf der Laufzeit wertlos verfällt und er einen Verlust im Umfang des bezahlten Kaufpreises zum Zeitpunkt des Erwerbs der Optionen erleiden kann.**

KOTIERUNG

Optionen	Die Kotierung der Optionen an der SWX Swiss Exchange wurde beantragt und per 2. November 2001 bewilligt (erster Handelstag). Die Kotierung wird gemäss den Optionsbedingungen bis drei Börsentage vor dem Ende der Ausübungsfrist aufrechterhalten.
Bedingtes Kapital	Die für die Bereitstellung der Optionsrechte maximal benötigten 475'000 Inhaberaktien von je CHF 30 Nennwert aus dem bedingten Kapital wurden gleichzeitig zur Kotierung an der SWX Swiss Exchange beantragt.

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

Der Emissions- und Kotierungsprospekt in deutscher Sprache, der ausschliesslich für die Börsenzulassung massgebend ist, kann bei der Credit Suisse First Boston, Telefon 01/ 333 29 87 oder unter E-mail equity.prospectus@csfb.com angefordert werden.

Zürich, 2. November 2001

Beauftragte Bank
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

	Valoren-Nummer	ISIN	Ticker Symbol
Aktionärsoptionen 2001–2002	1 284 135	CH0012841356	PNEO
Inhaberaktie Prime New Energy AG von CHF 30 Nennwert	1 141 154	CH0011411540	PNE

CREDIT SUISSE | FIRST BOSTON

176585

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Le livret d'épargne No 42 53.613.10 de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Caisse d'Epargne du district de Courtelary.

Courtelary, le 26 octobre 2001

Caisse d'Epargne du district de Courtelary

176511

Zu vermieten
In der Industriezone Rupperswil AG

- **ca. 9000 m² Aussenfläche**
  Kiesplatz mit Portalkran 30 t/St (Haken-Höhe 13 m), Teilflächen möglich
- Büroräume 2 x 43 m² / 1 x 33 m² mit Garderoben/WC.

Verkehrsgünstige Lage in unmittelbarer Nähe A1, eigener Geleiseanschluss, grosszügige Verkehrsflächen, Abwart im Hause.

E. SCHNEITER & CIE
Av. de Florimont 2, 1006 Lausanne
Tel. 021 341 71 60 (Roland Hugener)

176533

Ausgabe 24 TwixTel Die Schweiz im Griff...
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr. • Luftbilder ganze CH • Fahrplan 01/02 • CH-Gesetze
Neu 3D-Relief CH mit Höhenprofil
69.–
www.twixtel.ch 0800/80 44 33

159638

Insérez dans la FOSC

montena

Die Aktionärinnen und Aktionäre sind zur ordentlichen Generalversammlung der **montena ag** eingeladen, welche am

Donnerstag, 29. November 2001 um 17:00 Uhr

im Konferenzsaal der montena components ag, Rossens

stattfindet. Das Büro ist ab 16:30 Uhr geöffnet.

Traktanden:

1. **Jahresbericht des Verwaltungsrats; Vorstellung der Jahresrechnung 2000/01, des Vorschlags zur Verwendung des Bilanzgewinns und der Konzernrechnung; Berichte der Revisionsstelle**
   Die Broschüre mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, dem Vorschlag zur Verwendung des Bilanzgewinns, der Konzernrechnung und den Berichten der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000/01 stehen den Aktionären zur Verfügung (s. unten).
2. **Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2000/01, Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2000/01 zu genehmigen.
   Er schlägt den Verzicht auf eine Dividende für das Geschäftsjahr 2000/01 vor.
3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats**
   Der Verwaltungsrat bittet um Entlastung seiner Mitglieder für das Geschäftsjahr 2000/01.
4. **Wahlen**
   – Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat schlägt BDO-Visura, Bern, zur Wahl als Revisionsstelle für die Rechnung der Gesellschaft und die konsolidierte Rechnung für eine statutarische Amtsperiode von einem Jahr vor.
5. **Verschiedenes**

Vor der Generalversammlung haben Sie die Gelegenheit, an einer geführten Besichtigung der Produktionsanlagen, der Laboratorien und der Büros der **montena components** teilzunehmen. Wenn Sie diese Führung interessiert, begeben Sie sich bitte um 15:45 Uhr an die Rezeption der **montena components.**

Namenaktionären werden der Jahresbericht und die Zutrittskarten an die Adresse gesandt, unter der sie im Aktienbuch eingetragen sind. Die Inhaberaktionäre sind gebeten, sie bei der Freiburger Kantonalbank, Pérolles 1, 1701 Freiburg, oder am Sitz der Gesellschaft, montena sa, Chemin de la Cornache 1, 1753 Matran zu verlangen, gegen Vorlage der Aktien, vom Donnerstag 8. November bis Montag, 26 November 2001.

Der Verwaltungsrat

176484

Convocation
Assemblée générale ordinaire de Téléovronnaz S.A.

Les actionnaires de TELEOVRONNAZ S.A. sont convoqués en assemblée générale ordinaire le

vendredi 23 novembre 2001, à 19 h, à la salle de la Coop à Leytron

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences (à 18 h)
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale
3. Rapport du conseil d'administration
4. Comptes 2000/2001 (au 30 juin 2001)
5. Rapport de l'organe de révision
6. Approbation des comptes et de la répartition du résultat
   Proposition du conseil d'administration: acceptation
7. Décharge aux organes responsables
   Proposition: donner décharge au conseil d'administration
8. Orientation sur les investissements en cours (télésiège Col-Express)
9. Divers

Les comptes au 30 juin 2001 sont à disposition des actionnaires au siège de la société à Ovronnaz à partir du 2 novembre 2001.

Seuls les actionnaires ayant justifié de leur qualité par la présentation de leurs actions ou d'une attestation bancaire de blocage sont habilités à voter et élire.
Les cartes de vote sont à retirer au secrétariat de l'assemblée, au moins une heure à l'avance (18 h).

Leytron, le 24 octobre 2001

Le conseil d'administration

176635

ENR
ENR EASTERN NATURAL RESOURCES SA

Route de Frontenex 62 - Case postale 6525 – 1211 Genève 6
Tél (41-22) 849.06.06 - Fax (41.22) 849.06.10

Offenlegung von Beteiligungen (BEHG)
Publicité des participations (LBVM)

Obligation de déclarer des participations

Conformément aux art. 20 LBVM, 9, 17 et 18 al. 2 O-CFB, ENR EASTERN NATURAL RESOURCES S.A. informe que la participation de GEORG VON OPEL, Hirzbodenpark 10, Postfach, 4020 Bâle, par l'intermédiaire de sa filiale HANSA AG, Gellertstrasse 18, 4052 Bâle, dans le capital-actions de ENR EASTERN NATURAL RESOURCES S.A., au 19 octobre 2001, est de 83'350 actions, représentant 11.11% des droits de vote inscrits au registre du commerce, et dépasse ainsi le seuil de 10% des droits de vote de ENR EASTERN NATURAL RESOURCES S.A. au sens de l'art. 20 al. 1 LBVM.

Genève, le 23 octobre 2001

ENR EASTERN NATURAL RESOURCES S.A.

176553

ELVIA

ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich

EINLADUNG

an die Aktionäre der ELVIA Versicherungen zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, 28. November 2001, Beginn 14.45 Uhr, in der Aula der ELVIA Versicherungen, Bleicherweg 19, 8022 Zürich

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Statutenrevision
2. Wahlen

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt:
Neuwahl von Herrn Dr. Reiner Hagemann bis zur ordentlichen Generalversammlung 2002.

Die revidierte Fassung der Statuten liegt am Hauptsitz zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre können die Statuten bei der Gesellschaft beziehen.

Zutrittskarten: Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial gegen Vorlage eines Depotauszuges oder Hinterlegung der Aktien vor der Generalversammlung vom Hauptsitz der ELVIA Versicherungen beziehen.

Wir bitten die an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre, die Zutrittskarte mit angehängten Stimmzetteln beim Eingang in die Aula den Kontrollorganen vorzuweisen.

Vollmachtserteilung: Falls Sie nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, bitten wir Sie, sich durch einen anderen Aktionär oder durch Ihren Ehegatten, Ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Dr. Remo Cereghetti, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 56, 8034 Zürich, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit Ihrer Vertretung beauftragen und ihm Instruktionen für die Stimmabgabe erteilen.

Wenn Sie die Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten uns zukommen lassen, werden wir für die Vertretung Ihrer Aktien gerne besorgt sein und dabei Ihre Stimme zugunsten der Anträge des Verwaltungsrates abgeben.

Wir ersuchen Sie, die Vollmacht unterzeichnet und ausgefüllt, zusammen mit den Stimmkarten, dem Bevollmächtigten zuzustellen.

Depotvertreter: Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 27. November 2001 bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 24. Oktober 2001

ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich
Der Präsident des Verwaltungsrates
Daniel Lauber

176226

Fleming Funds

Société d'Investissement à Capital Variable
European Bank & Business Centre, 6, route de Trèves
L-2633 Senningerberg, Grand-Duché de Luxembourg
R.C. Luxembourg B 8478

Mesdames et Messieurs les actionnaires de FLEMING FUNDS (la «Société») sont conviés par la présente à participer à

l'assemblée générale annuelle

qui se tiendra le mercredi 21 novembre 2001, à 15 heures, au siège de la Société, ou, en cas d'ajournement de ladite assemblée, à toute date ultérieure, aux fins de délibérer et voter sur les résolutions suivantes:

1. Approbation des rapports du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises;
2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice clôturé le 30 juin 2001;
3. Décharge aux membres du conseil d'administration pour l'exercice clôturé le 30 juin 2001 et nomination des administrateurs pour l'année financière se clôturant le 30 juin 2001;
4. Nomination de James B. Broderick en tant qu'administrateur, réélection des administrateurs en fonction: Iain OS Saunders, Veit O. Schuhen, André Elvinger et Pierre Jaans;
5. Réélection de Deloitte & Touche S.A. en tant que réviseur d'entreprises;
6. Déclaration des dividendes pour l'anné financière au 30 juin 2001;
7. Divers.

Les décisions concernant tous les points de l'ordre du jour ne requièrent aucun quorum. Elles seront prises à la majorité des actions présentes ou représentées à l'assemblée. Chaque action donne droit à un vote. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée.

Les titulaires d'actions au porteur qui désirent participer à l'assemblée doivent déposer leur(s) certificat(s) d'actions au porteur cinq jours ouvrables avant l'assemblée auprès de:

Kredietbank S.A. Luxembourgeoise, 43, boulevard Royal, L-2955 Luxembourg agissant comme Banque Dépositaire pour Euroclear et Clearstream Banking, ou J.P. Morgan Fleming Asset Management (Suisse) S.A., Freigutstrasse 16, CH-8002 Zürich

Les actionnaires qui ne peuvent participer en personne à l'assemblée, sont priés d'utiliser le formulaire de procuration prescrit (disponible au siège de la Société et sur le site internet www.jpmorganfleming.com/extra), et de le retourner au plus trad cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée à la Société, c/o J.P. Morgan Fleming Asset Management (Europe) S.à r.l., L-2888 Luxembourg.

15 octobre 2001

Pour le conseil d'administration

176536

Inserate erschliessen den Markt



Einladung der Aktionärinnen und Aktionäre der Red Cube International AG, Zug, zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Freitag, 23. November 2001
Zeit: 14.00 Uhr
Ort: **Hotel Guggital**, Zugerbergstrasse 46, 6300 Zug

Traktandenliste

I. Jahresbericht und Konzernrechnung für das Jahr 2000
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 2000 und der konsolidierten Jahresrechnung 2000 und des Verlustvortrags.

II. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung des Verwaltungsrates und der Mitglieder der Geschäftsleitung für ihre Tätigkeit im Jahre 2000.

III. Orientierung über geplante strategische Allianzen

IV. Sanierungsmassnahmen
Der Verwaltungsrat wird die Generalversammlung über geplante Sanierungsmassnahmen orientieren.

V. Wahl der ordentlichen Revisionsstelle

VI. Wahl einer ausserordentlichen Revisionsstelle

VII. Wahl von zusätzlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates

VIII. Sonderprüfung
Die Aktionärin Finch Trade Ltd. stellte einen Antrag auf Sonderprüfung mit folgendem Inhalt (Originaltext gemäss Antrag Finch Trade Ltd. in englischer Sprache):

«

1. All shareholders' meetings, meeting of the board of directors and of the board committees from the formation of the Company including all material distributed in connection with such meetings.
2. All (audited and unaudited) annual accounts (financial statements) of the Company including the respective auditors' reports from the formation of the Company until and including the fiscal year 2000 and relevant financial positions not disclosed in the annual accounts.
3. The share ledger of the Company, including (a) the direct and indirect shareholdings of Niklaus Zenger and all persons related to him, such as KPR Finanz- und Verwaltungs AG ("KPR"), his sister Magdalena Marino, and any other member of his family, (b) dates of transfer of the shares in Red cube including prices paid per share, and (c) the share register of KPR.
4. All capital increases of the Company from its formation, including dates, amounts raised and price paid per share as well as reasons for the variability in the prices paid per share and information on the participation of any member of Niklaus Zenger's family and related entities.
5. All outstanding stock subscriptions, options, warrants, convertible instruments or pre-emptive rights with regard to shares of the Company.
6. All pledges and other encumbrances on shares of the Company.
7. Relation to all companies and businesses (a) in which the Company directly or indirectly holds shares or another interest, which percentage of participation and names of other stakeholders, and (b) with which the Company maintains or negotiates a supply contract.
8. All agreements with sister companies, subsidiaries or other related entities including, without limitation, entities directly or indirectly controlled by Niklaus Zenger or his family.
9. All shareholders' agreements, pool voting agreements, and outstanding proxies.
10. All agreements with, or in favour of, (current or former) shareholders, directors and officers of the Company, including detailed information on any compensations (salaries, bonuses, fees, commissions, etc.) paid to such persons or entities from the formation of the Company.
11. The qualifications of all (current and former) board members and officers of the Company, in particular with respect to Niklaus Zenger and his sister.
12. The resignations of Dr. Alexander Nill and Fabrizio Di Luggo di Avini as board members of the Company.
13. The replacement of Arthur Andersen AG by Pricewaterhouse-Coopers AG as the statutory auditors of the Company.
14. Any compensations (including, but not limited to, commissions) paid to Niklaus Zenger, his sister, his family, KPR and other related and nonrelated persons or entities in connection with raising funds for the Company and transfers of shares in the Company.

II. Financial Matters

1. All credit agreements of the Company, including those with suppliers or telecommunication entities, with detailed information on means of payment (cash of otherwise) and special arrangements pertaining to such credits (deferments of payment, standstill-agreements, etc.).
2. Time of collections versus time of service of liabilities during the year 2000.

III. Share purchase and business acquisition matters

1. The share purchase agreement between the Company and KPR of March 8, 1999 regarding the acquisition of 100% of the shares of CyberOffice Telecommunications AG, Zurich, of 44.4% of the shares of CyberOffice SA, Mulhouse, and of 100% of the shares of CyberOffice SA, Brussels.
2. The share purchase agreement between the company ans Mrs. Myriam Hernandez, Gockhausen, regarding the acquisition of 39.86% of the shares of CyberOffice SA, Mulhouse.
3. The share purchase agreement regarding the acquisition of 3.84% of the shares of CyberOffice SA, Mulhouse, of 100% of the shares of CyberOffice Telecommunications Inc., New York, of 100% of the shares of CyberOffice GmbH, Frankfurt, of 75% of the shares of GlobalLine GmbH, Zurich, of 49% of the shares of GlobalLine SARL, Paris, and of 49% of the shares of Globaltelelink GmbH, Vienna, including the share purchase agreements regading the acquisition of interest in GlobalLiene by KPR in March and April 1999.
4. The share purchase agreement regarding the sale of 75% of the shares of GlobalLine GmbH by the Company to a minority shareholder of GlobalLine GmbH in September 1999.
5. The agreement between the Company and KPR of August 1999 regarding the transfer of the profit realised on the sale of the Company's interest in GlobalLine GmbH from the Company to KPR. (Why did the Company enter into this agreement and why did the Company do so after it acquired 75% of the shares of GlobalLine GmbH in June 1999?)
6. The share purchase agreement between the Company and KPR of October 19, 1999 regarding the acquisition of 200'000 registered shares of Poptel Telecommunications AG, Berlin, including the share purchase agreement(s) regarding the acquisition of the 200'000 shares by KPR.
7. The share purchase agreement between the Company and Mr. Roland Seydack, Reichertshofen, regarding the acquisition of 100% of the shares of VDMK Interessenvertretung Deutsche Medien-Kunden GmbH, Reichertshofen.
8. Te share purchase agreement regarding the acquisition of 100% of the share capital of Pegasus Netzwerkdienste AG, Austria, in February 2000.
9. The share purchase agreement regarding the acquisition of 100% of the share capital of ETS Verwaltung für Sprach- und Datennetze GmbH, Germany, and Catel (Schweiz) AG, Switzerland, in March 2000.
10. The agreement between the Company and I-Link Inc., Draper (Utah), of May 3, 2000 regarding license and software rights.
11. The share purchase agreement between the Company and Winter Harbor, L.L.C., Potomac (Maryland), of August 30, 2000 regarding the acquisition of various equity rights In I-Link Inc., Draper (Utah).
12. All other share purchase and business acquisitions agreements and related undertakings entered into from the formation of the Company or being presently negotiated.
13. All agreements entered into with related entities or persons, such as in particular KPR, Niklaus Zenger and his family, and whether such agreements were concluded at arm's length. The sources of funds used by such related entities and persons to acquire the respective participations.
14. The due diligence means and procedures taken in connection with any of the above transactions, in particular, without limitation, regarding the agreements with I-Link Inc. and Winter Harbor, L.L.C.
15. All negotiations regarding the sale of more than one third of the shares of the Company or more than one third of the assets of the Company to a third entity.

IV. Litigation and administrative matters

1. All administrative, litigation, arbitration or criminal proceedings involving the Company, its directors, or its officers which are threatened, pending or resolved, in particular, without limitation, in connection with I-Link Inc. and Winter Harbor, L.L.C.
2. All judgements, decisions, or court orders affecting the Company.

V. Initial private offering ("IPO")

1. All agreements entered into with the investment banks and any advisors in connections with the planned IPO.
2. The current status of the IPO.

VI. Question in relation to the Annual Report 2000

1. Not 7 to the financial statements mentions that "a related party" converted a loan into shares of Red Cube. Who was that related party?
2. Please provide details in connection with the commitment to repurchase treasurey shares mentioned in note 8 to the financial statements.
3. As regards note 6 to the financial statements, I am not aware of a letter by which Mr. Zenger disclosed the details and terms of involvement of related parties in the various transactions. The only document I am aware of in this connection is the business report 1999 of the Board of Directors, dated 28 September 2000, which briefly mentions certain transactions with KPR Finanz- und Verwaltungs AG, however, without disclosing the details and terms of involvement. Please let me know wheter such details and terms have been disclosed in another letter."

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt den Verzicht auf die Durchführung einer Sonderprüfung. Die bezeichneten Fragen sollten durch die Gesellschaft im Vorfeld der Generalversammlung bereits beantwortet worden sein.

Recht auf Teilnahme / Eintrittsticket
Alle bis zum 13. Oktober 2001 im Aktienbuch eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre der Gesellschaft können bis spätestens am 15. Oktober 2001 ein Eintrittsticket anfordern. Die Eintrittstickets können unter folgender Adresse bestellt werden: Red Cube, z.Hd. Thomas Burkart, Förrlibuckstrasse 178, 8005 Zürich, Schweiz, - OneRedCube: +41 1 580 65 47, E-Mail: thomas.burkart@redcube.com .

Gemäss Artikel 8 der Statuten werden während der Zeitspanne von 10 Tagen vor bis einen Tag nach der ausserordentlichen Generalversammlung keine Veränderungen im Aktienbuch vorgenommen. Aktienübertragungen und entsprechende Anträge auf Eintragung im Aktienbuch während der bezeichneten Zeitspanne werden ignoriert, respektive erst nach Ablauf dieser Zeitspanne bearbeitet.

Bitte beachten Sie, dass nur im Aktienbuch eingetragene Aktionärinnen und Aktionäre das Recht haben, an der Generalversammlung Stimmrechte auszuüben.

Zug, den 30. Oktober 2001 Red Cube International AG, Zug, Verwaltungsrat

176589

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Gemäss Börsengesetz (BEHG) wird der Erwerb oder die Veräusserung von Beteiligungsrechten meldepflichtig, wenn ein Grenzwert im Sinne des Art. 20 BEHG über- oder unterschritten wird.

In diesem Sinne gibt die Alpine Select AG bekannt, dass Laxey Partners Limited, Isle of Man mit

- The Value Catalyst Fund Limited, c/o Maples & Calder, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands,
- Laxey Investors Limited, Akara Building, 24 De Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands und
- National Bank of Canada, National Bank Tower, 600 De La Gauchetière West, Montreal, Quebec H3B4L2

insgesamt 116'040 Namenaktion (5.92%) der Gesellschaft halten.

Der Vertreter der Investmentgruppe ist Herr Andrew Pegge, Laxey Partners Limited, Isle of Man.

Zug, 29. Oktober 2001

Alpine Select AG, Bahnhofstrasse 23, CH-6301 Zug

176430

Communication aux actionnaires de Téléovronnaz S.A.

Remise de nouvelles feuilles de coupons

Les porteurs des actions No 1 à 32 900 de TÉLÉOVRONNAZ S.A. sont priés de se présenter, avec leurs actions ou une attestation bancaire de blocage, au siège administratif de la société à Ovronnaz (dans l'immeuble de la Banque Cantonale) pour retirer les nouvelles feuilles de coupons.

Les horaires d'ouverture sont les suivants: lu-ma-me-ve 8 h – 11 h 30

Les actionnaires peuvent également envoyer leurs actions, ou une attestation bancaire de blocage, à Téléovronnaz S.A. – 1911 Ovronnaz et recevront les feuilles de coupon par retour de courrier.

Pour de plus amples renseignements, le bureau administratif de la société est à disposition au tél. 027 306 35 53 aux horaires indiqués.

Leytron, le 24 octobre 2001

Téléovrannaz S.A.
Le conseil d'administration

176637

Inserate im SHAB haben Erfolg!

DISTEFORA Holding

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 30. November 2001, 10.00 Uhr
Renaissance Zürich Hotel
Talackerstrasse 1, 8152 Zürich-Glattbrugg
Öffnung des Kontrollbüros: 09.00 Uhr

Tagesordnung

1. Begrüssung
2. Abschaffung der Stimmrechtsaktien
3. Einführung einer Einheitsnamenaktie

Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 2 und 3

2. Abschaffung der Stimmrechtsaktien

Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherigen Namenaktien der Kategorie A zu einem Nennwert von CHF 4 (Stimmrechtsaktien) abzuschaffen und zu diesem Zweck die genannten 1'760'000 Namenaktien der Kategorie A in 440'000 Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 16 (bisher Namenaktien der Kategorie B) zusammenzulegen.

- Art. 5 Abs. 1 der Statuten ist demnach wie folgt neu zu fassen:

"Art. 5 Abs. 1 Aktienkapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 58'617'392, eingeteilt in 1'020'295 Namenaktien im Nennwert von je CHF 16 und 2'643'292 Inhaberaktien im Nennwert von je CHF 16. Das Aktienkapital ist voll liberiert."

3. Einführung einer Einheitsnamenaktie

Der Verwaltungsrat beantragt, eine Einheitsnamenaktie einzuführen, wobei zu diesem Zweck

A. die Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 16 und die Inhaberaktien zu einem Nennwert von CHF 16 abgeschafft werden;

B. Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 4 als einzige Aktienart der Gesellschaft eingeführt werden;

C. die Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 16 und die Inhaberaktien zu einem Nennwert von CHF 16 je im Verhältnis 1 : 4 in Einheitsnamenaktien umgetauscht werden;

D. die Einzelheiten der Durchführung des Umtausches an den Verwaltungsrat delegiert werden und dieser insbesondere berechtigt ist, den Aktienumtausch durchzuführen und alle nützlichen und notwendigen Publikationen vorzunehmen;

E. die Statuten der Gesellschaft wie folgt abzuändern sind:

- Abänderung von Art. 5 Abs. 1 der Statuten:

"Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 58'617'392, eingeteilt in 14'654'348 Namenaktien im Nennwert von je CHF 4. Das Aktienkapital ist voll liberiert."

- Abänderung von Art. 5bis Abs. 1 der Statuten:

"Das Aktienkapital kann unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre durch Ausgabe von höchstens 1'000'000 voll zu liberierenden Namenaktien im Nennwert von je CHF 4 bis zum Maximalbetrag von CHF 4'000'000 erhöht werden

a) durch Ausübung von Optionsrechten, die den Mitarbeitern der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften bis zu einem maximalen Aktiennennwert von CHF 3'200'000 gewährt werden und / oder

b) durch Ausübung von Wandel- oder Optionsrechten, die den Gläubigern von Anleihens- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften bis zu einem maximalen Aktiennennwert von CHF 400'000 eingeräumt werden und / oder

c) durch Ausübung von Optionsrechten, die den Aktionären bis zu einem maximalen Aktiennennwert von CHF 400'000 eingeräumt werden.".

- Abänderung von Art. 5ter Abs. 1 der Statuten:

"Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 20. Juni 2003 das Aktienkapital jederzeit durch Ausgabe von maximal 2'000'000 vollständig zu liberierenden Namenaktien im Nennwert von je CHF 4 bis zum Maximalbetrag von CHF 8'000'000 zu erhöhen. Der Ausgabezeitpunkt, der Ausgabebetrag, die Art der Einlagen, die Modalitäten der Bezugsrechtsausübung sowie der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung werden vom Verwaltungsrat festgelegt."

- Abänderung von Art. 6 der Statuten:

"Art. 6 Aktienurkunden

Die Gesellschaft kann auf Druck und Auslieferung von Urkunden für die Namenaktien verzichten und bereits gedruckte Namenaktien ersatzlos annullieren. Bereits ausgelieferte Namenaktien können nur annulliert werden, wenn sie der Gesellschaft eingeliefert werden und der Aktionär zustimmt. Der Aktionär kann von der Gesellschaft jederzeit kostenlos den Druck und die Auslieferung seiner Namenaktien verlangen. Die Gesellschaft kann ihrerseits jederzeit die Namenaktien ausdrucken.

Falls Aktienurkunden gedruckt werden, kann die Gesellschaft Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgeben. Die Zertifikate tragen die faksimilierte Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten.

Nicht verurkundete Namenaktien, einschliesslich daraus entspringende, nicht verurkundete Rechte, können nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Das Recht auf die Urkunde geht mit der rechtsgültigen Zession auch ohne Zustimmung der Gesellschaft auf den Erwerber über. Die Gesellschaft kann der Bank, bei welcher der Aktionär die abgetretenen Namenaktien buchmässig führen lässt, von der Zession Mitteilung machen.

Nicht verurkundete Namenaktien und die daraus entspringenden Vermögensrechte können nur zugunsten der Bank, bei welcher der Aktionär dieselben buchmässig führen lässt, durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden. Eine Anzeige an die Gesellschaft ist nicht erforderlich. Der Anspruch des Aktionärs auf Druck und Auslieferung der Namenaktie kann auf die pfandnehmende Bank übertragen werden. Im übrigen setzt die Verpfändung von Namenaktien zu ihrer Gültigkeit zwingend die Übergabe der zedierten oder indossierten Aktienurkunden nach Massgabe von Art. 901 Abs. 2 ZGB voraus."

- Einführung eines neuen Art. 6bis der Statuten:

"Art. 6bis Aktienbuch

Die Gesellschaft führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser der Namenaktien mit Namen, Adresse und Staatsangehörigkeit (bei juristischen Personen der Sitz) eingetragen werden. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär oder Nutzniesser nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist.

Der Verwaltungsrat trifft die zur Führung des Aktienbuches notwendigen Anordnungen. Er kann seine Aufgabe delegieren."

- Streichung von Art. 8 Abs. 4 der Statuten

- Abänderung von Art. 11 Abs. 1 und 2 der Statuten:

"Die Einberufung zur ordentlichen oder ausserordentlichen Generalversammlung erfolgt in den Publikationsorganen der Gesellschaft wenigstens 20 Tage vor der Versammlung. In der Einberufung sind neben Datum, Zeit und Ort der Versammlung die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben.

Die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre sind spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung mit schriftlicher Mitteilung darauf hinzuweisen, dass Geschäftsbericht und Revisionsbericht am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufliegen und dass jedem Aktionär auf Verlangen unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird."

- Abänderung von Art. 12 der Statuten:

"Art. 12 Teilnahmebedingungen, Stimmrecht

Den Aktionären, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ist eine Eintrittskarte abzugeben. Begehren auf Abgabe von Eintrittskarten müssen spätestens 7 Tage vor der Generalversammlung bei der Gesellschaft eintreffen.

Jede Aktie hat eine Stimme.

Jeder im Aktienbuch eingetragene Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch seinen gesetzlichen Vertreter, einen anderen im Aktienbuch eingetragenen Aktionär, einen Depotvertreter, einen Organvertreter oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter vertreten lassen.

Zur Vertretung ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. Über die Anerkennung von Vollmachten entscheiden die anwesenden Mitglieder des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann Vorschriften über die Vertretung erlassen."

- Abänderung von Art. 28 der Statuten

"Art. 28 Publikationsorgan, Mitteilungen an die Aktionäre

Publikationsorgan der Gesellschaft für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre können auch durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen erfolgen."

Eventualantrag:
Wird der beantragten gesonderten Abschaffung der Stimmrechtsaktien gemäss Traktandum 2 nicht zugestimmt, beantragt der Verwaltungsrat, eine Einheitsnamenaktie einzuführen, wobei zu diesem Zweck

A. die bestehenden Aktienarten, d.h. die Namenaktien der Kategorie A zu einem Nennwert von CHF 4, Namenaktien der Kategorie B zu einem Nennwert von CHF 16 und die Inhaberaktien zu einem Nennwert von CHF 16, abgeschafft werden;

B. Namenaktien zu einem Nennwert von CHF 4 als einzige Aktienart der Gesellschaft eingeführt werden;

C. die bestehenden Aktienarten gemäss dem nachfolgend festgehaltenen Verhältnis in Einheitsnamenaktien umgetauscht werden:

- Namenaktien der Kategorie A: Umtauschverhältnis 1 : 1
- Namenaktien der Kategorie B: Umtauschverhältnis 1 : 4
- Inhaberaktien: Umtauschverhältnis 1 : 4

D. die Einzelheiten der Durchführung des Umtausches an den Verwaltungsrat delegiert werden und dieser insbesondere berechtigt ist, den Aktienumtausch durchzuführen und alle nützlichen und notwendigen Publikationen vorzunehmen;

E. die Statuten der Gesellschaft gemäss dem obgenannten Hauptantrag zum vorliegenden Traktandum abzuändern sind.

Erläuterung zum Eventualantrag:

In Traktandum 2 wird gesondert über die Abschaffung der Stimmrechtsaktien abgestimmt, um die Abschaffung der Stimmrechtsaktien noch im Jahre 2001 in das Handelsregister eintragen zu können. Falls die Generalversammlung dem Antrag gemäss Traktandum 2 und damit der separaten Abschaffung der Stimmrechtsaktien nicht zustimmt, beantragt der Verwaltungsrat dennoch, eine Einheitsnamenaktie einzuführen. Diesfalls wird die Abschaffung der Stimmrechtsaktien im Zuge der Einführung der Einheitsnamenaktie vollzogen. In diesem Sinne weicht der Beschlusswortlaut des Eventualantrages von demjenigen des Hauptantrages ab.

Teilnahme an der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Zutrittskarten

Namenaktionäre, die am 2. November 2001 im Aktienregister eingetragen sind, werden die Eintrittskarten in den nächsten Tagen per Briefpost erhalten.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarten bis spätestens 23. November 2001 bei ihrer Depotbank oder mit Sperrerklärung ausschliesslich bei einer schweizerischen Niederlassung der folgenden Banken beziehen:

- Credit Suisse First Boston, Zürich
- UBS AG, Zürich
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

Für die Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Zutrittskarten aus.

Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder die Distefora Holding AG vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Thomas M. Kull, Postfach 18, 8702 Zollikon-Station, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter (mit Substitutionsbefugnis) im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte ist diesfalls entsprechend auszufüllen, zu unterzeichnen und bis spätestens am 23. November 2001 an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter zu senden. Ohne anderslautende Weisungen wird das Stimmrecht durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder die Distefora Holding AG gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens um 09.00 Uhr bei der Zutrittskontrolle.

Zumikon, 2. November 2001
Für den Verwaltungsrat der Distefora Holding AG
Alexander Falk

176542